



# 966

## Radlader

# Technische Daten

In manchen Regionen sind nicht alle Anbaugeräte erhältlich. Weitere Informationen zu den in Ihrer Region verfügbaren Konfigurationen erhalten Sie bei Ihrem Cat®-Händler.

## Inhaltsverzeichnis

|   |            |
|---|------------|
| <b>Technische Daten .....</b>                       | <b>2</b>   |
| Motor .....   | .2         |
| Schaufelinhalt .....                                | .2         |
| Gewicht .....                                       | .2         |
| Betriebsdaten .....                                 | .2         |
| Getriebe .....                                      | .2         |
| Hydrauliksystem .....                               | .3         |
| Bremsen .....                                       | .3         |
| Achsen .....  | .3         |
| Füllmengen .....                                    | .3         |
| Fahrerkabine .....                                  | .3         |
| Geräuschpegel .....                                 | .3         |
| Klimaanlagensystem .....                            | .3         |
| Abmessungen .....                                   | .4         |
| Reifenoptionen .....                                | .5         |
| Schaufelfüllfaktoren und -auswahlhilfe .....        | .7         |
| Betriebsdaten – Schaufeln .....                     | .13        |
| Technische Daten der Gabel .....                    | .45        |
| Lastarm – Technische Daten .....                    | .57        |
| Standard- und Sonderausrüstung .....                | .60        |
| <b>Umwelterklärung 966 .....</b>                    | <b>62</b>  |
| <b>966 Abfallentsorgungskonfiguration .....</b>     | <b>63</b>  |
| Wesentliche Merkmale und Vorteile .....             | .63        |
| Merkmale der Abfallentsorgungsmaschine 966 .....    | .64        |
| Reifenoptionen .....                                | .65        |
| Betriebsdaten – Schaufeln .....                     | .66        |
| <b>966 Forstmaschinenkonfiguration .....</b>        | <b>76</b>  |
| Wesentliche Merkmale und Vorteile .....             | .76        |
| Forstmaschine 966 – Merkmale .....                  | .77        |
| Reifenoptionen .....                                | .78        |
| Betriebsdaten – Schaufeln .....                     | .79        |
| Technische Daten der Gabel .....                    | .80        |
| Lastarm – Technische Daten .....                    | .109       |
| <b>966 Tunnelbaukonfiguration .....</b>             | <b>110</b> |
| Wesentliche Merkmale und Vorteile .....             | .110       |
| 966 für Tunnelbau – Merkmale .....                  | .111       |
| Betriebsdaten – Schaufeln .....                     | .112       |
| <b>966 Korrosionsbeständige Konfiguration .....</b> | <b>113</b> |
| Wesentliche Merkmale und Vorteile .....             | .113       |
| 966 – Korrosionsabweisende Funktionen .....         | .114       |



# Radlader 966 Technische Daten

## Motor

|  |                             |                   |
|--|-----------------------------|-------------------|
| Motormodell  | Cat® C9.3B                  |                   |
| Motorleistung bei 1600 U/min – ISO 14396:2002                  | 239 kW<br>321 hp            | 325 hp (metrisch) |
| Bruttoleistung bei 1600 U/min – SAE J1995:2014                 | 242 kW<br>325 hp            | 329 hp (metrisch) |
| Nettoleistung bei 1600 U/min – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011   | 222 kW<br>302 hp (metrisch) | 298 hp            |
| Motordrehmoment bei 1200 U/min – ISO 14396:2002                | 1781 Nm                     | 1313 lbf·ft       |
| Bruttodrehmoment bei 1200 U/min – SAE J1995:2014               | 1799 Nm                     | 1327 lbf·ft       |
| Nettodrehmoment bei 1200 U/min – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011 | 1702 Nm                     | 1255 lbf·ft       |
| Bohrung  | 115 mm                      |                   |
| Hub  | 149 mm                      |                   |
| Hubraum  | 9,3 l                       |                   |

- Der Cat-Motor erfüllt die Abgasnormen EPA Tier 4 Final (USA), Stufe V (EU), Stufe V (Korea), Stufe IV für Nichtstraßenfahrzeuge (China) und Japan 2014.
- Die angegebene Nettoleistung ist die verfügbare Leistung am Schwungrad eines Motors mit Lüfter, Drehstromgenerator, Luftfilter und Nachbehandlung.
- Cat-Dieselmotoren mit Nachbehandlungssystemen müssen mit Dieselskraftstoff mit extrem niedrigem Schwefelgehalt (ULSD, Ultra Low Sulfur Diesel) mit höchstens 15 ppm Schwefel betrieben werden und sind mit einer Mischung aus ULSD und den folgenden Kraftstoffen mit geringem Kohlenstoffgehalt\*\* kompatibel\* (Maximalangaben folgen):
  - 20 % Biodiesel FAME (Fatty Acid Methyl Ester, Fettsäuremethylester)\*\*\*
  - 100 % erneuerbarer Dieselskraftstoff, HVO (Hydrotreated Vegetable Oil, hydriertes Pflanzenöl) und GTL-Kraftstoffe (Gas-to-Liquid, Kraftstoff aus Erdgas)

Siehe Anleitung zur Gewährleistung einer erfolgreichen Anwendung. Wenden Sie sich an Ihren Cat-Händler, oder lesen Sie „Caterpillar Machine Fluids Recommendations“ (SEBU6250), um weitere Informationen zu erhalten.

- \* Caterpillar-Motoren sind zwar kompatibel mit diesen alternativen Kraftstoffen, deren Verwendung ist in einigen Regionen jedoch möglicherweise untersagt.
- \*\* Die Treibhausgasemissionen durch Auspuffgase bei Kraftstoffen mit geringerem Kohlenstoffgehalt unterscheiden sich nicht erheblich von den Emissionen bei herkömmlichen Kraftstoffen.
- \*\*\*Motoren ohne Vorrichtungen zur Nachbehandlung sind kompatibel mit höheren Beimischungen, bis zu 100 % Biodiesel (bei Verwendung von Beimischungen mit mehr als 20 % Biodiesel wenden Sie sich an Ihren Cat-Händler).

## Betriebsdaten

|   |           |            |
|---|-----------|------------|
| Statische Kipplast – voll eingelenkt            |           |            |
| Maximaler Lenkeinschlagwinkel (voll eingelenkt) | 37°       |            |
| Mit Reifeneinfederung                           | 14 849 kg | 32,727 lb  |
| Ohne Reifeneinfederung                          | 15 981 kg | 35,224 lb  |
| Ausbrechkraft                                   | 174 kN    | 38,999 lbf |

- Für eine Maschinenkonfiguration wie unter „Gewicht“ definiert.
- Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1 – 6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

## Getriebe

|             |           |          |
|-------------|-----------|----------|
| Vorwärts 1  | 6,7 km/h  | 4,2 mph  |
| Vorwärts 2  | 13,5 km/h | 8,4 mph  |
| Vorwärts 3  | 24,2 km/h | 15,0 mph |
| Vorwärts 4  | 39,5 km/h | 24,5 mph |
| Rückwärts 1 | 7,3 km/h  | 4,5 mph  |
| Rückwärts 2 | 14,8 km/h | 9,2 mph  |
| Rückwärts 3 | 26,6 km/h | 16,5 mph |
| Rückwärts 4 | 39,5 km/h | 24,5 mph |

- Höchstgeschwindigkeit der Standardmaschine mit leerer Schaufel und Standardreifen (L3) mit einem Rollradius von 849 mm (33").

## Schaufelinhalt

|           |                           |                            |
|-----------|---------------------------|----------------------------|
| Schaufeln | 2,80–11,90 m <sup>3</sup> | 3,75–15,50 yd <sup>3</sup> |
|-----------|---------------------------|----------------------------|

## Gewicht

|   |           |           |
|---|-----------|-----------|
| Einsatzgewicht  | 23 196 kg | 51,124 lb |
| Die Gewichtsangabe bezieht sich auf eine Maschine mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Flüssigkeiten, Fahrer, Standardkontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstart, Straßenkotflügeln, Product Link™, manuellem Differenzial vorn, offenem Differenzial hinten, Antriebsstrangschutz, Notlenkung, Schalldämpfung und einer 4,2 m <sup>3</sup> (5,5 yd <sup>3</sup> ) großen Universalschaufel mit Unterschraubmessern. |           |           |

## Hydrauliksystem

|  |                                      |                 |
|--|--------------------------------------|-----------------|
| Arbeitshydraulik-Pumpentyp                                 | Variabler Hubkolben,<br>Load Sensing |                 |
| <b>Arbeitshydrauliksystem:</b>                             |                                      |                 |
| Max. Pumpenförderstrom (2,275/min)                         | 373 l/min                            | 99 US-Gall./min |
| Maximaler Betriebsdruck                                    | 31000 kPa                            | 4496 psi        |
| Optionale 3. Funktion, max.<br>Fördermenge am Arbeitsgerät | 240 l/min                            | 63 US-Gall./min |
| Optionale 3. Funktion, Höchstdruck<br>am Arbeitsgerät      | 20684 kPa                            | 3000 psi        |
| Optionale 4. Funktion, max.<br>Fördermenge am Arbeitsgerät | 240 l/min                            | 63 US-Gall./min |
| Optionale 4. Funktion, Höchstdruck<br>am Arbeitsgerät      | 20684 kPa                            | 3000 psi        |
| <b>Hydrauliktaktzeit mit Nennnutzlast:</b>                 |                                      |                 |
| Heben aus Transportstellung                                | 6,1 Sekunden                         |                 |
| Abkippen bei max. Hubhöhe                                  | 1,4 Sekunden                         |                 |
| Senken (Schwimmstellung,<br>Schaufel leer)                 | 2,6 Sekunden                         |                 |
| Summe  | 10,1 Sekunden                        |                 |

## Fahrerkabine

Überrollschutz (ROPS, Rollover Protective Structure) / Steinschlagschutz (FOPS, Falling Object Protective Structure) ROPS/FOPS entsprechen den Anforderungen der Normen ISO 3471:2008 und ISO 3449:2005 Level II

## Geräuschpegel

|  |           |
|--|-----------|
| Schalldruckpegel am Fahrerohr (ISO 6396:2008)  | 70 dB(A)  |
| Außen-Schallleistungspegel (ISO 6395:2008)     | 109 dB(A) |
| Schalldruckpegel am Fahrerohr (ISO 6396:2008)* | 69 dB(A)  |
| Außen-Schallleistungspegel (ISO 6395:2008)**   | 108 dB(A) |

\*Einschließlich Ländern, die EU- und UK-Richtlinien folgen

\*\*EU-Lärmschutzrichtlinie 2000/14/EC und UK-Lärmschutzverordnung 2001 Nr. 1701

## Klimaanlagensystem

Das Klimaanlagensystem dieser Maschine enthält das fluorierte Treibhausgas R134a oder R1234yf als Kältemittel. Zur Identifizierung des Gases siehe Etikett oder Bedienungsanleitung.

- Wenn das System mit R134a (Erderwärmungspotenzial = 1430) ausgestattet ist, enthält es 1,6 kg (3,5 lb) Kältemittel, was einem CO<sub>2</sub>-Äquivalent von 2,288 Tonnen (2,522 US-Tonnen) entspricht.
- Wenn das System mit R1234yf (Erderwärmungspotenzial = 0,501) ausgestattet ist, enthält es 1,389 kg (3,1 lb) Kältemittel, was einem CO<sub>2</sub>-Äquivalent von 0,001 Tonnen (0,001 US-Tonnen) entspricht.

## Bremsen

|         |   |
|---------|---|
| Bremsen | Die Bremsen entsprechen den Anforderungen der ISO 3450:2011 |
|---------|---|

## Achsen

|        |                |
|--------|----------------|
| Front  | Fest           |
| Hinten | Pendelnd, ±13° |

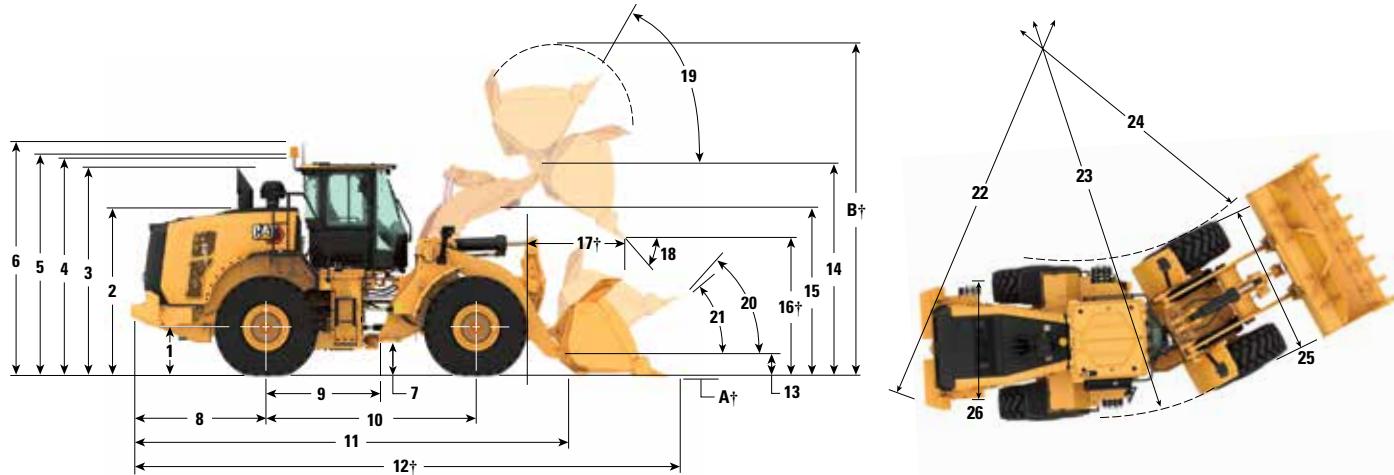
## Füllmengen

|   |        |            |
|---|--------|------------|
| Kraftstofftank                            | 303 l  | 80,1 Gall. |
| DEF-Tank                                  | 26 l   | 6,9 Gall.  |
| Kühlsystem                                | 66 l   | 17,4 Gall. |
| Kurbelgehäuse                             | 23 l   | 6,1 Gall.  |
| Getriebe                                  | 58,5 l | 15,5 Gall. |
| Differenziale und Seitenantriebe – vorn   | 57 l   | 15,1 Gall. |
| Differenziale und Seitenantriebe – hinten | 57 l   | 15,1 Gall. |
| Hydrauliktank                             | 114 l  | 30,1 Gall. |

# Radlader 966 Technische Daten

## Abmessungen

Bei allen Angaben zu Abmessungen handelt es sich um Näherungswerte.



|   | Standard-Hubgerüst | Verlängertes Hubgerüst |          |
|---|--------------------|------------------------|----------|
| <b>1</b> Höhe bis Achsmittellinie                                       | 809 mm             | 2'7"                   | 809 mm   |
| <b>2</b> Höhe über Motorhaube   | 2850 mm            | 9'5"                   | 2850 mm  |
| <b>3</b> Höhe bis Oberkante Abgasrohr                                   | 3531 mm            | 11'8"                  | 3531 mm  |
| <b>4</b> Höhe bis Oberkante Überrollschutz                              | 3593 mm            | 11'10"                 | 3593 mm  |
| <b>5</b> Höhe bis Spitze der Product Link™-Antenne                      | 3607 mm            | 11'11"                 | 3607 mm  |
| <b>6</b> Höhe bis Oberkante Rundumleuchte                               | 3871 mm            | 12'9"                  | 3871 mm  |
| <b>7</b> Bodenfreiheit  | 424 mm             | 1'4"                   | 424 mm   |
| <b>8</b> Mitte Hinterachse bis Kante Kontergewicht                      | 2290 mm            | 7'7"                   | 2458 mm  |
| <b>9</b> Mitte Hinterachse bis Knickgelenk                              | 1775 mm            | 5'10"                  | 1775 mm  |
| <b>10</b> Radstand  | 3550 mm            | 11'8"                  | 3550 mm  |
| <b>11</b> Gesamtlänge (ohne Schaufel)                                   | 7399 mm            | 24'4"                  | 8069 mm  |
| <b>12</b> Transportlänge (Schaufel waagerecht am Boden)*†               | 8851 mm            | 29'1"                  | 9521 mm  |
| <b>13</b> Schaufelbolzenhöhe bei Transporthöhe                          | 635 mm             | 2'0"                   | 782 mm   |
| <b>14</b> Schaufelbolzenhöhe bei komplett angehobener Schaufel          | 4245 mm            | 13'11"                 | 4804 mm  |
| <b>15</b> Lichte Höhe bis Hubrahmen bei max. Hub                        | 3687 mm            | 12'1"                  | 4183 mm  |
| <b>16</b> Ausschütt Höhe bei max. Hub und 45°-Vorkippwinkel*†           | 3001 mm            | 9'10"                  | 3560 mm  |
| <b>17</b> Reichweite bei max. Hub und 45°-Vorkippwinkel*†               | 1350 mm            | 4'5"                   | 1326 mm  |
| <b>18</b> Auskippwinkel bei max. Hub und Kippstellung (auf Anschlägen)* | 49 Grad            | 48 Grad                |          |
| <b>19</b> Rückkippwinkel bei max. Hubhöhe*                              | 62 Grad            | 71 Grad                |          |
| <b>20</b> Rückkippwinkel in Transporthöhe*                              | 50 Grad            | 49 Grad                |          |
| <b>21</b> Rückkippwinkel am Boden*                                      | 39 Grad            | 37 Grad                |          |
| <b>22</b> Wendekreis (Durchm.) (Kontergewicht)                          | 13588 mm           | 44'7"                  | 13608 mm |
| <b>23</b> Wendekreis (Durchm.) (Reifenaußenseite)                       | 13621 mm           | 44'9"                  | 13621 mm |
| <b>24</b> Wendekreis (Durchm.) (Reifeninnenseite)                       | 7598 mm            | 25'0"                  | 7598 mm  |
| <b>25</b> Breite über Reifen (unbeladen)                                | 2978 mm            | 9'10"                  | 2978 mm  |
| Breite über Reifen (beladen)  | 3012 mm            | 9'11"                  | 3012 mm  |
| <b>26</b> Spurweite   | 2230 mm            | 7'3"                   | 2230 mm  |
|   |                    |                        | 7'3"     |

\*Abmessungen sind in der Betriebsdatentabelle aufgeführt.

Alle Abmessungen, die sich auf Höhen und Reifen beziehen, wurden mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3 ermittelt (bei anderen Reifen: siehe Bereifungsübersicht). "Breite über Reifen" bezeichnet Breite über Auswölbung inklusive Reifenzunahme.

\*Alle Abmessungen sind Annäherungswerte und beziehen sich auf die Maschine mit Universalschaufel (4,2 m<sup>3</sup> bzw. 5,5 yd<sup>3</sup>) und Unterschraubmesser (siehe Betriebsdaten für andere Schaufeln).

## Reifenoptionen

| Reifenmarke   | BRIDGESTONE       | BRIDGESTONE       | BRIDGESTONE        | BRIDGESTONE      | BRIDGESTONE       | BRIDGESTONE      |
|---|-------------------|-------------------|--------------------|------------------|-------------------|------------------|
| Reifengröße   | 26.5R25           | 26.5R25           | 26.5R25            | 26,5-25          | 26,5-25           | 775/65R29        |
| Profil  | L3                | L4                | L5                 | L3               | L4                | L3               |
| Reifenprofil  | VJT               | VSNT              | VSDL               | VL2              | RLS               | VTS              |
| Festigkeit der Karkasse                                     | *                 | *                 | *                  | 20PR             | 26PR              | *                |
| Breite über Reifen – max. (leer)*                           | 2978 mm<br>9'10"  | 2960 mm<br>9'9"   | 2959 mm<br>9'9"    | 2937 mm<br>9'8"  | 2942 mm<br>9'8"   | 3046 mm<br>10'0" |
| Breite über Reifen – max. (beladen)*                        | 3012 mm<br>9'11"  | 2991 mm<br>9'10"  | 2983 mm<br>9'10"   | 2948 mm<br>9'9"  | 2960 mm<br>9'9"   | 3070 mm<br>10'1" |
| Änderung der Vertikalmaße<br>(Durchschnitt vorn und hinten) | 26 mm<br>1,0"     | 43 mm<br>1,7"     | -4 mm<br>-0,1"     | 38 mm<br>1,5"    | 22 mm<br>0,9"     |                  |
| Änderung der horizontalen Reichweite                        | -21 mm<br>-0,8"   | -26 mm<br>-1,0"   | 0 mm<br>0"         | -24 mm<br>-0,9"  | -4 mm<br>-0,2"    |                  |
| Änderung des Wendekreises (Reifenaußenseite)                | -21 mm<br>-0,8"   | -29 mm<br>-1,1"   | -63 mm<br>-2,5"    | -52 mm<br>-2,0"  | 54 mm<br>2,1"     |                  |
| Änderung des Wendekreises (Reifeninnenseite)                | 21 mm<br>0,8"     | 29 mm<br>1,1"     | 63 mm<br>2,5"      | 52 mm<br>2,0"    | -54 mm<br>-2,1"   |                  |
| Änderung des Einsatzgewichts (ohne Ballast)                 | 460 kg<br>1014 lb | 972 kg<br>2143 lb | -364 kg<br>-803 lb | 112 kg<br>247 lb | 856 kg<br>1887 lb |                  |
| Änderung der statischen Kipplast – gerade                   | 334 kg<br>735 lb  | 705 kg<br>1554 lb | -264 kg<br>-582 lb | 81 kg<br>179 lb  | 620 kg<br>1368 lb |                  |
| Änderung der statischen Kipplast – knickgelenkt             | 297 kg<br>654 lb  | 627 kg<br>1382 lb | -235 kg<br>-518 lb | 72 kg<br>159 lb  | 552 kg<br>1217 lb |                  |
| Hinterachspendelungswinkel                                  | ±13 Grad          | ±13 Grad          | ±8 Grad            | ±13 Grad         | ±13 Grad          | ±8 Grad          |
| Max. Einzelrad-Pendelweg                                    | 502 mm<br>1'8"    | 502 mm<br>1'8"    | 310 mm<br>1'1"     | 502 mm<br>1'8"   | 502 mm<br>1'8"    | 310 mm<br>1'1"   |

| Reifenmarke   | MICHELIN           | MICHELIN          | MICHELIN          | MAXAM            | MAXAM             | MAXAM             |
|---|--------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| Reifengröße   | 26.5R25            | 26.5R25           | 775/65R29         | 26.5R25          | 26.5R25           | 775/65R29         |
| Profil  | L3                 | L5                | L3                | L3               | L5                | L3                |
| Reifenprofil  | XHA2               | XLDD2             | XHA2              | MS302            | MS503             | MS302             |
| Festigkeit der Karkasse                                     | **                 | *                 | *                 | **               | **                | **                |
| Breite über Reifen – max. (leer)*                           | 2986 mm<br>9'10"   | 2970 mm<br>9'9"   | 3019 mm<br>9'11"  | 2972 mm<br>9'9"  | 2960 mm<br>9'9"   | 3038 mm<br>10'0"  |
| Breite über Reifen – max. (beladen)*                        | 3016 mm<br>9'11"   | 3005 mm<br>9'11"  | 3049 mm<br>10'1"  | 2947 mm<br>9'9"  | 2986 mm<br>9'10"  | 3063 mm<br>10'1"  |
| Änderung der Vertikalmaße<br>(Durchschnitt vorn und hinten) | -11 mm<br>-0,4"    | 50 mm<br>2,0"     | 15 mm<br>0,6"     | 14 mm<br>0,5"    | 59 mm<br>2,3"     | 49 mm<br>1,9"     |
| Änderung der horizontalen Reichweite                        | 3 mm<br>0,1"       | -34 mm<br>-1,3"   | -2 mm<br>-0,1"    | -7 mm<br>-0,3"   | -31 mm<br>-1,2"   | -26 mm<br>-1,0"   |
| Änderung des Wendekreises (Reifenaußenseite)                | 5 mm<br>0,2"       | -12 mm<br>-0,5"   | 33 mm<br>1,3"     | -65 mm<br>-2,6"  | -31 mm<br>-1,2"   | 47 mm<br>1,8"     |
| Änderung des Wendekreises (Reifeninnenseite)                | -5 mm<br>-0,2"     | 12 mm<br>0,5"     | -33 mm<br>-1,3"   | 65 mm<br>2,6"    | 31 mm<br>1,2"     | -47 mm<br>-1,8"   |
| Änderung des Einsatzgewichts (ohne Ballast)                 | -164 kg<br>-362 lb | 716 kg<br>1579 lb | 668 kg<br>1472 lb | -16 kg<br>-35 lb | 856 kg<br>1887 lb | 848 kg<br>1869 lb |
| Änderung der statischen Kipplast – gerade                   | -119 kg<br>-262 lb | 519 kg<br>1145 lb | 484 kg<br>1067 lb | -12 kg<br>-26 lb | 621 kg<br>1368 lb | 615 kg<br>1355 lb |
| Änderung der statischen Kipplast – knickgelenkt             | -106 kg<br>-233 lb | 462 kg<br>1018 lb | 431 kg<br>949 lb  | -10 kg<br>-23 lb | 552 kg<br>1217 lb | 547 kg<br>1205 lb |
| Hinterachspendelungswinkel                                  | ±13 Grad           | ±8 Grad           | ±8 Grad           | ±13 Grad         | ±8 Grad           | ±8 Grad           |
| Max. Einzelrad-Pendelweg                                    | 502 mm<br>1'8"     | 310 mm<br>1'1"    | 310 mm<br>1'1"    | 502 mm<br>1'8"   | 310 mm<br>1'1"    | 310 mm<br>1'1"    |

\*Breite über Reifenauswölbung, inklusive Reifenzunahme.

# Radlader 966 Technische Daten

## Reifenoptionen

| Reifenmarke   | MAXAM<br>MS405DX  | TRIANGEL<br>26.5R25 | TRIANGEL<br>26,5-25 | GOODYEAR<br>26.5R25 | GOODYEAR<br>26.5R25 | GOODYEAR<br>26.5R25 |
|---|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Reifengröße   | 775/65R29         | L3                  | L3                  | L3                  | L4                  | L5                  |
| Profil  |                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| Reifenprofil  | MS405DX           | TB516               | TL612               | RT3B                | GP4D                | RT5D                |
| Festigkeit der Karkasse                                     | **                | **                  | 20PR                | **                  | **                  | **                  |
| Breite über Reifen – max. (leer)*                           | 3044 mm<br>10'0"  | 2969 mm<br>9'9"     | 2948 mm<br>9'9"     | 2979 mm<br>9'10"    | 2985 mm<br>9'10"    | 2982 mm<br>9'10"    |
| Breite über Reifen – max. (beladen)*                        | 3064 mm<br>10'1"  | 2991 mm<br>9'10"    | 2958 mm<br>9'9"     | 2994 mm<br>9'10"    | 3033 mm<br>10'0"    | 3013 mm<br>9'11"    |
| Änderung der Vertikalmaße<br>(Durchschnitt vorn und hinten) | 23 mm<br>0,9"     | 14 mm<br>0,5"       | 17 mm<br>0,7"       | 20 mm<br>0,8"       | 5 mm<br>0,2"        | 41 mm<br>1,6"       |
| Änderung der horizontalen Reichweite                        | -7 mm<br>-0,3"    | -6 mm<br>-0,2"      | -2 mm<br>-0,1"      | -2 mm<br>-0,1"      | -5 mm<br>-0,2"      | -26 mm<br>-1,0"     |
| Änderung des Wendekreises (Reifenaußenseite)                | 48 mm<br>1,9"     | -21 mm<br>-0,8"     | -54 mm<br>-2,1"     | -17 mm<br>-0,7"     | 22 mm<br>0,8"       | 1 mm<br>0"          |
| Änderung des Wendekreises (Reifeninnenseite)                | -48 mm<br>-1,9"   | 21 mm<br>0,8"       | 54 mm<br>2,1"       | 17 mm<br>0,7"       | -22 mm<br>-0,8"     | -1 mm<br>0"         |
| Änderung des Einsatzgewichts (ohne Ballast)                 | 560 kg<br>1235 lb | -64 kg<br>-141 lb   | -372 kg<br>-820 lb  | 276 kg<br>609 lb    | 272 kg<br>600 lb    | 988 kg<br>2179 lb   |
| Änderung der statischen Kipplast – gerade                   | 406 kg<br>895 lb  | -46 kg<br>-102 lb   | -270 kg<br>-595 lb  | 200 kg<br>441 lb    | 197 kg<br>435 lb    | 716 kg<br>1579 lb   |
| Änderung der statischen Kipplast – knickgelenkt             | 361 kg<br>796 lb  | -41 kg<br>-91 lb    | -240 kg<br>-529 lb  | 178 kg<br>393 lb    | 175 kg<br>387 lb    | 637 kg<br>1405 lb   |
| Hinterachspendelungswinkel                                  | Entfällt          | ±13 Grad            | ±13 Grad            | ±13 Grad            | ±13 Grad            | ±8 Grad             |
| Max. Einzelrad-Pendelweg                                    | 310 mm<br>1'1"    | 502 mm<br>1'8"      | 502 mm<br>1'8"      | 502 mm<br>1'8"      | 502 mm<br>1'8"      | 310 mm<br>1'1"      |

| Reifenmarke   | GOODYEAR           | GOODYEAR          | BRAWLER HPS<br>SOLIDFLEX<br>SOFTRIDE<br>SMOOTH | BRAWLER HPS<br>SOLIDFLEX<br>TRACTION<br>SMOOTH |
|---|--------------------|-------------------|--|--|
| Reifengröße   | 26.5R25            | 775/65R29         | 26.5R25  | 26,5-25  |
| Profil  | L5                 | L4                | L5   | Entfällt                                       |
| Reifenprofil  | RL5K               | GP4D              | Ruckfrei                                       | Traktion                                       |
| Festigkeit der Karkasse                                     | **                 | **                | Entfällt                                       | Entfällt                                       |
| Breite über Reifen – max. (leer)*                           | 3046 mm<br>10'0"   | 3072 mm<br>10'1"  | 2959 mm<br>9'9"                                | 2230 mm<br>7'4"                                |
| Breite über Reifen – max. (beladen)*                        | 3171 mm<br>10'5"   | 3118 mm<br>10'3"  | 2968 mm<br>9'9"                                | 2230 mm<br>7'4"                                |
| Änderung der Vertikalmaße<br>(Durchschnitt vorn und hinten) | 56 mm<br>2,2"      | 24 mm<br>1,0"     | 48 mm<br>1,9"                                  | 40 mm<br>1,6"                                  |
| Änderung der horizontalen Reichweite                        | -26 mm<br>-1,0"    | -9 mm<br>-0,4"    | 8 mm<br>0,3"                                   | 9 mm<br>0,3"                                   |
| Änderung des Wendekreises (Reifenaußenseite)                | 155 mm<br>6,1"     | 102 mm<br>4,0"    | -48 mm<br>-1,9"                                | -786 mm<br>-31,0"                              |
| Änderung des Wendekreises (Reifeninnenseite)                | -155 mm<br>-6,1"   | -102 mm<br>-4,0"  | 48 mm<br>1,9"                                  | 786 mm<br>31,0"                                |
| Änderung des Einsatzgewichts (ohne Ballast)                 | 1060 kg<br>2337 lb | 884 kg<br>1948 lb | 4476 kg<br>9870 lb                             | 4124 kg<br>10,787 lb                           |
| Änderung der statischen Kipplast – gerade                   | 769 kg<br>1695 lb  | 641 kg<br>1413 lb | 3245 kg<br>7155 lb                             | 3547 kg<br>7820 lb                             |
| Änderung der statischen Kipplast – knickgelenkt             | 684 kg<br>1508 lb  | 570 kg<br>1247 lb | 2887 kg<br>6366 lb                             | 3155 kg<br>6958 lb                             |
| Hinterachspendelungswinkel                                  | ±8 Grad            | ±8 Grad           | Entfällt                                       | Entfällt                                       |
| Max. Einzelrad-Pendelweg                                    | 310 mm<br>1'1"     | 310 mm<br>1'1"    | 310 mm<br>1'1"                                 | 310 mm<br>1'1"                                 |

\*Breite über Reifenauswölbung, inklusive Reifenzunahme.

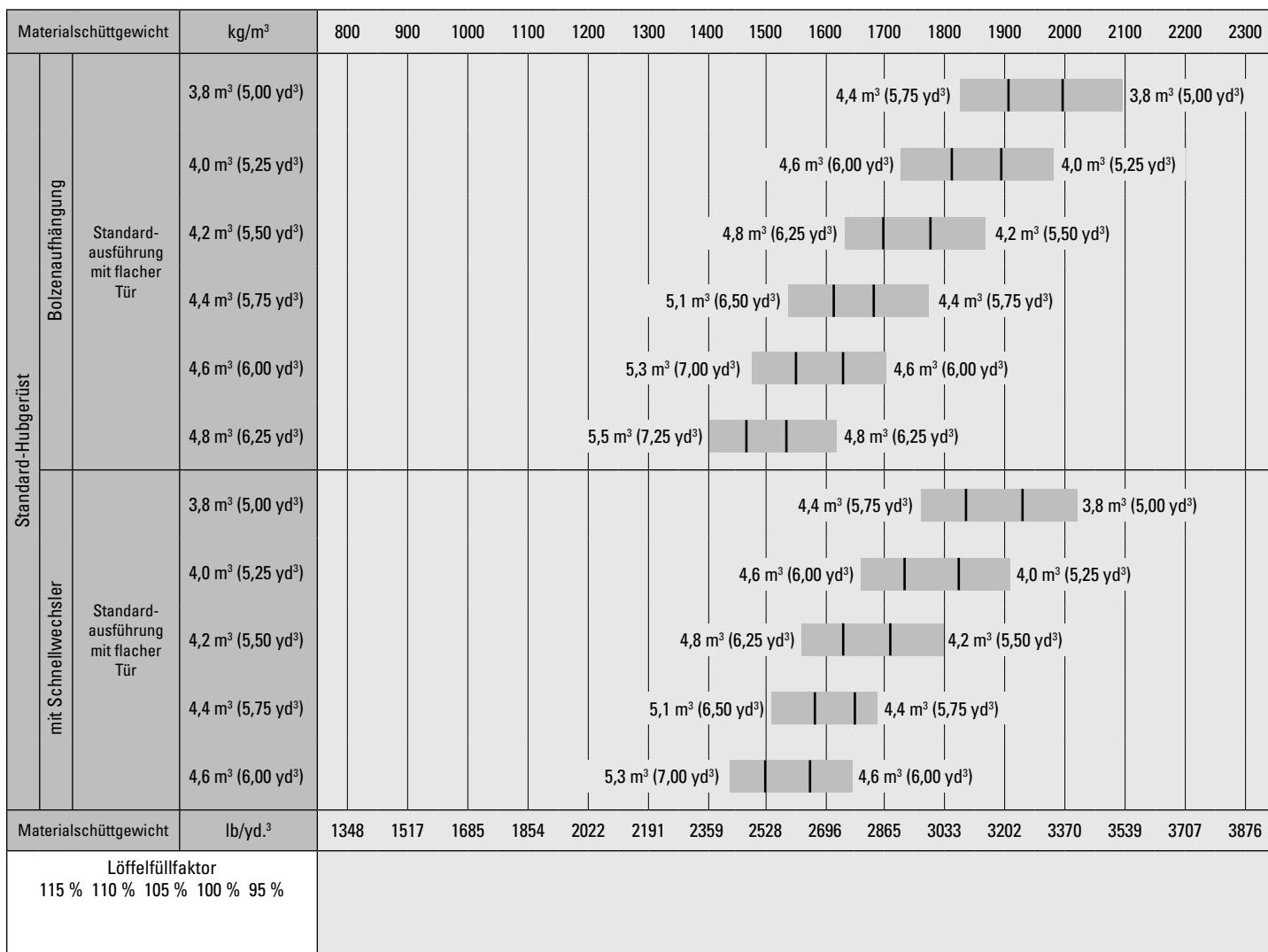
## Schaufelfüllfaktoren und -auswahlhilfe

Die Schaufelgröße muss entsprechend der Materialdichte und dem erwarteten Füllfaktor gewählt werden. Die Cat-Schaufeln der Performance-Serie mit längerem Boden, größerer Schaufelöffnung, größerem Ablagewinkel, abgerundeten Seitenflächen und integrierter Überlaufplatte ermöglichen Füllfaktoren, die wesentlich höher sind als bei früheren Generationen oder Schaufeln von anderen Herstellern. Das tatsächlich umgeschlagene Volumen ist daher häufig größer als die Nennkapazität.

| <b>Lockeres Material</b> | <b>Füllfaktor (%)*</b>    | <b>Materialschüttgewicht</b> |
|--------------------------|---------------------------|------------------------------|
| Erde/Lehm                | 115                       | 1,5–1,7                      |
| Sand und Kies            | 115                       | 1,5–1,7                      |
| Gemenge:                 | 25–76 mm (1"–3")          | 110                          |
|                          | 19 mm (0,75") und kleiner | 105                          |
| Gestein:                 | 76 mm (3") und größer     | 100                          |
|                          |                           | 1,6                          |

\* In % des Nennfassungsvermögens gemäß ISO 7546:1983.

**Anmerkung:** Die erzielten Füllfaktoren hängen auch davon ab, ob das Ladegut gewaschen oder ungewaschen ist.



**Anmerkung:** Alle Schaufeln mit Unterschraubmessern.

# Radlader 966 Technische Daten

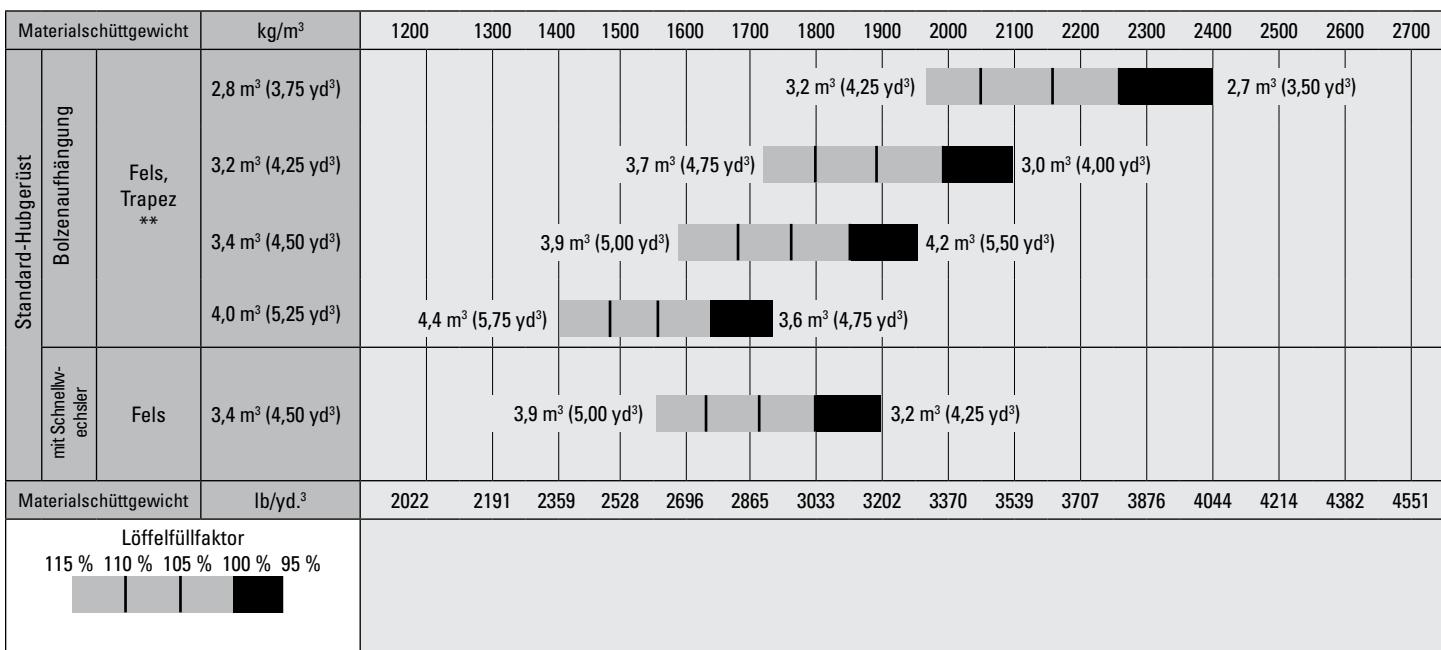
## Schaufelfüllfaktoren und -auswahlhilfe

Die Schaufelgröße muss entsprechend der Materialdichte und dem erwarteten Füllfaktor gewählt werden. Die Cat-Schaufeln der Performance-Serie mit längeren Boden, größerer Schaufelöffnung, größerem Ablagewinkel, abgerundeten Seitenflächen und integrierter Überlaufplatte ermöglichen Füllfaktoren, die wesentlich höher sind als bei früheren Generationen oder Schaufeln von anderen Herstellern. Das tatsächlich umgeschlagene Volumen ist daher häufig größer als die Nennkapazität.

| Lockeres Material                 | Füllfaktor (%)* | Materialschüttgewicht |
|-----------------------------------|-----------------|-----------------------|
| Erde/Lehm                         | 115             | 1,5–1,7               |
| Sand und Kies                     | 115             | 1,5–1,7               |
| Gemenge:<br>25–76 mm (1" – 3")    | 110             | 1,6–1,7               |
| 19 mm (0,75") und kleiner         | 105             | 1,8                   |
| Gestein:<br>76 mm (3") und größer | 100             | 1,6                   |

\* In % des Nennfassungsvermögens gemäß ISO 7546:1983.

**Anmerkung:** Die erzielten Füllfaktoren hängen auch davon ab, ob das Ladegut gewaschen oder ungewaschen ist.



**Anmerkung:** Alle Schaufeln mit Unterschraubmessern.

## Schaufelfüllfaktoren und -auswahlhilfe

Die Schaufelgröße muss entsprechend der Materialdichte und dem erwarteten Füllfaktor gewählt werden. Die Cat-Schaufeln der Performance-Serie mit längeren Boden, größerer Schaufelöffnung, größerem Ablagewinkel, abgerundeten Seitenflächen und integrierter Überlaufplatte ermöglichen Füllfaktoren, die wesentlich höher sind als bei früheren Generationen oder Schaufeln von anderen Herstellern. Das tatsächlich umgeschlagene Volumen ist daher häufig größer als die Nennkapazität.

| Lockeres Material | Füllfaktor (%)*           | Materialschüttgewicht |
|-------------------|---------------------------|-----------------------|
| Erde/Lehm         | 115                       | 1,5–1,7               |
| Sand und Kies     | 115                       | 1,5–1,7               |
| Gemenge:          | 25 – 76 mm (1" – 3")      | 110                   |
|                   | 19 mm (0,75") und kleiner | 105                   |
| Gestein:          | 76 mm (3") und größer     | 100                   |
|                   |                           | 1,6                   |

\* In % des Nennfassungsvermögens gemäß ISO 7546:1983.

**Anmerkung:** Die erzielten Füllfaktoren hängen auch davon ab, ob das Ladegut gewaschen oder ungewaschen ist.

| Materialschüttgewicht | kg/m <sup>3</sup>   | 300  | 400   | 500  | 600  | 700  | 800  | 900   | 1000 | 1100   | 1200                                       | 1300 | 1400 |
|-----------------------|---------------------|--|-------|------|------|------|--|---|------|--|--|------|------|
| Bolzenaufhängung      | Kohle               | 7,1 m <sup>3</sup> (9,25 yd <sup>3</sup> )   |       |      |      |      |  | 8,2 m <sup>3</sup> (10,75 yd <sup>3</sup> ) |      |  | 7,1 m <sup>3</sup> (9,25 yd <sup>3</sup> ) |      |      |
| mit Schnellwechsler   | Kohle               | 6,7 m <sup>3</sup> (8,75 yd <sup>3</sup> )   |       |      |      |      |  | 7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> ) |      |  | 6,7 m <sup>3</sup> (8,75 yd <sup>3</sup> ) |      |      |
| Standard-Hubgerüst    | Hoch-kipp           | 7,6 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )  |       |      |      |      | 8,7 m <sup>3</sup> (11,50 yd <sup>3</sup> )  |   |      | 7,6 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )  |  |      |      |
|                       |                     | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )  |       |      |      |      | 10,6 m <sup>3</sup> (13,75 yd <sup>3</sup> ) |   |      | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )  |  |      |      |
|                       |                     | 11,1 m <sup>3</sup> (14,50 yd <sup>3</sup> ) |       |      |      |      | 12,8 m <sup>3</sup> (16,75 yd <sup>3</sup> ) |   |      | 11,1 m <sup>3</sup> (14,50 yd <sup>3</sup> ) |  |      |      |
| mit Schnellwechsler   | Hoch-kipp           | 7,6 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )  |       |      |      |      | 8,7 m <sup>3</sup> (11,50 yd <sup>3</sup> )  |   |      | 7,6 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )  |  |      |      |
|                       |                     | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )  |       |      |      |      | 10,6 m <sup>3</sup> (13,75 yd <sup>3</sup> ) |   |      | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )  |  |      |      |
|                       |                     | 11,1 m <sup>3</sup> (14,50 yd <sup>3</sup> ) |       |      |      |      | 12,8 m <sup>3</sup> (16,75 yd <sup>3</sup> ) |   |      | 11,1 m <sup>3</sup> (14,50 yd <sup>3</sup> ) |  |      |      |
| Materialschüttgewicht | lb/yd. <sup>3</sup> | 506  | 674   | 843  | 1011 | 1180 | 1348   | 1517  | 1685 | 1854   | 2022                                       | 2191 | 2359 |
| Löffelfüllfaktor      |                     |  |       |      |      |      |  |   |      |  |  |      |      |
| 115 %                 | 110 %               | 105 %  | 100 % | 95 % |      |      |  |   |      |  |  |      |      |



**Anmerkung:** Alle Schaufeln mit Unterschraubmessern.

# Radlader 966 Technische Daten

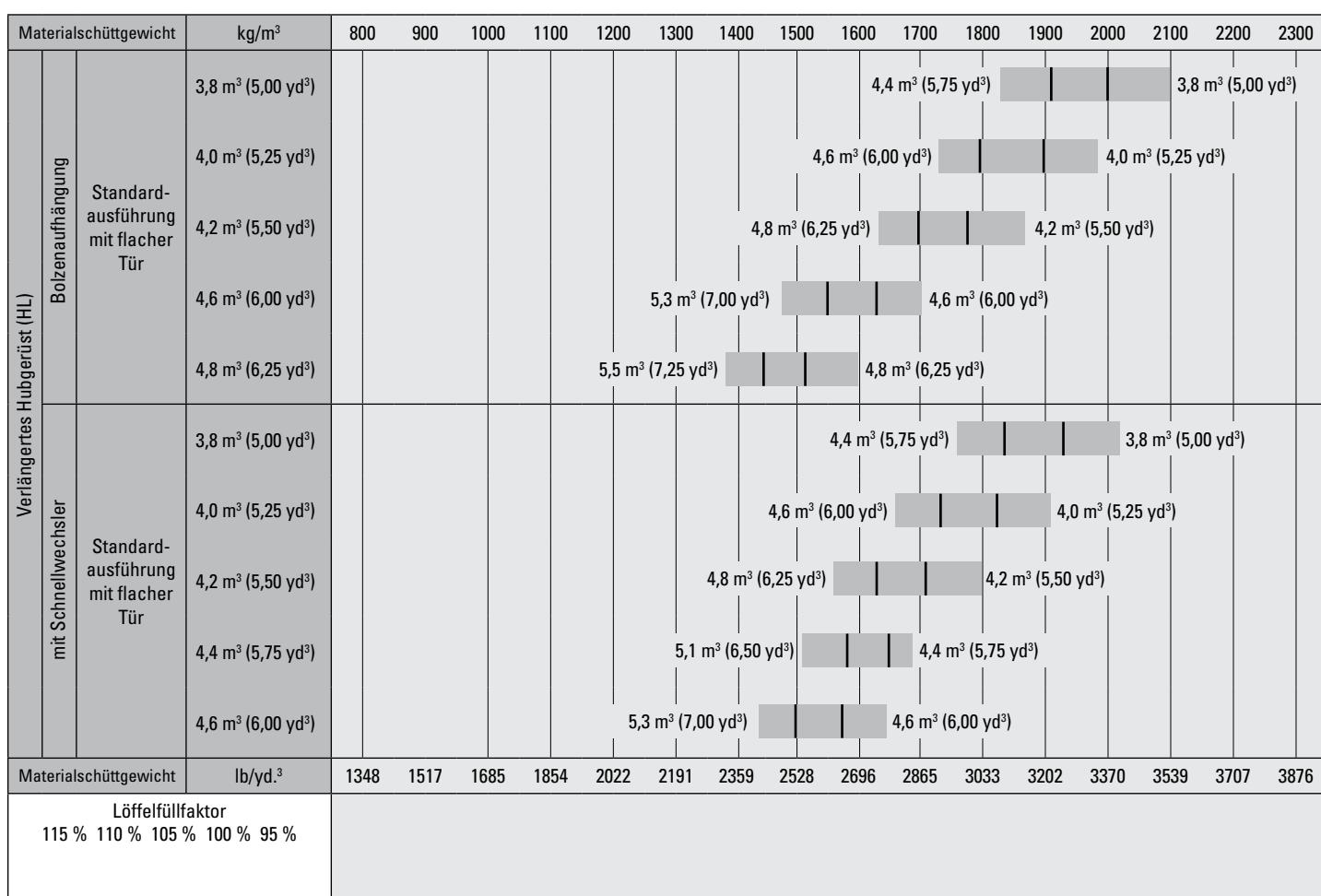
## Schaufelfüllfaktoren und -auswahlhilfe

Die Schaufelgröße muss entsprechend der Materialdichte und dem erwarteten Füllfaktor gewählt werden. Die Cat-Schaufeln der Performance-Serie mit längeren Boden, größerer Schaufelöffnung, größerem Ablagewinkel, abgerundeten Seitenflächen und integrierter Überlaufplatte ermöglichen Füllfaktoren, die wesentlich höher sind als bei früheren Generationen oder Schaufeln von anderen Herstellern. Das tatsächlich umgeschlagene Volumen ist daher häufig größer als die Nennkapazität.

| Lockeres Material | Füllfaktor (%)*           | Materialschüttgewicht |
|-------------------|---------------------------|-----------------------|
| Erde/Lehm         | 115                       | 1,5-1,7               |
| Sand und Kies     | 115                       | 1,5-1,7               |
| Gemenge:          | 25 – 76 mm (1" – 3")      | 110                   |
|                   | 19 mm (0,75") und kleiner | 105                   |
| Gestein:          | 76 mm (3") und größer     | 100                   |

\* In % des Nennfassungsvermögens gemäß ISO 7546:1983.

Anmerkung: Die erzielten Füllfaktoren hängen auch davon ab, ob das Ladegut gewaschen oder ungewaschen ist.



Anmerkung: Alle Schaufeln mit Unterschraubmessern.

## Schaufelfüllfaktoren und -auswahlhilfe

Die Schaufelgröße muss entsprechend der Materialdichte und dem erwarteten Füllfaktor gewählt werden. Die Cat-Schaufeln der Performance-Serie mit längeren Boden, größerer Schaufelöffnung, größerem Ablagewinkel, abgerundeten Seitenflächen und integrierter Überlaufplatte ermöglichen Füllfaktoren, die wesentlich höher sind als bei früheren Generationen oder Schaufeln von anderen Herstellern. Das tatsächlich umgeschlagene Volumen ist daher häufig größer als die Nennkapazität.

| Lockeres Material | Füllfaktor (%)*           | Materialschüttgewicht |
|-------------------|---------------------------|-----------------------|
| Erde/Lehm         | 115                       | 1,5-1,7               |
| Sand und Kies     | 115                       | 1,5-1,7               |
| Gemenge:          | 25 – 76 mm (1" – 3")      | 110                   |
|                   | 19 mm (0,75") und kleiner | 105                   |
| Gestein:          | 76 mm (3") und größer     | 100                   |
|                   |                           | 1,6                   |

\* In % des Nennfassungsvermögens gemäß ISO 7546:1983.

**Anmerkung:** Die erzielten Füllfaktoren hängen auch davon ab, ob das Ladegut gewaschen oder ungewaschen ist.

| Materialschüttgewicht | kg/m <sup>3</sup>   | 300  | 400   | 500   | 600   | 700  | 800  | 900   | 1000   | 1100                                       | 1200 | 1300 | 1400 |
|-----------------------|---------------------|--|-------|-------|-------|------|--|---|--|--|------|------|------|
| Bodenaufhängung       | Kohle               | 7,1 m <sup>3</sup> (9,25 yd <sup>3</sup> )   |       |       |       |      |  | 8,2 m <sup>3</sup> (10,75 yd <sup>3</sup> ) |  | 7,1 m <sup>3</sup> (9,25 yd <sup>3</sup> ) |      |      |      |
| mit Schnellwechsler   | Kohle               | 6,7 m <sup>3</sup> (8,75 yd <sup>3</sup> )   |       |       |       |      |  | 7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> ) |  | 6,7 m <sup>3</sup> (8,75 yd <sup>3</sup> ) |      |      |      |
| Bolzenaufhängung (HL) | Hoch-kipp           | 7,6 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )  |       |       |       |      | 8,7 m <sup>3</sup> (11,50 yd <sup>3</sup> )  |   | 7,6 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )  |  |      |      |      |
|                       |                     | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )  |       |       |       |      | 10,6 m <sup>3</sup> (13,75 yd <sup>3</sup> ) |   | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )  |  |      |      |      |
|                       |                     | 11,1 m <sup>3</sup> (14,50 yd <sup>3</sup> ) |       |       |       |      | 12,8 m <sup>3</sup> (16,75 yd <sup>3</sup> ) |   | 11,1 m <sup>3</sup> (14,50 yd <sup>3</sup> ) |  |      |      |      |
| mit Schnellwechsler   | Hoch-kipp           | 7,6 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )  |       |       |       |      | 8,7 m <sup>3</sup> (11,50 yd <sup>3</sup> )  |   | 7,6 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )  |  |      |      |      |
|                       |                     | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )  |       |       |       |      | 10,6 m <sup>3</sup> (13,75 yd <sup>3</sup> ) |   | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )  |  |      |      |      |
|                       |                     | 11,1 m <sup>3</sup> (14,50 yd <sup>3</sup> ) |       |       |       |      | 12,8 m <sup>3</sup> (16,75 yd <sup>3</sup> ) |   | 11,1 m <sup>3</sup> (14,50 yd <sup>3</sup> ) |  |      |      |      |
| Materialschüttgewicht | lb/yd. <sup>3</sup> | 506  | 674   | 843   | 1011  | 1180 | 1348   | 1517  | 1685   | 1854                                       | 2022 | 2191 | 2359 |
| Löffelfüllfaktor      |                     | 115 %  | 110 % | 105 % | 100 % | 95 % |  |   |  |  |      |      |      |



**Anmerkung:** Alle Schaufeln mit Unterschraubmessern.

# Radlader 966 Technische Daten

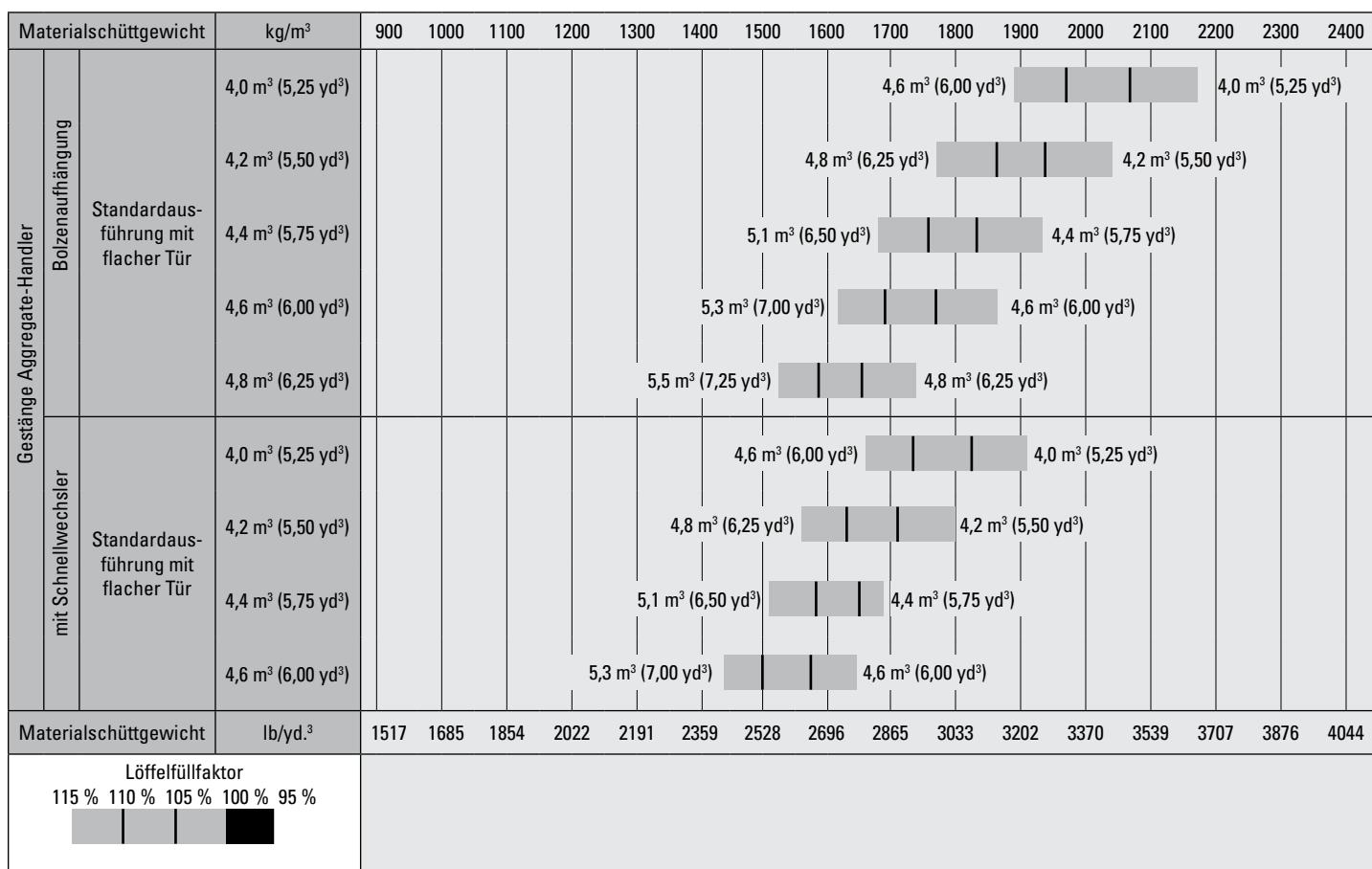
## Schaufelfüllfaktoren und -auswahlhilfe

Die Schaufelgröße muss entsprechend der Materialdichte und dem erwarteten Füllfaktor gewählt werden. Die Cat-Schaufeln der Performance-Serie mit längeren Boden, größerer Schaufelöffnung, größerem Ablagewinkel, abgerundeten Seitenflächen und integrierter Überlaufplatte ermöglichen Füllfaktoren, die wesentlich höher sind als bei früheren Generationen oder Schaufeln von anderen Herstellern. Das tatsächlich umgeschlagene Volumen ist daher häufig größer als die Nennkapazität.

| Lockeres Material | Füllfaktor (%)*           | Materialschüttgewicht |         |
|-------------------|---------------------------|-----------------------|---------|
| Erde/Lehm         | 115                       | 1,5-1,7               |         |
| Sand und Kies     | 115                       | 1,5-1,7               |         |
| Gemenge:          | 25 – 76 mm (1" – 3")      | 110                   | 1,6-1,7 |
|                   | 19 mm (0,75") und kleiner | 105                   | 1,8     |
| Gestein:          | 76 mm (3") und größer     | 100                   | 1,6     |

\* In % des Nennfassungsvermögens gemäß ISO 7546:1983.

**Anmerkung:** Die erzielten Füllfaktoren hängen auch davon ab, ob das Ladegut gewaschen oder ungewaschen ist.



**Anmerkung:** Alle Schaufeln mit Unterschraubmessern.

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |           | Standard-Hubgerüst                   |                    |                    |                    |
|---|-----------|--------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |           | Universalschaufel – Bolzenaufhängung |                    |                    |                    |
| Kantentyp   |           | Unterschraubmesser                   | Zähne und Segmente | Unterschraubmesser | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 3,80<br>5,00       | 3,80<br>5,00       | 4,00<br>5,25       |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 4,20<br>5,50       | 4,20<br>5,50       | 4,40<br>5,75       |
| Breite  | mm<br>'"  | 3220<br>10'6"                        | 3301<br>10'9"      | 3220<br>10'6"      | 3301<br>10'9"      |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"  | 3077<br>10'1"                        | 2901<br>9'6"       | 3068<br>10'0"      | 2892<br>9'5"       |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"  | 1289<br>4'2"                         | 1422<br>4'7"       | 1296<br>4'3"       | 1427<br>4'8"       |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"  | 2701<br>8'10"                        | 2916<br>9'6"       | 2712<br>8'10"      | 2926<br>9'7"       |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"   | 114<br>4,5"                          | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"        |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"  | 8753<br>28'9"                        | 9007<br>29'7"      | 8765<br>28'10"     | 9017<br>29'7"      |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"  | 5787<br>19'0"                        | 5787<br>19'0"      | 5898<br>19'5"      | 5898<br>19'5"      |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"  | 7488<br>24'7"                        | 7597<br>25'0"      | 7491<br>24'7"      | 7600<br>25'0"      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb  | 17 116<br>37,724                     | 16 821<br>37,074   | 17 098<br>37,685   | 16 861<br>37,163   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb  | 18 240<br>40,202                     | 17 927<br>39,513   | 18 232<br>40,185   | 17 992<br>39,654   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb  | 15 058<br>33,189                     | 14 770<br>32,554   | 15 037<br>33,142   | 14 799<br>32,619   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb  | 16 189<br>35,681                     | 15 884<br>35,008   | 16 177<br>35,656   | 15 936<br>35,124   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf | 187<br>42,167                        | 185<br>41,580      | 185<br>41,712      | 183<br>41,134      |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb  | 23 088<br>50,886                     | 23 262<br>51,269   | 23 140<br>51,001   | 23 311<br>51,377   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Standard-Hubgerüst                   |                    |                     |                    |
|---|-----------|--------------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| Löffeltyp   | Kantentyp | Universalschaufel – Bolzenauflängung |                    |                     |                    |
|   |           | Unterschraub-messer                  | Zähne und Segmente | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 4,20<br>5,50       | 4,20<br>5,50        | 4,60<br>6,00       |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 4,60<br>6,00       | 4,60<br>6,00        | 5,10<br>6,75       |
| Breite  |           | mm<br>'"                             | 3220<br>10'6"      | 3301<br>10'9"       | 3264<br>10'8"      |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        |           | mm<br>'"                             | 3001<br>9'10"      | 2832<br>9'3"        | 2987<br>9'9"       |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            |           | mm<br>'"                             | 1350<br>4'5"       | 1487<br>4'10"       | 1361<br>4'5"       |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         |           | mm<br>'"                             | 2800<br>9'2"       | 3015<br>9'10"       | 2818<br>9'2"       |
| <b>A†</b> Grابتiefe   |           | mm<br>"                              | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"         | 114<br>4,5"        |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  |           | mm<br>'"                             | 8852<br>29'1"      | 9096<br>29'11"      | 8870<br>29'2"      |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      |           | mm<br>'"                             | 5898<br>19'5"      | 5898<br>19'5"       | 6021<br>19'10"     |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung |           | mm<br>'"                             | 7512<br>24'8"      | 7618<br>25'0"       | 7537<br>24'9"      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb  | 16 896<br>37,239                     | 16 691<br>36,787   | 16 885<br>37,214    | 16 578<br>36,538   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb  | 18 022<br>39,720                     | 17 814<br>39,262   | 18 037<br>39,754    | 17 724<br>39,065   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb  | 14 849<br>32,727                     | 14 643<br>32,275   | 14 827<br>32,679    | 14 520<br>32,003   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb  | 15 981<br>35,224                     | 15 773<br>34,764   | 15 985<br>35,232    | 15 673<br>34,544   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf | 173<br>38,999                        | 171<br>38,523      | 170<br>38,302       | 167<br>37,614      |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb  | 23 196<br>51,124                     | 23 341<br>51,443   | 23 279<br>51,307    | 23 451<br>51,686   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |                 | Standard-Hubgerüst                            |                    |                    |                    |
|---|-----------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |                 | Universalschaufel – Schnellwechsler – Fusion™ |                    |                    |                    |
| Kantentyp   |                 | Unterschraubmesser                            | Zähne und Segmente | Unterschraubmesser | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 3,80  | 3,80               | 4,00               | 4,00               |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,00  | 5,00               | 5,25               | 5,25               |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 4,20  | 4,20               | 4,40               | 4,40               |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50  | 5,50               | 5,75               | 5,75               |
| Breite  | mm              | 3220  | 3271               | 3201               | 3201               |
|   | '/"             | 10'6"   | 10'8"              | 10'6"              | 10'6"              |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm              | 3048  | 2896               | 3035               | 2880               |
|   | '/"             | 10'0"   | 9'6"               | 9'11"              | 9'5"               |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm              | 1324  | 1463               | 1327               | 1468               |
|   | '/"             | 4'4"  | 4'9"               | 4'4"               | 4"9"               |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 2745  | 2950               | 2757               | 2965               |
|   | '/"             | 9'0"  | 9'8"               | 9'0"               | 9"8"               |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm              | 114   | 114                | 84                 | 84                 |
|   | "               | 4,5"  | 4,5"               | 3,3"               | 3,3"               |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm              | 8798  | 9023               | 8813               | 9042               |
|   | '/"             | 28'11"  | 29'8"              | 28'11"             | 29'8"              |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm              | 5813  | 5813               | 5929               | 5929               |
|   | '/"             | 19'1"   | 19'1"              | 19'6"              | 19'6"              |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7512  | 7601               | 7508               | 7575               |
|   | '/"             | 24'8"   | 25'0"              | 24'8"              | 24'11"             |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 16 536  | 16 354             | 16 488             | 16 272             |
|   | lb              | 36,446  | 36,045             | 36,339             | 35,865             |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 17 637  | 17 453             | 17 601             | 17 383             |
|   | lb              | 38,872  | 38,466             | 38,793             | 38,313             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 14 505  | 14 322             | 14 456             | 14 241             |
|   | lb              | 31,969  | 31,567             | 31,862             | 31,388             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 15 613  | 15 429             | 15 576             | 15 359             |
|   | lb              | 34,411  | 34,005             | 34,331             | 33,851             |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 180   | 179                | 190                | 188                |
|   | lbf             | 40,648  | 40,284             | 42,726             | 42,275             |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 23 503  | 23 641             | 23 551             | 23 713             |
|   | lb              | 51,801  | 52,105             | 51,906             | 52,263             |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügel, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |                 | Standard-Hubgerüst                           |                    |                    |                    |
|---|-----------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |                 | Universalschaufel – Schnellwechsler – Fusion |                    |                    |                    |
| Kantentyp   |                 | Unterschraubmesser                           | Zähne und Segmente | Unterschraubmesser | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 4,20   | 4,20               | 4,60               | 4,60               |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50   | 5,50               | 6,00               | 6,00               |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 4,60   | 4,60               | 5,10               | 5,10               |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,00   | 6,00               | 6,75               | 6,75               |
| Breite  | mm              | 3220   | 3271               | 3220               | 3271               |
|   | '"              | 10'6"  | 10'8"              | 10'6"              | 10'8"              |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm              | 2970   | 2816               | 2957               | 2803               |
|   | '"              | 9'8"   | 9'2"               | 9'8"               | 9'2"               |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm              | 1395   | 1533               | 1398               | 1535               |
|   | '"              | 4'6"   | 5'0"               | 4'7"               | 5'0"               |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 2855   | 3059               | 2865               | 3070               |
|   | '"              | 9'4"   | 10'0"              | 9'4"               | 10'0"              |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm              | 106  | 106                | 113                | 113                |
|   | "               | 4,2"   | 4,2"               | 4,4"               | 4,4"               |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm              | 8900   | 9126               | 8916               | 9142               |
|   | '"              | 29'3"  | 30'0"              | 29'4"              | 30'0"              |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm              | 5970   | 5970               | 6048               | 6048               |
|   | '"              | 19'8"  | 19'8"              | 19'11"             | 19'11"             |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7539   | 7629               | 7544               | 7634               |
|   | '"              | 24'9"  | 25'1"              | 24'9"              | 25'1"              |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 16 266                                       | 16 083             | 16 391             | 16 205             |
|   | lb              | 35,851                                       | 35,448             | 36,126             | 35,716             |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 17 366                                       | 17 180             | 17 532             | 17 344             |
|   | lb              | 38,274                                       | 37,866             | 38,642             | 38,226             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 14 255                                       | 14 072             | 14 351             | 14 165             |
|   | lb              | 31,419                                       | 31,015             | 31,630             | 31,219             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 15 362                                       | 15 177             | 15 499             | 15 310             |
|   | lb              | 33,859                                       | 33,451             | 34,160             | 33,744             |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 166  | 164                | 164                | 163                |
|   | lbf             | 37,396                                       | 37,040             | 37,021             | 36,663             |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 23 567                                       | 23 705             | 23 681             | 23 819             |
|   | lb              | 51,940                                       | 52,244             | 52,192             | 52,496             |

\* Die Angaben zu statischen Kipplisten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Standard-Hubgerüst                |                    |                    |                    |
|---|-----------|-----------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |           | Flachboden – Bolzenaufhängung     |                    |                    |                    |
| Kantentyp   |           | Unterschraubmesser                | Zähne und Segmente | Unterschraubmesser | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup> | 4,20<br>5,50       | 4,20<br>5,50       | 4,40<br>5,75       |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup> | 4,60<br>6,00       | 4,60<br>6,00       | 4,80<br>6,25       |
| Breite  | mm<br>'"  | 3220<br>10'6"                     | 3271<br>10'8"      | 3220<br>10'6"      | 3271<br>10'8"      |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"  | 2959<br>9'8"                      | 2797<br>9'2"       | 2931<br>9'7"       | 2768<br>9'1"       |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"  | 1242<br>4'0"                      | 1369<br>4'5"       | 1271<br>4'2"       | 1398<br>4'7"       |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"  | 2771<br>9'1"                      | 2975<br>9'9"       | 2811<br>9'2"       | 3015<br>9'10"      |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"   | 114<br>4,5"                       | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"        |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"  | 8823<br>29'0"                     | 9048<br>29'9"      | 8863<br>29'1"      | 9088<br>29'10"     |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"  | 5911<br>19'5"                     | 5911<br>19'5"      | 5941<br>19'6"      | 5941<br>19'6"      |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"  | 7504<br>24'8"                     | 7589<br>24'11"     | 7514<br>24'8"      | 7599<br>25'0"      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb  | 16 818<br>37,067                  | 16 635<br>36,664   | 16 738<br>36,891   | 16 554<br>36,486   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb  | 17 924<br>39,504                  | 17 739<br>39,096   | 17 850<br>39,341   | 17 663<br>38,931   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb  | 14 785<br>32,586                  | 14 601<br>32,182   | 14 706<br>32,413   | 14 522<br>32,008   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb  | 15 898<br>35,039                  | 15 713<br>34,631   | 15 825<br>34,880   | 15 639<br>34,469   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf | 177<br>39,850                     | 175<br>39,488      | 171<br>38,633      | 170<br>38,273      |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb  | 23 193<br>51,118                  | 23 331<br>51,422   | 23 247<br>51,235   | 23 385<br>51,539   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung  |   | Standard-Hubgerüst                |                    |                    |                                      |
|------------|---|-----------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------------------------|
| Löffeltyp  | Kantentyp   | Flachboden – Bolzenauflängung     |                    |                    |                                      |
|            |   | Unterschraubmesser                | Zähne und Segmente | Unterschraubmesser | Zähne und Segmente                   |
|            | Nenninhalt  | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup> | 4,60<br>6,00       | 4,60<br>6,00       | 4,80<br>6,25                         |
|            | Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup> | 5,10<br>6,75       | 5,10<br>6,75       | 5,30<br>7,00                         |
|            | Breite  | mm<br>'"                          | 3220<br>10'6"      | 3271<br>10'8"      | 3220<br>10'6"<br>3271<br>10'8"       |
| <b>16†</b> | Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel                   | mm<br>'"                          | 2903<br>9'6"       | 2740<br>8'11"      | 2875<br>9'5"<br>2712<br>8'10"        |
| <b>17†</b> | Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel                       | mm<br>'"                          | 1299<br>4'3"       | 1426<br>4'8"       | 1327<br>4'4"<br>1454<br>4'9"         |
|            | Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"                          | 2851<br>9'4"       | 3055<br>10'0"      | 2891<br>9'5"<br>3095<br>10'1"        |
| <b>A†</b>  | Grabtiefe   | mm<br>"                           | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"<br>114<br>4,5"           |
| <b>12†</b> | Gesamtlänge   | mm<br>'"                          | 8903<br>29'3"      | 9128<br>30'0"      | 8943<br>29'5"<br>9168<br>30'1"       |
| <b>B†</b>  | Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                                | mm<br>'"                          | 5992<br>19'8"      | 5992<br>19'8"      | 6033<br>19'10"<br>6033<br>19'10"     |
|            | Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"                          | 7524<br>24'9"      | 7610<br>25'0"      | 7534<br>24'9"<br>7620<br>25'0"       |
|            | Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb                          | 16 676<br>36,754   | 16 491<br>36,347   | 16 603<br>36,594<br>16 417<br>36,184 |
|            | Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb                          | 17 793<br>39,217   | 17 606<br>38,805   | 17 726<br>39,070<br>17 538<br>38,655 |
|            | Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb                          | 14 646<br>32,280   | 14 461<br>31,873   | 14 575<br>32,124<br>14 389<br>31,714 |
|            | Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb                          | 15 771<br>34,760   | 15 584<br>34,347   | 15 706<br>34,616<br>15 518<br>34,201 |
|            | Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf                         | 166<br>37,495      | 165<br>37,136      | 162<br>36,405<br>160<br>36,047       |
|            | Einsatzgewicht*   | kg<br>lb                          | 23 282<br>51,312   | 23 419<br>51,616   | 23 328<br>51,413<br>23 466<br>51,717 |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung<br>Löffeltyp  | Standard-Hubgerüst                      |                           |                           |                           | Flachboden –<br>Bolzenaufhängung<br>– Leichtgut |
|---|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---|
|   | Flachboden – Bolzenaufhängung – abrasiv |                           |                           |                           |   |
| <b>Kantentyp</b>  | <b>Unterschraubmesser</b>               | <b>Unterschraubmesser</b> | <b>Unterschraubmesser</b> | <b>Unterschraubmesser</b> |   |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>                          | 4,40                      | 4,60                      | 4,80                      | 6,00  |
|   | yd <sup>3</sup>                         | 5,75                      | 6,00                      | 6,25                      | 7,75  |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>                          | 4,80                      | 5,10                      | 5,30                      | 6,60  |
|   | yd <sup>3</sup>                         | 6,25                      | 6,75                      | 7,00                      | 8,75  |
| Breite  | mm                                      | 3220                      | 3220                      | 3230                      | 3405  |
|   | '"                                      | 10'6"                     | 10'6"                     | 10'7"                     | 11'2"   |
| <b>16† Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>        | mm                                      | 2932                      | 2903                      | 2875                      | 2753  |
|   | '"                                      | 9'7"                      | 9'6"                      | 9'5"                      | 9'0"  |
| <b>17† Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>            | mm                                      | 1269                      | 1299                      | 1320                      | 1428  |
|   | '"                                      | 4'1"                      | 4'3"                      | 4'3"                      | 4'8"  |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm                                      | 2809                      | 2851                      | 2886                      | 3048  |
|   | '"                                      | 9'2"                      | 9'4"                      | 9'5"                      | 10'0"   |
| <b>A† Grabtief e</b>  | mm                                      | 114                       | 114                       | 119                       | 89  |
|   | "                                       | 4,5"                      | 4,5"                      | 4,7"                      | 3,5"  |
| <b>12† Gesamtlänge</b>  | mm                                      | 8861                      | 8903                      | 8942                      | 9112  |
|   | '"                                      | 29'1"                     | 29'3"                     | 29'5"                     | 29'11"  |
| <b>B† Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe</b>                      | mm                                      | 5943                      | 5984                      | 6033                      | 6505  |
|   | '"                                      | 19'6"                     | 19'8"                     | 19'10"                    | 21'5"   |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm                                      | 7513                      | 7524                      | 7539                      | 7675  |
|   | '"                                      | 24'8"                     | 24'9"                     | 24'9"                     | 25'3"   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg                                      | 16 620                    | 16 569                    | 16 465                    | 15 994  |
|   | lb                                      | 36,631                    | 36,519                    | 36,290                    | 35,251  |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg                                      | 17 732                    | 17 673                    | 17 587                    | 17 134  |
|   | lb                                      | 39,082                    | 38,952                    | 38,761                    | 37,763  |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg                                      | 14 587                    | 14 550                    | 14 437                    | 13 975  |
|   | lb                                      | 32,150                    | 32,070                    | 31,821                    | 30,800  |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg                                      | 15 707                    | 15 662                    | 15 566                    | 15 122  |
|   | lb                                      | 34,618                    | 34,520                    | 34,308                    | 33,329  |
| Ausbrechkraft (§)   | kN                                      | 171                       | 166                       | 161                       | 152   |
|   | lbf                                     | 38,560                    | 37,473                    | 36,323                    | 34,227  |
| Einsatzgewicht*   | kg                                      | 23 375                    | 23 299                    | 23 437                    | 23 762  |
|   | lb                                      | 51,518                    | 51,351                    | 51,655                    | 52,371  |

\* Die Angaben zu statischen Kipplisten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Standard-Hubgerüst                       |                    |                    |                    |
|---|-----------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |           | Flacher Boden – Schnellwechsler – Fusion |                    |                    |                    |
| Kantentyp   |           | Unterschraubmesser                       | Zähne und Segmente | Unterschraubmesser | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>        | 4,20<br>5,50       | 4,20<br>5,50       | 4,40<br>5,75       |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>        | 4,60<br>6,00       | 4,60<br>6,00       | 4,80<br>6,25       |
| Breite  | mm<br>'"  | 3220<br>10'6"                            | 3271<br>10'8"      | 3220<br>10'6"      | 3271<br>10'8"      |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"  | 2909<br>9'6"                             | 2746<br>9'0"       | 2882<br>9'5"       | 2719<br>8'11"      |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"  | 1293<br>4'2"                             | 1420<br>4'7"       | 1320<br>4'3"       | 1447<br>4'8"       |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"  | 2842<br>9'3"                             | 3047<br>9'11"      | 2881<br>9'5"       | 3085<br>10'1"      |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"   | 114<br>4,5"                              | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"        |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"  | 8894<br>29'3"                            | 9119<br>30'0"      | 8933<br>29'4"      | 9158<br>30'1"      |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"  | 5953<br>19'7"                            | 5953<br>19'7"      | 5983<br>19'8"      | 5983<br>19'8"      |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"  | 7538<br>24'9"                            | 7628<br>25'1"      | 7549<br>24'10"     | 7639<br>25'1"      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb  | 16 152<br>35,600                         | 15 970<br>35,198   | 16 077<br>35,434   | 15 894<br>35,031   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb  | 17 244<br>38,007                         | 17 060<br>37,600   | 17 175<br>37,854   | 16 989<br>37,445   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb  | 14 148<br>31,183                         | 13 966<br>30,781   | 14 074<br>31,020   | 13 891<br>30,616   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb  | 15 248<br>33,608                         | 15 064<br>33,201   | 15 180<br>33,457   | 14 995<br>33,048   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf | 167<br>37,690                            | 166<br>37,331      | 162<br>36,614      | 161<br>36,256      |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb  | 23 653<br>52,130                         | 23 790<br>52,433   | 23 707<br>52,249   | 23 845<br>52,553   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung<br>Löffeltyp<br>Kantentyp                                     | Standard-Hubgerüst                  |   |   |                    |
|---|-------------------------------------|---|---|--------------------|
|   | Fels, Trapez – mit Bolzenaufhängung | Fels, Trapez – Schnellwechsler – Fusion | Eisenerz, Trapez – mit Bolzenaufhängung | Unterschraubmesser |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>                      | 3,40                                    | 4,00                                    | 3,40               |
|   | yd <sup>3</sup>                     | 4,50                                    | 5,25                                    | 4,50               |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>                      | 3,70                                    | 4,40                                    | 3,70               |
|   | yd <sup>3</sup>                     | 4,75                                    | 5,75                                    | 4,75               |
| Breite  | mm                                  | 3286                                    | 3255                                    | 3286               |
|   | '/"                                 | 10'9"                                   | 10'8"                                   | 10'9"              |
| <b>16† Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>        | mm                                  | 2990                                    | 2757                                    | 2970               |
|   | '/"                                 | 9'9"                                    | 9'0"                                    | 9'8"               |
| <b>17† Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>            | mm                                  | 1538                                    | 1660                                    | 1577               |
|   | '/"                                 | 5'0"                                    | 5'5"                                    | 5'2"               |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm                                  | 2947                                    | 3211                                    | 2991               |
|   | '/"                                 | 9'8"                                    | 10'6"                                   | 9'9"               |
| <b>A† Grابتiefe</b>   | mm                                  | 83                                      | 83                                      | 75                 |
|   | "                                   | 3,2"                                    | 3,2"                                    | 2,9"               |
| <b>12† Gesamtlänge</b>  | mm                                  | 9021                                    | 9269                                    | 9057               |
|   | '/"                                 | 29'8"                                   | 30'5"                                   | 29'9"              |
| <b>B† Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe</b>                      | mm                                  | 5827                                    | 5827                                    | 5633               |
|   | '/"                                 | 19'2"                                   | 19'2"                                   | 18'6"              |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm                                  | 7597                                    | 7647                                    | 7624               |
|   | '/"                                 | 25'0"                                   | 25'2"                                   | 25'1"              |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg                                  | 17 612                                  | 17 090                                  | 17 257             |
|   | lb                                  | 38,817                                  | 37,666                                  | 38,036             |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg                                  | 18 789                                  | 18 250                                  | 18 441             |
|   | lb                                  | 41,412                                  | 40,224                                  | 40,645             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg                                  | 15 464                                  | 14 979                                  | 15 115             |
|   | lb                                  | 34,084                                  | 33,014                                  | 33,314             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg                                  | 16 650                                  | 16 148                                  | 16 306             |
|   | lb                                  | 36,696                                  | 35,591                                  | 35,940             |
| Ausbrechkraft (§)   | kN                                  | 184                                     | 151                                     | 179                |
|   | lbf                                 | 41,538                                  | 34,117                                  | 40,256             |
| Einsatzgewicht*   | kg                                  | 24 488                                  | 24 635                                  | 24 857             |
|   | lb                                  | 53,971                                  | 54,295                                  | 54,784             |
|   |                                     |   |   | 54,817             |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Koflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |                                      | Standard-Hubgerüst                           |                  |
|---|--------------------------------------|--|------------------|
| Löffeltyp   | Seitliches Kippen – Bolzenaufhängung | Seitliches Kippen – Schnellwechsler – Fusion |                  |
| Kantentyp   | Unterschraubmesser                   | Unterschraubmesser                           |                  |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 3,60<br>4,75                                 | 3,60<br>4,75     |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 4,00<br>5,25                                 | 4,00<br>5,25     |
| Breite  | mm<br>'"                             | 3677<br>12'0"                                | 3677<br>12'0"    |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"                             | 2899<br>9'6"                                 | 2852<br>9'4"     |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"                             | 1294<br>4'2"                                 | 1370<br>4'5"     |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"                             | 2850<br>9'4"                                 | 2937<br>9'7"     |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"                              | 120<br>4,7"                                  | 100<br>3,9"      |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"                             | 8908<br>29'3"                                | 8977<br>29'6"    |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"                             | 5786<br>19'0"                                | 5855<br>19'3"    |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"                             | 7722<br>25'4"                                | 7832<br>25'9"    |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb                             | 15 656<br>34,507                             | 13 905<br>30,648 |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb                             | 16 713<br>36,837                             | 14 780<br>32,576 |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb                             | 13 708<br>30,212                             | 12 118<br>26,708 |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb                             | 14 775<br>32,564                             | 13 006<br>28,666 |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf                            | 165<br>37,103                                | 155<br>34,916    |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb                             | 23 635<br>52,091                             | 24 172<br>53,274 |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung  |                 | Standard-Hubgerüst                   |                     |                     |   |                     |
|--|-----------------|--------------------------------------|---------------------|---------------------|---|---------------------|
| Löffeltyp  |                 | Hochkippschaufeln – Bolzenauflängung |                     |                     | Hochkippschaufel – Schnellwechsler – Fusion |                     |
| Kantentyp  |                 | Unterschraub-messer                  | Unterschraub-messer | Unterschraub-messer | Unterschraub-messer                         | Unterschraub-messer |
| Nenninhalt   | m <sup>3</sup>  | 7,60                                 | 9,20                | 11,10               | 7,60  | 9,20                |
|  | yd <sup>3</sup> | 10,00                                | 12,00               | 14,50               | 10,00                                       | 12,00               |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor  | m <sup>3</sup>  | 8,40                                 | 10,10               | 12,20               | 8,40  | 10,10               |
|  | yd <sup>3</sup> | 11,00                                | 13,25               | 16,00               | 11,00                                       | 13,25               |
| Breite   | mm              | 3350                                 | 3656                | 3656                | 3350  | 3656                |
|  | '"              | 10'11"                               | 11'11"              | 11'11"              | 10'11"                                      | 11'11"              |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei maximaler Höhe und vollständig ausgerollter Hochkippschaufel (43°) | mm              | 4898                                 | 4843                | 4669                | 4916  | 4953                |
|  | '"              | 16'1"                                | 15'9"               | 15'3"               | 16'1"                                       | 16'3"               |
| <b>17†</b> Reichweite bei maximaler Höhe und vollständig ausgerollter Hochkippschaufel (43°)     | mm              | 1665                                 | 1723                | 1907                | 1676  | 1778                |
|  | '"              | 5'5"                                 | 5'7"                | 6'3"                | 5'5"  | 5'8"                |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel                                  | mm              | 3525                                 | 3605                | 3825                | 3545  | 3625                |
|  | '"              | 11'6"                                | 11'9"               | 12'6"               | 11'7"                                       | 11'10"              |
| <b>A†</b> Grabtiefen   | mm              | 84                                   | 84                  | 84                  | 84  | 84                  |
|  | "               | 3,3"                                 | 3,3"                | 3,3"                | 3,3"  | 3,3"                |
| <b>12†</b> Gesamtlänge   | mm              | 9577                                 | 9657                | 9877                | 9597  | 9677                |
|  | '"              | 31'6"                                | 31'9"               | 32'5"               | 31'6"                                       | 31'9"               |
| <b>B†</b> Gesamthöhe bei maximaler Höhe und vollständig ausgerollter Hochkippschaufel (43°)      | mm              | 7263                                 | 7323                | 7512                | 7281  | 7341                |
|  | '"              | 23'8"                                | 24'0"               | 24'6"               | 23'9"                                       | 24'1"               |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung                          | mm              | 7795                                 | 7956                | 8023                | 7802  | 7963                |
|  | '"              | 25'7"                                | 26'2"               | 26'4"               | 25'8"                                       | 26'2"               |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)                                      | kg              | 14 725                               | 14 455              | 14 112              | 14 279                                      | 14 008              |
|  | lb              | 32,454                               | 31,859              | 31,103              | 31,471                                      | 30,874              |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)                                    | kg              | 15 885                               | 15 623              | 15 302              | 15 430                                      | 15 167              |
|  | lb              | 35,010                               | 34,433              | 33,725              | 34,009                                      | 33,428              |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)                                  | kg              | 12 780                               | 12 513              | 12 180              | 12 341                                      | 12 074              |
|  | lb              | 28,167                               | 27,579              | 26,846              | 27,201                                      | 26,612              |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)                                | kg              | 13 947                               | 13 688              | 13 377              | 13 501                                      | 13 240              |
|  | lb              | 30,740                               | 30,170              | 29,485              | 29,756                                      | 29,182              |
| Ausbrechkraft (§)  | kN              | 111                                  | 106                 | 94                  | 110   | 104                 |
|  | lbf             | 25,125                               | 23,825              | 21,126              | 24,821                                      | 23,539              |
| Einsatzgewicht*  | kg              | 24 300                               | 24 516              | 24 723              | 24 779                                      | 24 995              |
|  | lb              | 53,557                               | 54,033              | 54,489              | 54,612                                      | 55,089              |
|  |                 |                                      |                     |                     |   | 55,545              |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |                 | Verlängertes Hubgerüst (HL)          |                    |                     |                    |
|---|-----------------|--------------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |                 | Universalschaufel – Bolzenauflängung |                    |                     |                    |
| Kantentyp   |                 | Unterschraub-messer                  | Zähne und Segmente | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 3,80                                 | 3,80               | 4,00                | 4,00               |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,00                                 | 5,00               | 5,25                | 5,25               |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 4,20                                 | 4,20               | 4,40                | 4,40               |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50                                 | 5,50               | 5,75                | 5,75               |
| Breite  | mm              | 3220                                 | 3301               | 3220                | 3301               |
|   | '"              | 10'6"                                | 10'9"              | 10'6"               | 10'9"              |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm              | 3635                                 | 3459               | 3626                | 3450               |
|   | '"              | 11'11"                               | 11'4"              | 11'10"              | 11'3"              |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm              | 1265                                 | 1397               | 1272                | 1403               |
|   | '"              | 4'1"                                 | 4'7"               | 4'2"                | 4'7"               |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 3105                                 | 3320               | 3117                | 3330               |
|   | '"              | 10'2"                                | 10'10"             | 10'2"               | 10'11"             |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm              | 89                                   | 89                 | 89                  | 89                 |
|   | "               | 3,5"                                 | 3,5"               | 3,5"                | 3,5"               |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm              | 9422                                 | 9669               | 9434                | 9679               |
|   | '"              | 30'11"                               | 31'9"              | 31'0"               | 31'10"             |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm              | 6345                                 | 6345               | 6456                | 6456               |
|   | '"              | 20'10"                               | 20'10"             | 21'3"               | 21'3"              |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7717                                 | 7837               | 7721                | 7840               |
|   | '"              | 25'4"                                | 25'9"              | 25'4"               | 25'9"              |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 17 143                               | 16 859             | 17 126              | 16 899             |
|   | lb              | 37,784                               | 37,159             | 37,747              | 37,247             |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 18 183                               | 17 883             | 18 175              | 17 944             |
|   | lb              | 40,077                               | 39,415             | 40,059              | 39,550             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 14 919                               | 14 643             | 14 898              | 14 671             |
|   | lb              | 32,883                               | 32,273             | 32,837              | 32,335             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 15 984                               | 15 691             | 15 971              | 15 740             |
|   | lb              | 35,229                               | 34,584             | 35,202              | 34,692             |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 172                                  | 168                | 170                 | 166                |
|   | lbf             | 38,838                               | 37,910             | 38,411              | 37,495             |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 24 741                               | 24 915             | 24 793              | 24 964             |
|   | lb              | 54,528                               | 54,911             | 54,643              | 55,019             |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Verlängertes Hubgerüst (HL)          |                    |                    |                    |
|---|-----------|--------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |           | Universalschaufel – Bolzenauflängung |                    |                    |                    |
| Kantentyp   |           | Unterschraubmesser                   | Zähne und Segmente | Unterschraubmesser | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 4,20<br>5,50       | 4,20<br>5,50       | 4,60<br>6,00       |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 4,60<br>6,00       | 4,60<br>6,00       | 5,10<br>6,75       |
| Breite  | mm<br>'"  | 3220<br>10'6"                        | 3301<br>10'9"      | 3264<br>10'8"      | 3300<br>10'9"      |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"  | 3559<br>11'8"                        | 3390<br>11'1"      | 3545<br>11'7"      | 3387<br>11'1"      |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"  | 1325<br>4'4"                         | 1462<br>4'9"       | 1337<br>4'4"       | 1472<br>4'9"       |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"  | 3204<br>10'6"                        | 3419<br>11'2"      | 3222<br>10'6"      | 3428<br>11'2"      |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"   | 89<br>3,5"                           | 89<br>3,5"         | 89<br>3,5"         | 89<br>3,5"         |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"  | 9521<br>31'3"                        | 9760<br>32'1"      | 9539<br>31'4"      | 9766<br>32'1"      |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"  | 6456<br>21'3"                        | 6456<br>21'3"      | 6579<br>21'8"      | 6579<br>21'8"      |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"  | 7747<br>25'5"                        | 7862<br>25'10"     | 7772<br>25'6"      | 7863<br>25'10"     |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb  | 16 953<br>37,364                     | 16 757<br>36,933   | 16 947<br>37,352   | 16 663<br>36,726   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb  | 17 998<br>39,668                     | 17 799<br>39,230   | 18 017<br>39,711   | 17 729<br>39,075   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb  | 14 737<br>32,480                     | 14 541<br>32,048   | 14 719<br>32,442   | 14 435<br>31,816   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb  | 15 807<br>34,838                     | 15 607<br>34,400   | 15 813<br>34,852   | 15 525<br>34,217   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf | 159<br>35,899                        | 156<br>35,188      | 156<br>35,240      | 152<br>34,357      |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb  | 24 849<br>54,766                     | 24 994<br>55,085   | 24 932<br>54,949   | 25 104<br>55,328   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Verlängertes Hubgerüst (HL)                  |                    |                     |                    |
|---|-----------|--|--------------------|---------------------|--------------------|
| Löffeltyp   | Kantentyp | Universalschaufel – Schnellwechsler – Fusion |                    |                     |                    |
|   |           | Unterschraub-messer                          | Zähne und Segmente | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>            | 3,80<br>5,00       | 3,80<br>5,00        | 4,00<br>5,25       |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>            | 4,20<br>5,50       | 4,20<br>5,50        | 4,40<br>5,75       |
| Breite  | mm<br>'"  | 3220<br>10'6"                                | 3271<br>10'8"      | 3201<br>10'6"       | 3201<br>10'6"      |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"  | 3606<br>11'10"                               | 3454<br>11'4"      | 3594<br>11'9"       | 3439<br>11'3"      |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"  | 1299<br>4'3"                                 | 1439<br>4'8"       | 1302<br>4'3"        | 1444<br>4'8"       |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"  | 3149<br>10'4"                                | 3354<br>11'0"      | 3161<br>10'4"       | 3369<br>11'0"      |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"   | 89<br>3,5"                                   | 89<br>3,5"         | 59<br>2,3"          | 59<br>2,3"         |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"  | 9467<br>31'1"                                | 9688<br>31'10"     | 9481<br>31'2"       | 9706<br>31'11"     |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"  | 6371<br>20'11"                               | 6371<br>20'11"     | 6488<br>21'4"       | 6488<br>21'4"      |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"  | 7746<br>25'5"                                | 7845<br>25'9"      | 7743<br>25'5"       | 7820<br>25'8"      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb  | 16 588<br>36,561                             | 16 413<br>36,176   | 16 552<br>36,481    | 16 346<br>36,026   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb  | 17 609<br>38,812                             | 17 432<br>38,422   | 17 586<br>38,761    | 17 377<br>38,300   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb  | 14 388<br>31,712                             | 14 213<br>31,326   | 14 350<br>31,628    | 14 143<br>31,173   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb  | 15 434<br>34,017                             | 15 257<br>33,627   | 15 409<br>33,962    | 15 200<br>33,500   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf | 166<br>37,426                                | 164<br>36,887      | 174<br>39,256       | 171<br>38,619      |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb  | 25 156<br>55,443                             | 25 294<br>55,746   | 25 203<br>55,548    | 25 365<br>55,905   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Verlängertes Hubgerüst (HL)                  |                    |                    |                    |
|---|-----------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |           | Universalschaufel – Schnellwechsler – Fusion |                    |                    |                    |
| Kantentyp   |           | Unterschraubmesser                           | Zähne und Segmente | Unterschraubmesser | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>            | 4,20<br>5,50       | 4,20<br>5,50       | 4,60<br>6,00       |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>            | 4,60<br>6,00       | 4,60<br>6,00       | 5,10<br>6,75       |
| Breite  | mm<br>'"  | 3220<br>10'6"                                | 3271<br>10'8"      | 3220<br>10'6"      | 3271<br>10'8"      |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"  | 3528<br>11'6"                                | 3374<br>11'0"      | 3515<br>11'6"      | 3361<br>11'0"      |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"  | 1371<br>4'5"                                 | 1508<br>4'11"      | 1373<br>4'6"       | 1511<br>4'11"      |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"  | 3259<br>10'8"                                | 3464<br>11'4"      | 3269<br>10'8"      | 3474<br>11'4"      |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"   | 81<br>3,2"                                   | 81<br>3,2"         | 88<br>3,4"         | 88<br>3,4"         |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"  | 9571<br>31'5"                                | 9792<br>32'2"      | 9586<br>31'6"      | 9807<br>32'3"      |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"  | 6528<br>21'5"                                | 6528<br>21'5"      | 6606<br>21'9"      | 6606<br>21'9"      |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"  | 7778<br>25'7"                                | 7877<br>25'11"     | 7784<br>25'7"      | 7883<br>25'11"     |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb  | 16 368<br>36,075                             | 16 192<br>35,689   | 16 472<br>36,306   | 16 294<br>35,913   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb  | 17 395<br>38,339                             | 17 217<br>37,947   | 17 535<br>38,647   | 17 354<br>38,249   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb  | 14 184<br>31,261                             | 14 008<br>30,874   | 14 260<br>31,429   | 14 081<br>31,036   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb  | 15 235<br>33,579                             | 15 057<br>33,187   | 15 346<br>33,822   | 15 165<br>33,424   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf | 153<br>34,463                                | 151<br>33,942      | 151<br>34,066      | 149<br>33,546      |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb  | 25 219<br>55,582                             | 25 357<br>55,886   | 25 333<br>55,834   | 25 471<br>56,138   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |                 | Verlängertes Hubgerüst (HL)   |                    |                     |                    |
|---|-----------------|-------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |                 | Flachboden – Bolzenauflängung |                    |                     |                    |
| Kantentyp   |                 | Unterschraub-messer           | Zähne und Segmente | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 4,20                          | 4,20               | 4,40                | 4,40               |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50                          | 5,50               | 5,75                | 5,75               |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 4,60                          | 4,60               | 4,80                | 4,80               |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,00                          | 6,00               | 6,25                | 6,25               |
| Breite  | mm              | 3220                          | 3271               | 3220                | 3271               |
|   | '/"             | 10'6"                         | 10'8"              | 10'6"               | 10'8"              |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm              | 3518                          | 3355               | 3489                | 3327               |
|   | '/"             | 11'6"                         | 11'0"              | 11'5"               | 10'10"             |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm              | 1218                          | 1345               | 1246                | 1373               |
|   | '/"             | 3'11"                         | 4'4"               | 4'1"                | 4'6"               |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 3175                          | 3380               | 3215                | 3420               |
|   | '/"             | 10'5"                         | 11'1"              | 10'6"               | 11'2"              |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm              | 89                            | 89                 | 89                  | 89                 |
|   | "               | 3,5"                          | 3,5"               | 3,5"                | 3,5"               |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm              | 9492                          | 9714               | 9532                | 9754               |
|   | '/"             | 31'2"                         | 31'11"             | 31'4"               | 32'0"              |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm              | 6469                          | 6469               | 6500                | 6500               |
|   | '/"             | 21'3"                         | 21'3"              | 21'4"               | 21'4"              |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7737                          | 7831               | 7749                | 7843               |
|   | '/"             | 25'5"                         | 25'9"              | 25'6"               | 25'9"              |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 16 878                        | 16 703             | 16 810              | 16 634             |
|   | lb              | 37,200                        | 36,813             | 37,050              | 36,662             |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 17 906                        | 17 728             | 17 845              | 17 666             |
|   | lb              | 39,465                        | 39,074             | 39,331              | 38,937             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 14 676                        | 14 500             | 14 609              | 14 432             |
|   | lb              | 32,346                        | 31,959             | 32,198              | 31,809             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 15 729                        | 15 551             | 15 668              | 15 489             |
|   | lb              | 34,666                        | 34,275             | 34,533              | 34,139             |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 163                           | 160                | 158                 | 155                |
|   | lbf             | 36,686                        | 36,151             | 35,557              | 35,028             |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 24 846                        | 24 984             | 24 899              | 25 037             |
|   | lb              | 54,760                        | 55,064             | 54,877              | 55,181             |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Verlängertes Hubgerüst (HL)       |                    |                     |                    |
|---|-----------|-----------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |           | Flachboden – Bolzenauflängung     |                    |                     |                    |
| Kantentyp   |           | Unterschraub-messer               | Zähne und Segmente | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup> | 4,60<br>6,00       | 4,60<br>6,00        | 4,80<br>6,25       |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup> | 5,10<br>6,75       | 5,10<br>6,75        | 5,30<br>7,00       |
| Breite  | mm<br>'"  | 3220<br>10'6"                     | 3271<br>10'8"      | 3220<br>10'6"       | 3271<br>10'8"      |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"  | 3461<br>11'4"                     | 3298<br>10'9"      | 3433<br>11'3"       | 3270<br>10'8"      |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"  | 1274<br>4'2"                      | 1401<br>4'7"       | 1303<br>4'3"        | 1430<br>4'8"       |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"  | 3255<br>10'8"                     | 3460<br>11'4"      | 3295<br>10'9"       | 3500<br>11'5"      |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"   | 89<br>3,5"                        | 89<br>3,5"         | 89<br>3,5"          | 89<br>3,5"         |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"  | 9572<br>31'5"                     | 9794<br>32'2"      | 9612<br>31'7"       | 9834<br>32'4"      |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"  | 6550<br>21'6"                     | 6550<br>21'6"      | 6591<br>21'8"       | 6591<br>21'8"      |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"  | 7761<br>25'6"                     | 7856<br>25'10"     | 7773<br>25'6"       | 7868<br>25'10"     |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb  | 16 760<br>36,940                  | 16 583<br>36,550   | 16-699<br>36,806    | 16 521<br>36,414   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb  | 17 802<br>39,236                  | 17 623<br>38,841   | 17 748<br>39,118    | 17 568<br>38,720   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb  | 14 559<br>32,089                  | 14 382<br>31,698   | 14 499<br>31,956    | 14 321<br>31,564   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb  | 15 626<br>34,439                  | 15 446<br>34,044   | 15 572<br>34,322    | 15 392<br>33,924   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf | 153<br>34,502                     | 151<br>33,979      | 149<br>33,489       | 146<br>32,973      |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb  | 24 934<br>54,954                  | 25 072<br>55,258   | 24 980<br>55,055    | 25 118<br>55,359   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Verlängertes Hubgerüst (HL)            |                         |                         | Flachboden –<br>Bolzenauhängung<br>– Leichtgut |
|---|-----------|--|-------------------------|-------------------------|--|
| Löffeltyp   | Kantentyp | Flachboden – Bolzenauhängung – abrasiv |                         |                         |  |
|   |           | Unterschraub-<br>messer                | Unterschraub-<br>messer | Unterschraub-<br>messer | Unterschraub-<br>messer                        |
| Nenninhalt  | m³        | 4,40                                   | 4,60                    | 4,80                    | 6,00   |
|   | yd³       | 5,75                                   | 6,00                    | 6,25                    | 7,75   |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m³        | 4,80                                   | 5,10                    | 5,30                    | 6,60   |
|   | yd³       | 6,25                                   | 6,75                    | 7,00                    | 8,75   |
| Breite  | mm        | 3220                                   | 3220                    | 3230                    | 3405   |
|   | '"        | 10'6"                                  | 10'6"                   | 10'7"                   | 11'2"  |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm        | 3491                                   | 3461                    | 3433                    | 3311   |
|   | '"        | 11'5"                                  | 11'4"                   | 11'3"                   | 10'10"   |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm        | 1245                                   | 1274                    | 1296                    | 1403   |
|   | '"        | 4'1"                                   | 4'2"                    | 4'3"                    | 4'7"   |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm        | 3213                                   | 3255                    | 3290                    | 3452   |
|   | '"        | 10'6"                                  | 10'8"                   | 10'9"                   | 11'3"  |
| <b>A†</b> Grabtief e  | mm        | 89                                     | 89                      | 94                      | 64   |
|   | "         | 3,5"                                   | 3,5"                    | 3,7"                    | 2,5"   |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm        | 9530                                   | 9572                    | 9610                    | 9779   |
|   | '"        | 31'4"                                  | 31'5"                   | 31'7"                   | 32'1"  |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm        | 6501                                   | 6550                    | 6591                    | 7063   |
|   | '"        | 21'4"                                  | 21'6"                   | 21'8"                   | 23'3"  |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm        | 7748                                   | 7761                    | 7778                    | 7919   |
|   | '"        | 25'6"                                  | 25'6"                   | 25'7"                   | 26'0"  |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg        | 16 691                                 | 16 612                  | 16 566                  | 16 147   |
|   | lb        | 36,787                                 | 36,613                  | 36,512                  | 35,590   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg        | 17 725                                 | 17 652                  | 17 612                  | 17 217   |
|   | lb        | 39,066                                 | 38,905                  | 38,818                  | 37,948   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg        | 14 488                                 | 14 411                  | 14 366                  | 13 951   |
|   | lb        | 31,931                                 | 31,762                  | 31,662                  | 30,748   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg        | 15 547                                 | 15 475                  | 15 437                  | 15 045   |
|   | lb        | 34,266                                 | 34,108                  | 34,023                  | 33,159   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN        | 157                                    | 152                     | 148                     | 139  |
|   | lbf       | 35,479                                 | 34,361                  | 33,366                  | 31,322   |
| Einsatzgewicht*   | kg        | 25 028                                 | 25 080                  | 25 090                  | 25 415   |
|   | lb        | 55,160                                 | 55,275                  | 55,297                  | 56,013   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplisten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Verlängertes Hubgerüst (HL)              |                    |                     |                                |
|---|-----------|--|--------------------|---------------------|--------------------------------|
| Löffeltyp   | Kantentyp | Flacher Boden – Schnellwechsler – Fusion |                    |                     |                                |
|   |           | Unterschraub-messer                      | Zähne und Segmente | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente             |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>        | 4,20<br>5,50       | 4,20<br>5,50        | 4,40<br>5,75                   |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>        | 4,60<br>6,00       | 4,60<br>6,00        | 4,80<br>6,25                   |
| Breite  |           | mm<br>'"                                 | 3220<br>10'6"      | 3271<br>10'8"       | 3220<br>10'6"<br>3271<br>10'8" |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm        | 3467<br>'"                               | 3304<br>11'4"      | 3440<br>10'10"      | 3277<br>11'3"<br>10'9"         |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm        | 1268<br>'"                               | 1395<br>4'1"       | 1296<br>4'6"        | 1423<br>4'3"<br>4'8"           |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm        | 3246<br>'"                               | 3451<br>10'7"      | 3285<br>11'3"       | 3490<br>10'9"<br>11'5"         |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm        | 89<br>"                                  | 89<br>3,5"         | 89<br>3,5"          | 89<br>3,5"                     |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm        | 9563<br>'"                               | 9785<br>31'5"      | 9602<br>32'2"       | 9824<br>31'7"<br>32'3"         |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm        | 6511<br>'"                               | 6511<br>21'5"      | 6541<br>21'5"       | 6541<br>21'6"<br>21'6"         |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm        | 7777<br>'"                               | 7876<br>25'7"      | 7789<br>25'11"      | 7889<br>25'7"<br>25'11"        |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb  | 16 256<br>35,829                         | 16 081<br>35,443   | 16 191<br>35,687    | 16 016<br>35,299               |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb  | 17 276<br>38,078                         | 17 099<br>37,687   | 17 218<br>37,950    | 17 040<br>37,557               |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb  | 14 079<br>31,030                         | 13 904<br>30,644   | 14 014<br>30,888    | 13 838<br>30,500               |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb  | 15 124<br>33,334                         | 14 947<br>32,943   | 15 066<br>33,206    | 14 888<br>32,813               |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf | 154<br>34,679                            | 152<br>34,155      | 149<br>33,680       | 147<br>33,162                  |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb  | 25 305<br>55,771                         | 25 443<br>56,075   | 25 359<br>55,891    | 25 497<br>56,195               |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |                 | Verlängertes Hubgerüst (HL)         |   |   |
|---|-----------------|-------------------------------------|---|---|
| Löffeltyp   |                 | Fels, Trapez – mit Bolzenaufhängung | Fels, Trapez – Schnellwechsler – Fusion | Eisenerz, Trapez – mit Bolzenaufhängung |
| Kantentyp   |                 | Zähne und Segmente                  | Zähne und Segmente                      | Unterschraubmesser                      |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 3,40                                | 4,00                                    | 3,20                                    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                                | 5,25                                    | 4,25                                    |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 3,70                                | 4,40                                    | 3,50                                    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                                | 5,75                                    | 4,50                                    |
| Breite  | mm              | 3252                                | 3255                                    | 3286                                    |
|   | '"              | 10'8"                               | 10'8"                                   | 10'9"                                   |
| <b>16† Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>        | mm              | 3565                                | 3316                                    | 3529                                    |
|   | '"              | 11'8"                               | 10'10"                                  | 11'6"                                   |
| <b>17† Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>            | mm              | 1522                                | 1636                                    | 1553                                    |
|   | '"              | 4'11"                               | 5'4"                                    | 5'1"                                    |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 3348                                | 3615                                    | 3395                                    |
|   | '"              | 10'11"                              | 11'10"                                  | 11'1"                                   |
| <b>A† Grabtief e</b>  | mm              | 62                                  | 58                                      | 50                                      |
|   | "               | 2,4"                                | 2,3"                                    | 1,9"                                    |
| <b>12† Gesamtlänge</b>  | mm              | 9674                                | 9942                                    | 9729                                    |
|   | '"              | 31'9"                               | 32'8"                                   | 31'11"                                  |
| <b>B† Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe</b>                      | mm              | 6385                                | 6385                                    | 6191                                    |
|   | '"              | 21'0"                               | 21'0"                                   | 20'4"                                   |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7816                                | 7902                                    | 7872                                    |
|   | '"              | 25'8"                               | 26'0"                                   | 25'10"                                  |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 17 472                              | 17 068                                  | 17 165                                  |
|   | lb              | 38,509                              | 37,618                                  | 37,831                                  |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 18 541                              | 18 138                                  | 18 245                                  |
|   | lb              | 40,865                              | 39,976                                  | 40,212                                  |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 15 183                              | 14 799                                  | 14 868                                  |
|   | lb              | 33,465                              | 32,619                                  | 32,771                                  |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 16 279                              | 15 896                                  | 15 976                                  |
|   | lb              | 35,880                              | 35,036                                  | 35,211                                  |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 171                                 | 140                                     | 165                                     |
|   | lbf             | 38,561                              | 31,506                                  | 37,141                                  |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 26 122                              | 26 287                                  | 26 509                                  |
|   | lb              | 57,573                              | 57,937                                  | 58,426                                  |

\* Die Angaben zu statischen Kipplisten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Koflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung  |                                      | Verlängertes Hubgerüst (HL)                  |        |
|--|--------------------------------------|--|--------|
| Löffeltyp  | Seitliches Kippen – Bolzenauflängung | Seitliches Kippen – Schnellwechsler – Fusion |        |
| Kantentyp  | Unterschraubmesser                   | Unterschraubmesser                           |        |
| Nenninhalt   | m <sup>3</sup>                       | 3,60   | 3,60   |
|  | yd <sup>3</sup>                      | 4,75   | 4,75   |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor  | m <sup>3</sup>                       | 4,00   | 4,00   |
|  | yd <sup>3</sup>                      | 5,25   | 5,25   |
| Breite   | mm                                   | 3677   | 3677   |
|  | '/"                                  | 12'0"  | 12'0"  |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel       | mm                                   | 3457   | 3410   |
|  | '/"                                  | 11'4"  | 11'2"  |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel           | mm                                   | 1270   | 1345   |
|  | '/"                                  | 4'2"   | 4'4"   |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel        | mm                                   | 3255   | 3341   |
|  | '/"                                  | 10'8"  | 10'11" |
| <b>A†</b> Grabtiefen   | mm                                   | 95   | 75     |
|  | "                                    | 3,7"   | 2,9"   |
| <b>12†</b> Gesamtlänge   | mm                                   | 9576   | 9649   |
|  | '/"                                  | 31'5"  | 31'8"  |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                     | mm                                   | 6344   | 6413   |
|  | '/"                                  | 20'10"                                       | 21'1"  |
| Wendekreisradius über Schaufelaßenkante, Schaufel in Transportstellung | mm                                   | 7268   | 8075   |
|  | '/"                                  | 23'11"                                       | 26'6"  |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)            | kg                                   | 15 851                                       | 14 208 |
|  | lb                                   | 34,937                                       | 31,315 |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)          | kg                                   | 16 854                                       | 15 056 |
|  | lb                                   | 37,146                                       | 33,184 |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)        | kg                                   | 13 723                                       | 12 235 |
|  | lb                                   | 30,246                                       | 26,966 |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)      | kg                                   | 14 751                                       | 13 109 |
|  | lb                                   | 32,511                                       | 28,894 |
| Ausbrechkraft (§)  | kN                                   | 151  | 161    |
|  | lbf                                  | 34,069                                       | 36,329 |
| Einsatzgewicht*  | kg                                   | 25 287                                       | 25 824 |
|  | lb                                   | 55,733                                       | 56,916 |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung  |                                      | Verlängertes Hubgerüst (HL)                 |                     |                     |                     |                     |                     |
|--|--------------------------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Löffeltyp  | Hochkippschaufeln – Bolzenaufhängung | Hochkippschaufel – Schnellwechsler – Fusion |                     |                     |                     |                     |                     |
| Kantentyp  | Unterschraub-messer                  | Unterschraub-messer                         | Unterschraub-messer | Unterschraub-messer | Unterschraub-messer | Unterschraub-messer | Unterschraub-messer |
| Nenninhalt   | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 7,60<br>10,00                               | 9,20<br>12,00       | 11,10<br>14,50      | 7,60<br>10,00       | 9,20<br>12,00       | 11,10<br>14,50      |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor  | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 8,40<br>11,00                               | 10,10<br>13,25      | 12,20<br>16,00      | 8,40<br>11,00       | 10,10<br>13,25      | 12,20<br>16,00      |
| Breite   | mm<br>'"                             | 3350<br>10'11"                              | 3656<br>11'11"      | 3656<br>11'11"      | 3350<br>10'11"      | 3656<br>11'11"      | 3656<br>11'11"      |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei maximaler Höhe und vollständig ausgerollter Hochkippschaufel (34°) | mm<br>'"                             | 5662<br>18'6"                               | 5618<br>18'4"       | 5478<br>17'10"      | 5682<br>18'6"       | 5736<br>18'8"       | 5496<br>18'0"       |
| <b>17†</b> Reichweite bei maximaler Höhe und vollständig ausgerollter Hochkippschaufel (34°)     | mm<br>'"                             | 1511<br>4'10"                               | 1577<br>5'2"        | 1789<br>5'9"        | 1519<br>4'10"       | 1613<br>5'3"        | 1795<br>5'9"        |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel                                  | mm<br>'"                             | 3929<br>12'10"                              | 4009<br>13'1"       | 4229<br>13'10"      | 3949<br>12'11"      | 4029<br>13'2"       | 4249<br>13'11"      |
| <b>A†</b> Grابتiefe  | mm<br>"                              | 59<br>2,3"                                  | 59<br>2,3"          | 59<br>2,3"          | 59<br>2,3"          | 59<br>2,3"          | 59<br>2,3"          |
| <b>12†</b> Gesamtlänge   | mm<br>'"                             | 10246<br>33'8"                              | 10326<br>33'11"     | 10546<br>34'8"      | 10266<br>33'9"      | 10346<br>34'0"      | 10566<br>34'8"      |
| <b>B†</b> Gesamthöhe bei maximaler Höhe und vollständig ausgerollter Hochkippschaufel (34°)      | mm<br>'"                             | 7948<br>26'1"                               | 8008<br>26'3"       | 8197<br>26'9"       | 7967<br>26'1"       | 8027<br>26'3"       | 8216<br>26'10"      |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung                          | mm<br>'"                             | 8062<br>26'6"                               | 8223<br>27'0"       | 8300<br>27'3"       | 8071<br>26'6"       | 8232<br>27'1"       | 8310<br>27'4"       |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)                                      | kg<br>lb                             | 15 081<br>33,239                            | 14 833<br>32,693    | 14 546<br>32,061    | 14 628<br>32,240    | 14 379<br>31,691    | 14 095<br>31,067    |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)                                    | kg<br>lb                             | 16 200<br>35,705                            | 15 961<br>35,180    | 15 704<br>34,612    | 15 735<br>34,681    | 15 495<br>34,151    | 15 239<br>33,588    |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)                                  | kg<br>lb                             | 12 939<br>28,518                            | 12 692<br>27,974    | 12 410<br>27,352    | 12 492<br>27,534    | 12 245<br>26,988    | 11 966<br>26,373    |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)                                | kg<br>lb                             | 14 080<br>31,034                            | 13 843<br>30,510    | 13 589<br>29,950    | 13 623<br>30,025    | 13 383<br>29,497    | 13 131<br>28,941    |
| Ausbrechkraft (§)  | kN<br>lbf                            | 102<br>22,962                               | 96<br>21,744        | 85<br>19,238        | 100<br>22,679       | 95<br>21,477        | 84<br>19,012        |
| Einsatzgewicht*  | kg<br>lb                             | 25 953<br>57,199                            | 26 169<br>57,675    | 26 376<br>58,131    | 26 431<br>58,254    | 26 647<br>58,730    | 26 854<br>59,187    |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*\*Technische Daten für die Maschine mit Felsschaufel bei Ausrüstung mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VSDL L5.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Gestänge Aggregate-Handler           |                    |                    |                    |
|---|-----------|--------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |           | Universalschaufel – Bolzenauflängung |                    |                    |                    |
| Kantentyp   |           | Unterschraubmesser                   | Zähne und Segmente | Unterschraubmesser | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 3,80<br>5,00       | 3,80<br>5,00       | 4,00<br>5,25       |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 4,20<br>5,50       | 4,20<br>5,50       | 4,40<br>5,75       |
| Breite  | mm<br>'"  | 3220<br>10'6"                        | 3301<br>10'9"      | 3220<br>10'6"      | 3301<br>10'9"      |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"  | 3077<br>10'1"                        | 2901<br>9'6"       | 3068<br>10'0"      | 2892<br>9'5"       |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"  | 1289<br>4'2"                         | 1422<br>4'7"       | 1296<br>4'3"       | 1427<br>4'8"       |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"  | 2701<br>8'10"                        | 2916<br>9'6"       | 2712<br>8'10"      | 2926<br>9'7"       |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"   | 114<br>4,5"                          | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"        |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"  | 8919<br>29'4"                        | 9173<br>30'2"      | 8931<br>29'4"      | 9184<br>30'2"      |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"  | 5787<br>19'0"                        | 5787<br>19'0"      | 5898<br>19'5"      | 5898<br>19'5"      |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"  | 7488<br>24'7"                        | 7597<br>25'0"      | 7491<br>24'7"      | 7600<br>25'0"      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb  | 18 678<br>41,167                     | 18 379<br>40,509   | 18 662<br>41,133   | 18 426<br>40,612   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb  | 19 935<br>43,938                     | 19 616<br>43,235   | 19 930<br>43,927   | 19 690<br>43,398   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb  | 16 378<br>36,097                     | 16 086<br>35,455   | 16 358<br>36,054   | 16 121<br>35,531   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb  | 17 647<br>38,895                     | 17 337<br>38,210   | 17 638<br>38,875   | 17 397<br>38,344   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf | 187<br>42,167                        | 185<br>41,580      | 185<br>41,712      | 183<br>41,134      |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb  | 23 739<br>52,321                     | 23 913<br>52,704   | 23 791<br>52,435   | 23 962<br>52,812   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*Die Umschlagmaschinenkonfiguration für Zusatzstoffe ist nicht mit Felsschaufeln und einem verlängerten Hubgerüst kompatibel.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Gestänge Aggregate-Handler           |                    |                     |                    |
|---|-----------|--------------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |           | Universalschaufel – Bolzenauflängung |                    |                     |                    |
| Kantentyp   |           | Unterschraub-messer                  | Zähne und Segmente | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 4,20<br>5,50       | 4,20<br>5,50        | 4,60<br>6,00       |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 4,60<br>6,00       | 4,60<br>6,00        | 5,10<br>6,75       |
| Breite  | mm<br>'"  | 3220<br>10'6"                        | 3301<br>10'9"      | 3264<br>10'8"       | 3301<br>10'9"      |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"  | 3001<br>9'10"                        | 2832<br>9'3"       | 2987<br>9'9"        | 2829<br>9'3"       |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"  | 1350<br>4'5"                         | 1487<br>4'10"      | 1361<br>4'5"        | 1497<br>4'10"      |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"  | 2800<br>9'2"                         | 3015<br>9'10"      | 2818<br>9'2"        | 3024<br>9'11"      |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"   | 114<br>4,5"                          | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"         | 114<br>4,5"        |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"  | 9018<br>29'8"                        | 9262<br>30'5"      | 9037<br>29'8"       | 9267<br>30'5"      |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"  | 5898<br>19'5"                        | 5898<br>19'5"      | 6021<br>19'10"      | 6021<br>19'10"     |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"  | 7512<br>24'8"                        | 7618<br>25'0"      | 7537<br>24'9"       | 7618<br>25'0"      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb  | 18 449<br>40,661                     | 18 244<br>40,211   | 18 444<br>40,651    | 18 136<br>39,972   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb  | 19 708<br>43,436                     | 19 500<br>42,979   | 19 733<br>43,491    | 19 419<br>42,801   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb  | 16 160<br>35,617                     | 15 955<br>35,165   | 16 143<br>35,579    | 15 836<br>34,903   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb  | 17 432<br>38,420                     | 17 224<br>37,961   | 17 444<br>38,447    | 17 131<br>37,758   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf | 173<br>38,999                        | 171<br>38,523      | 170<br>38,302       | 167<br>37,614      |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb  | 23 847<br>52,559                     | 23 992<br>52,878   | 23 930<br>52,741    | 24 102<br>53,120   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*Die Umschlagmaschinenkonfiguration für Zusatzstoffe ist nicht mit Felsschaufeln und einem verlängerten Hubgerüst kompatibel.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |                 | Gestänge Aggregate-Handler                   |                    |                     |                    |
|---|-----------------|--|--------------------|---------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |                 | Universalschaufel – Schnellwechsler – Fusion |                    |                     |                    |
| Kantentyp   |                 | Unterschraub-messer                          | Zähne und Segmente | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 3,80   | 3,80               | 4,00                | 4,00               |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,00   | 5,00               | 5,25                | 5,25               |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 4,20   | 4,20               | 4,40                | 4,40               |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50   | 5,50               | 5,75                | 5,75               |
| Breite  | mm              | 3220   | 3271               | 3201                | 3201               |
|   | '/"             | 10'6"  | 10'8"              | 10'6"               | 10'6"              |
| <b>16† Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>        | mm              | 3048   | 2896               | 3035                | 2880               |
|   | '/"             | 10'0"  | 9'6"               | 9'11"               | 9'5"               |
| <b>17† Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>            | mm              | 1324   | 1463               | 1327                | 1468               |
|   | '/"             | 4'4"   | 4'9"               | 4'4"                | 4'9"               |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 2745   | 2950               | 2757                | 2965               |
|   | '/"             | 9'0"   | 9'8"               | 9'0"                | 9'8"               |
| <b>A† Grابتiefe</b>   | mm              | 114  | 114                | 84                  | 84                 |
|   | "               | 4,5"   | 4,5"               | 3,3"                | 3,3"               |
| <b>12† Gesamtlänge</b>  | mm              | 8964   | 9189               | 8979                | 9208               |
|   | '/"             | 29'5"  | 30'2"              | 29'6"               | 30'3"              |
| <b>B† Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe</b>                      | mm              | 5813   | 5813               | 5929                | 5929               |
|   | '/"             | 19'1"  | 19'1"              | 19'6"               | 19'6"              |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7512   | 7601               | 7508                | 7575               |
|   | '/"             | 24'8"  | 25'0"              | 24'8"               | 24'11"             |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 18 079                                       | 17 897             | 18 029              | 17 814             |
|   | lb              | 39,846                                       | 39,445             | 39,736              | 39,262             |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 19 309                                       | 19 125             | 19 274              | 19 056             |
|   | lb              | 42,559                                       | 42,153             | 42,480              | 41,999             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 15 807                                       | 15 625             | 15 757              | 15 542             |
|   | lb              | 34,840                                       | 34,438             | 34,730              | 34,256             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 17 052                                       | 16 867             | 17 015              | 16 798             |
|   | lb              | 37,582                                       | 37,176             | 37,503              | 37,023             |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 180  | 179                | 190                 | 188                |
|   | lbf             | 40,648                                       | 40,284             | 42,726              | 42,275             |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 24 154                                       | 24 292             | 24 202              | 24 364             |
|   | lb              | 53,235                                       | 53,539             | 53,341              | 53,698             |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügel, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*Die Umschlagmaschinenkonfiguration für Zusatzstoffe ist nicht mit Felsschaufeln und einem verlängerten Hubgerüst kompatibel.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |                 | Gestänge Aggregate-Handler                   |                    |                     |                    |
|---|-----------------|--|--------------------|---------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |                 | Universalschaufel – Schnellwechsler – Fusion |                    |                     |                    |
| Kantentyp   |                 | Unterschraub-messer                          | Zähne und Segmente | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 4,20   | 4,20               | 4,60                | 4,60               |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50   | 5,50               | 6,00                | 6,00               |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 4,60   | 4,60               | 5,10                | 5,10               |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,00   | 6,00               | 6,75                | 6,75               |
| Breite  | mm              | 3220   | 3271               | 3220                | 3271               |
|   | '"              | 10'6"  | 10'8"              | 10'6"               | 10'8"              |
| <b>16† Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>        | mm              | 2970   | 2816               | 2957                | 2803               |
|   | '"              | 9'8"   | 9'2"               | 9'8"                | 9'2"               |
| <b>17† Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>            | mm              | 1395   | 1533               | 1398                | 1535               |
|   | '"              | 4'6"   | 5'0"               | 4'7"                | 5'0"               |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 2855   | 3059               | 2865                | 3070               |
|   | '"              | 9'4"   | 10'0"              | 9'4"                | 10'0"              |
| <b>A† Grabtiefe</b>   | mm              | 106  | 106                | 113                 | 113                |
|   | "               | 4,2"   | 4,2"               | 4,4"                | 4,4"               |
| <b>12† Gesamtlänge</b>  | mm              | 9067   | 9292               | 9083                | 9308               |
|   | '"              | 29'9"  | 30'6"              | 29'10"              | 30'7"              |
| <b>B† Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe</b>                      | mm              | 5970   | 5970               | 6048                | 6048               |
|   | '"              | 19'8"  | 19'8"              | 19'11"              | 19'11"             |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7539   | 7629               | 7544                | 7634               |
|   | '"              | 24'9"  | 25'1"              | 24'9"               | 25'1"              |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 17 792                                       | 17 609             | 17 935              | 17 749             |
|   | lb              | 39,214                                       | 38,811             | 39,530              | 39,120             |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 19 021                                       | 18 836             | 19 213              | 19 024             |
|   | lb              | 41,923                                       | 41,515             | 42,346              | 41,930             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 15 543                                       | 15 360             | 15 655              | 15 468             |
|   | lb              | 34,257                                       | 33,854             | 34,503              | 34,093             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 16 786                                       | 16 601             | 16 944              | 16 756             |
|   | lb              | 36,998                                       | 36,590             | 37,346              | 36,930             |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 166  | 164                | 164                 | 163                |
|   | lbf             | 37,396                                       | 37,040             | 37,021              | 36,663             |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 24 218                                       | 24 355             | 24 332              | 24 470             |
|   | lb              | 53,375                                       | 53,679             | 53,627              | 53,930             |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*Die Umschlagmaschinenkonfiguration für Zusatzstoffe ist nicht mit Felsschaufeln und einem verlängerten Hubgerüst kompatibel.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Gestänge Aggregate-Handler        |                    |                     |                    |
|---|-----------|-----------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |           | Flachboden – Bolzenauhängung      |                    |                     |                    |
| Kantentyp   |           | Unterschraub-messer               | Zähne und Segmente | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup> | 4,20<br>5,50       | 4,20<br>5,50        | 4,40<br>5,75       |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup> | 4,60<br>6,00       | 4,60<br>6,00        | 4,80<br>6,25       |
| Breite  | mm<br>'"  | 3220<br>10'6"                     | 3271,4<br>10'8"    | 3220<br>10'6"       | 3271,4<br>10'8"    |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"  | 2959<br>9'8"                      | 2797<br>9'2"       | 2931<br>9'7"        | 2768<br>9'1"       |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"  | 1242<br>4'0"                      | 1369<br>4'5"       | 1271<br>4'2"        | 1398<br>4'7"       |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"  | 2771<br>9'1"                      | 2975<br>9'9"       | 2811<br>9'2"        | 3015<br>9'10"      |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"   | 114<br>4,5"                       | 114<br>4,5"        | 114<br>4,5"         | 114<br>4,5"        |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"  | 8989<br>29'6"                     | 9215<br>30'3"      | 9029<br>29'8"       | 9255<br>30'5"      |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"  | 5911<br>19'5"                     | 5911<br>19'5"      | 5941<br>19'6"       | 5941<br>19'6"      |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"  | 7504<br>24'8"                     | 7589<br>24'11"     | 7514<br>24'8"       | 7599<br>25'0"      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb  | 18 362<br>40,470                  | 18 179<br>40,067   | 18 280<br>40,289    | 18 096<br>39,884   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb  | 19 598<br>43,194                  | 19 413<br>42,786   | 19 522<br>43,028    | 19 336<br>42,618   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb  | 16 088<br>35,460                  | 15 905<br>35,056   | 16 008<br>35,282    | 15 824<br>34,877   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb  | 17 338<br>38,213                  | 17 153<br>37,805   | 17 264<br>38,051    | 17 078<br>37,641   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf | 177<br>39,850                     | 175<br>39,488      | 171<br>38,633       | 170<br>38,273      |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb  | 23 844<br>52,552                  | 23 982<br>52,856   | 23 898<br>52,670    | 24 036<br>52,974   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*Die Umschlagmaschinenkonfiguration für Zusatzstoffe ist nicht mit Felsschaufeln und einem verlängerten Hubgerüst kompatibel.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |           | Gestänge Aggregate-Handler |        |                    |                              |
|---|-----------|----------------------------|--------|--------------------|------------------------------|
| Löffeltyp   | Kantentyp | Unterschraubmesser         |        | Zähne und Segmente | Flachboden – Bolzenauhängung |
| Nenninhalt  |           | m <sup>3</sup>             | 4,60   | 4,60               | 4,80 4,80                    |
|   |           | yd <sup>3</sup>            | 6,00   | 6,00               | 6,25 6,25                    |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   |           | m <sup>3</sup>             | 5,10   | 5,10               | 5,30 5,30                    |
|   |           | yd <sup>3</sup>            | 6,75   | 6,75               | 7,00 7,00                    |
| Breite  |           | mm                         | 3220   | 3271,4             | 3220 3271,4                  |
|   |           | '/"                        | 10'6"  | 10'8"              | 10'6" 10'8"                  |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        |           | mm                         | 2903   | 2740               | 2875 2712                    |
|   |           | '/"                        | 9'6"   | 8'11"              | 9'5" 8'10"                   |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            |           | mm                         | 1299   | 1426               | 1327 1454                    |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         |           | mm                         | 2851   | 3055               | 2891 3095                    |
|   |           | '/"                        | 9'4"   | 10'0"              | 9'5" 10'1"                   |
| <b>A†</b> Grابتiefe   |           | mm                         | 114    | 114                | 114 114                      |
|   |           | "                          | 4,5"   | 4,5"               | 4,5" 4,5"                    |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  |           | mm                         | 9069   | 9295               | 9109 9335                    |
|   |           | '/"                        | 29'10" | 30'6"              | 29'11" 30'8"                 |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      |           | mm                         | 5992   | 5992               | 6033 6033                    |
|   |           | '/"                        | 19'8"  | 19'8"              | 19'10" 19'10"                |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung |           | mm                         | 7524   | 7610               | 7534 7620                    |
|   |           | '/"                        | 24'9"  | 25'0"              | 24'9" 25'0"                  |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg        | 18 215                     | 18 030 | 18 140             | 17 954                       |
|   | lb        | 40,147                     | 39,740 | 39,981             | 39,572                       |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg        | 19 465                     | 19 278 | 19 396             | 19 208                       |
|   | lb        | 42,901                     | 42,488 | 42,750             | 42,335                       |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg        | 15 946                     | 15 761 | 15 873             | 15 687                       |
|   | lb        | 35,145                     | 34,737 | 34,984             | 34,574                       |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg        | 17 209                     | 17 021 | 17 142             | 16 954                       |
|   | lb        | 37,928                     | 37,516 | 37,782             | 37,367                       |
| Ausbrechkraft (§)   | kN        | 166                        | 165    | 162                | 160                          |
|   | lbf       | 37,495                     | 37,136 | 36,405             | 36,047                       |
| Einsatzgewicht*   | kg        | 23 932                     | 24 070 | 23 979             | 24 116                       |
|   | lb        | 52,746                     | 53,050 | 52,848             | 53,152                       |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*Die Umschlagmaschinenkonfiguration für Zusatzstoffe ist nicht mit Felsschaufeln und einem verlängerten Hubgerüst kompatibel.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung<br>Löffeltyp<br>Kantentyp                                     | Gestänge Aggregate-Handler             |                         |                         |                         | Flachboden –<br>Bolzenauhängung<br>– Leichtgut |
|---|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--|
|   | Flachboden – Bolzenauhängung – abrasiv |                         |                         |                         |  |
|   | Unterschraub-<br>messer                | Unterschraub-<br>messer | Unterschraub-<br>messer | Unterschraub-<br>messer |  |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>      | 4,40<br>5,75            | 4,60<br>6,00            | 4,80<br>6,25            | 6,00<br>7,75                                   |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>      | 4,80<br>6,25            | 5,10<br>6,75            | 5,30<br>7,00            | 6,60<br>8,75                                   |
| Breite  | mm<br>'"                               | 3220<br>10'6"           | 3220<br>10'6"           | 3230<br>10'7"           | 3405<br>11'2"                                  |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"                               | 2932<br>9'7"            | 2903<br>9'6"            | 2875<br>9'5"            | 2753<br>9'0"                                   |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"                               | 1269<br>4'1"            | 1299<br>4'3"            | 1320<br>4'3"            | 1428<br>4'8"                                   |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"                               | 2809<br>9'2"            | 2851<br>9'4"            | 2886<br>9'5"            | 3048<br>10'0"                                  |
| <b>A†</b> Grabtief e  | mm<br>"                                | 114<br>4,5"             | 114<br>4,5"             | 119<br>4,7"             | 89<br>3,5"                                     |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"                               | 9028<br>29'8"           | 9069<br>29'10"          | 9108<br>29'11"          | 9278<br>30'6"                                  |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"                               | 5943<br>19'6"           | 5992<br>19'8"           | 6033<br>19'10"          | 6505<br>21'5"                                  |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"                               | 7513<br>24'8"           | 7524<br>24'9"           | 7539<br>24'9"           | 7675<br>25'3"                                  |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb                               | 18 163<br>40,031        | 18 067<br>39,819        | 18,002<br>39,678        | 17 521<br>38,616                               |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb                               | 19 406<br>42,772        | 19 315<br>42,571        | 19 256<br>42,441        | 18 796<br>41,428                               |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb                               | 15 890<br>35,021        | 15 797<br>34,817        | 15 735<br>34,680        | 15 263<br>33,639                               |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb                               | 17 147<br>37,792        | 17 059<br>37,598        | 17 002<br>37,474        | 16 552<br>36,481                               |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf                              | 171<br>38,560           | 166<br>37,355           | 161<br>36,323           | 152<br>34,227                                  |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb                               | 24 026<br>52,953        | 24 078<br>53,067        | 24 088<br>53,089        | 24 413<br>53,806                               |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*Die Umschlagmaschinenkonfiguration für Zusatzstoffe ist nicht mit Felsschaufeln und einem verlängerten Hubgerüst kompatibel.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung   |                 | Gestänge Aggregate-Handler               |                    |                     |                    |
|---|-----------------|--|--------------------|---------------------|--------------------|
| Löffeltyp   |                 | Flacher Boden – Schnellwechsler – Fusion |                    |                     |                    |
| Kantentyp   |                 | Unterschraub-messer                      | Zähne und Segmente | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 4,20                                     | 4,20               | 4,40                | 4,40               |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50                                     | 5,50               | 5,75                | 5,75               |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 4,60                                     | 4,60               | 4,80                | 4,80               |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,00                                     | 6,00               | 6,25                | 6,25               |
| Breite  | mm              | 3220                                     | 3271,4             | 3220                | 3271,4             |
|   | '/"             | 10'6"                                    | 10'8"              | 10'6"               | 10'8"              |
| <b>16† Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>        | mm              | 2909                                     | 2746               | 2882                | 2719               |
|   | '/"             | 9'6"                                     | 9'0"               | 9'5"                | 8'11"              |
| <b>17† Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>            | mm              | 1293                                     | 1420               | 1320                | 1447               |
|   | '/"             | 4'2"                                     | 4'7"               | 4'3"                | 4'8"               |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 2842                                     | 3047               | 2881                | 3085               |
|   | '/"             | 9'3"                                     | 9'11"              | 9'5"                | 10'1"              |
| <b>A† Grابتiefe</b>   | mm              | 114                                      | 114                | 114                 | 114                |
|   | "               | 4,5"                                     | 4,5"               | 4,5"                | 4,5"               |
| <b>12† Gesamtlänge</b>  | mm              | 9061                                     | 9286               | 9099                | 9325               |
|   | '/"             | 29'9"                                    | 30'6"              | 29'11"              | 30'8"              |
| <b>B† Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe</b>                      | mm              | 5953                                     | 5953               | 5983                | 5983               |
|   | '/"             | 19'7"                                    | 19'7"              | 19'8"               | 19'8"              |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7538                                     | 7628               | 7549                | 7639               |
|   | '/"             | 24'9"                                    | 25'1"              | 24'10"              | 25'1"              |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 17 673                                   | 17 490             | 17 596              | 17 412             |
|   | lb              | 38,951                                   | 38,549             | 38,781              | 38,377             |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 18,893                                   | 18,709             | 18,823              | 18 638             |
|   | lb              | 41,642                                   | 41,235             | 41,486              | 41,078             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 15 432                                   | 15 249             | 15 356              | 15 173             |
|   | lb              | 34,012                                   | 33,610             | 33,846              | 33,441             |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 16 667                                   | 16 483             | 16 598              | 16 412             |
|   | lb              | 36,735                                   | 36,328             | 36,582              | 36,174             |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 167                                      | 166                | 162                 | 161                |
|   | lbf             | 37,690                                   | 37,331             | 36,614              | 36,256             |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 24 303                                   | 24 441             | 24 358              | 24 496             |
|   | lb              | 53,564                                   | 53,868             | 53,684              | 53,988             |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügel, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*Die Umschlagmaschinenkonfiguration für Zusatzstoffe ist nicht mit Felsschaufeln und einem verlängerten Hubgerüst kompatibel.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung  |                                      | Gestänge Aggregate-Handler                   |                  |
|--|--------------------------------------|--|------------------|
| Löffeltyp  | Seitliches Kippen – Bolzenauflängung | Seitliches Kippen – Schnellwechsler – Fusion |                  |
| Kantentyp  | Unterschraubmesser                   | Unterschraubmesser                           |                  |
| Nenninhalt   | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 3,63<br>4,75                                 | 3,63<br>4,75     |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor  | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>    | 4,00<br>5,25                                 | 4,00<br>5,25     |
| Breite   | mm<br>'"                             | 3677<br>12'0"                                | 3677<br>12'0"    |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel       | mm<br>'"                             | 2899<br>9'6"                                 | 2852<br>9'4"     |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel           | mm<br>'"                             | 1294<br>4'2"                                 | 1370<br>4'5"     |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel        | mm<br>'"                             | 2850<br>9'4"                                 | 2937<br>9'7"     |
| <b>A†</b> Grابتiefe  | mm<br>"                              | 120<br>4,7"                                  | 100<br>3,9"      |
| <b>12†</b> Gesamtlänge   | mm<br>'"                             | 9074<br>29'10"                               | 9144<br>30'0"    |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                     | mm<br>'"                             | 5786<br>19'0"                                | 5855<br>19'3"    |
| Wendekreisradius über Schaufelaßenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"                             | 7722<br>25'4"                                | 7832<br>25'9"    |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)            | kg<br>lb                             | 17 133<br>37,763                             | 15 268<br>33,651 |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)          | kg<br>lb                             | 18 315<br>40,368                             | 16,247<br>35,808 |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)        | kg<br>lb                             | 14,955<br>32,960                             | 13,269<br>29,245 |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)      | kg<br>lb                             | 16 153<br>35,602                             | 14,267<br>31,446 |
| Ausbrechkraft (§)  | kN<br>lbf                            | 165<br>37,103                                | 155<br>34,916    |
| Einsatzgewicht*  | kg<br>lb                             | 24,286<br>53,525                             | 24,823<br>54,709 |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*Die Umschlagmaschinenkonfiguration für Zusatzstoffe ist nicht mit Felsschaufeln und einem verlängerten Hubgerüst kompatibel.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Radlader 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln (Fortsetzung)

| Umlenkung  |                 | Gestänge Aggregate-Handler           |                     |                     |   |
|--|-----------------|--------------------------------------|---------------------|---------------------|---|
| Löffeltyp  |                 | Hochkippschaufeln – Bolzenauflängung |                     |                     | Hochkippschaufel – Schnellwechsler – Fusion |
| Kantentyp  |                 | Unterschraub-messer                  | Unterschraub-messer | Unterschraub-messer | Unterschraub-messer                         |
| Nenninhalt   | m <sup>3</sup>  | 7,60                                 | 9,20                | 11,10               | 7,60  |
|  | yd <sup>3</sup> | 10,00                                | 12,00               | 14,50               | 10,00                                       |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor  | m <sup>3</sup>  | 8,40                                 | 10,10               | 12,20               | 8,40  |
|  | yd <sup>3</sup> | 11,00                                | 13,25               | 16,00               | 11,00                                       |
| Breite   | mm              | 3350                                 | 3656                | 3656                | 3350  |
|  | '/"             | 10'11"                               | 11'11"              | 11'11"              | 10'11"                                      |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei maximaler Höhe und vollständig ausgerollter Hochkippschaufel (43°) | mm              | 4898                                 | 4843                | 4669                | 4916  |
|  | '/"             | 16'1"                                | 15'9"               | 15'3"               | 16'1"                                       |
| <b>17†</b> Reichweite bei maximaler Höhe und vollständig ausgerollter Hochkippschaufel (43°)     | mm              | 1723                                 | 1723                | 1907                | 1676  |
|  | '/"             | 5'7"                                 | 5'7"                | 6'3"                | 5'5"  |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel                                  | mm              | 3525                                 | 3605                | 3825                | 3545  |
|  | '/"             | 11'6"                                | 11'9"               | 12'6"               | 11'7"                                       |
| <b>A†</b> Grابتiefe  | mm              | 84                                   | 84                  | 84                  | 84  |
|  | "               | 3,3"                                 | 3,3"                | 3,3"                | 3,3"  |
| <b>12†</b> Gesamtlänge   | mm              | 9743                                 | 9823                | 10043               | 9763  |
|  | '/"             | 32'0"                                | 32'3"               | 33'0"               | 32'1"                                       |
| <b>B†</b> Gesamthöhe bei maximaler Höhe und vollständig ausgerollter Hochkippschaufel (43°)      | mm              | 7263                                 | 7323                | 7512                | 7281  |
|  | '/"             | 23'8"                                | 24'0"               | 24'6"               | 23'9"                                       |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung                          | mm              | 7795                                 | 7956                | 8023                | 7802  |
|  | '/"             | 25'7"                                | 26'2"               | 26'4"               | 25'8"                                       |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)                                      | kg              | 16 185                               | 15 911              | 15 556              | 15 734                                      |
|  | lb              | 35,673                               | 35,069              | 34,286              | 34,677                                      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)                                    | kg              | 17 486                               | 17 221              | 16 892              | 17 025                                      |
|  | lb              | 38,539                               | 37,956              | 37,230              | 37,524                                      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)                                  | kg              | 14 009                               | 13 739              | 13 395              | 13 566                                      |
|  | lb              | 30,877                               | 30,281              | 29,523              | 29,901                                      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)                                | kg              | 15 325                               | 15 063              | 14 745              | 14 872                                      |
|  | lb              | 33,776                               | 33,200              | 32,499              | 32,779                                      |
| Ausbrechkraft (§)  | kN              | 111                                  | 106                 | 94                  | 110   |
|  | lbf             | 25,125                               | 23,825              | 21,126              | 24,821                                      |
| Einsatzgewicht*  | kg              | 24 951                               | 25 167              | 25 374              | 25 430                                      |
|  | lb              | 54,992                               | 55,468              | 55,924              | 56,047                                      |
|  |                 |                                      |                     |                     | 56,523                                      |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Kontergewicht, hydraulischer Schwingsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link™, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

\*\*Die Umschlagmaschinenkonfiguration für Zusatzstoffe ist nicht mit Felsschaufeln und einem verlängerten Hubgerüst kompatibel.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Technische Daten der Gabel

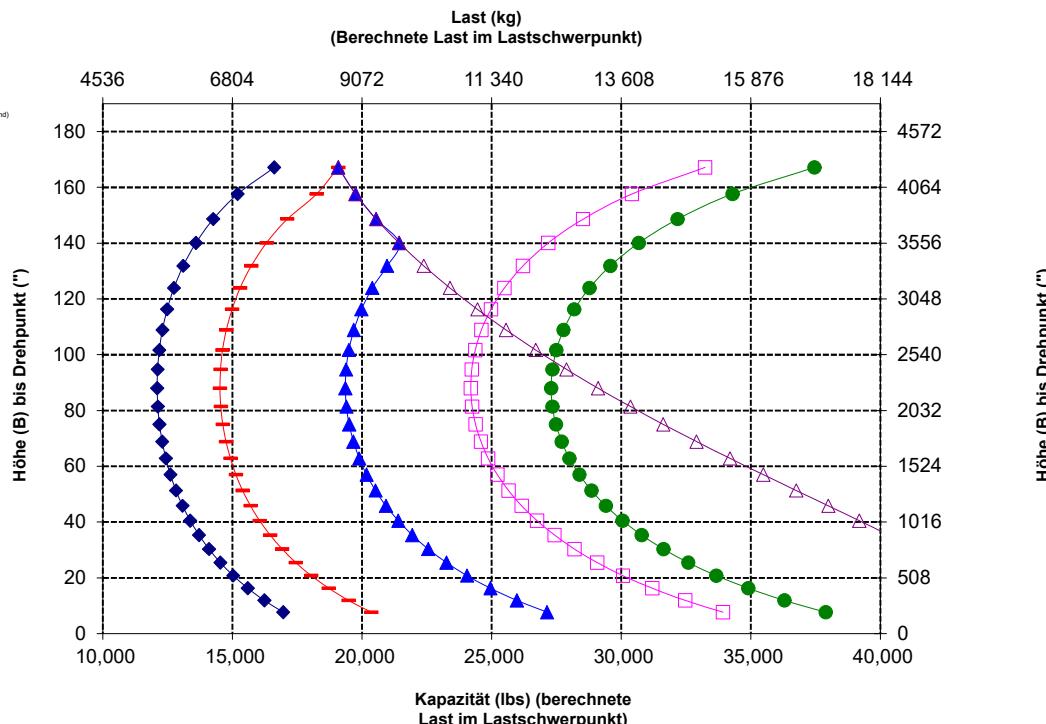
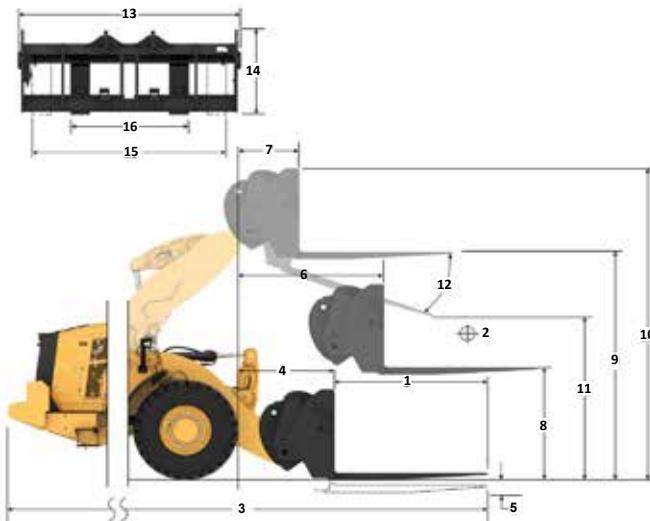
### Technische Daten der Gabel

|  |      |        |
|--|------|--------|
| 1 Zinkenlänge  | mm   | 1524   |
|  | "    | 60,0   |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm   | 762    |
|  | "    | 30,0   |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg   | 12 382 |
|  | lbs  | 27.289 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg   | 10 976 |
|  | lbs  | 24.192 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg   | 5488   |
|  | lbs  | 12.096 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg   | 6586   |
|  | lbs  | 14.515 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg   | 8656   |
|  | lbs  | 19.078 |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm   | 9359   |
|  | "    | 368,5  |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm   | 1126   |
|  | "    | 44,3   |
| * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                   | mm   | -166   |
|  | "    | -6,5   |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1694   |
|  | "    | 66,7   |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm   | 826    |
|  | "    | 32,5   |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1866   |
|  | "    | 73,4   |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm   | 3949   |
|  | "    | 155,5  |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm   | 4724   |
|  | "    | 186,0  |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm   | 2652   |
|  | "    | 104,4  |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad | 43     |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm   | 2217   |
|  | "    | 87,3   |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm   | 840    |
|  | "    | 33,1   |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm   | 2070   |
|  | "    | 81,5   |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm   | 470    |
|  | "    | 18,5   |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm   | 150,0  |
|  | "    | 5,9    |
| Zinkenstärke   | mm   | 65,0   |
|  | "    | 2,6    |
| Zinkenkapazität  | kg   | 6300   |
|  | lbs  | 13.885 |
| Einsatzgewicht   | kg   | 22 225 |
|  | lbs  | 48.983 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

### 966 STD Palettengabel, FUSION

87"-Gabelträger    60"-Zinke  
530-1861        548-3265



ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration:  
Reifen Bridgestone VJT L3, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

# Radlader 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |            |
|--|------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1830    |
|  | " 72,0     |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 915     |
|  | " 36,0     |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 11 799  |
|  | lbs 26.004 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 10 454  |
|  | lbs 23.042 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5227    |
|  | lbs 11.521 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 6273    |
|  | lbs 13.825 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 7618    |
|  | lbs 16.790 |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 9665    |
|  | " 380,5    |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1126    |
|  | " 44,3     |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -166    |
|  | " -6,5     |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1694    |
|  | " 66,7     |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubböhe  | mm 826     |
|  | " 32,5     |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1866    |
|  | " 73,4     |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 3949    |
|  | " 155,5    |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubböhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm 4724    |
|  | " 186,0    |
| 11 Ausschüttöhe bei max. Hubböhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2444    |
|  | " 96,2     |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 43    |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2217    |
|  | " 87,3     |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 840     |
|  | " 33,1     |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2070    |
|  | " 81,5     |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 470     |
|  | " 18,5     |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 150,0   |
|  | " 5,9      |
| Zinkenstärke   | mm 65,0    |
|  | " 2,6      |
| Zinkenkapazität  | kg 5246    |
|  | lbs 11.562 |
| Einsatzgewicht   | kg 22 272  |
|  | lbs 49.087 |

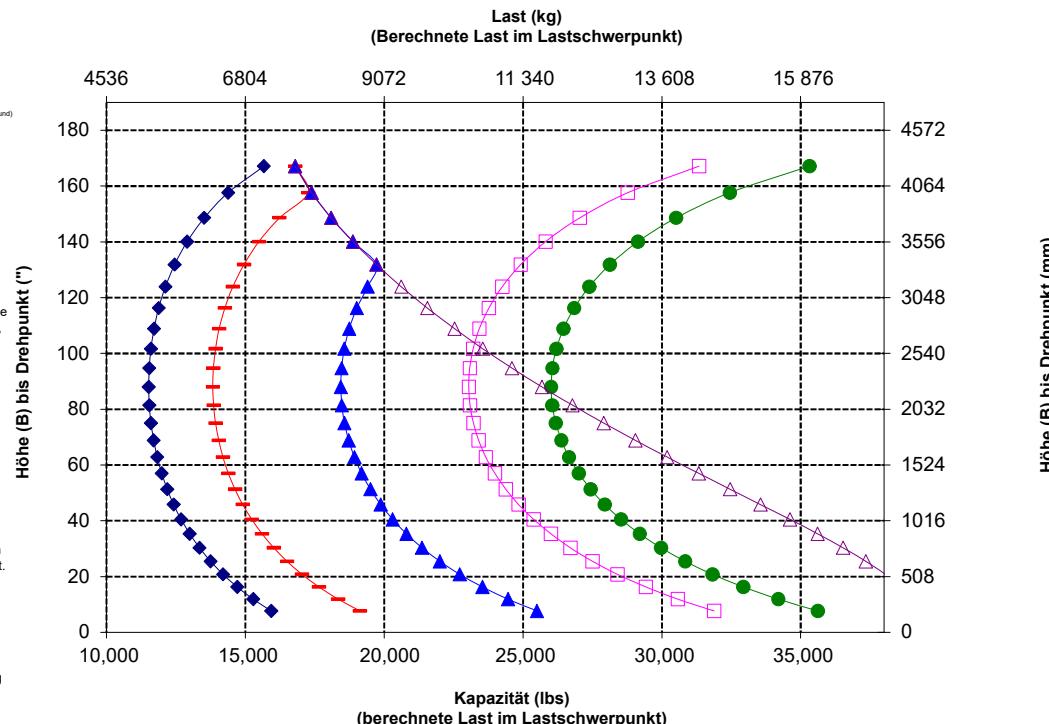
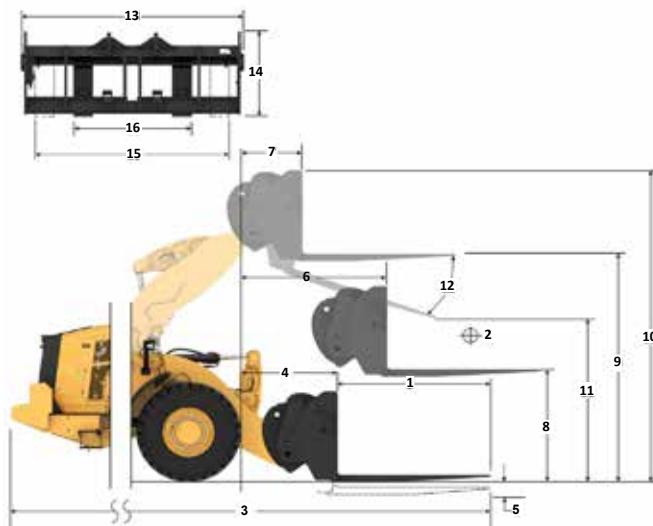
\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 STD

### Palettengabel, FUSION

87"-Gabelträger 72"-Zinke

530-1861 530-1869



ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration: Reifen Bridgestone VJT L3, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch: SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

## Technische Daten der Gabel

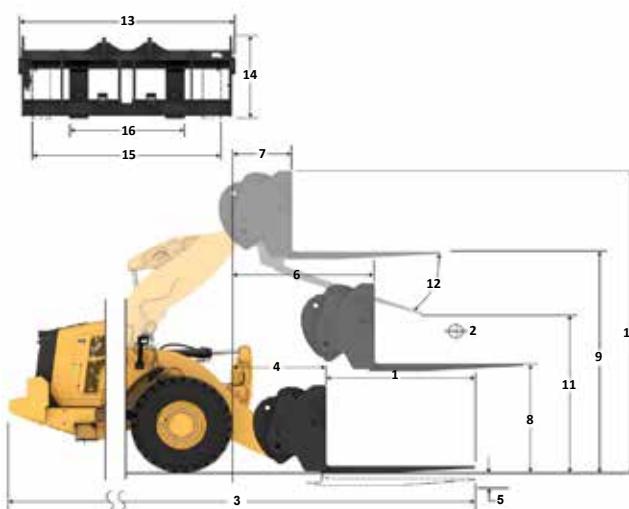
### Technische Daten der Gabel

|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1829<br>" 72,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 915<br>" 36,0        |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 11.532<br>lbs 25.416 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 10.184<br>lbs 22.445 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5092<br>lbs 11.222   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 6110<br>lbs 13.467   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 7807<br>lbs 17.206   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 9615<br>" 378,5      |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1077<br>" 42,4       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -87<br>" -3,4        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1685<br>" 66,4       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 818<br>" 32,2        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>" 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4053<br>" 159,6      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm 5093<br>" 200,5      |
| 11 Ausschüttöhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2359<br>" 92,9       |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 49                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2528<br>" 99,5       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1130<br>" 44,5       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2178<br>" 85,7       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 576<br>" 22,7        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 14.800<br>lbs 32.619 |
| Einsatzgewicht   | kg 22.661<br>lbs 49.944 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 STD

96"-Gabelträger 72"-Zinke  
520-7957 520-7979



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)

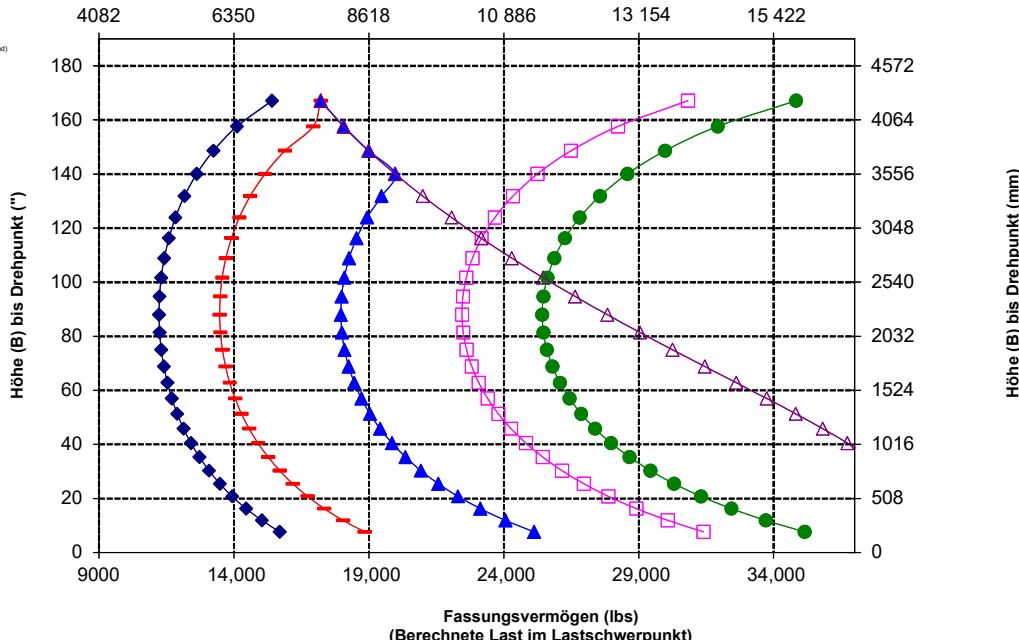
- Nutzlast (SAE J1197)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – unebenes Gelände)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – fester und ebener Untergrund)
- Statische Kipplast – eingelenkt
- Statische Kipplast – gerade
- ▲ Hydraulische Kippfähigkeit
- Hydraulische Hubvermögen

ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration:  
Reifen Bridgestone VJT L3, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE® J1197, ISO 14397-1, CEN® EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettenbiegel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

# Radlader 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

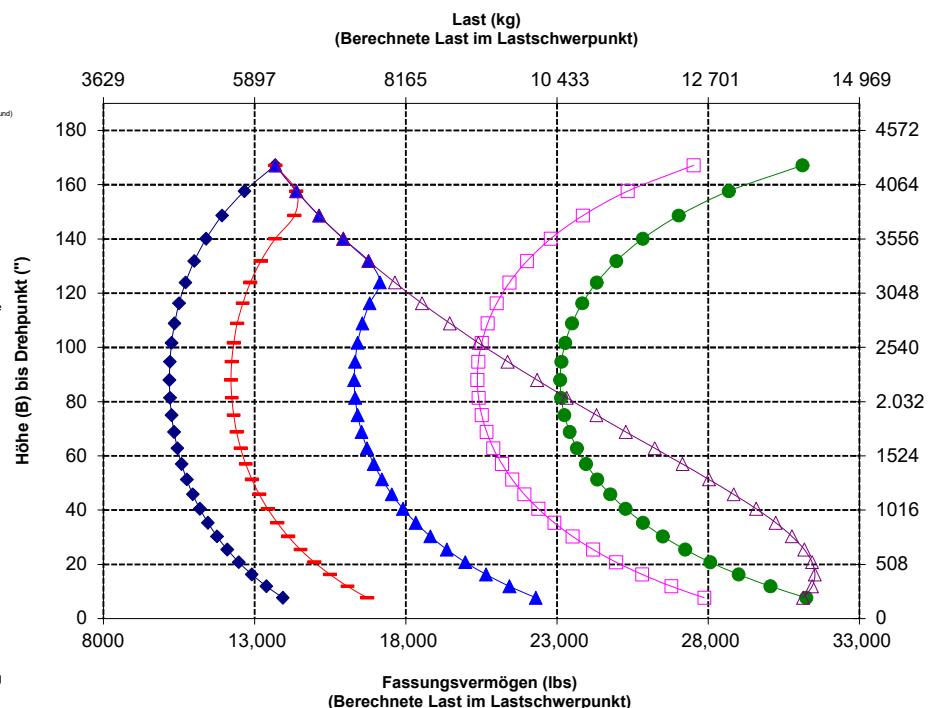
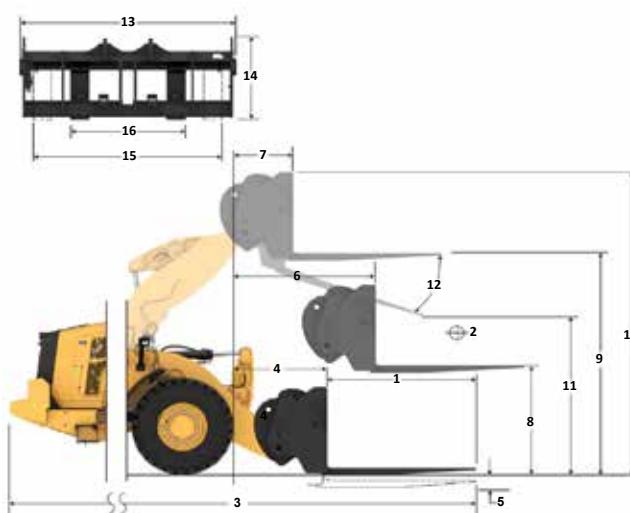
|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 2438<br>" 96,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 1219<br>" 48,0       |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 10 479<br>lbs 23.096 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 9238<br>lbs 20.361   |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 4619<br>lbs 10.181   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 5543<br>lbs 12.217   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 6207<br>lbs 13.681   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 10224<br>" 402,5     |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1077<br>" 42,4       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -87<br>" -3,4        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1685<br>" 66,4       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 818<br>" 32,2        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>" 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4053<br>" 159,6      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm 5093<br>" 200,5      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 1899<br>" 74,7       |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 49                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2528<br>" 99,5       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1130<br>" 44,5       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2178<br>" 85,7       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 576<br>" 22,7        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 11 300<br>lbs 24.905 |
| Einsatzgewicht   | kg 22 786<br>lbs 50.220 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 STD

### Baugabel – Fusion

96"-Gabelträger 96"-Zinke  
520-7957 520-7981



ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration: Reifen Bridgestone VJT L3, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmitteltank, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Paletten gabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch: SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

## Technische Daten der Gabel

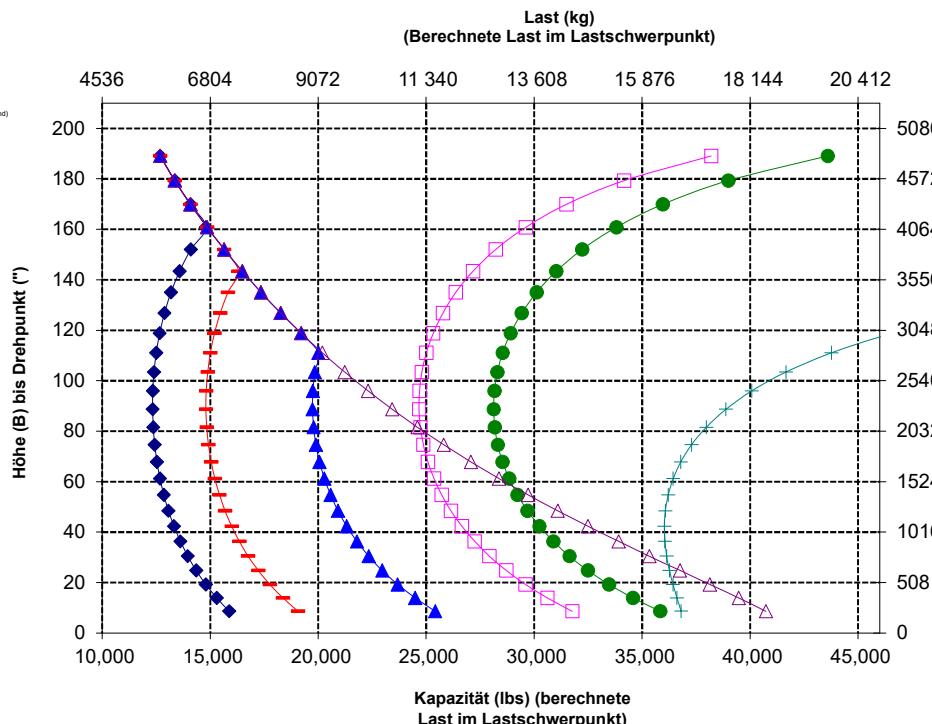
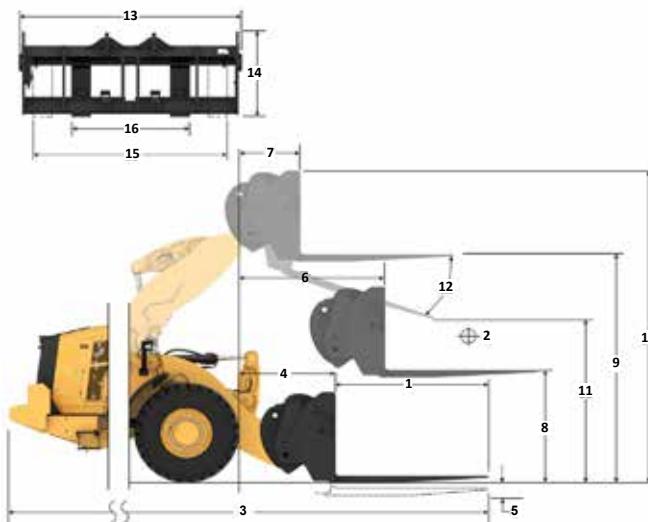
### Technische Daten der Gabel

|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1524<br>" 60,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 762<br>" 30,0        |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 12 757<br>lbs 28,117 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 11 191<br>lbs 24,665 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5596<br>lbs 12,333   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 5754<br>lbs 12,682   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 5754<br>lbs 12,682   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 10 012<br>" 394,2    |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1612<br>" 63,5       |
| * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                   | mm -141<br>" -5,6       |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 2098<br>" 82,6       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 802<br>" 31,6        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1866<br>" 73,4       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4507<br>" 177,4      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm 5282<br>" 208,0      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 3189<br>" 125,6      |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 44                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2217<br>" 87,3       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 840<br>" 33,1        |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2070<br>" 81,5       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 470<br>" 18,5        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 150,0<br>" 5,9       |
| Zinkenstärke   | mm 65,0<br>" 2,6        |
| Zinkenkapazität  | kg 6300<br>lbs 13.885   |
| Einsatzgewicht   | kg 23 877<br>lbs 52,625 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

### 966 HL Palettengabel, FUSION

87"-Gabelträger 60"-Zinke  
530-1861 548-3265



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

# Radlader 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |            |
|--|------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1830    |
|  | " 72,0     |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 915     |
|  | " 36,0     |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 12 215  |
|  | lbs 26,921 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 10 710  |
|  | lbs 23,605 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5046    |
|  | lbs 11,121 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 5046    |
|  | lbs 11,121 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 5046    |
|  | lbs 11,121 |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 10318   |
|  | " 406,2    |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1612    |
|  | " 63,5     |
| 5 *Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                  | mm -141    |
|  | " -5,6     |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 2098    |
|  | " 82,6     |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 802     |
|  | " 31,6     |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1866    |
|  | " 73,4     |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4507    |
|  | " 177,4    |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm 5282    |
|  | " 208,0    |
| 11 Ausschüttihöhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2977    |
|  | " 117,2    |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 44    |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2217    |
|  | " 87,3     |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 840     |
|  | " 33,1     |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2070    |
|  | " 81,5     |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 470     |
|  | " 18,5     |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 150,0   |
|  | " 5,9      |
| Zinkenstärke   | mm 65,0    |
|  | " 2,6      |
| Zinkenkapazität  | kg 5246    |
|  | lbs 11,562 |
| Einsatzgewicht   | kg 23 924  |
|  | lbs 52,729 |

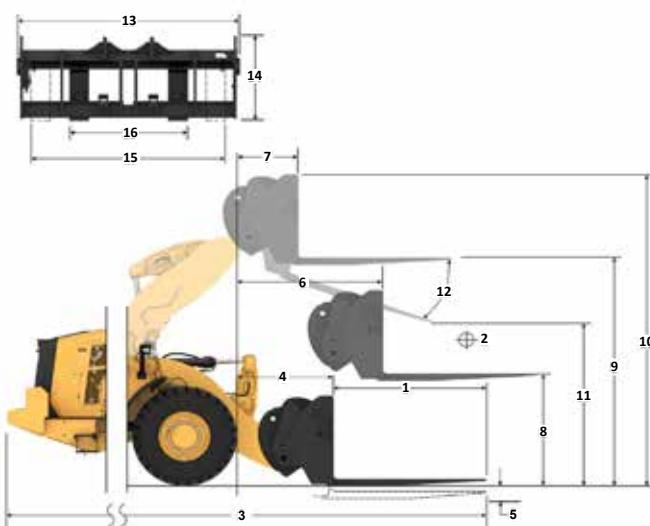
\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 HL

### Palettengabel, FUSION

87"-Gabelträger 72"-Zinke

530-1861 530-1869



## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

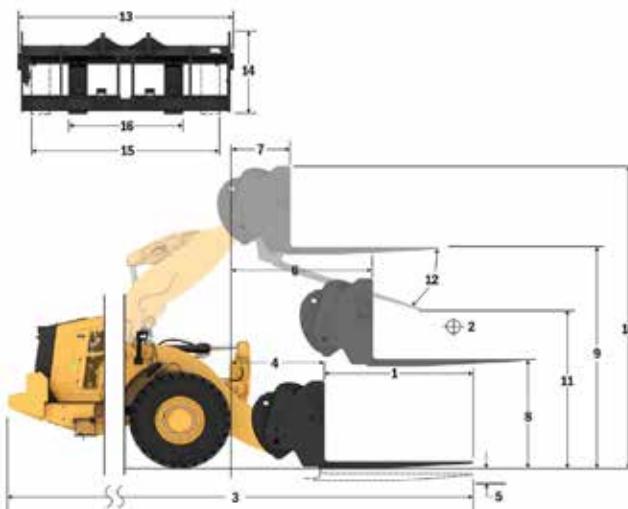
|  |      |        |
|--|------|--------|
| 1 Zinkenlänge  | mm   | 1829   |
|  | "    | 72,0   |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm   | 915    |
|  | "    | 36,0   |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg   | 11 936 |
|  | lbs  | 26.307 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg   | 10 427 |
|  | lbs  | 22.981 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg   | 5214   |
|  | lbs  | 11.491 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg   | 5231   |
|  | lbs  | 11.530 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg   | 5231   |
|  | lbs  | 11.530 |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm   | 10275  |
|  | "    | 404,5  |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm   | 1570   |
|  | "    | 61,8   |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm   | -62    |
|  | "    | -2,4   |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 2090   |
|  | "    | 82,3   |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm   | 793    |
|  | "    | 31,2   |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1970   |
|  | "    | 77,5   |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagrechter Gabel  | mm   | 4611   |
|  | "    | 181,5  |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm   | 5651   |
|  | "    | 222,5  |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm   | 2895   |
|  | "    | 114,0  |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad | 50     |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm   | 2528   |
|  | "    | 99,5   |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm   | 1130   |
|  | "    | 44,5   |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm   | 2178   |
|  | "    | 85,7   |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm   | 576    |
|  | "    | 22,7   |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm   | 180,0  |
|  | "    | 7,1    |
| Zinkenstärke   | mm   | 90,0   |
|  | "    | 3,5    |
| Zinkenkapazität  | kg   | 14 800 |
|  | lbs  | 32.619 |
| Einsatzgewicht   | kg   | 24 313 |
|  | lbs  | 53.586 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

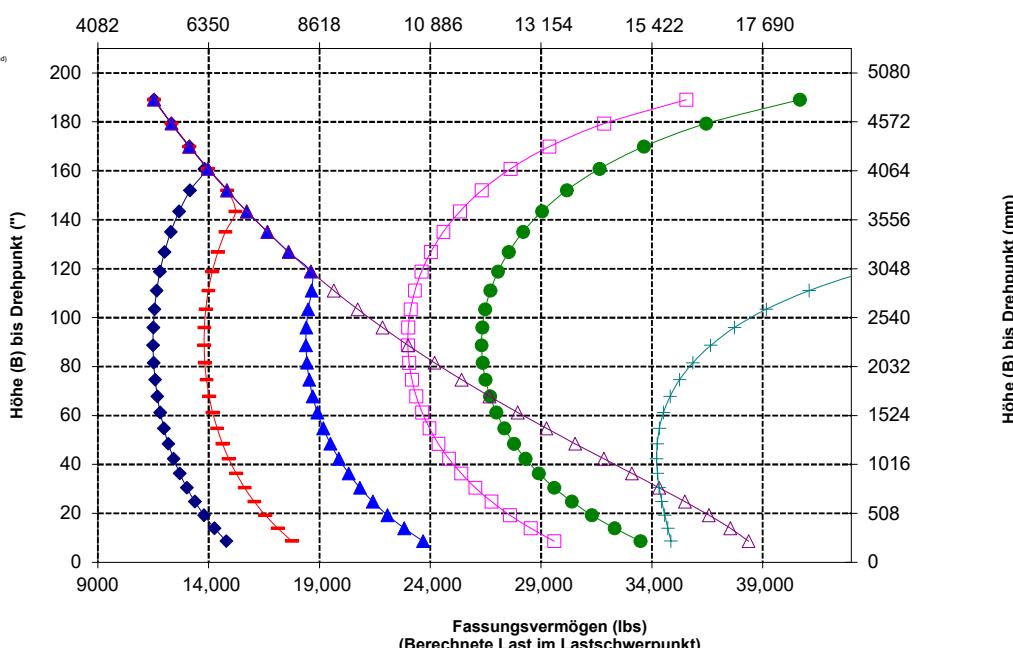
## 966 HL

### Baugabel – Fusion

96"-Gabelträger 72"-Zinke  
520-7957 520-7979



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration:  
Reifen: Bridgestone VJT L3, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettenabel ausgerüsteten Ladens wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers

\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

# Radlader 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

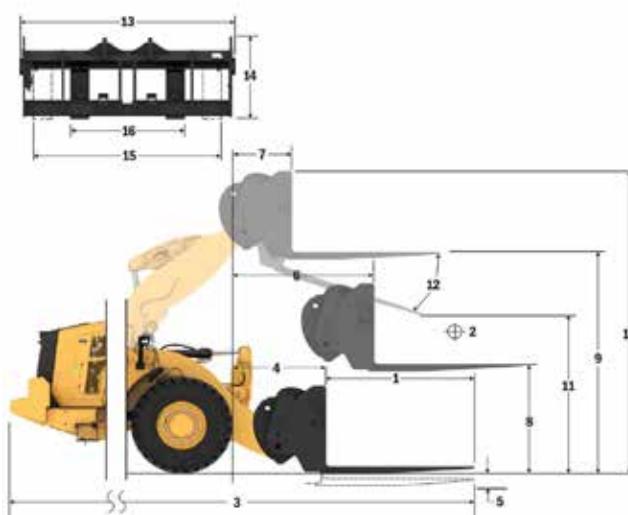
|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 2438<br>" 96,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 1219<br>" 48,0       |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 10 943<br>lbs 24 119 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 9543<br>lbs 21 033   |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 4110<br>lbs 9059     |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 4110<br>lbs 9059     |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 4110<br>lbs 9059     |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 10 884<br>" 428,5    |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1570<br>" 61,8       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -62<br>" -2,4        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 2090<br>" 82,3       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 793<br>" 31,2        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>" 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4611<br>" 181,5      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm 5651<br>" 222,5      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2427<br>" 95,6       |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 50                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2528<br>" 99,5       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1130<br>" 44,5       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2178<br>" 85,7       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 576<br>" 22,7        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 11 300<br>lbs 24 905 |
| Einsatzgewicht   | kg 24 438<br>lbs 53 861 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 HL

### Baugabel – Fusion

96"-Gabelträger 96"-Zinke  
520-7957 520-7981



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)

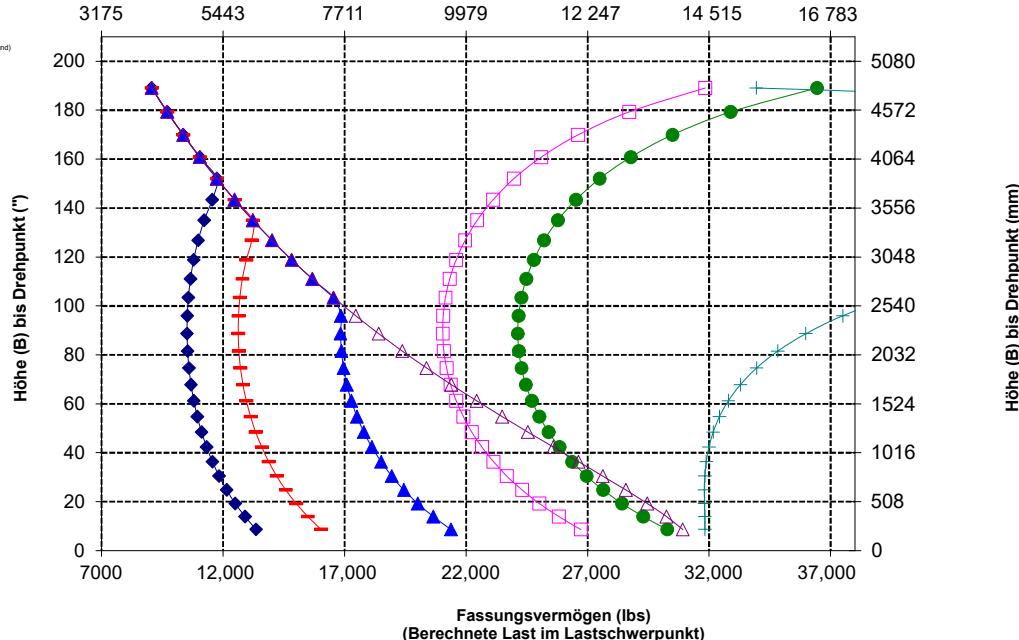
- ◆ Nutzlast (SAE J1197)
- ▬ Nutzlast (CEN EN 474-3 – unebenes Gelände)
- ▲ Nutzlast (CEN EN 474-3 – fester und ebener Untergrund)
- Statische Kipplast, eingelenkt
- Statische Kipplast – gerade
- △ Hydraulische Kippträgheit
- ▲ Hydraulisches Hubvermögen

ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration:  
Reifen Bridgestone VJT L3, Klimaanlage,  
hydraulische Schwingungsdämpfung,  
Antriebsstrangschutz, alle  
Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank,  
Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE J1197,  
ISO 14397-1, CEN\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettenagabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast  
bei voll eingelenkter Maschine oder  
begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast  
bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem  
Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast  
bei voll eingelenkter Maschine auf festem,  
ebenem Boden oder begrenzt durch die  
Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer  
jeden Zinke eingestanzt.

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

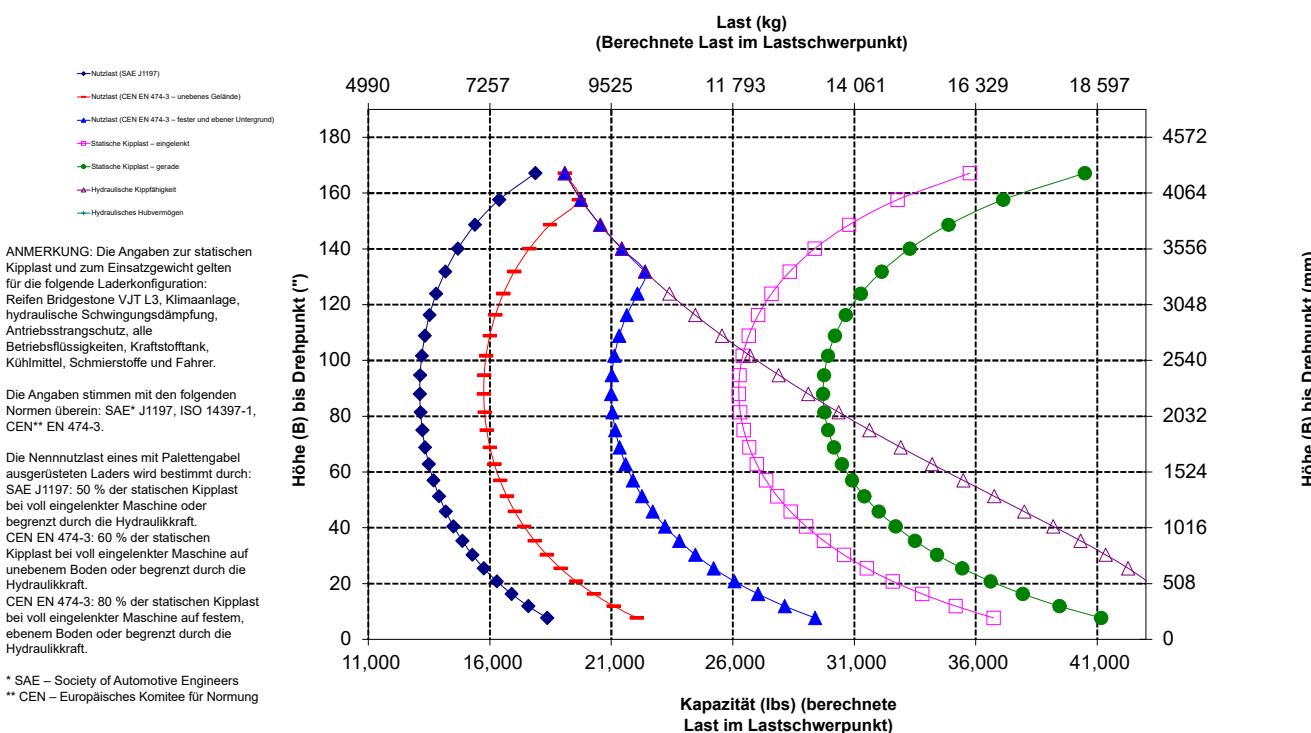
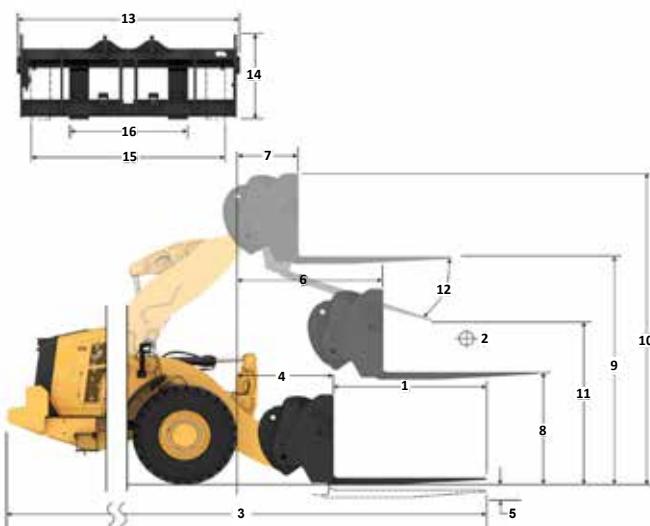
|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1524<br>" 60,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 762<br>" 30,0        |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 13.477<br>lbs 29.703 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 11.905<br>lbs 26.238 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5.952<br>lbs 13.119  |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 7.143<br>lbs 15.743  |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 8.656<br>lbs 19.078  |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 9526<br>" 375,0      |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1126<br>" 44,3       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -166<br>" -6,5       |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1694<br>" 66,7       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 826<br>" 32,5        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1866<br>" 73,4       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 3949<br>" 155,5      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm 4724<br>" 186,0      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2652<br>" 104,4      |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 43                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2217<br>" 87,3       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 840<br>" 33,1        |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2070<br>" 81,5       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 470<br>" 18,5        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 150,0<br>" 5,9       |
| Zinkenstärke   | mm 65,0<br>" 2,6        |
| Zinkenkapazität  | kg 6.300<br>lbs 13.885  |
| Einsatzgewicht   | kg 22.876<br>lbs 50.418 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

### 966 AGG

#### Palettengabel, FUSION

87"-Gabelträger 60"-Zinke  
530-1861 548-3265



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

# Radlader 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

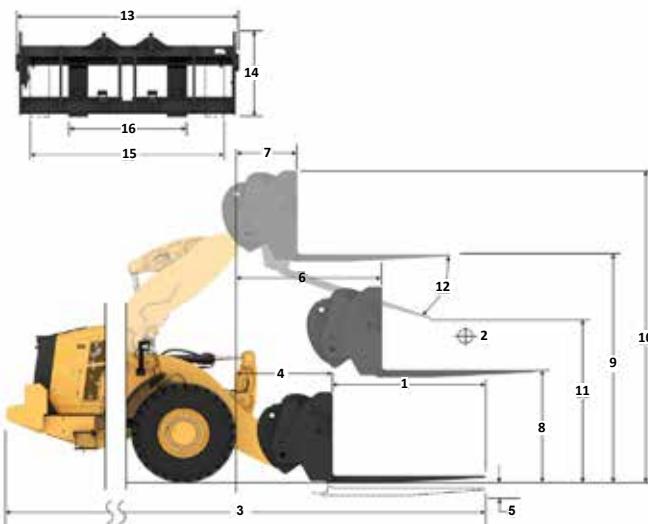
|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1830<br>" 72,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 915<br>" 36,0        |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 12 847<br>lbs 28,315 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 11 344<br>lbs 25,002 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5672<br>lbs 12,501   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 6806<br>lbs 15,001   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 7618<br>lbs 16,790   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 9832<br>" 387,1      |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1126<br>" 44,3       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -166<br>" -6,5       |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1694<br>" 66,7       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 826<br>" 32,5        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1866<br>" 73,4       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 3949<br>" 155,5      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm 4724<br>" 186,0      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2444<br>" 96,2       |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 43                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2217<br>" 87,3       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 840<br>" 33,1        |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2070<br>" 81,5       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 470<br>" 18,5        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 150,0<br>" 5,9       |
| Zinkenstärke   | mm 65,0<br>" 2,6        |
| Zinkenkapazität  | kg 5246<br>lbs 11,562   |
| Einsatzgewicht   | kg 22 923<br>lbs 50,521 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

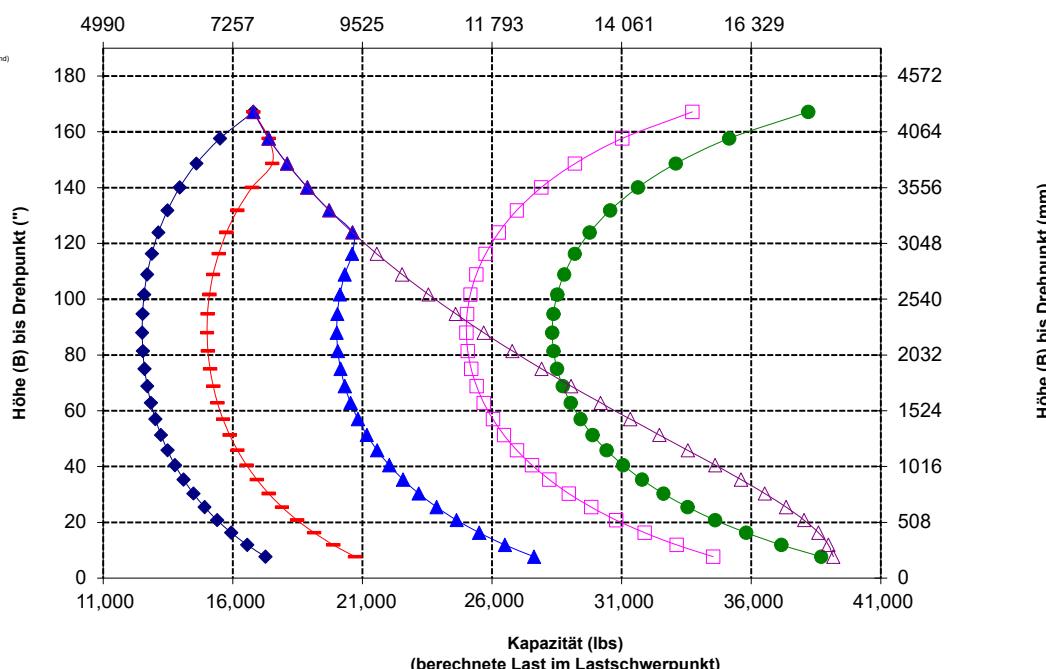
## 966 AGG

### Palettengabel, FUSION

87"-Gabelträger 72"-Zinke  
530-1861 530-1869



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zur Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration: Reifen Bridgestone VJ L3, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch: SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|    |  |      |        |
|----|--|------|--------|
| 1  | Zinkenlänge  | mm   | 1829   |
| 2  | Lastschwerpunkt  | mm   | 915    |
|    |  | "    | 36,0   |
|    | Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg   | 12 583 |
|    |  | lbs  | 27 733 |
|    | Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg   | 11 075 |
|    |  | lbs  | 24 409 |
|    | Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg   | 5537   |
|    |  | lbs  | 12 204 |
|    | Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg   | 6645   |
|    |  | lbs  | 14 645 |
|    | Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg   | 7807   |
|    |  | lbs  | 17 206 |
| 3  | Max. Gesamtlänge   | mm   | 9782   |
|    |  | "    | 385,1  |
| 4  | Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm   | 1077   |
|    |  | "    | 42,4   |
| 5  | * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                   | mm   | -87    |
|    |  | "    | -3,4   |
| 6  | Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1685   |
|    |  | "    | 66,4   |
| 7  | Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm   | 818    |
|    |  | "    | 32,2   |
| 8  | Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1970   |
|    |  | "    | 77,5   |
| 9  | Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagrechter Gabel  | mm   | 4053   |
|    |  | "    | 159,6  |
| 10 | Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                    | mm   | 5093   |
|    |  | "    | 200,5  |
| 11 | Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel   | mm   | 2359   |
|    |  | "    | 92,9   |
| 12 | Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position   | Grad | 49     |
| 13 | Gesamtbreite Gabelträger   | mm   | 2528   |
|    |  | "    | 99,5   |
| 14 | Gesamthöhe Gabelträger   | mm   | 1130   |
|    |  | "    | 44,5   |
| 15 | Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)  | mm   | 2178   |
|    |  | "    | 85,7   |
| 16 | Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)  | mm   | 576    |
|    |  | "    | 22,7   |
|    | Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm   | 180,0  |
|    |  | "    | 7,1    |
|    | Zinkenstärke   | mm   | 90,0   |
|    |  | "    | 3,5    |
|    | Zinkenkapazität  | kg   | 14 800 |
|    |  | lbs  | 32 619 |
|    | Einsatzgewicht   | kg   | 23 312 |
|    |  | lbs  | 51 379 |

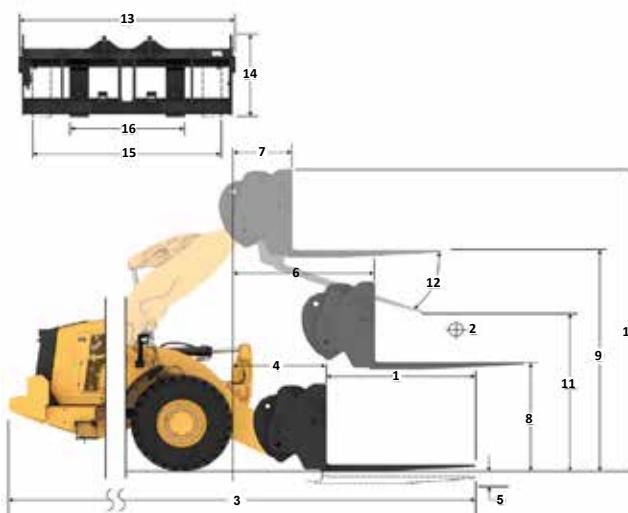
\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 AGG

### Baugabel – Fusion

96"-Gabelträger 72"-Zinke

520-7957 520-7979



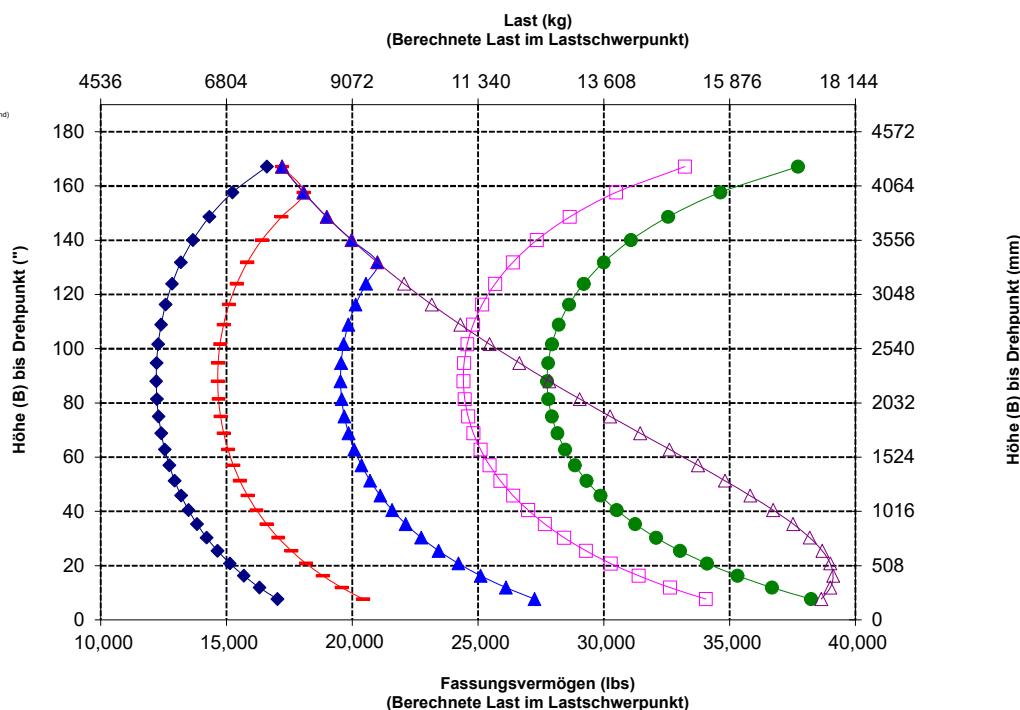
ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration: Reifen Bridgestone VJT L3, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE J1197, ISO 14397-1, CEN\* EN 474-3.

Die Nennlast eines mit Palettenagabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch: SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers

\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

# Radlader 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 2438<br>" 96,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 1219<br>" 48,0       |
| Stat. Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 11.448<br>lbs 25.232 |
| Stat. Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 10.060<br>lbs 22.173 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5030<br>lbs 11.087   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 6036<br>lbs 13.304   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 6207<br>lbs 13.681   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 10391<br>" 409,1     |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1077<br>" 42,4       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -87<br>" -3,4        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1685<br>" 66,4       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 818<br>" 32,2        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>" 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4053<br>" 159,6      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm 5093<br>" 200,5      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 1899<br>" 74,7       |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 49                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2528<br>" 99,5       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1130<br>" 44,5       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2178<br>" 85,7       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 576<br>" 22,7        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 11.300<br>lbs 24.905 |
| Einsatzgewicht   | kg 23.437<br>lbs 51.654 |

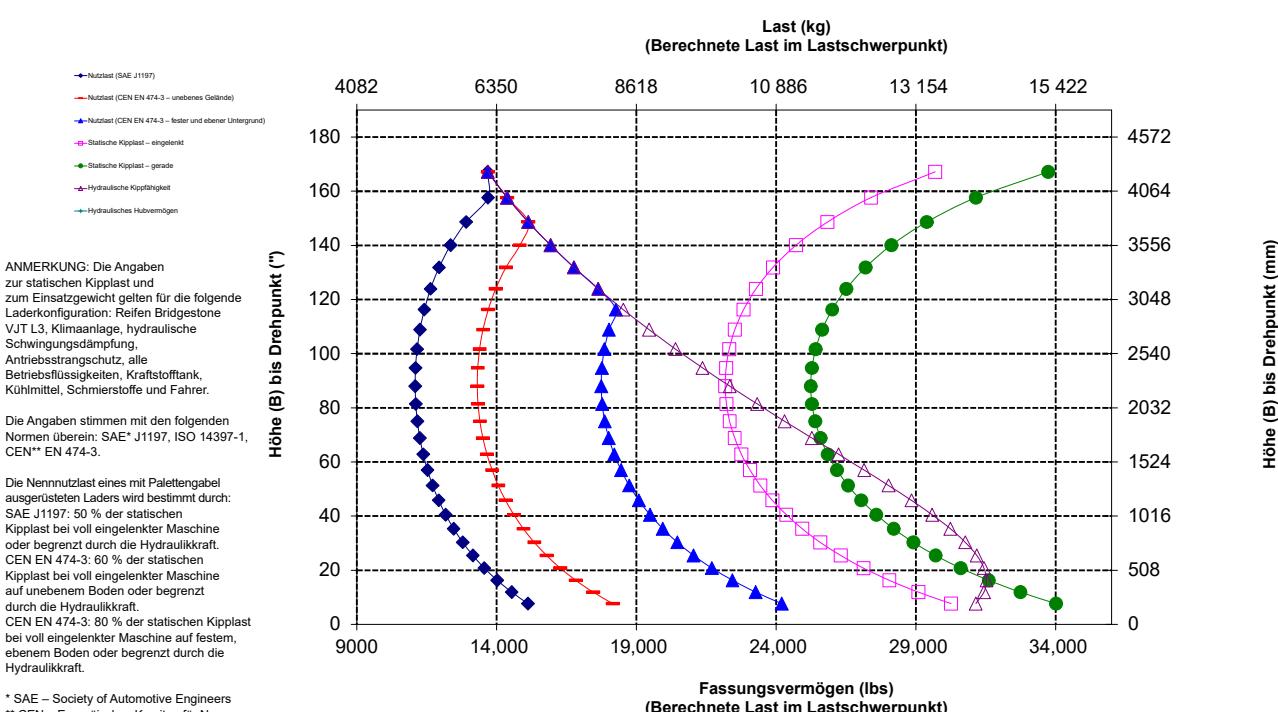
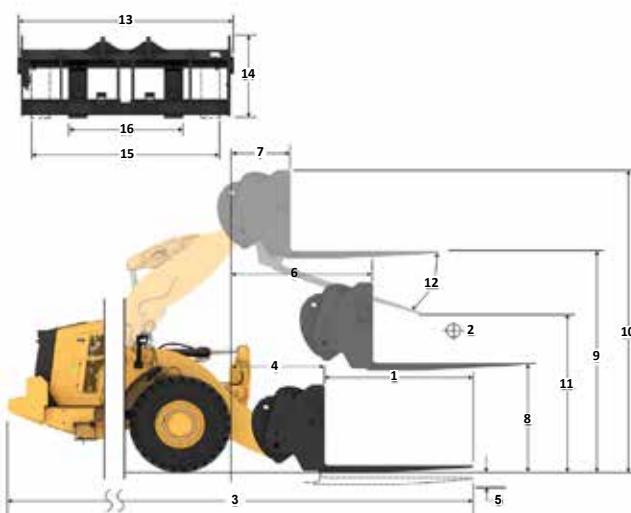
\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 AGG

### Baugabel – Fusion

96"-Gabelträger 96"-Zinke

520-7957 520-7981



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

## Lastarm – Technische Daten

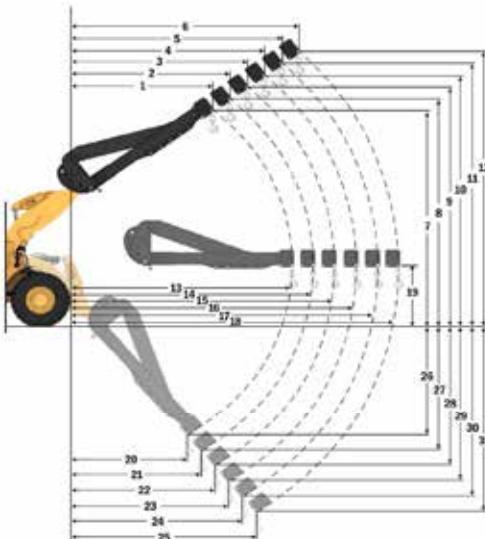
**966 STD**

Fusion-Lastarm

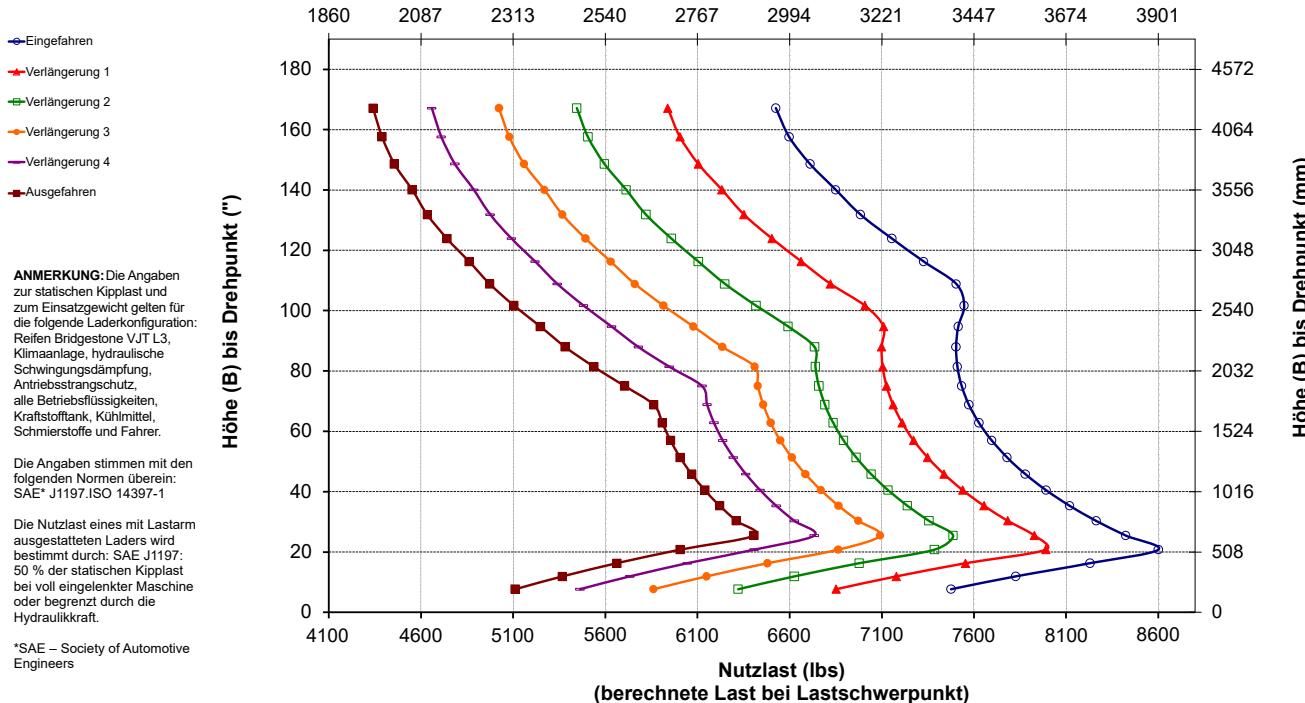
Pos. 6

### Technische Daten MHA

|  | Eingefahren      | Verlängerung 1 | Verlängerung 2 | Verlängerung 3 | Verlängerung 4 | Ausgefahren |
|--|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------|
| Max. Hubhöhe – Hakenreichweite<br>(1, 2, 3, 4, 5, 6)       | mm 1823          | 1936           | 2049           | 2162           | 2275           | 2388        |
|  | Fuß, Zoll 5'11"  | 6'4"           | 6'8"           | 7'1"           | 7'5"           | 7'10"       |
| Max. Hubhöhe – Hakenhöhe<br>(7, 8, 9, 10, 11, 12)          | mm 7218          | 7501           | 7784           | 8067           | 8350           | 8633        |
|  | Fuß, Zoll 23'8"  | 24'7"          | 25'6"          | 26'5"          | 27'4"          | 28'3"       |
| Waagerecht – Hakenreichweite<br>(13, 14, 15, 16, 17, 18)   | mm 4553          | 4858           | 5162           | 5467           | 5772           | 6077        |
|  | Fuß, Zoll 14'11" | 15'11"         | 16'11"         | 17'11"         | 18'11"         | 19'11"      |
| Waagerecht – Hakenhöhe (19)                                | mm 1937          | 1937           | 1937           | 1937           | 1937           | 1937        |
|  | Fuß, Zoll 6'4,2" | 6'4,2"         | 6'4,2"         | 6'4,2"         | 6'4,2"         | 6'4,2"      |
| Min. Hubhöhe – Hakenreichweite<br>(20, 21, 22, 23, 24, 25) | mm 1720          | 1852           | 1983           | 2114           | 2245           | 2377        |
|  | Fuß, Zoll 5'7"   | 6'0"           | 6'6"           | 6'11"          | 7'4"           | 7'9"        |
| Min. Hubhöhe – Hakenhöhe<br>(26, 27, 28, 29, 30, 31)       | mm (2871)        | (3146)         | (3421)         | (3696)         | (3971)         | (4246)      |
|  | Fuß, Zoll -9'6"  | -10'8"         | -11'9"         | -12'10"        | -13'11"        | -13'0"      |
| Statische Kipplast, gerade                                 | kg 7689          | 7275           | 6902           | 6564           | 6258           | 5977        |
|  | lb 16,947        | 16,033         | 15,211         | 14,468         | 13,792         | 13,174      |
| Statische Kipplast, eingelenkt                             | kg 6830          | 6461           | 6129           | 5829           | 5556           | 5306        |
|  | lb 15,053        | 14,240         | 13,509         | 12,847         | 12,245         | 11,695      |
| Einsatzgewicht   | kg 21 986        | 21 986         | 21 986         | 21 986         | 21 986         | 21 986      |
|  | lb 48,456        | 48,456         | 48,456         | 48,456         | 48,456         | 48,456      |



Nutzlast (kg)  
(berechnete Last bei Lastschwerpunkt)



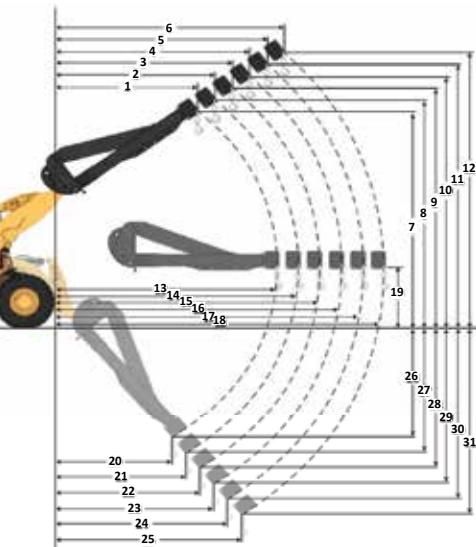
# Radlader 966 Technische Daten

## Lastarm – Technische Daten

**966 HL**

Fusion-Lastarm

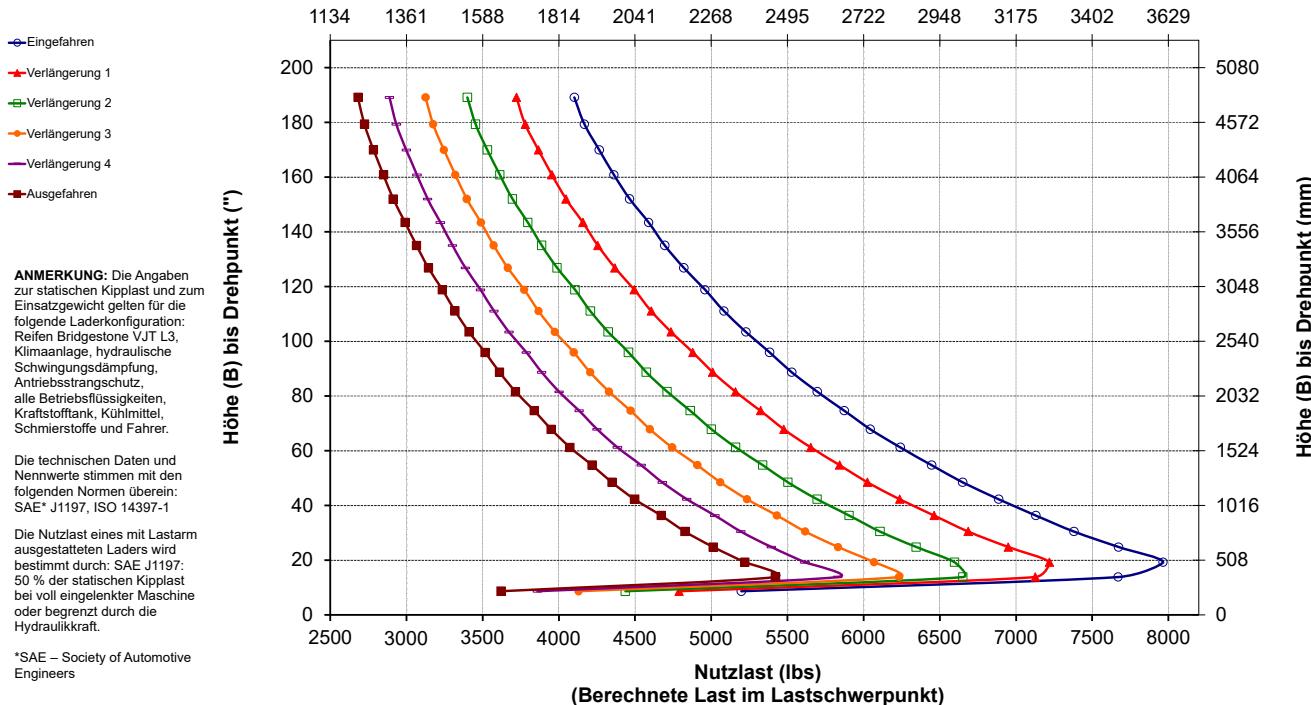
Pos. 6



### Technische Daten MHA

|  | Eingefahren      | Verlängerung 1 | Verlängerung 2 | Verlängerung 3 | Verlängerung 4 | Ausgefahren |
|--|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------|
| Max. Hubhöhe – Hakenreichweite<br>(1, 2, 3, 4, 5, 6)       | mm 1273          | 1336           | 1399           | 1462           | 1525           | 1589        |
|  | Fuß, Zoll 4'2"   | 4'4"           | 4'7"           | 4'9"           | 5'0"           | 5'2"        |
| Max. Hubhöhe – Hakenhöhe<br>(7, 8, 9, 10, 11, 12)          | mm 7975          | 8273           | 8572           | 8870           | 9168           | 9466        |
|  | Fuß, Zoll 26'11" | 27'1"          | 28'1"          | 29'1"          | 30'0"          | 31'0"       |
| Waagerecht – Hakenreichweite<br>(13, 14, 15, 16, 17, 18)   | mm 4957          | 5262           | 5567           | 5871           | 6176           | 6481        |
|  | Fuß, Zoll 16'3"  | 17'3"          | 18'3"          | 19'3"          | 20'3"          | 21'3"       |
| Waagerecht – Hakenhöhe (19)                                | mm 1937          | 1937           | 1937           | 1937           | 1937           | 1937        |
|  | Fuß, Zoll 6'4,2" | 6'4,2"         | 6'4,2"         | 6'4,2"         | 6'4,2"         | 6'4,2"      |
| Min. Hubhöhe – Hakenreichweite<br>(20, 21, 22, 23, 24, 25) | mm (413)         | (529)          | (645)          | (761)          | (877)          | (993)       |
|  | Fuß, Zoll -17"   | -13"           | -210"          | -26"           | -21"           | -38"        |
| Min. Hubhöhe – Hakenhöhe<br>(26, 27, 28, 29, 30, 31)       | mm (2737)        | (3019)         | (3301)         | (3583)         | (3864)         | (4146)      |
|  | Fuß, Zoll -8'0"  | -9'1"          | -10'2"         | -11'2"         | -12'3"         | -13'4"      |
| Statische Kipplast, gerade                                 | kg 8280          | 7864           | 7487           | 7143           | 6829           | 6541        |
|  | lb 18,249        | 17,332         | 16,500         | 15,744         | 15,051         | 14,416      |
| Statische Kipplast, eingelenkt                             | kg 7283          | 6917           | 6584           | 6282           | 6005           | 5751        |
|  | lb 16,053        | 15,244         | 14,512         | 13,845         | 13,235         | 12,675      |
| Einsatzgewicht   | kg 23 638        | 23 638         | 23 638         | 23 638         | 23 638         | 23 638      |
|  | lb 52,098        | 52,098         | 52,098         | 52,098         | 52,098         | 52,098      |

**Nutzlast (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)**



## Lastarm – Technische Daten

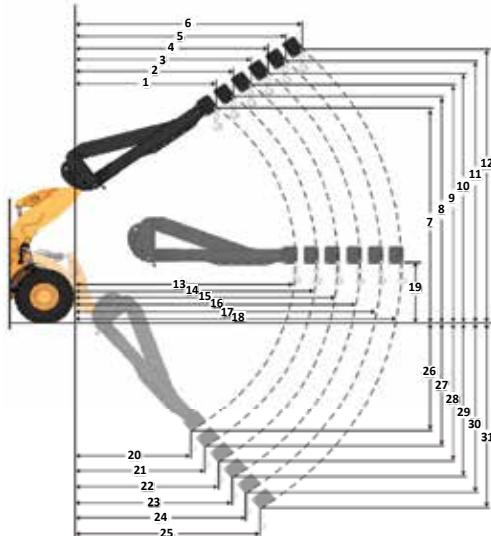
### 966 AGG

Fusion-Lastarm

Pos. 6

#### Technische Daten MHA

|   | Eingefahren      | Verlängerung 1 | Verlängerung 2 | Verlängerung 3 | Verlängerung 4 | Ausgefahren |
|---|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------|
| Max. Hubhöhe – Hakenreichweite (1, 2, 3, 4, 5, 6)       | mm 1823          | 1936           | 2049           | 2162           | 2275           | 2388        |
|   | Fuß, Zoll 5'11"  | 6'4"           | 6'8"           | 7'1"           | 7'5"           | 7'10"       |
| Max. Hubhöhe – Hakenhöhe (7, 8, 9, 10, 11, 12)          | mm 7218          | 7501           | 7784           | 8067           | 8350           | 8633        |
|   | Fuß, Zoll 23'8"  | 24'7"          | 25'6"          | 26'5"          | 27'4"          | 28'3"       |
| Waagerecht – Hakenreichweite (13, 14, 15, 16, 17, 18)   | mm 4553          | 4858           | 5162           | 5467           | 5772           | 6077        |
|   | Fuß, Zoll 14'11" | 15' 11"        | 16'11"         | 17'11"         | 18'11"         | 19'11"      |
| Waagerecht – Hakenhöhe (19)                             | mm 1937          | 1937           | 1937           | 1937           | 1937           | 1937        |
|   | Fuß, Zoll 6'4,2" | 6'4,2"         | 6'4,2"         | 6'4,2"         | 6'4,2"         | 6'4,2"      |
| Min. Hubhöhe – Hakenreichweite (20, 21, 22, 23, 24, 25) | mm 1720          | 1852           | 1983           | 2114           | 2245           | 2377        |
|   | Fuß, Zoll 5'7"   | 6'0"           | 6'6"           | 6'11"          | 7'4"           | 7'9"        |
| Min. Hubhöhe – Hakenhöhe (26, 27, 28, 29, 30, 31)       | mm (2871)        | (3146)         | (3421)         | (3696)         | (3971)         | (4246)      |
|   | Fuß, Zoll -9' 6" | -10'8"         | -11'9"         | -12'10"        | -13'11"        | -13'0"      |
| Statische Kipplast, gerade                              | kg 8375          | 7925           | 7519           | 7153           | 6819           | 6515        |
|   | lb 18,459        | 17,466         | 16,573         | 15,764         | 15,029         | 14,358      |
| Statische Kipplast, eingelenkt                          | kg 7415          | 7016           | 6656           | 6331           | 6035           | 5 765       |
|   | lb 16,343        | 15,463         | 14,670         | 13,953         | 13,301         | 12,706      |
| Einsatzgewicht  | kg 22 637        | 22 637         | 22 637         | 22 637         | 22 637         | 22 637      |
|   | lb 49,891        | 49,891         | 49,891         | 49,891         | 49,891         | 49,891      |



Nutzlast (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)

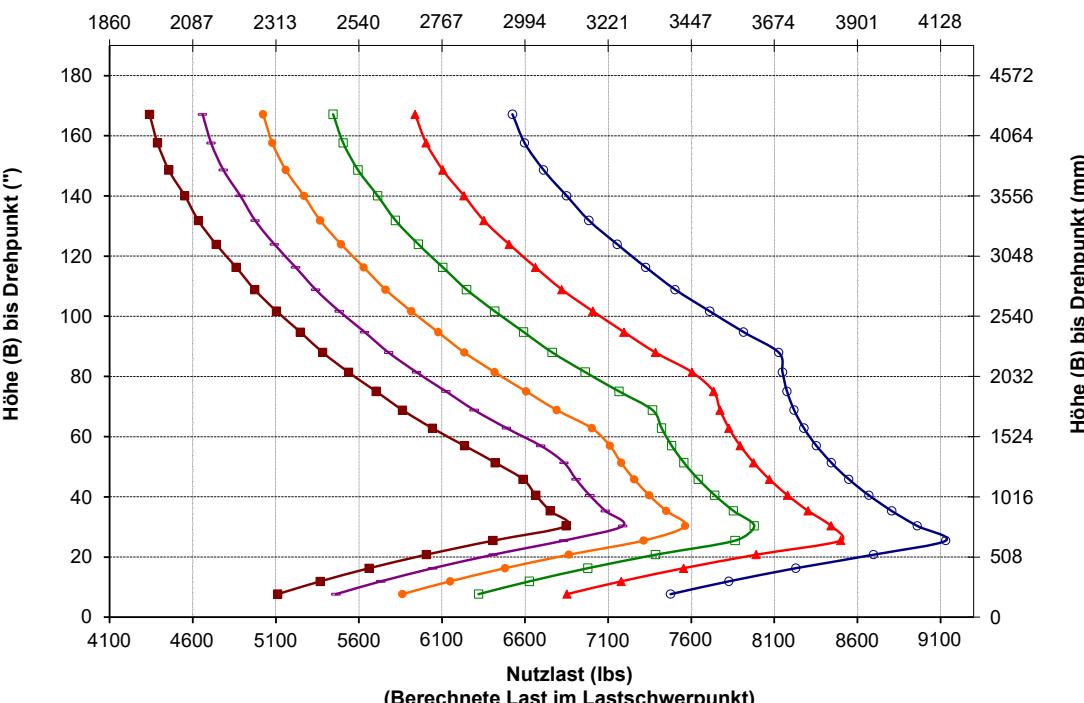
- Eingefahren
- Verlängerung 1
- Verlängerung 2
- Verlängerung 3
- Verlängerung 4
- Ausgefahren

**ANMERKUNG:** Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für folgende Laderkonfiguration: Bridgestone VJT L3-Reifen, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die technischen Daten und Nennwerte stimmen mit den folgenden Normen überein:  
SAE J1197, ISO 14397-1

Die Nutzlast eines mit Lastarm ausgestatteten Laders wird bestimmt durch: SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\*SAE - Society of Automotive Engineers



# Radlader 966 Technische Daten

## Standard- und Sonderausstattung

Die Standard- und Sonderausstattung kann variieren. Genaue Informationen erhalten Sie bei Ihrem Cat®-Händler.

|   | Standard | Optional | Standard   | Optional |  |  |
|---|----------|----------|--|----------|--|--|
| <b>ARBEITSUMGEBUNG</b>  |          |          |  |          |  |  |
| Fahrerkabine, druckbelüftet, mit Schalldämpfung   | ✓        |          | Arbeitshydraulik, Load Sensing mit Kolbenverstellpumpe                                 | ✓        |  |  |
| Tür, Fernbedienung zum Öffnen   | ✓        |          | Lenksystem, Load Sensing mit eigener Kolbenverstellpumpe                               | ✓        |  |  |
| Feststellbremse, Arbeitshydraulik-Steuerhebel, elektrohydraulisch   | ✓        |          | Hydraulische Schwingungsdämpfung, zwei Druckspeicher                                   | ✓        |  |  |
| Fußstütze   | ✓        |          | 3. und 4. Zusatzfunktion mit hydraulischer Schwingungsdämpfung                         | ✓        |  |  |
| HMU-Lenkrad   | ✓        |          | Ölprobenzapfventile, Cat XT™-Schläuche   | ✓        |  |  |
| Lenkung, Joystick   | ✓        |          | Schnellwechslerschalter  | ✓        |  |  |
| Joystick zur Arbeitsgerätsteuerung (nur 2V und 3V)  | ✓        |          |  |          |  |  |
| Entertainment/Radio (FM, AM, USB, BT)   | ✓        |          |  |          |  |  |
| Radio (DAB+)  | ✓        |          |  |          |  |  |
| CB-Funk (Vorrüstung)  | ✓        |          |  |          |  |  |
| Fahrersitz, Stoffbezug, Luftfederung  | ✓        |          |  |          |  |  |
| Sitz, Veloursleder/Stoff, Luftfederung, beheizt   | ✓        |          |  |          |  |  |
| Fahrersitz mit Luftfederung und Leder-/Stoffbezug, beheizt und gekühlt  | ✓        |          |  |          |  |  |
| Touchscreen-Display   | ✓        |          |  |          |  |  |
| Tastenfeld, programmierbare Tasten  | ✓        |          |  |          |  |  |
| Beheizbare Spiegel  | ✓        |          |  |          |  |  |
| Klimaanlage, Heizung, Entfroster (automatische Temperaturregelung, Lüftersteuerung)                             | ✓        |          |  |          |  |  |
| Sonnenblende, vorn, einfahrbar  | ✓        |          |  |          |  |  |
| Sonnenblende, hinten, einfahrbar  | ✓        |          |  |          |  |  |
| Vordere Scheibe, Verbundglas  | ✓        |          |  |          |  |  |
| Fenster, vorn, HD   | ✓        |          |  |          |  |  |
| Fensterschutzvorrichtung der Fahrerkabine rundum  | ✓        |          |  |          |  |  |
| <b>ON-BOARD-TECHNOLOGIEN</b>  |          |          |  |          |  |  |
| AutoDig mit Auto Set Tires  | ✓        |          | Planeten-Lastschaltgetriebe, automatisch   | ✓        |  |  |
| Fahrerkennung und Maschinensicherheit   | ✓        |          | Drehmomentwandler mit Überbrückung   | ✓        |  |  |
| Anwendungsprofile   | ✓        |          | Betriebsbremsen, hydraulisch, vollständig gekapselte Ölbadsscheibe, Verschleißanzeigen | ✓        |  |  |
| Arbeitshilfen   | ✓        |          | Integriertes Bremsystem (IBS)  | ✓        |  |  |
| Hilfe zu Bedienelementen und elektronisches Online-Wartungshandbuch*  | ✓        |          | Feststellbremse, Sattel auf Vorderachsen, federbetätigt, durch Druck gelöst            | ✓        |  |  |
| Cat Payload   | ✓        |          | Getriebeneutralisierung über Bremspedal mit Verzögerungsfunktion                       | ✓        |  |  |
| Cat Advanced Payload  | ✓        |          |  |          |  |  |
| Cat Payload for Trade****   | ✓        |          |  |          |  |  |
| Cat-Payload-Drucker mit e-Ticket <sup>1</sup>   | ✓        |          |  |          |  |  |
| Dispatch for Loading <sup>1</sup>   | ✓        |          |  |          |  |  |
| Wesentliche Merkmale  | ✓        |          |  |          |  |  |
| Anzeigewidget für Schaufeltransport   | ✓        |          |  |          |  |  |
| Remotedienste   | ✓        |          |  |          |  |  |
| <b>HYDRAULIK</b>  |          |          |  |          |  |  |
| Arbeitshydraulik, Load Sensing mit Kolbenverstellpumpe  |          |          |  |          |  |  |
| Lenksystem, Load Sensing mit eigener Kolbenverstellpumpe  |          |          |  |          |  |  |
| Hydraulische Schwingungsdämpfung, zwei Druckspeicher  |          |          |  |          |  |  |
| 3. und 4. Zusatzfunktion mit hydraulischer Schwingungsdämpfung  |          |          |  |          |  |  |
| Ölprobenzapfventile, Cat XT™-Schläuche  |          |          |  |          |  |  |
| Schnellwechselschalter  |          |          |  |          |  |  |
| <b>ANTRIEBSSTRANG</b>   |          |          |  |          |  |  |
| Cat-Motor C9.3B   |          |          |  |          |  |  |
| Elektrische Kraftstoffentlüftungspumpe  |          |          |  |          |  |  |
| Kraftstoff-Wasserabscheider und Sekundär-Kraftstofffilter   |          |          |  |          |  |  |
| Motor, Luftvorreiniger  |          |          |  |          |  |  |
| Turbine, Luftvorreiniger  |          |          |  |          |  |  |
| Kühler, hoher Schmutzanfall   |          |          |  |          |  |  |
| Kühlerlüfter, umkehrbar   |          |          |  |          |  |  |
| Achsen, automatische Differenzialsperre vorn  |          |          |  |          |  |  |
| Achsen, automatische Differenzialsperren vorn und hinten  |          |          |  |          |  |  |
| Achsen, Öko-Ablassventile. AOC-Vorrüstung. extrem temperaturbeständige Dichtungen                               |          |          |  |          |  |  |
| Achsen, Ölkühler  |          |          |  |          |  |  |
| Planeten-Lastschaltgetriebe, automatisch  |          |          |  |          |  |  |
| Drehmomentwandler mit Überbrückung  |          |          |  |          |  |  |
| Betriebsbremsen, hydraulisch, vollständig gekapselte Ölbadsscheibe, Verschleißanzeigen                          |          |          |  |          |  |  |
| Integriertes Bremsystem (IBS)   |          |          |  |          |  |  |
| Feststellbremse, Sattel auf Vorderachsen, federbetätigt, durch Druck gelöst                                     |          |          |  |          |  |  |
| Getriebeneutralisierung über Bremspedal mit Verzögerungsfunktion  |          |          |  |          |  |  |
| <b>ELEKTRIK</b>   |          |          |  |          |  |  |
| Start- und Batterieladesystem, 24 V   |          |          |  |          |  |  |
| HD-Anlasser, elektrisch   |          |          |  |          |  |  |
| Kaltstart, 120 V oder 240 V   |          |          |  |          |  |  |
| Leuchten: Halogen, 4 Arbeitsscheinwerfer, 2 Fahrscheinwerfer vorne mit Fahrtrichtungsanzeiger, 2 Rückfahrlampen |          |          |  |          |  |  |
| Leuchten: LED   |          |          |  |          |  |  |

(Fortsetzung nächste Seite)

\* Nicht in allen Sprachen verfügbar

\*\* Standard, wenn vorgeschrieben

\*\*\* Nicht kompatibel mit Straßenverkehrsausrüstung

\*\*\*\* Nur Japan

\*\*\*\*\* Verfügbar in Europa und Australien. Zertifizierungen können je nach Land abweichen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Cat-Händler.

<sup>1</sup>Abonnement erforderlich

## Standard- und Sonderausstattung (Fortsetzung)

Die Standard- und Sonderausstattung kann variieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.

|  | Standard | Optional | Standard                                 | Optional |
|--|----------|----------|--|----------|
| <b>ÜBERWACHUNGSSYSTEM</b>  |          |          | <b>SICHERHEIT</b>                        |          |
| Vordere Instrumententafel mit Analoginstrumenten, LCD-Display und Warnleuchten                     | ✓        |          | Sicherheitsgurtwarner                    | ✓        |
| Primärer Touchscreen-Monitor (Cat Payload, vier Bildschirme, Maschineneinstellungen und Meldungen) | ✓        |          | Zweipunkt-Sicherheitsgurt                | ✓        |
| Reifendrucküberwachung   | ✓        |          | Vierpunkt-Sicherheitsgurt (Satz)         | ✓        |
| Wartungserinnerungen   | ✓        |          | Kamera zur Rückraumüberwachung           | ✓        |
| <b>UMLENKUNG</b>   |          |          | Kamera zur Rückraumüberwachung, speziell | ✓        |
| Standard-Hubgerüst, Z-Kinematik  | ✓        |          | Sicherheitsgurt-Anzeigeleuchte           | ✓        |
| Verlängertes Hubgerüst, Z-Kinematik  | ✓        |          | Rundumsicht, speziell                    | ✓        |
| Ausschalter: Hub und Kippen  | ✓        |          | Plattform zur Scheibenreinigung, vorn    | ✓        |
| <b>ZUSÄTZLICHE AUSRÜSTUNG</b>  |          |          | Kollisionswarnsystem                     | ✓        |
| Cat-Schmierautomatik   | ✓        |          | Kollisionsvermeidungssystem              | ✓        |
| Kotflügel, Verlängerungen oder Straßenfahrten  | ✓        |          | Stroboskoplampen für Rückwärtsfahrt***   | ✓        |
| Schutzausrüstungen: Antriebsstrang, Kurbelgehäuse, Fahrerkabine, Zylinder, hinten                  | ✓        |          | Rundumleuchte                            | ✓        |
| Biologisch abbaubares Hydrauliköl  | ✓        |          | Notlenksystem, elektrisch**              | ✓        |
| Schnellölwechselsystem   | ✓        |          | Unterlegkeile                            | ✓        |
| Hinterer Zugang zur Fahrerkabine   | ✓        |          | Cat Command-Fernsteuerung                | ✓        |
| GET-Einfach-Schneidmesser  | ✓        |          | <b>SPEZIELLE KONFIGURATIONEN</b>         |          |
| Werkzeugkasten   | ✓        |          | Zuschlagstoff-Umschlagmaschine           | ✓        |
|  |          |          | Abfallwirtschaft und Industrie           | ✓        |
|  |          |          | Forstwirtschaft                          | ✓        |
|  |          |          | Tunnel-Ausführung****                    | ✓        |
|  |          |          | Korrosionsbeständig                      | ✓        |
|  |          |          | Steinblockumschlagmaschine               | ✓        |

\* Nicht in allen Sprachen verfügbar

\*\* Standard, wenn vorgeschrieben

\*\*\* Nicht kompatibel mit Straßenverkehrsausrüstung

\*\*\*\* Nur Japan

\*\*\*\*\* Verfügbar in Europa und Australien. Zertifizierungen können je nach Land abweichen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Cat-Händler.

<sup>1</sup>Abonnement erforderlich

# Umwelterklärung 966

Die folgenden Angaben gelten für die Maschine zum Zeitpunkt der Endfertigung in der Verkaufsversion, die für die von diesem Dokument abgedeckten Regionen gedacht ist. Der Inhalt dieser Erklärung gilt ab dem Ausstellungsdatum. Angaben zu Maschinenfunktionen und technische Daten können sich jedoch ohne vorherige Ankündigung ändern. Weitere Informationen sind im Betriebs- und Wartungshandbuch der Maschine zu finden. Weitere Informationen zu laufenden Nachhaltigkeitsmaßnahmen und deren Fortschritt finden Sie auf unserer dafür eingerichteten Webseite <https://www.caterpillar.com/de/company/sustainability.html>.

## Motor

- Cat® C9.3B erfüllt die Emissionsnormen EPA Tier 4 Final (USA), Stufe V (EU), Stufe V (Korea), Stufe IV für Nichtstraßenfahrzeuge (China) und Japan 2014.
  - Cat-Dieselmotoren mit Nachbehandlungssystemen müssen mit Diesekraftstoff mit extrem niedrigem Schwefelgehalt (ULSD, Ultra Low Sulfur Diesel) mit höchstens 15 ppm Schwefel betrieben werden und sind mit einer Mischung aus ULSD und den folgenden Kraftstoffen mit geringem Kohlenstoffgehalt\*\* kompatibel\* (Maximalangaben folgen):
    - 20 % Biodiesel FAME (Fatty Acid Methyl Ester, Fettsäuremethylester)\*\*\*
    - 100 % erneuerbarer Diesekraftstoff, HVO (Hydrotreated Vegetable Oil, hydriertes Pflanzenöl) und GTL-Kraftstoffe (Gas-to-Liquid, Kraftstoff aus Erdgas)
- Siehe Anleitung zur Gewährleistung einer erfolgreichen Anwendung. Wenden Sie sich an Ihren Cat-Händler, oder lesen Sie "Caterpillar Machine Fluids Recommendations" (SEBU6250), um weitere Informationen zu erhalten.
- \* Caterpillar-Motoren sind zwar kompatibel mit diesen alternativen Kraftstoffen, deren Verwendung ist in einigen Regionen jedoch möglicherweise untersagt.
- \*\* Die Treibhausgasemissionen durch Auspuffgase bei Kraftstoffen mit geringerem Kohlenstoffgehalt unterscheiden sich nicht erheblich von den Emissionen bei herkömmlichen Kraftstoffen.
- \*\*\* Motoren ohne Vorrichtungen zur Nachbehandlung sind kompatibel mit höheren Beimischungen, bis zu 100 % Biodiesel (bei Verwendung von Beimischungen mit mehr als 20 % Biodiesel wenden Sie sich an Ihren Cat-Händler).

## Klimaanlagensystem

Das Klimaanlagensystem dieser Maschine enthält das fluorierte Treibhausgas R134a oder R1234yf als Kältemittel. Zur Identifizierung des Gases siehe Etikett oder Bedienungsanleitung.

- Wenn das System mit R134a (Erderwärmungspotenzial = 1430) ausgestattet ist, enthält es 1,6 kg (3,5 lb) Kältemittel, was einem CO<sub>2</sub>-Äquivalent von 2,288 Tonnen (2,522 US-Tonnen) entspricht.
- Wenn das System mit R1234yf (Erderwärmungspotenzial = 0,501) ausgestattet ist, enthält es 1,389 kg (3,1 lb) Kältemittel, was einem CO<sub>2</sub>-Äquivalent von 0,001 Tonnen (0,001 US-Tonnen) entspricht.

## Lackieren

- Soweit bekannt enthält der Lack eine höchstzulässige Konzentration der folgenden Schwermetalle (gemessen in ppm):
  - Barium < 0,01 %
  - Cadmium < 0,01 %
  - Chrom < 0,01 %
  - Blei < 0,01 %

## Geräuschpegel

|  |           |
|--|-----------|
| Schalldruckpegel am Fahrerohr (ISO 6396:2008)  | 70 dB(A)  |
| Außen-Schallleistungspegel (ISO 6395:2008)     | 109 dB(A) |
| Schalldruckpegel am Fahrerohr (ISO 6396:2008)* | 69 dB(A)  |
| Außen-Schallleistungspegel (ISO 6395:2008)**   | 108 dB(A) |

\*Einschließlich Ländern, die EU- und UK-Richtlinien folgen

\*\*EU-Lärmschutzrichtlinie 2000/14/EC und UK-Lärmschutzverordnung 2001

Nr. 1701

## Öle und Flüssigkeiten

- Caterpillar führt die Werksbefüllung mit Ethylenglykol-Kühlmitteln durch. Cat-Dieselmotoren-Frostschutz-/Kühlmittel (DEAC) und Cat-Langzeitkühlmittel (ELC) sind recyclingfähig. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.
- Cat Bio HYDO™ Advanced ist ein mit dem EU-Umweltzeichen ausgezeichnetes, biologisch abbaubares Hydrauliköl.
- Vermutlich existieren weitere Flüssigkeiten. Sämtliche Flüssigkeitsempfehlungen und die Wartungsintervalle finden Sie im Betriebs- und Wartungshandbuch oder im Anwendungs- und Einbauleitfaden.

## Funktionen und Technologie

- Die folgenden Funktionen und Technologieoptionen können eventuell zur Senkung von Kraftstoffverbrauch bzw. Kohlenstoffemissionen beitragen. Die Funktionen können variieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.
  - AutoDig mit Auto Set Tires sorgt für gleichbleibend hohe Schaufelfüllfaktoren und hervorragende Produktivität.
  - Das Lastschaltgetriebe mit Überbrückungskupplung gewährleistet optimale Leistung bei verbesserter Kraftstoffeffizienz.
  - Die Leerlaufabschaltung reduziert die Leerlaufstunden.
  - Verlängerte Wartungsintervalle reduzieren den Flüssigkeits- und Filterverbrauch.
  - Software-Updates und Fehlersuche per Fernzugriff

## Recycling

- Die in den Maschinen enthaltenen Materialien gliedern sich wie folgt auf und werden mit ihren ungefähren Gewichtsanteilen angegeben. Aufgrund unterschiedlicher Produktkonfigurationen können die genauen Werte von den Tabellenangaben abweichen.

| Materialart                 | Gewichtsanteil |
|-----------------------------|----------------|
| Stahl                       | 65,16 %        |
| Eisen                       | 19,23 %        |
| Nichteisenmetall            | 1,45 %         |
| Mischmetall                 | 0,28 %         |
| Mischmetall und Nichtmetall | 0,54 %         |
| Kunststoff                  | 1,42 %         |
| Gummi                       | 7,35 %         |
| Gemischte Nichtmetalle      | 0,01 %         |
| Flüssigkeit                 | 2,45 %         |
| Sonstiges                   | 1,43 %         |
| Nicht kategorisiert         | 0,59 %         |
| Summe                       | 100 %          |

- Eine Maschine mit einem höheren Anteil recyclingfähiger Materialien schont wertvolle natürliche Ressourcen und steigert den Maschinenwert am Ende der Nutzungsdauer. Gemäß ISO 16714 (Erdbaumaschinen – Recyclingfähigkeit und Werterhaltung – Terminologie und Kalkulationsmethoden) ist die Recyclingquote definiert als prozentualer Anteil an der Masse der neuen Maschine, der potenziell recycelt oder wiederverwendet werden kann (oder beides). Alle Teile in der Stückliste werden zuerst nach dem Komponententyp bewertet (basierend auf der Komponentenliste gemäß ISO 16714 und Japan CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association)). Die verbleibenden Teile werden weiterhin auf Recyclingfähigkeit je nach Materialtyp bewertet.

Aufgrund unterschiedlicher Produktkonfigurationen kann der genaue Wert von der Tabellenangabe abweichen.

Recyclingfähigkeit – 97 %



# 966

## Abfallentsorgungsmaschine

**Das Cat® 966 Radlader-Paket für Abfall- und Schrottumschlag enthält Schutz- und Verstärkungsvorrichtungen für den Einsatz in Müllumlade- und Recyclingstationen, auf Schrottplätzen und Abbruchstellen.**

### Bewährte Zuverlässigkeit

- Der Cat-Motor C9.3B bietet mit einer Kombination aus bewährten Elektronik-, Kraftstoff- und Druckluftanlagen eine hohe Leistungsdichte.
- Die Maschine ist mit dem automatischen Cat-Regenerierungssystem, dem Cat-Modul für saubere Emissionen (CEM, Clean Emissions Module), einem Dieselpartikelfilter (DPF) und Tank und Pumpe für Abgasreinigungsflüssigkeit (DEF, Diesel Exhaust Fluid) ausgestattet.
- Die Maschine ist mit elektrischer Kraftstoffentlüftungspumpe, Kraftstoff-Wasserabscheider und Sekundär-Kraftstofffilter ausgestattet.
- Durchdachte Komponentenkonstruktion und Maschinenvollprüfungsprozesse führen zu unübertroffener Zuverlässigkeit, Langlebigkeit und Laufzeit.

### Langlebigkeit

- Das Abfallentsorgungspaket schützt Ihre Investition mit zusätzlichen Stahlverkleidungen rund um die Maschine und hält das Arbeitshydraulikventil und den Motorraum frei von Fremdkörpern.
- Die unteren Stufen widerstehen mit ihren Heavy-Duty-Stahlseilen selbst widrigsten Bedingungen.
- Hochleistungsgetriebe und -achsen sind auf Abfallentsorgungsanwendungen ausgelegt.
- Das Planeten-Lastschalt-Automatikgetriebe (4F/4R) besteht aus robusten, langlebigen Komponenten.

### Hervorragende Kraftstoffeffizienz und Produktivität

- Optionales verlängertes Hubgerüst ermöglicht noch größere Ausschütt Höhe.
- Hydraulik mit optionalem 3. und 4. Ventil für Arbeitsgeräte, die zusätzliche Funktionen erfordern.
- Optionaler Verstelllüfter und Kühlerblöcke für hohe Schmutzbelastung halten die Kühlung frei von Fremdkörpern.
- Das Lastschaltgetriebe mit Überbrückungskupplung gewährleistet optimale Leistung bei verbesserter Kraftstoffeffizienz.
- Einfachkupplung und Überbrückungskupplung mit überbrücktem Schalten für schnellere Beschleunigung und gleichbleibende Geschwindigkeit an Steigungen.
- Die Leerlaufabschaltung reduziert Leerlaufzeit, Betriebsstunden und Kraftstoffverbrauch deutlich.
- Die tiefgreifende Integration von Motor, Antriebsstrang und Hydrauliksystem bietet eine unübertroffene Produktivität und Kraftstoffeffizienz.

### Sicherheitseinrichtungen

- Die Rückfahrkamera verbessert die Sicht auf den Bereich hinter der Maschine und hilft Ihnen, sicherer und souveräner zu arbeiten.
- Die optionale Surround Vision bietet eine 360°-Rundumsicht um die Maschine und verbessert das Situationsbewusstsein des Fahrers.
- Das Kollisionsvermeidungssystem sorgt mit integrierten Sensoren für Kollisionswarnungen bei der Rückwärtsfahrt, Personenerkennung, Bewegungssperre und automatische Notbremsung.
- Die Cat Command-Fernsteuerung ermöglicht es Bedienern, sicher aus der Distanz zu arbeiten.
- Die breite Fahrerkabinentür, die optionale Fernöffnung der Tür und die treppenähnlichen Stufen sorgen für sicheren und stabilen Zugang.
- Die bodentiefe Windschutzscheibe und große Spiegel mit integrierten Toter-Winkel-Spiegeln bieten eine branchenweit führende Rundumsicht.

### Weniger Wartungszeit und -kosten

- Verlängerte Wechselintervalle für Flüssigkeiten und Filter reduzieren die Wartungskosten.
- Turbo-Motorluftvorreiniger (optional) unter der Haube erhöht die Lebensdauer des Luftfilters.
- Die Fehlersuche per Fernzugriff ermöglicht der Serviceabteilung eines Händlers die Verbindung mit der Maschine zur schnellen Diagnose von Problemen, damit Sie die Arbeit schnell wieder aufnehmen können.
- Software-Updates per Fernzugriff berücksichtigen Ihren Zeitplan, um sicherzustellen, dass die Software für Ihre Maschine immer auf dem letzten Stand ist und beste Leistungen erbringt.
- Die Cat-App unterstützt Sie beim Management Ihres Fuhrparkstandorts, der Betriebsstunden und der Wartungspläne; sie weist auf anstehende Wartungsaufgaben hin und kann Serviceleistungen bei Ihrem örtlichen Cat-Händler anfordern.
- Dank der einteiligen kippbaren Haube ist der Motorraum schnell und einfach zugänglich.

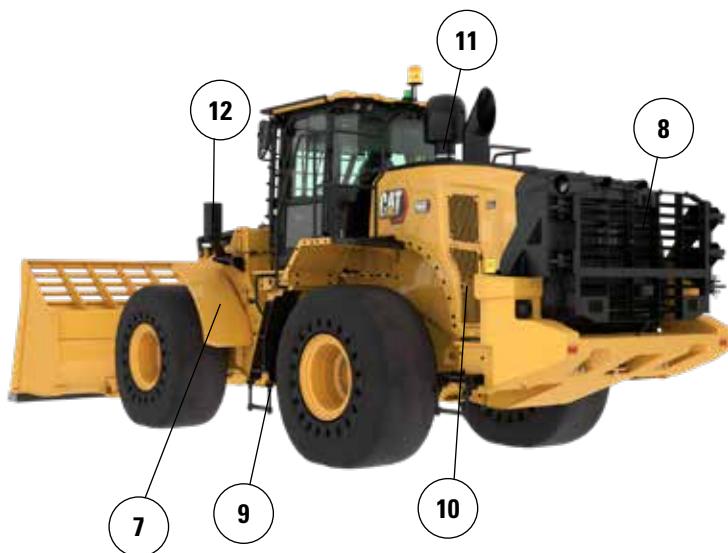
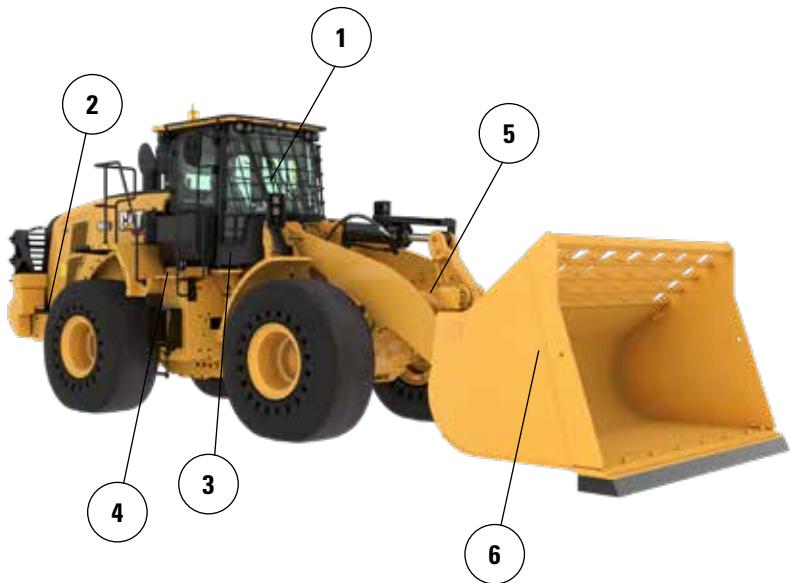
### Angenehmes Arbeiten in der völlig neu gestalteten Fahrerkabine

- Frischluftkohlefilter beseitigt Gerüche in der Fahrerkabine.
- Optionaler strombetriebener Vorreiniger für Fahrerkabine filtert die zugeführte Luft und sorgt für die Belüftung der Fahrerkabine.
- Der Sitz der nächsten Generation sorgt durch einfache Einstellmöglichkeit und Federung für verbesserten Fahrerkomfort. Er ist in drei Ausführungen verfügbar und kann mit einem 4-Punkt-Sicherheitsgurt ausgestattet werden.
- Zu den weiteren Neuigkeiten in der Fahrerkabine zählen die Instrumententafel und Anzeige(n) mit hoher Auflösung für eine einfache, intuitive und benutzerfreundliche Bedienung.
- Schalldämpfung, Dichtungen und Fahrerkabine mit Viskodämpfern verringern Geräusche und Vibrationen und sorgen so für eine leisere Arbeitsumgebung.
- Das am Sitz montierte elektrohydraulische Joystick-Lenksystem ermöglicht die präzise Steuerung und reduziert die Ermüdung des Arms erheblich – für höchsten Komfort und höchste Präzision. Ein HMU-Lenkrad ist ebenfalls erhältlich.

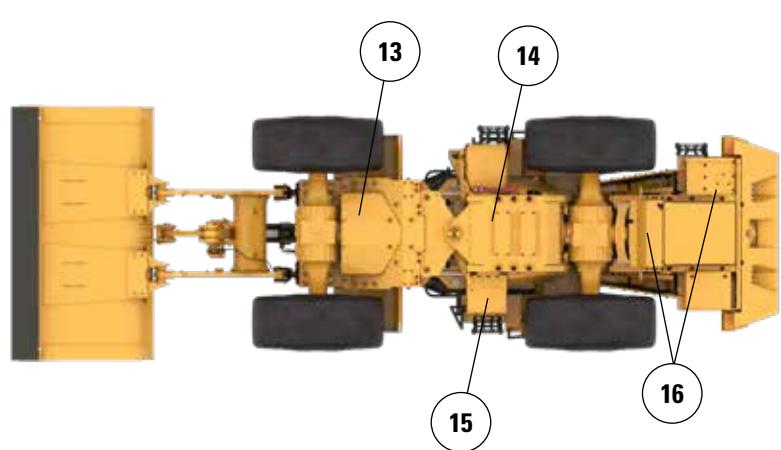
# Abfallentsorgungsmaschine 966 Technische Daten

## Merkmale der Abfallentsorgungsmaschine 966

1. Ein optionaler Fensterschutz für die Schlagfestigkeit des Glases
2. Zusätzliche Schutzvorrichtungen aus Edelstahl für Kurbelgehäuse, Antriebsstrang, Frontrahmen, Kupplung, Lenkzylinder, Servicezentrum, Fahrerkabine, Plattform, Deckel des Arbeitshydraulikventils und Kippzylinder
3. Frischluftkohlefilter für Fahrerkabine beseitigt strenge Gerüche.
4. Optionaler strombetriebener Vorreiniger für Fahrerkabine verlängert die Lebensdauer des Fahrerkabinenfilters und sorgt für die Belüftung der Fahrerkabine.
5. Hydraulik mit optionalem 3. und 4. Ventil zur Steuerung verschiedener Arbeitsgeräte
6. Große Produktreihe mit Cat-Arbeitsgeräten zur Abfallbeseitigung



13. Schutzvorrichtungen unten am vorderen Rahmen schützen die wichtigen Antriebsstrangkomponenten und verhindern, dass Fremdkörper in den Rahmenbereich eindringen.
14. Der Antriebsstrangschutz bewahrt das Getriebe vor Schäden und hält den Motorraum frei von Fremdkörpern.
15. Der untere Schutz für das Hydraulik-Servicezentrum bewahrt den Getriebefilter vor Schäden und hält das Servicezentrum frei von Fremdkörpern.
16. Das hintere Kurbelgehäuse und der Plattformschutz halten Abfälle und Fremdkörper ab.



# Abfallentsorgungsmaschine 966 Technische Daten

## Reifenoptionen

| Reifenmarke   | BRAWLER HPS SMOOTH | BRAWLER HPS TRACTION | BRIDGESTONE          | MICHELIN             | MAXAM                |
|---|--------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Reifengröße   | 26.5R25            | 26.5R25              | 26.5R25              | 26.5R25              | 26.5R25              |
| Profil  | Entfällt           | Entfällt             | L3                   | L3                   | L3                   |
| Reifenprofil  | Profillos          | TRAKTION             | VJT                  | XHA2                 | MS302                |
| Festigkeit der Karkasse                                     | Entfällt           | Entfällt             | *                    | **                   | **                   |
| Breite über Reifen – max. (leer)*                           | 2959 mm<br>9'9"    | 2959 mm<br>9'9"      | 2978 mm<br>9'10"     | 2986 mm<br>9'10"     | 2972 mm<br>9'9"      |
| Breite über Reifen – max. (beladen)*                        | 2968 mm<br>9'9"    | 2968 mm<br>9'9"      | 3012 mm<br>9'11"     | 3016 mm<br>9'11"     | 2947 mm<br>9'9"      |
| Änderung der Vertikalmaße<br>(Durchschnitt vorn und hinten) |                    | -3 mm<br>-0,1"       | -37 mm<br>-1,5"      | -48 mm<br>-1,9"      | -23 mm<br>-0,9"      |
| Änderung der horizontalen Reichweite                        |                    | 0 mm<br>0"           | -11 mm<br>-0,4"      | -8 mm<br>-0,3"       | -18 mm<br>-0,7"      |
| Änderung des Wendekreises (Reifenaußenseite)                |                    | 0 mm<br>0"           | 44 mm<br>1,7"        | 48 mm<br>1,9"        | -21 mm<br>-0,8"      |
| Änderung des Wendekreises (Reifeninnenseite)                |                    | 0 mm<br>0"           | -44 mm<br>-1,7"      | -48 mm<br>-1,9"      | 21 mm<br>0,8"        |
| Änderung des Einsatzgewichts (ohne Ballast)                 |                    | -224 kg<br>-494 lb   | -4300 kg<br>-9482 lb | -4464 kg<br>-9843 lb | -4316 kg<br>-9517 lb |
| Änderung der statischen Kipplast – gerade                   |                    | -162 kg<br>-358 lb   | -3118 kg<br>-6874 lb | -3236 kg<br>-7136 lb | -3129 kg<br>-6900 lb |
| Änderung der statischen Kipplast – knickgelenkt             |                    | -144 kg<br>-319 lb   | -2774 kg<br>-6116 lb | -2879 kg<br>-6349 lb | -2784 kg<br>-6138 lb |
| Hinterachspendelungswinkel                                  | ±8 Grad            | ±8 Grad              | ±13 Grad             | ±13 Grad             | ±13 Grad             |
| Max. Einzelrad-Pendelweg                                    | 310 mm<br>1'1"     | 310 mm<br>1'1"       | 502 mm<br>1'8"       | 502 mm<br>1'8"       | 502 mm<br>1'8"       |

\*Breite über Reifenauswölbung. inklusive Reifenzunahme.

# Abfallentsorgungsmaschine 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |  | Standard-Hubgerüst |                  |                  |
|---|--|--------------------|------------------|------------------|
| Löffeltyp   | Universalschaufel – Schnellwechsler – Fusion |                    |                  |                  |
| Kantentyp   | Unterschraubmesser                           | Zähne und Segmente | Zahnspitzen      |                  |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>            | 4,20<br>5,50       | 4,20<br>5,50     | 4,00<br>5,25     |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>            | 4,60<br>6,00       | 4,60<br>6,00     | 4,40<br>5,75     |
| Breite  | mm<br>'"                                     | 3220<br>10'6"      | 3271<br>10'8"    | 3271<br>10'8"    |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"                                     | 2998<br>9'10"      | 2844<br>9'3"     | 2844<br>9'3"     |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"                                     | 1406<br>4'7"       | 1544<br>5'0"     | 1544<br>5'0"     |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"                                     | 2866<br>9'4"       | 3070<br>10'0"    | 3070<br>10'0"    |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"                                      | 78<br>3,0"         | 78<br>3,0"       | 48<br>1,9"       |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"                                     | 8767<br>28'10"     | 8993<br>29'7"    | 8993<br>29'7"    |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"                                     | 5998<br>19'9"      | 5998<br>19'9"    | 5998<br>19'9"    |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"                                     | 7539<br>24'9"      | 7629<br>25'1"    | 7629<br>25'1"    |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb                                     | 19 632<br>43,280   | 19 449<br>42,877 | 19 814<br>43,682 |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb                                     | 21 122<br>46,554   | 20 937<br>46,146 | 21 319<br>46,988 |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb                                     | 17 832<br>39,313   | 17 649<br>38,910 | 18 001<br>39,685 |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb                                     | 19 330<br>42,604   | 19 145<br>42,196 | 19 513<br>43,007 |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf                                    | 166<br>37,424      | 165<br>37,081    | 176<br>39,622    |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb                                     | 28 578<br>62,985   | 28 716<br>63,289 | 28 553<br>62,930 |

\* Die hier gezeigten statischen Kipplasten und Einsatzgewichte gelten für die Maschinenkonfiguration mit Brawler-Vollreifen 26.5X25 Smooth, vollem Flüssigkeitsstand, Bediener, Fahrerkabinen-Vorreiniger, integriertem Kontergewicht mit Heckschutz (1300 kg), flachen Fensterscheiben mit Frontschutz, Industrieausrüstung, hydraulischer Schwingsdämpfung, Standardstarter, schmalen Kotflügeln, Turbo-Motorvorreiniger, Product Link, Vorder- und Hinterachse mit automatischer Differenzialsperre, Antriebsstrangschutz, Standardlenkung, industrieller Schalldämpfung und Verstelllüfter.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Abfallentsorgungsmaschine 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |                 | Standard-Hubgerüst                           |                    |             |                     |                    |             |
|---|-----------------|--|--------------------|-------------|---------------------|--------------------|-------------|
| Löffeltyp   |                 | Universalschaufel – Schnellwechsler – Fusion |                    |             |                     |                    |             |
| Kantentyp   |                 | Unterschraub-messer                          | Zähne und Segmente | Zahnspitzen | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente | Zahnspitzen |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 3,80   | 3,80               | 3,60        | 4,60                | 4,60               | 4,40        |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,00   | 5,00               | 4,75        | 6,00                | 6,00               | 5,75        |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 4,20   | 4,20               | 4,00        | 5,10                | 5,10               | 4,80        |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50   | 5,50               | 5,25        | 6,75                | 6,75               | 6,25        |
| Breite  | mm              | 3220   | 3271               | 3271        | 3220                | 3271               | 3271        |
|   | '"              | 10'6"  | 10'8"              | 10'8"       | 10'6"               | 10'8"              | 10'8"       |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm              | 3076   | 2924               | 2924        | 2985                | 2831               | 2831        |
|   | '"              | 10'1"  | 9'7"               | 9'7"        | 9'9"                | 9'3"               | 9'3"        |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm              | 1335   | 1474               | 1474        | 1409                | 1546               | 1546        |
|   | '"              | 4'4"   | 4'10"              | 4'10"       | 4'7"                | 5'0"               | 5'0"        |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 2756   | 2961               | 2961        | 2876                | 3081               | 3081        |
|   | '"              | 9'0"   | 9'8"               | 9'8"        | 9'5"                | 10'1"              | 10'1"       |
| <b>A†</b> Grabtiefen  | mm              | 86   | 86                 | 56          | 85                  | 85                 | 55          |
|   | "               | 3,4"   | 3,4"               | 2,2"        | 3,3"                | 3,3"               | 2,1"        |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm              | 8664   | 8890               | 8890        | 8783                | 9009               | 9009        |
|   | '"              | 28'6"  | 29'2"              | 29'2"       | 28'10"              | 29'7"              | 29'7"       |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm              | 5841   | 5841               | 5841        | 6076                | 6076               | 6076        |
|   | '"              | 19'2"  | 19'2"              | 19'2"       | 20'0"               | 20'0"              | 20'0"       |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7513   | 7602               | 7602        | 7545                | 7635               | 7635        |
|   | '"              | 24'8"  | 25'0"              | 25'0"       | 24'10"              | 25'1"              | 25'1"       |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 19 940                                       | 19 758             | 20 132      | 19 767              | 19 611             | 19 971      |
|   | lb              | 43,960                                       | 43,559             | 44,383      | 43,644              | 43,234             | 44,028      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 21 432                                       | 21 248             | 21 639      | 21 345              | 21 157             | 21 536      |
|   | lb              | 47,237                                       | 46,831             | 47,692      | 47,046              | 46,630             | 47,466      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 18 123                                       | 17 941             | 18 300      | 17 972              | 17 786             | 18 133      |
|   | lb              | 39,954                                       | 39,553             | 40,345      | 39,621              | 39,212             | 39,976      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 19 622                                       | 19 437             | 19 813      | 19 526              | 19 338             | 19 704      |
|   | lb              | 43,247                                       | 42,840             | 43,669      | 43,037              | 42,621             | 43,428      |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 181  | 179                | 192         | 164                 | 163                | 174         |
|   | lbf             | 40,682                                       | 40,332             | 43,265      | 37,052              | 36,706             | 39,210      |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 28 515                                       | 28 653             | 28 489      | 28 692              | 28 830             | 28 667      |
|   | lb              | 62,846                                       | 63,150             | 62,790      | 63,237              | 63,541             | 63,181      |

\* Die hier gezeigten statischen Kipplisten und Einsatzgewichte gelten für die Maschinenkonfiguration mit Brawler-Vollreifen 26.5X25 Smooth, vollem Flüssigkeitsstand, Bediener, Fahrerkabinen-Vorreiniger, integriertem Kontergewicht mit Heckschutz (1300 kg), flachen Fensterscheiben mit Frontschutz, Industrieausstattung, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Standardstarter, schmalen Kotflügeln, Turbo-Motorvorreiniger, Product Link, Vorder- und Hinterachse mit automatischer Differenzialsperre, Antriebsstrangschutz, Standardlenkung, industrieller Schalldämpfung und Verstelllüfter.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Abfallentsorgungsmaschine 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |                 | Standard-Hubgerüst                   |                    |             |                     |             |
|---|-----------------|--------------------------------------|--------------------|-------------|---------------------|-------------|
| Löffeltyp   |                 | Universalschaufel – Bolzenauflängung |                    |             |                     |             |
| Kantentyp   |                 | Unterschraub-messer                  | Zähne und Segmente | Zahnspitzen | Unterschraub-messer | Zahnspitzen |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 4,60                                 | 4,60               | 4,40        | 3,80                | 3,60        |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,00                                 | 6,00               | 5,75        | 5,00                | 4,75        |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 5,10                                 | 5,10               | 4,80        | 4,20                | 4,00        |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,75                                 | 6,75               | 6,25        | 5,50                | 5,25        |
| Breite  | mm              | 3264                                 | 3301               | 3301        | 3220                | 3271        |
|   | '"              | 10'8"                                | 10'9"              | 10'9"       | 10'6"               | 10'8"       |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm              | 3015                                 | 2857               | 2857        | 3105                | 2953        |
|   | '"              | 9'10"                                | 9'4"               | 9'4"        | 10'2"               | 9'8"        |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm              | 1372                                 | 1508               | 1508        | 1300                | 1440        |
|   | '"              | 4'6"                                 | 4'11"              | 4'11"       | 4'3"                | 4'8"        |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 2829                                 | 3035               | 3035        | 2712                | 2916        |
|   | '"              | 9'3"                                 | 9'11"              | 9'11"       | 8'10"               | 9'6"        |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm              | 86                                   | 86                 | 56          | 86                  | 56          |
|   | "               | 3,4"                                 | 3,4"               | 2,2"        | 3,4"                | 2,2"        |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm              | 8737                                 | 8968               | 8968        | 8620                | 8846        |
|   | '"              | 28'8"                                | 29'6"              | 29'6"       | 28'4"               | 29'1"       |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm              | 6049                                 | 6049               | 6049        | 5815                | 5815        |
|   | '"              | 19'11"                               | 19'11"             | 19'11"      | 19'1"               | 19'1"       |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7538                                 | 7619               | 7619        | 7488                | 7573        |
|   | '"              | 24'9"                                | 25'0"              | 25'0"       | 24'7"               | 24'11"      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 20 322                               | 20 014             | 20 393      | 20 562              | 20 599      |
|   | lb              | 44,803                               | 44,123             | 44,958      | 45,332              | 45,414      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 21 884                               | 21 570             | 21 966      | 22 086              | 22 106      |
|   | lb              | 48,234                               | 47,541             | 48,413      | 48,678              | 48,722      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 18 481                               | 18 174             | 18 537      | 18 722              | 18 751      |
|   | lb              | 40,743                               | 40,066             | 40,868      | 41,274              | 41,339      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 20 049                               | 19 735             | 20 116      | 20 251              | 20 263      |
|   | lb              | 44,189                               | 43,498             | 44,336      | 44,635              | 44,661      |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 170                                  | 167                | 179         | 187                 | 200         |
|   | lbf             | 38,334                               | 37,661             | 40,281      | 42,203              | 44,976      |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 28 291                               | 28 463             | 28 302      | 28 100              | 28 074      |
|   | lb              | 62,352                               | 62,731             | 62,376      | 61,931              | 61,875      |

\* Die hier gezeigten statischen Kipplisten und Einsatzgewichte gelten für die Maschinenkonfiguration mit Brawler-Vollreifen 26.5X25 Smooth, vollem Flüssigkeitsstand, Bediener, Fahrerkabinen-Vorreiniger, integriertem Kontergewicht mit Heckschutz (1300 kg), flachen Fensterscheiben mit Frontschutz, Industrieausrüstung, hydraulischer Schwingsdämpfung, Standardstarter, schmalen Kotflügeln, Turbo-Motorvorreiniger, Product Link, Vorder- und Hinterachse mit automatischer Differenzialsperre, Antriebsstrangschutz, Standardlenkung, industrieller Schalldämpfung und Verstelllüfter.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |                 | Standard-Hubgerüst                   |             |                    |             |
|---|-----------------|--------------------------------------|-------------|--------------------|-------------|
| Löffeltyp   |                 | Universalschaufel – Bolzenaufhängung |             |                    |             |
| Kantentyp   |                 | Unterschraubmesser                   | Zahnspitzen | Unterschraubmesser | Zahnspitzen |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 4,20                                 | 4,00        | 4,00               | 3,80        |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50                                 | 5,25        | 5,25               | 5,00        |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 4,60                                 | 4,40        | 4,40               | 4,20        |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,00                                 | 5,75        | 5,75               | 5,50        |
| Breite  | mm              | 3220                                 | 3271        | 3220               | 3271        |
|   | '"              | 10'6"                                | 10'8"       | 10'6"              | 10'8"       |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm              | 3029                                 | 2875        | 3096               | 2943        |
|   | '"              | 9'11"                                | 9'5"        | 10'1"              | 9'7"        |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm              | 1361                                 | 1498        | 1307               | 1446        |
|   | '"              | 4'5"                                 | 4'11"       | 4'3"               | 4'8"        |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 2811                                 | 3016        | 2723               | 2928        |
|   | '"              | 9'2"                                 | 9'10"       | 8'11"              | 9'7"        |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm              | 86                                   | 56          | 86                 | 56          |
|   | "               | 3,4"                                 | 2,2"        | 3,4"               | 2,2"        |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm              | 8719                                 | 8945        | 8631               | 8857        |
|   | '"              | 28'8"                                | 29'5"       | 28'4"              | 29'1"       |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm              | 5926                                 | 5926        | 5926               | 5926        |
|   | '"              | 19'6"                                | 19'6"       | 19'6"              | 19'6"       |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7513                                 | 7598        | 7491               | 7576        |
|   | '"              | 24'8"                                | 25'0"       | 24'7"              | 24'11"      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 20 321                               | 20 410      | 20 549             | 20 630      |
|   | lb              | 44,800                               | 44,996      | 45,302             | 45,482      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 21 847                               | 21 939      | 22 085             | 22 170      |
|   | lb              | 48,152                               | 48,354      | 48,677             | 48,863      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 18 489                               | 18 565      | 18 704             | 18 772      |
|   | lb              | 40,762                               | 40,928      | 41,236             | 41,386      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 20 022                               | 20 099      | 20 247             | 20 317      |
|   | lb              | 44,130                               | 44,298      | 44,625             | 44,778      |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 173                                  | 184         | 185                | 197         |
|   | lbf             | 39,032                               | 41,412      | 41,747             | 44,465      |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 28 208                               | 28 182      | 28 152             | 28 126      |
|   | lb              | 62,169                               | 62,113      | 62,046             | 61,990      |

\* Die hier gezeigten statischen Kipplisten und Einsatzgewichte gelten für die Maschinenkonfiguration mit Brawler-Vollreifen 26.5X25 Smooth, voller Flüssigkeitsstand, Bediener, Fahrerkabinen-Vorreiniger, integriertem Kontergewicht mit Heckschutz (1300 kg), flachen Fensterscheiben mit Frontschutz, Industrieausstattung, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Standardstarter, schmalen Kotflügeln, Turbo-Motorvorreiniger, Product Link, Vorder- und Hinterachse mit automatischer Differenzialsperre, Antriebsstrangschutz, Standardlenkung, industrieller Schalldämpfung und Verstelllüfter.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Abfallentsorgungsmaschine 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |                                   | Standard-Hubgerüst                                     |   |
|---|-----------------------------------|--|---|
| Löffeltyp   |                                   | Abfallentsorgung, Abschiebeschaufel – Bolzenaufhängung | Abfallentsorgung, Load-and-Carry – Bolzenaufhängung |
| Kantentyp   |                                   | Stahl- Unterschraub- messer                            | Stahl- Unterschraub- messer                         |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup> | 6,50<br>8,50   | 7,40<br>9,75  |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup> | 7,20<br>9,50   | 8,10<br>10,50                                       |
| Breite  | mm<br>'"                          | 3357<br>11'0"  | 3357<br>11'0"                                       |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"                          | 2951<br>9'8"   | 2670<br>8'9"  |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"                          | 1245<br>4'1"   | 1526<br>5'0"  |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"                          | 2802<br>9'2"   | 3199<br>10'5"                                       |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"                           | 118<br>4,6"  | 78<br>3,0"  |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"                          | 8736<br>28'8"  | 9133<br>30'0"                                       |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"                          | 6600<br>21'8"  | 6377<br>21'0"                                       |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"                          | 7584<br>24'11"   | 7686<br>25'3"                                       |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb                          | 20 566<br>45,340                                       | 18 761<br>41,361                                    |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb                          | 22 389<br>49,345                                       | 20 344<br>44,840                                    |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb                          | 18 643<br>41,101                                       | 16 970<br>37,412                                    |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb                          | 20 465<br>45,106                                       | 18 559<br>40,905                                    |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf                         | 169<br>38,181  | 136<br>30,669                                       |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb                          | 28 905<br>63,705                                       | 29 129<br>64,199                                    |

\* Die hier gezeigten statischen Kipplisten und Einsatzgewichte gelten für die Maschinenkonfiguration mit Brawler-Vollreifen 26.5X25 Smooth, vollem Flüssigkeitsstand, Bediener, Fahrerkabinen-Vorreiniger, integriertem Kontergewicht mit Heckschutz (1300 kg), flachen Fensterscheiben mit Frontschutz, Industrieausstattung, hydraulischer Schwingsdämpfung, Standardstarter, schmalen Kotflügeln, Turbo-Motorvorreiniger, Product Link, Vorder- und Hinterachse mit automatischer Differenzialsperre, Antriebsstrangschutz, Standardlenkung, industrieller Schalldämpfung und Verstelllüfter.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |                 | Standard-Hubgerüst                                |
|---|-----------------|---|
| Löffeltyp   |                 | Abfallentsorgung, Klammer oben – Bolzenaufhängung |
| Kantentyp   |                 | Stahl- Unterschraub- messer                       |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 5,00  |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,50  |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 5,50  |
|   | yd <sup>3</sup> | 7,25  |
| Breite  | mm              | 3357  |
|   | '/"             | 11'0"   |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm              | 2457  |
|   | '/"             | 8'0"  |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm              | 1740  |
|   | '/"             | 5'8"  |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 3501  |
|   | '/"             | 11'5"   |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm              | 78  |
|   | "               | 3,0"  |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm              | 9435  |
|   | '/"             | 31'0"   |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm              | 5516  |
|   | '/"             | 18'2"   |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7768  |
|   | '/"             | 25'6"   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 16 608  |
|   | lb              | 36,615  |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 17 923  |
|   | lb              | 39,503  |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 14 949  |
|   | lb              | 32,956  |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 16 275  |
|   | lb              | 35,872  |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 112   |
|   | lbf             | 25,206  |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 29 916  |
|   | lb              | 65,933  |

\* Die hier gezeigten statischen Kipplasten und Einsatzgewichte gelten für die Maschinenkonfiguration mit Brawler-Vollreifen 26.5X25 Smooth, vollem Flüssigkeitsstand, Bediener, Fahrerkabinen-Vorreiniger, integriertem Kontergewicht mit Heckschutz (1300 kg), flachen Fensterscheiben mit Frontschutz, Industrieausstattung, hydraulischer Schwingsdämpfung, Standardstarter, schmalen Kotflügeln, Turbo-Motorvorreiniger, Product Link, Vorder- und Hinterachse mit automatischer Differenzialsperre, Antriebsstrangschutz, Standardlenkung, industrieller Schalldämpfung und Verstelllüfter.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Abfallentsorgungsmaschine 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |                 | Verlängertes Hubgerüst (HL)                  |                    |             |                     |                    |             |
|---|-----------------|--|--------------------|-------------|---------------------|--------------------|-------------|
| Löffeltyp   |                 | Universalschaufel – Schnellwechsler – Fusion |                    |             |                     |                    |             |
| Kantentyp   |                 | Unterschraub-messer                          | Zähne und Segmente | Zahnspitzen | Unterschraub-messer | Zähne und Segmente | Zahnspitzen |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 4,20   | 4,20               | 4,00        | 3,80                | 3,80               | 3,60        |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50   | 5,50               | 5,25        | 5,00                | 5,00               | 4,75        |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 4,60   | 4,60               | 4,40        | 4,20                | 4,20               | 4,00        |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,00   | 6,00               | 5,75        | 5,50                | 5,50               | 5,25        |
| Breite  | mm              | 3220   | 3271               | 3271        | 3220                | 3271               | 3271        |
|   | '"              | 10'6"  | 10'8"              | 10'8"       | 10'6"               | 10'8"              | 10'8"       |
| <b>16† Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>        | mm              | 3556   | 3402               | 3402        | 3634                | 3482               | 3482        |
|   | '"              | 11'8"  | 11'1"              | 11'1"       | 11'11"              | 11'5"              | 11'5"       |
| <b>17† Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>            | mm              | 1382   | 1519               | 1519        | 1310                | 1450               | 1450        |
|   | '"              | 4'6"   | 4'11"              | 4'11"       | 4'3"                | 4'9"               | 4'9"        |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 3270   | 3475               | 3475        | 3160                | 3365               | 3365        |
|   | '"              | 10'8"  | 11'4"              | 11'4"       | 10'4"               | 11'0"              | 11'0"       |
| <b>A† Grabtiefen</b>  | mm              | 53   | 53                 | 23          | 61                  | 61                 | 31          |
|   | "               | 2,1"   | 2,1"               | 0,9"        | 2,4"                | 2,4"               | 1,2"        |
| <b>12† Gesamtlänge</b>  | mm              | 9274   | 9496               | 9496        | 9170                | 9392               | 9392        |
|   | '"              | 30'6"  | 31'2"              | 31'2"       | 30'2"               | 30'10"             | 30'10"      |
| <b>B† Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe</b>                      | mm              | 6556   | 6556               | 6556        | 6399                | 6399               | 6399        |
|   | '"              | 21'7"  | 21'7"              | 21'7"       | 21'0"               | 21'0"              | 21'0"       |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7778   | 7878               | 7878        | 7747                | 7845               | 7845        |
|   | '"              | 25'7"  | 25'11"             | 25'11"      | 25'5"               | 25'9"              | 25'9"       |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 16 503                                       | 16 328             | 16 638      | 16 725              | 16 550             | 16 865      |
|   | lb              | 36,383                                       | 35,996             | 36,680      | 36,872              | 36,487             | 37,182      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 17 608                                       | 17 431             | 17 750      | 17 825              | 17 648             | 17 972      |
|   | lb              | 38,809                                       | 38,418             | 39,122      | 39,286              | 38,896             | 39,611      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 14 933                                       | 14 757             | 15 058      | 15 144              | 14 969             | 15 274      |
|   | lb              | 32,921                                       | 32,534             | 33,197      | 33,386              | 33,000             | 33,674      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 16 053                                       | 15 875             | 16 185      | 16 258              | 16 081             | 16 395      |
|   | lb              | 35,381                                       | 34,990             | 35,672      | 35,832              | 35,442             | 36,135      |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 154  | 152                | 162         | 167                 | 165                | 177         |
|   | lbf             | 34,684                                       | 34,165             | 36,535      | 37,665              | 37,129             | 39,857      |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 28 813                                       | 28 951             | 28 788      | 28 750              | 28 888             | 28 725      |
|   | lb              | 63,504                                       | 63,808             | 63,448      | 63,364              | 63,668             | 63,308      |

\* Die hier gezeigten statischen Kipplisten und Einsatzgewichte gelten für die Maschinenkonfiguration mit Brawler-Vollreifen 26.5X25 Smooth, voller Flüssigkeitsstand, Bediener, Fahrerkabinen-Vorreiniger, integriertem Kontergewicht mit Heckschutz (1300 kg), flachen Fensterscheiben mit Frontschutz, Industrieausstattung, hydraulischer Schwingsdämpfung, Standardstarter, schmalen Kotflügeln, Turbo-Motorvorreiniger, Product Link, Vorder- und Hinterachse mit automatischer Differenzialsperre, Antriebsstrangschutz, Standardlenkung, industrieller Schalldämpfung und Verstelllüfter.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Abfallentsorgungsmaschine 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |                 | Verlängertes Hubgerüst (HL)                  |                    |             |                                      |                    |             |
|---|-----------------|--|--------------------|-------------|--------------------------------------|--------------------|-------------|
| Löffeltyp   |                 | Universalschaufel – Schnellwechsler – Fusion |                    |             | Universalschaufel – Bolzenaufhängung |                    |             |
| Kantentyp   |                 | Unterschraub-messer                          | Zähne und Segmente | Zahnspitzen | Unterschraub-messer                  | Zähne und Segmente | Zahnspitzen |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 4,60   | 4,60               | 4,40        | 4,60                                 | 4,60               | 4,40        |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,00   | 6,00               | 5,75        | 6,00                                 | 6,00               | 5,75        |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 5,10   | 5,10               | 4,80        | 5,10                                 | 5,10               | 4,80        |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,75   | 6,75               | 6,25        | 6,75                                 | 6,75               | 6,25        |
| Breite  | mm              | 3220   | 3271               | 3271        | 3264                                 | 3301               | 3301        |
|   | '"              | 10'6"  | 10'8"              | 10'8"       | 10'8"                                | 10'9"              | 10'9"       |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm              | 3543   | 3389               | 3389        | 3573                                 | 3415               | 3415        |
|   | '"              | 11'7"  | 11'1"              | 11'1"       | 11'8"                                | 11'2"              | 11'2"       |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm              | 1384   | 1522               | 1522        | 1348                                 | 1483               | 1483        |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 3280   | 3485               | 3485        | 3233                                 | 3439               | 3439        |
|   | '"              | 10'9"  | 11'5"              | 11'5"       | 10'7"                                | 11'3"              | 11'3"       |
| <b>A†</b> Grabtiefen  | mm              | 60   | 60                 | 30          | 61                                   | 61                 | 31          |
|   | "               | 2,3"   | 2,3"               | 1,1"        | 2,4"                                 | 2,4"               | 1,2"        |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm              | 9289   | 9511               | 9511        | 9243                                 | 9469               | 9469        |
|   | '"              | 30'6"  | 31'3"              | 31'3"       | 30'4"                                | 31'1"              | 31'1"       |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm              | 6634   | 6634               | 6634        | 6607                                 | 6607               | 6607        |
|   | '"              | 21'10"                                       | 21'10"             | 21'10"      | 21'9"                                | 21'9"              | 21'9"       |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7784   | 7884               | 7884        | 7772                                 | 7863               | 7863        |
|   | '"              | 25'7"  | 25'11"             | 25'11"      | 25'6"                                | 25'10"             | 25'10"      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 16 608                                       | 16 430             | 16 739      | 17 084                               | 16 800             | 17 117      |
|   | lb              | 36,615                                       | 36,222             | 36,903      | 37,664                               | 37,037             | 37,737      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 17 751                                       | 17 570             | 17 891      | 18 235                               | 17 947             | 18 273      |
|   | lb              | 39,124                                       | 38,726             | 39,432      | 40,191                               | 39,555             | 40,274      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 15 018                                       | 14 840             | 15 139      | 15 482                               | 15 199             | 15 506      |
|   | lb              | 33,108                                       | 32,716             | 33,376      | 34,132                               | 33,507             | 34,184      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 16 174                                       | 15 994             | 16 305      | 16 648                               | 16 359             | 16 675      |
|   | lb              | 35,649                                       | 35,251             | 35,936      | 36,692                               | 36,057             | 36,753      |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 152  | 150                | 160         | 157                                  | 153                | 164         |
|   | lbf             | 34,285                                       | 33,768             | 36,100      | 35,467                               | 34,587             | 37,021      |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 28 927                                       | 29 065             | 28 902      | 28 526                               | 28 698             | 28 537      |
|   | lb              | 63,755                                       | 64,059             | 63,700      | 62,870                               | 63,249             | 62,894      |

\* Die hier gezeigten statischen Kipplisten und Einsatzgewichte gelten für die Maschinenkonfiguration mit Brawler-Vollreifen 26.5X25 Smooth, voller Flüssigkeitsstand, Bediener, Fahrerkabinen-Vorreiniger, integriertem Kontergewicht mit Heckschutz (1300 kg), flachen Fensterscheiben mit Frontschutz, Industrieausstattung, hydraulischer Schwingsdämpfung, Standardstarter, schmalen Kotflügeln, Turbo-Motorvorreiniger, Product Link, Vorder- und Hinterachse mit automatischer Differenzialsperre, Antriebsstrangschutz, Standardlenkung, industrieller Schalldämpfung und Verstelllüfter.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Abfallentsorgungsmaschine 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |                 |                                      |             | Verlängertes Hubgerüst (HL) |             |                     |             |
|---|-----------------|--------------------------------------|-------------|-----------------------------|-------------|---------------------|-------------|
| Löffeltyp   |                 | Universalschaufel – Bolzenaufhängung |             |                             |             |                     |             |
| Kantentyp   |                 | Unterschraub-messer                  | Zahnspitzen | Unterschraub-messer         | Zahnspitzen | Unterschraub-messer | Zahnspitzen |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 3,80                                 | 3,60        | 4,20                        | 4,00        | 4,00                | 3,80        |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,00                                 | 4,75        | 5,50                        | 5,25        | 5,25                | 5,00        |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 4,20                                 | 4,00        | 4,60                        | 4,40        | 4,40                | 4,20        |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50                                 | 5,25        | 6,00                        | 5,75        | 5,75                | 5,50        |
| Breite  | mm              | 3220                                 | 3271        | 3220                        | 3271        | 3220                | 3271        |
|   | '"              | 10'6"                                | 10'8"       | 10'6"                       | 10'8"       | 10'6"               | 10'8"       |
| <b>16† Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>        | mm              | 3663                                 | 3511        | 3587                        | 3433        | 3654                | 3501        |
|   | '"              | 12'0"                                | 11'6"       | 11'9"                       | 11'3"       | 11'11"              | 11'5"       |
| <b>17† Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel</b>            | mm              | 1276                                 | 1415        | 1336                        | 1474        | 1283                | 1422        |
|   | '"              | 4'2"                                 | 4'7"        | 4'4"                        | 4'10"       | 4'2"                | 4'7"        |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 3116                                 | 3321        | 3215                        | 3420        | 3128                | 3332        |
|   | '"              | 10'2"                                | 10'10"      | 10'6"                       | 11'2"       | 10'3"               | 10'11"      |
| <b>A† Grabtiefen</b>  | mm              | 61                                   | 31          | 61                          | 31          | 61                  | 31          |
|   | "               | 2,4"                                 | 1,2"        | 2,4"                        | 1,2"        | 2,4"                | 1,2"        |
| <b>12† Gesamtlänge</b>  | mm              | 9125                                 | 9347        | 9225                        | 9447        | 9137                | 9359        |
|   | '"              | 30'0"                                | 30'8"       | 30'4"                       | 31'0"       | 30'0"               | 30'9"       |
| <b>B† Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe</b>                      | mm              | 6373                                 | 6373        | 6484                        | 6484        | 6484                | 6484        |
|   | '"              | 20'11"                               | 20'11"      | 21'4"                       | 21'4"       | 21'4"               | 21'4"       |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7718                                 | 7812        | 7747                        | 7842        | 7721                | 7815        |
|   | '"              | 25'4"                                | 25'8"       | 25'5"                       | 25'9"       | 25'4"               | 25'8"       |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 17 281                               | 17 283      | 17 090                      | 17 135      | 17 264              | 17 304      |
|   | lb              | 38,098                               | 38,102      | 37,676                      | 37,776      | 38,061              | 38,149      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 18 401                               | 18 387      | 18 215                      | 18 258      | 18 393              | 18 431      |
|   | lb              | 40,556                               | 40,525      | 40,146                      | 40,241      | 40,539              | 40,622      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 15 682                               | 15 680      | 15 497                      | 15 532      | 15 662              | 15 693      |
|   | lb              | 34,573                               | 34,569      | 34,164                      | 34,243      | 34,529              | 34,597      |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 16 817                               | 16 798      | 16 636                      | 16 669      | 16 806              | 16 833      |
|   | lb              | 37,065                               | 37,024      | 36,667                      | 36,739      | 37,041              | 37,101      |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 173                                  | 184         | 160                         | 169         | 172                 | 182         |
|   | lbf             | 39,085                               | 41,447      | 36,129                      | 38,141      | 38,656              | 40,968      |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 28 335                               | 28 310      | 28 443                      | 28 418      | 28 387              | 28 362      |
|   | lb              | 62,450                               | 62,394      | 62,688                      | 62,632      | 62,564              | 62,508      |

\* Die hier gezeigten statischen Kipplisten und Einsatzgewichte gelten für die Maschinenkonfiguration mit Brawler-Vollreifen 26.5X25 Smooth, voller Flüssigkeitsstand, Bediener, Fahrerkabinen-Vorreiniger, integriertem Kontergewicht mit Heckschutz (1300 kg), flachen Fensterscheiben mit Frontschutz, Industrieausstattung, hydraulischer Schwingsdämpfung, Standardstarter, schmalen Kotflügeln, Turbo-Motorvorreiniger, Product Link, Vorder- und Hinterachse mit automatischer Differenzialsperre, Antriebsstrangschutz, Standardlenkung, industrieller Schalldämpfung und Verstelllüfter.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Abfallentsorgungsmaschine 966 Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |                 | Verlängertes Hubgerüst (HL)                                  |   |  |
|---|-----------------|--|---|--|
| Löffeltyp   |                 | Abfallentsorgung,<br>Abschiebeschaufel –<br>Bolzenaufhängung | Abfallentsorgung, Load-and-<br>Carry – Bolzenaufhängung | Abfallentsorgung, Klammer<br>oben – Bolzenaufhängung |
| Kantentyp   |                 | Stahl- Unterschraub- messer                                  | Stahl- Unterschraub- messer                             | Stahl- Unterschraub- messer                          |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 6,50   | 7,40  | 5,00   |
|   | yd <sup>3</sup> | 8,50   | 9,75  | 6,50   |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 7,20   | 8,10  | 5,50   |
|   | yd <sup>3</sup> | 9,50   | 10,50   | 7,25   |
| Breite  | mm              | 3357   | 3357  | 3357   |
|   | '/"             | 11'0"  | 11'0"   | 11'0"  |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm              | 3509   | 3228  | 3015   |
|   | '/"             | 11'6"  | 10'7"   | 9'10"  |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm              | 1221   | 1501  | 1715   |
|   | '/"             | 4'0"   | 4'11"   | 5'7"   |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 3206   | 3603  | 3905   |
|   | '/"             | 10'6"  | 11'9"   | 12'9"  |
| <b>A†</b> Grabtiefen  | mm              | 93   | 53  | 53   |
|   | "               | 3,6"   | 2,0"  | 2,0"   |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm              | 9237   | 9634  | 9936   |
|   | '/"             | 30'4"  | 31'8"   | 32'8"  |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm              | 7158   | 6935  | 6074   |
|   | '/"             | 23'6"  | 22'10"  | 20'0"  |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7817   | 7937  | 8032   |
|   | '/"             | 25'8"  | 26'1"   | 26'5"  |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 17 196   | 15 798  | 13 948   |
|   | lb              | 37,911   | 34,828  | 30,750   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 18 524   | 16 982  | 14 948   |
|   | lb              | 40,827   | 37,428  | 32,947   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 15 524   | 14 225  | 12 481   |
|   | lb              | 34,225   | 31,361  | 27,516   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 16 863   | 15 423  | 13 499   |
|   | lb              | 37,166   | 33,993  | 29,752   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 155  | 124   | 102  |
|   | lbf             | 35,038   | 28,070  | 22,995   |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 29 140   | 29 364  | 30 151   |
|   | lb              | 64,224   | 64,717  | 66,452   |

\* Die hier gezeigten statischen Kipplisten und Einsatzgewichte gelten für die Maschinenkonfiguration mit Brawler-Vollreifen 26.5X25 Smooth, vollem Flüssigkeitsstand, Bediener, Fahrerkabinen-Vorreiniger, integriertem Kontergewicht mit Heckschutz (1300 kg), flachen Fensterscheiben mit Frontschutz, Industrieausstattung, hydraulischer Schwingsdämpfung, Standardstarter, schmalen Kotflügeln, Turbo-Motorvorreiniger, Product Link, Vorder- und Hinterachse mit automatischer Differenzialsperre, Antriebsstrangschutz, Standardlenkung, industrieller Schalldämpfung und Verstelllüfter.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.



# 966

## Forstmaschine

**Das Forstpaket für den Cat®-Radlader 966 bietet die zusätzliche Leistung, Produktivität und Sicherheit, die im Wald und im Sägewerk erforderlich sind.**

### Bewährte Zuverlässigkeit

- Der Cat-Motor C9.3B bietet mit einer Kombination aus bewährten Elektronik-, Kraftstoff- und Druckluftanlagen eine hohe Leistungsdichte.
- Die Maschine ist mit dem automatischen Cat-Regenerierungssystem, dem Cat-Modul für saubere Emissionen (CEM, Clean Emissions Module), einem Dieselpartikelfilter (DPF) und Tank und Pumpe für Abgasreinigungsflüssigkeit (DEF, Diesel Exhaust Fluid) ausgestattet.
- Die Maschine ist mit elektrischer Kraftstoffentlüftungspumpe, Kraftstoff-Wasserabscheider und Sekundär-Kraftstofffilter ausgestattet.
- Durchdachte Komponentenkonstruktion und Maschinenvalidierungsprozesse führen zu unübertroffener Zuverlässigkeit, Langlebigkeit und Laufzeit.

### Langlebigkeit

- Das Forstpaket enthält ein Getriebe für den Schwereinsatz und einen Hubrahmen, bei dem zusätzliche Schweißnähte die Haltbarkeit erhöhen.
- Hochleistungsgetriebe und -achsen sind für besonders anspruchsvolle Anwendungen ausgelegt.

### Hervorragende Kraftstoffeffizienz und Produktivität

- Das Forstpaket hat im Vergleich zum Basismodell ein zusätzliches Kontergewicht, einen größeren Kippzylinder mit einem größeren Ansprechdruck und dementsprechend auch eine größere Maschinenkapazität.
- Der optionale Verstelllüfter und die hohen schmutzabweisenden Kübler minimieren das Potenzial einer Überhitzung und reduzieren die Ausfallzeiten für die Küblerreinigung bei Anwendungen mit starker Verschmutzung.
- Hydraulik mit optionalem 3. und 4. Zusatzventil zur Steuerung von Arbeitsgeräten, die zusätzliche Funktionen erfordern.
- Das Lastschaltgetriebe mit Überbrückungskupplung gewährleistet optimale Leistung bei verbesserter Kraftstoffeffizienz.
- Einfachkupplung und Überbrückungskupplung mit überbrücktem Schalten für schnellere Beschleunigung und gleichbleibende Geschwindigkeit an Steigungen.
- Die Leerlaufabschaltautomatik reduziert Leerlaufzeit, Betriebsstunden und Kraftstoffverbrauch deutlich.
- Die tiefgreifende Integration von Motor, Antriebsstrang und Hydrauliksystem bietet eine unübertroffene Produktivität und Kraftstoffeffizienz.

### Sicherheitseinrichtungen

- Die Rückfahrkamera verbessert die Sicht auf den Bereich hinter der Maschine und hilft Ihnen, sicherer und souveräner zu arbeiten.
- Die optionale Surround Vision bietet eine 360°-Rundumsicht um die Maschine und verbessert das Situationsbewusstsein des Fahrers.
- Das Kollisionsvermeidungssystem sorgt mit integrierten, intelligenten Sensoren für Kollisionswarnungen bei der Rückwärtsfahrt, Personenerkennung, Bewegungssperre und automatische Notbremsung.
- Die Cat Command-Fernsteuerung ermöglicht es Bediernern, sicher aus der Distanz zu arbeiten.
- Die breite Fahrerkabinentür, die optionale Fernöffnung der Tür und die treppenähnlichen Stufen sorgen für sicheren und stabilen Zugang.
- Die bodentiefe Windschutzscheibe und große Spiegel mit integrierten Toter-Winkel-Spiegeln bieten eine branchenweit führende Rundumsicht.

### Weniger Wartungszeit und -kosten

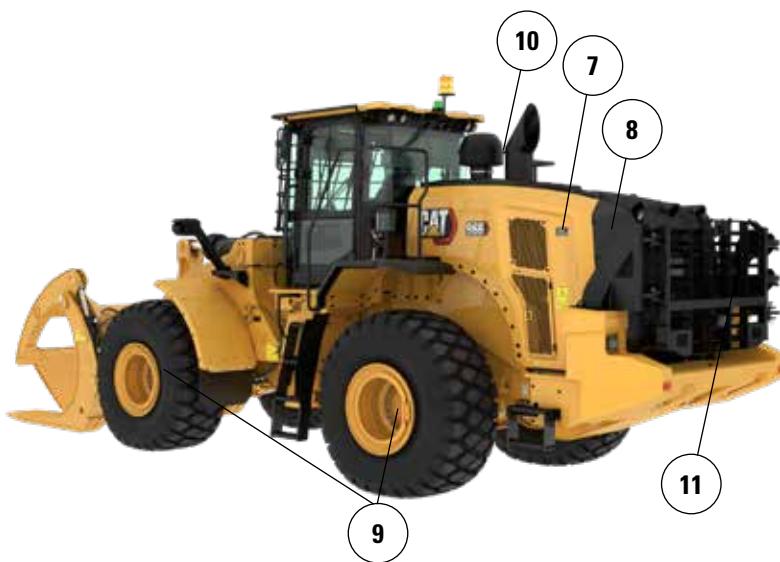
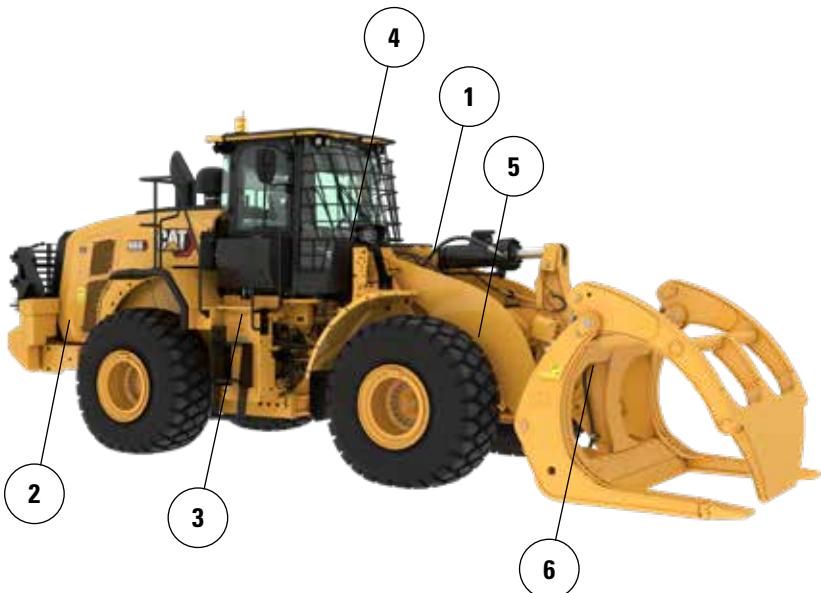
- Verlängerte Wechselintervalle für Flüssigkeiten und Filter reduzieren die Wartungskosten.
- Turbo-Motorluftvorreiniger (optional) unter der Haube erhöht die Lebensdauer des Luftfilters.
- Die Fehlersuche per Fernzugriff ermöglicht der Serviceabteilung eines Händlers die Verbindung mit der Maschine zur schnellen Diagnose von Problemen, damit Sie die Arbeit schnell wieder aufnehmen können.
- Software-Updates per Fernzugriff berücksichtigen Ihren Zeitplan, um sicherzustellen, dass die Software für Ihre Maschine immer auf dem letzten Stand ist und beste Leistungen erbringt.
- Die Cat-App unterstützt Sie beim Management Ihres Fuhrparkstandorts, der Betriebsstunden und der Wartungspläne; sie weist auf anstehende Wartungsaufgaben hin und kann Serviceleistungen bei Ihrem örtlichen Cat-Händler anfordern.
- Dank der einteiligen kippbaren Haube ist der Motorraum schnell und einfach zugänglich.

### Angenehmes Arbeiten in der völlig neu gestalteten Fahrerkabine

- Optionaler strombetriebener Vorreiniger für Fahrerkabine filtert die zugeführte Luft und sorgt für die Belüftung der Fahrerkabine.
- Der Sitz der nächsten Generation sorgt durch einfache Einstellmöglichkeit und Federung für verbesserten Fahrerkomfort. Er ist in drei Ausführungen verfügbar und kann mit einem 4-Punkt-Sicherheitsgurt ausgestattet werden.
- Zu den weiteren Neugkeiten in der Fahrerkabine zählen die Instrumententafel und Anzeige(n) mit hoher Auflösung für eine einfache, intuitive und benutzerfreundliche Bedienung.
- Schalldämpfung, Dichtungen und Fahrerkabine mit Viskodämpfern verringern Geräusche und Vibrationen und sorgen so für eine leisere Arbeitsumgebung.
- Das am Sitz montierte elektrohydraulische Joystick-Lenksystem ermöglicht die präzise Steuerung und reduziert die Ermüdung des Arms erheblich – für höchsten Komfort und höchste Präzision. Ein HMU-Lenkrad ist ebenfalls erhältlich.

## Forstmaschine 966 – Merkmale

1. Größerer Kippzylinder und Druckbegrenzungsventile verbessern die Laststeuerung bei Gabelanwendungen.
2. Größeres Kontergewicht erhöht die Kipplasten bei Sägewerkanwendungen.
3. Getriebe für Schwereinsatz sorgt für Langlebigkeit.
4. Ein optionaler Fensterschutz für die Schlagfestigkeit des Glases
5. Hydraulik mit optionaler 3. und 4. Funktion als zusätzliche Hydrauliksteuerung für Arbeitsgeräte wie Sägewerk- und Rundholzgabeln
6. Große Auswahl an Arbeitsgeräten für Sägewerke



7. Optionaler Verstelllüfter hilft, das hintere Schutzzitter und die Kühlblöcke bei Anwendungen mit starker Verschmutzung sauber zu halten.
8. Die optionalen Kühlertürme für Anwendungen mit starker Verschmutzung bzw. mit großem Lamellenabstand sind weniger anfällig für Verstopfungen.
9. Der optionale Achsölkühler sorgt für eine niedrigere Achsöltemperatur bei bremsintensiven Anwendungen.
10. Für Anwendungen mit starker Verschmutzung sind optionale Vorreiniger für die Fahrerkabine und den Motor verfügbar.
11. Das optionale Heckgitter schützt das hintere Schutzzitter und das Kühlsystem vor Stößen.

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Reifenoptionen

| Reifenmarke   | BRIDGESTONE       | BRIDGESTONE       | BRIDGESTONE        | MICHELIN          | MICHELIN         | MAXAM           |
|---|-------------------|-------------------|--------------------|-------------------|------------------|-----------------|
| Reifengröße   | 26.5R25           | 26.5R25           | 775/65R29          | 26.5R25           | 775/65R29        | 26.5R25         |
| Profil  | L3                | L4                | L3                 | L3                | L3               | L3              |
| Reifenprofil  | VJT               | VSNT              | VTS                | XHA2              | XHA2             | MS302           |
| Festigkeit der Karkasse                                     | *                 | *                 | *                  | **                | *                | **              |
| Breite über Reifen – max. (leer)*                           | 2978 mm<br>9'10"  | 2960 mm<br>9'9"   | 3046 mm<br>10'0"   | 2986 mm<br>9'10"  | 3019 mm<br>9'11" | 2972 mm<br>9'9" |
| Breite über Reifen – max. (beladen)*                        | 3012 mm<br>9'11"  | 2991 mm<br>9'10"  | 3070 mm<br>10'1"   | 3016 mm<br>9'11"  | 3049 mm<br>10'1" | 2947 mm<br>9'9" |
| Änderung der Vertikalmaße<br>(Durchschnitt vorn und hinten) | 26 mm<br>1,0"     | 11 mm<br>0,4"     | -11 mm<br>-0,4"    | 4 mm<br>0,1"      | 14 mm<br>0,5"    |                 |
| Änderung der horizontalen Reichweite                        | -21 mm<br>-0,8"   | -1 mm<br>0"       | 3 mm<br>0,1"       | 2 mm<br>0,1"      | -7 mm<br>-0,3"   |                 |
| Änderung des Wendekreises (Reifenaußenseite)                | -21 mm<br>-0,8"   | 58 mm<br>2,3"     | 5 mm<br>0,2"       | 38 mm<br>1,5"     | -65 mm<br>-2,6"  |                 |
| Änderung des Wendekreises (Reifeninnenseite)                | 21 mm<br>0,8"     | -58 mm<br>-2,3"   | -5 mm<br>-0,2"     | -38 mm<br>-1,5"   | 65 mm<br>2,6"    |                 |
| Änderung des Einsatzgewichts (ohne Ballast)                 | 460 kg<br>1014 lb | 692 lb<br>1525 lb | -164 kg<br>-362 lb | 504 kg<br>1110 lb | -16 kg<br>-35 lb |                 |
| Änderung der statischen Kipplast – gerade                   | 334 kg<br>735 lb  | 501 kg<br>1106 lb | -119 kg<br>-262 lb | 365 kg<br>805 lb  | -12 kg<br>-26 lb |                 |
| Änderung der statischen Kipplast – knickgelenkt             | 297 kg<br>654 lb  | 446 kg<br>984 lb  | -106 kg<br>-233 lb | 325 kg<br>716 lb  | -10 kg<br>-23 lb |                 |
| Hinterachspendelungswinkel                                  | ±13 Grad          | ±13 Grad          | ±8 Grad            | ±13 Grad          | ±8 Grad          | ±13 Grad        |
| Max. Einzelrad-Pendelweg                                    | 502 mm<br>1'8"    | 502 mm<br>1'8"    | 310 mm<br>1'1"     | 502 mm<br>1'8"    | 310 mm<br>1'1"   | 502 mm<br>1'8"  |

\*Breite über Reifenauswölbung, inklusive Reifenzunahme.

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |   | Forst-Hubgerüst                     |                    |
|---|---|-------------------------------------|--------------------|
| Löffeltyp   | Holzspanschaufel – Schnellwechsler – Fusion | Holzspanschaufel – Bolzenauflängung |                    |
| Kantentyp   | Unterschraubmesser                          |                                     | Unterschraubmesser |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>           | 11,90<br>15,50                      | 11,90<br>15,50     |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup><br>yd <sup>3</sup>           | 13,10<br>17,25                      | 13,10<br>17,25     |
| Breite  | mm<br>'"                                    | 3943<br>12'11"                      | 3943<br>12'11"     |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm<br>'"                                    | 2442<br>8'0"                        | 2442<br>8'0"       |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm<br>'"                                    | 1771<br>5'9"                        | 1732<br>5'8"       |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm<br>'"                                    | 3511<br>11'6"                       | 3483<br>11'5"      |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm<br>"                                     | 106<br>4,2"                         | 134<br>5,3"        |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm<br>'"                                    | 9724<br>31'11"                      | 9719<br>31'11"     |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm<br>'"                                    | 6680<br>21'11"                      | 6689<br>22'0"      |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm<br>'"                                    | 8055<br>26'6"                       | 8026<br>26'4"      |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg<br>lb                                    | 18 714<br>41,245                    | 18 935<br>41,732   |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg<br>lb                                    | 20 361<br>44,876                    | 20 529<br>45,245   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg<br>lb                                    | 16 151<br>35,597                    | 16 399<br>36,143   |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg<br>lb                                    | 17 817<br>39,269                    | 18 014<br>39,703   |
| Ausbrechkraft (§)   | kN<br>lbf                                   | 139<br>31,266                       | 141<br>31,780      |
| Einsatzgewicht*   | kg<br>lb                                    | 26 085<br>57,490                    | 25 620<br>56,465   |

\* Die Angaben zu statischen Kipplisten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Achsölkühler, Holzladé-Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Straßenfahrt-Kotflügeln, Product Link, Vorder-/Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Holzfällerpaket, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

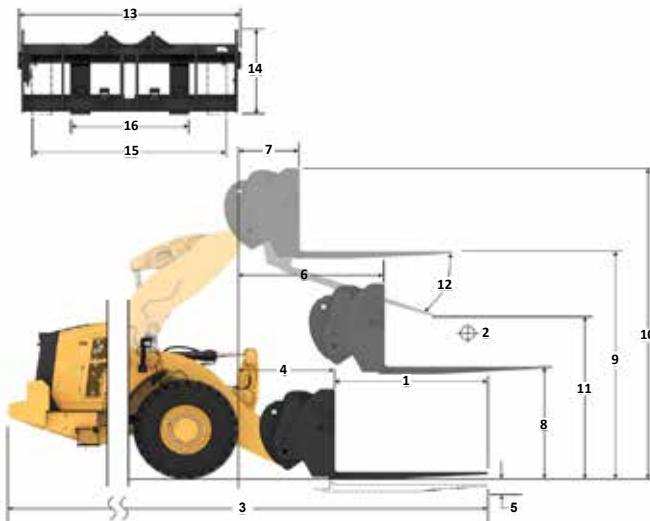
|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1524<br>" 60,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 762<br>" 30,0        |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 14 730<br>lbs 32.464 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 12 970<br>lbs 28.586 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 6485<br>lbs 14.293   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 7782<br>lbs 17.151   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 10 376<br>lbs 22.868 |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 9527<br>" 375,1      |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1126<br>" 44,3       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -166<br>" -6,5       |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1694<br>" 66,7       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 826<br>" 32,5        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1866<br>" 73,4       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 3949<br>" 155,5      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                      | mm 4724<br>" 186,0      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2652<br>" 104,4      |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 43                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2217<br>" 87,3       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 840<br>" 33,1        |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2070<br>" 81,5       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 470<br>" 18,5        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 150,0<br>" 5,9       |
| Zinkenstärke   | mm 65,0<br>" 2,6        |
| Zinkenkapazität  | kg 6300<br>lbs 13.885   |
| Einsatzgewicht   | kg 23 815<br>lbs 52.488 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

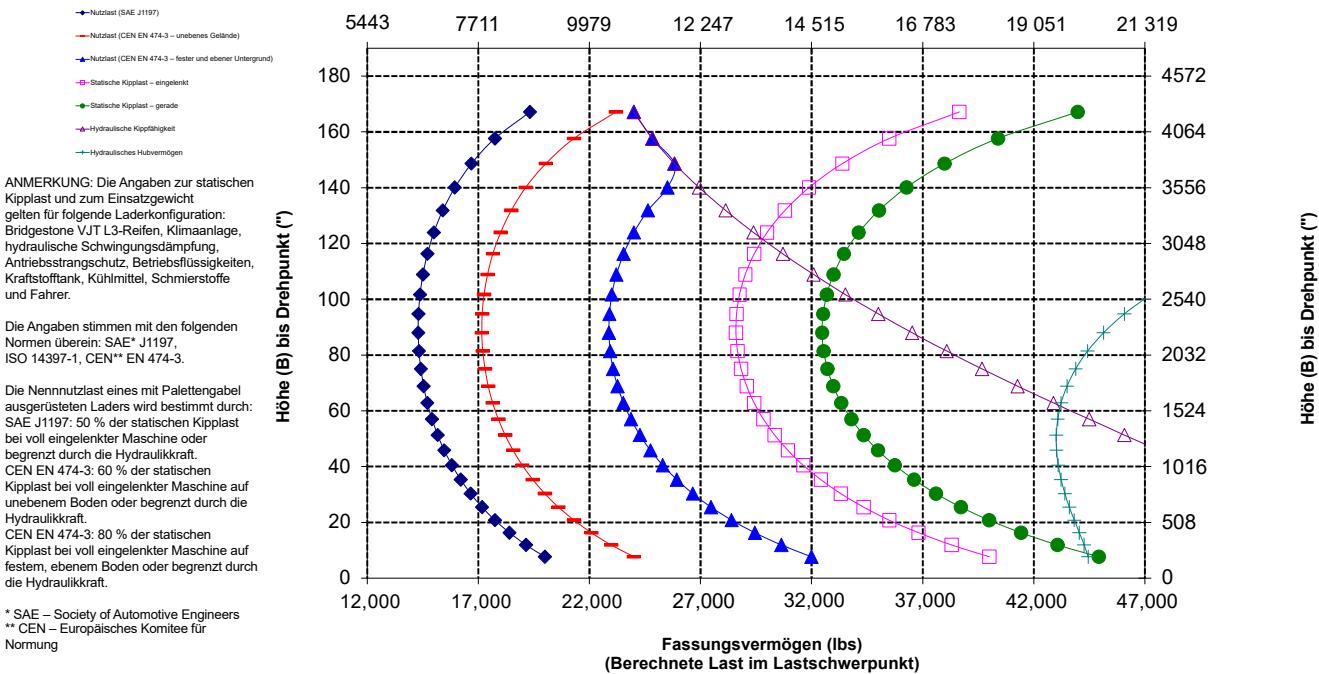
## 966 LOG

### Palettengabel, FUSION

87"-Gabelträger 60"-Zinke  
530-1861 548-3265



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |      |        |
|--|------|--------|
| 1 Zinkenlänge  | mm   | 1830   |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm   | 915    |
|  | "    | 72,0   |
|  | "    | 36,0   |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg   | 14 047 |
|  | lbs  | 30 960 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg   | 12 364 |
|  | lbs  | 27 251 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg   | 6182   |
|  | lbs  | 13 625 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg   | 7418   |
|  | lbs  | 16 350 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg   | 9594   |
|  | lbs  | 21 146 |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm   | 9833   |
|  | "    | 387,1  |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm   | 1126   |
|  | "    | 44,3   |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm   | -166   |
|  | "    | -6,5   |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1694   |
|  | "    | 66,7   |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm   | 826    |
|  | "    | 32,5   |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1866   |
|  | "    | 73,4   |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm   | 3949   |
|  | "    | 155,5  |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                      | mm   | 4724   |
|  | "    | 186,0  |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm   | 2444   |
|  | "    | 96,2   |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad | 43     |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm   | 2217   |
|  | "    | 87,3   |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm   | 840    |
|  | "    | 33,1   |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm   | 2070   |
|  | "    | 81,5   |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm   | 470    |
|  | "    | 18,5   |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm   | 150,0  |
|  | "    | 5,9    |
| Zinkenstärke   | mm   | 65,0   |
|  | "    | 2,6    |
| Zinkenkapazität  | kg   | 5246   |
|  | lbs  | 11 562 |
| Einsatzgewicht   | kg   | 23 862 |
|  | lbs  | 52 592 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

- Nutzlast (SAE J1197)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – unebenes Gelände)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – fester und ebener Untergrund)
- Statische Kipplast – eingelenkt
- Statische Kipplast – gerade
- Hydraulische Kippträgheit
- Hydraulisches Hubvermögen

ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für folgende Laderkonfiguration:  
Bridgestone VJT L3-Reifen, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, Betriebsflüssigkeit, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE® J1197, ISO 14397-1, CEN® EN 474-3.

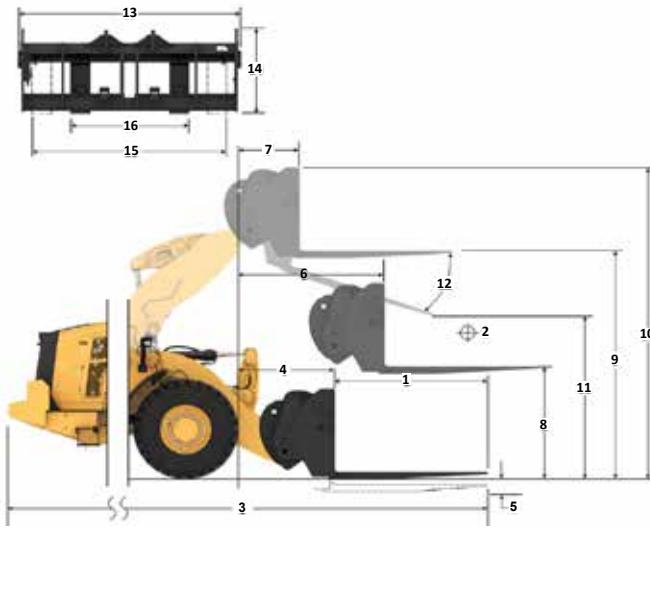
Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

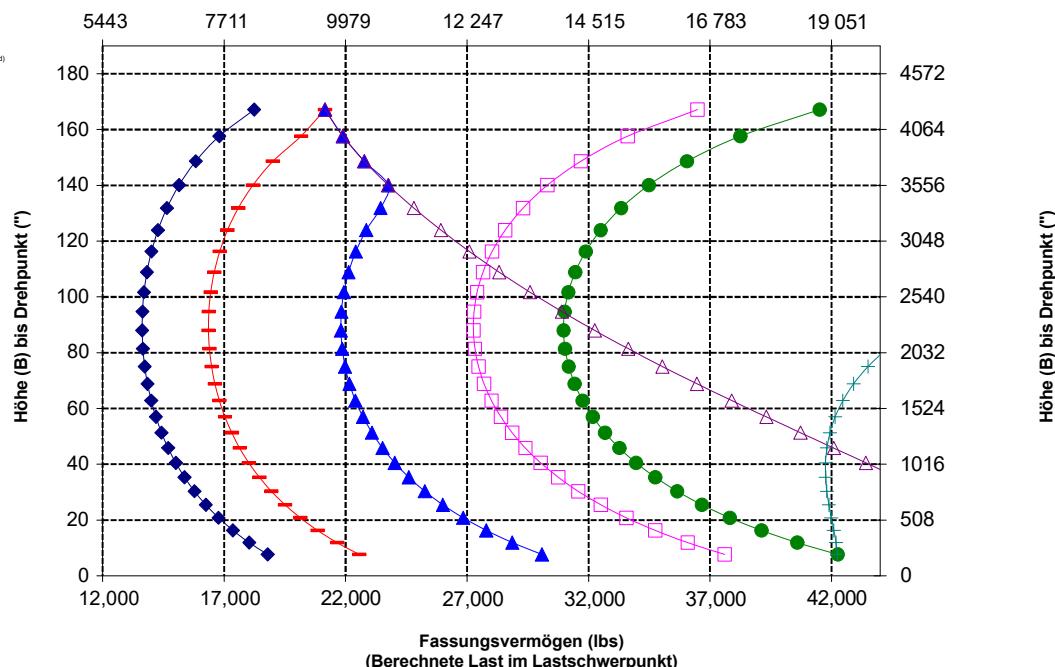
## 966 LOG

### Baugabel – FUSION

87"-Gabelträger 72"-Zinke  
530-1861 530-1869



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



Fassungsvermögen (lbs)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

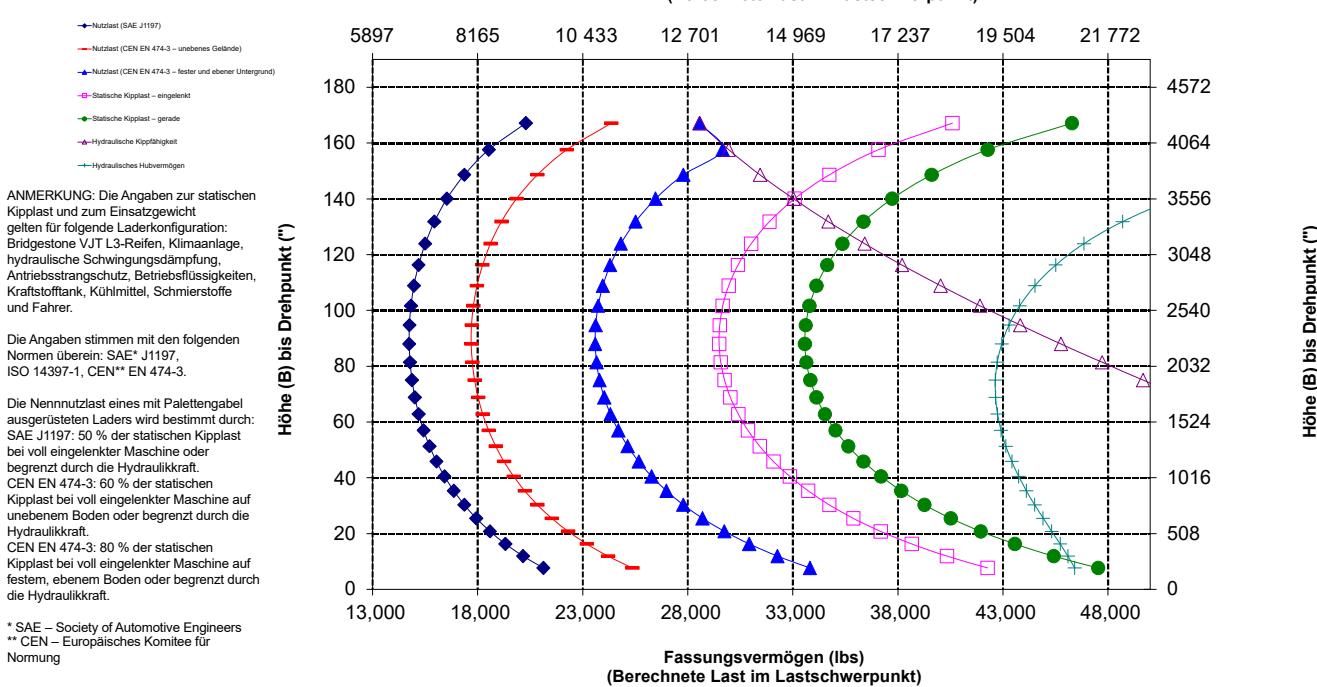
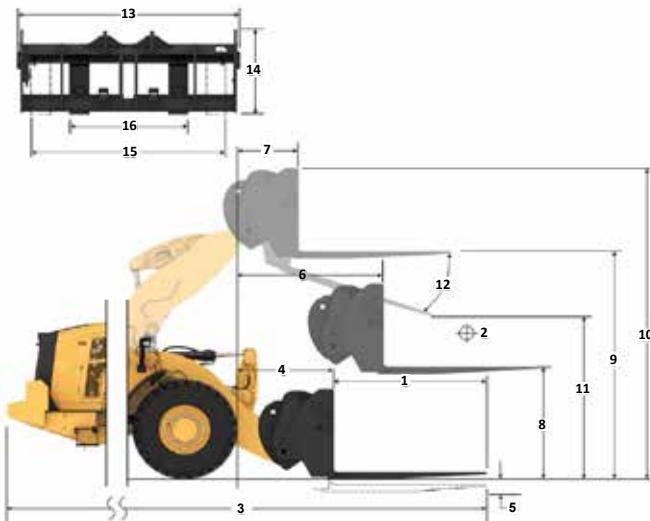
|  |                           |
|--|---------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1219<br>in 48,0        |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 610<br>(") 24,0        |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 15 225<br>(lbs) 33.555 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 13 376<br>(lbs) 29.481 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 6688<br>(lbs) 14.741   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 8026<br>(lbs) 17.689   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 10 701<br>(lbs) 23.585 |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 9173<br>(") 361,1      |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1077<br>(") 42,4       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -87<br>(") -3,4        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1685<br>(") 66,3       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 818<br>(") 32,2        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>(") 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4053<br>(") 159,6      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                      | mm 5093<br>(") 200,5      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2820<br>(") 111,0      |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 49                   |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2528<br>(") 99,5       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1130<br>(") 44,5       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2178<br>(") 85,7       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 576<br>(") 22,7        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>(") 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>(") 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 22 200<br>(lbs) 48.929 |
| Einsatzgewicht   | kg 24 124<br>(lbs) 53.170 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

### Baugabel – FUSION

96"-Gabelträger 48"-Zinke  
520-7957 520-7985



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1524<br>" 60,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 762<br>" 30,0        |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 14 474<br>lbs 31.901 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 12 709<br>lbs 28.011 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 6355<br>lbs 14.005   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 7625<br>lbs 16.806   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 10 167<br>lbs 22.409 |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 9478<br>" 373,1      |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1077<br>" 42,4       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -87<br>" -3,4        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1685<br>" 66,4       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 818<br>" 32,2        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>" 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4053<br>" 159,6      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                      | mm 5093<br>" 200,5      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2589<br>" 101,9      |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 49                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2528<br>" 99,5       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1130<br>" 44,5       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2178<br>" 85,7       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 576<br>" 22,7        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 17 800<br>lbs 39.231 |
| Einsatzgewicht   | kg 24 190<br>lbs 53.315 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

- Nutzlast (SAE J1197)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – unebenes Gelände)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – fester und ebener Untergrund)
- Statische Kipplast – eingelenkt
- Statische Kipplast – gerade
- Hydraulische Kippträgheit
- Hydraulisches Hubvermögen

ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für folgende Laderkonfiguration:  
Bridgestone VJT L3-Reifen, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, Betriebsflüssigkeit, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

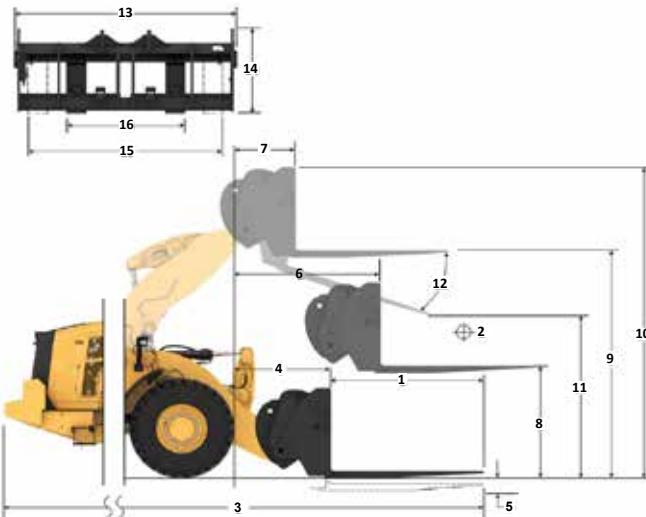
Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

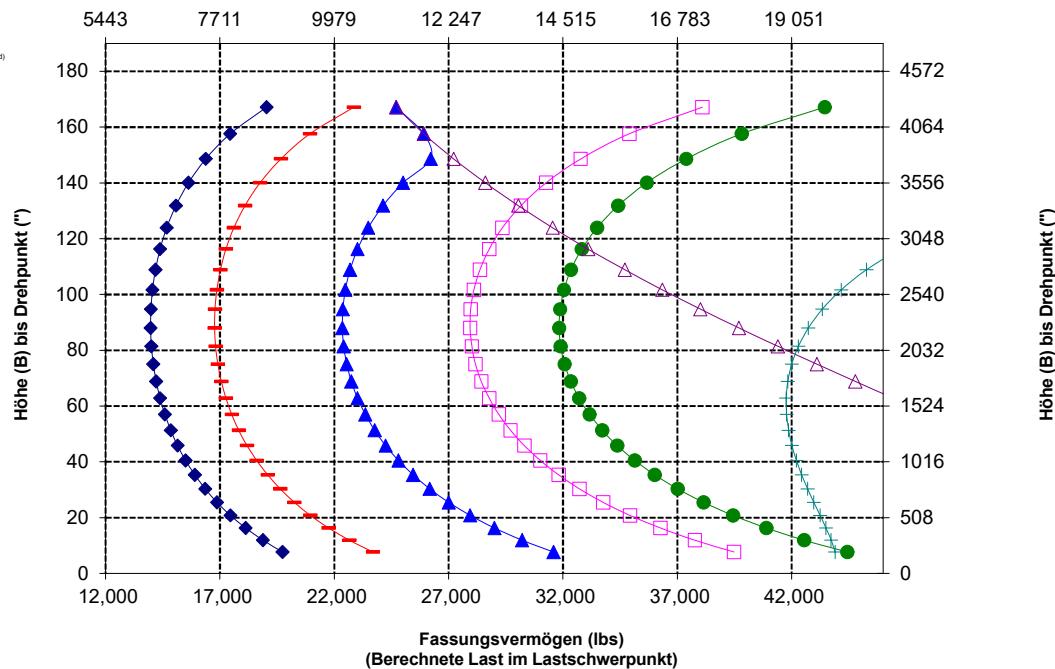
## 966 LOG

### Baugabel – FUSION

96"-Gabelträger 60"-Zinke  
520-7957 520-7980



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.



# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1829<br>" 72,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 915<br>" 36,0        |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 13 786<br>lbs 30.384 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 12 097<br>lbs 26.662 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 6049<br>lbs 13.331   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 7258<br>lbs 15.997   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 9878<br>lbs 21.330   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 9783<br>" 385,1      |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1077<br>" 42,4       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -87<br>" -3,4        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1685<br>" 66,4       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 818<br>" 32,2        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>" 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4053<br>" 159,6      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                      | mm 5093<br>" 200,5      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2359<br>" 92,9       |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 49                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2528<br>" 99,5       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1130<br>" 44,5       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2178<br>" 85,7       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 576<br>" 22,7        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 14 800<br>lbs 32.619 |
| Einsatzgewicht   | kg 24 251<br>lbs 53.449 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

- Nutzlast (SAE J1197)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – unebenes Gelände)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – fester und ebener Untergrund)
- Statische Kipplast – eingelenkt
- Statische Kipplast – gerade
- Hydraulische Kippträgheit
- Hydraulisches Hubvermögen

ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für folgende Laderkonfiguration:  
Bridgestone VJT L3-Reifen, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

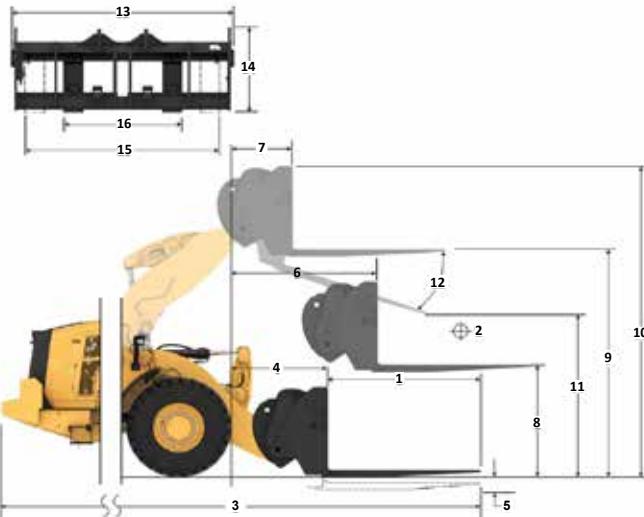
Die Nennnutzlast eines mit Palettenbelad ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

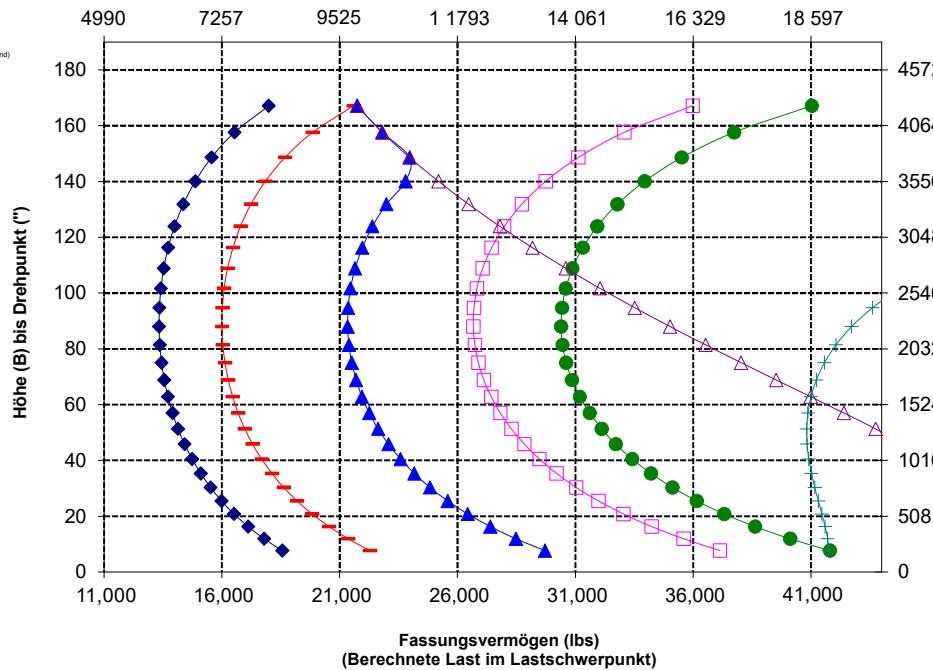
## 966 LOG

### Baugabel – FUSION

96"-Gabelträger 72"-Zinke  
520-7957 520-7979



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



Höhe (B) bis Drehpunkt (")

**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 2134<br>" 84,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 1067<br>" 42,0       |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 13 147<br>lbs 28.976 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 11 529<br>lbs 25.410 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5764<br>lbs 12.705   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 6917<br>lbs 15.246   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 8773<br>lbs 19.337   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 10 088<br>" 397,1    |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1077<br>" 42,4       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -87<br>" -3,4        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1685<br>" 66,4       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 818<br>" 32,2        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>" 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4053<br>" 159,6      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                      | mm 5093<br>" 200,5      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2128<br>" 83,8       |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 49                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2528<br>" 99,5       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1130<br>" 44,5       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2178<br>" 85,7       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 576<br>" 22,7        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 12 700<br>lbs 27.991 |
| Einsatzgewicht   | kg 24 314<br>lbs 53.588 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

- Nutzlast (SAE J1197)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – unebenes Gelände)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – fester und ebener Untergrund)
- Statische Kipplast – eingelenkt
- Statische Kipplast – gerade
- Hydraulische Kippfähigkeit
- Hydraulisches Hubvermögen

ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für folgende Laderkonfiguration:  
Bridgestone VJT L3-Reifen, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

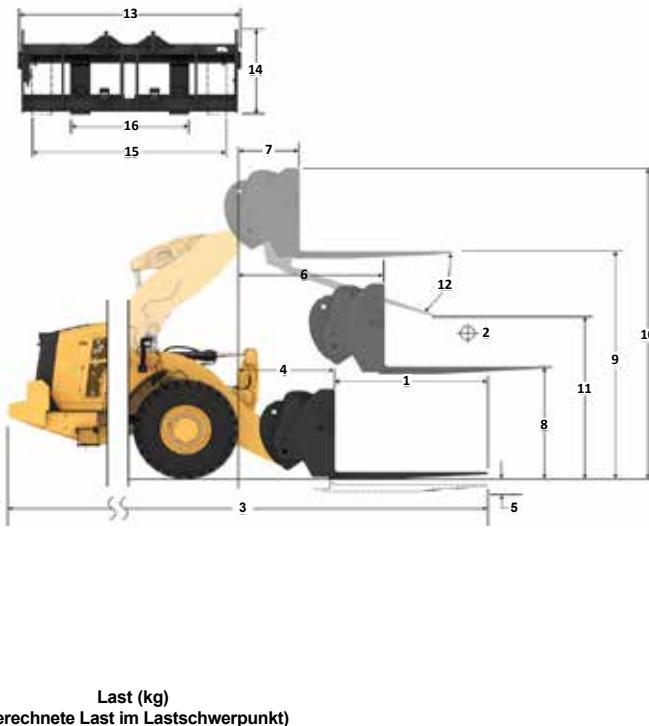
Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

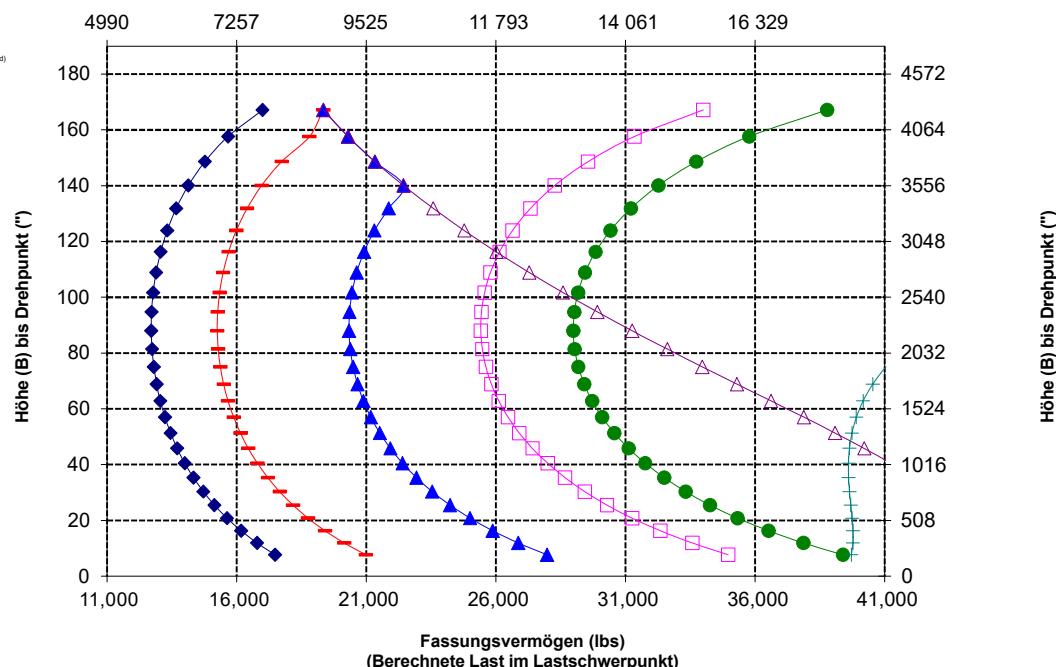
## 966 LOG

### Baugabel – FUSION

96" Gabelträger 84"-Zinke  
520-7957 520-7986



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



**WARNING:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 2438<br>" 96,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 1219<br>" 48,0       |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 12 557<br>lbs 27.677 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 11 004<br>lbs 24.252 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5502<br>lbs 12.126   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 6602<br>lbs 14.551   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 7882<br>lbs 17.371   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 10 392<br>" 409,1    |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1077<br>" 42,4       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -87<br>" -3,4        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1685<br>" 66,4       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 818<br>" 32,2        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>" 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4053<br>" 159,6      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                      | mm 5093<br>" 200,5      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 1899<br>" 74,7       |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 49                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2528<br>" 99,5       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1130<br>" 44,5       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2178<br>" 85,7       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 576<br>" 22,7        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 11 300<br>lbs 24.905 |
| Einsatzgewicht   | kg 24 376<br>lbs 53.725 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

- Nutzlast (SAE J1197)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – unebenes Gelände)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – fester und ebener Untergrund)
- Statische Kipplast – eingelenkt
- Statische Kipplast – gerade
- Hydraulische Kippträgheit
- Hydraulisches Hubvermögen

ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für folgende Laderkonfiguration: Bridgestone VJT L3-Reifen, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

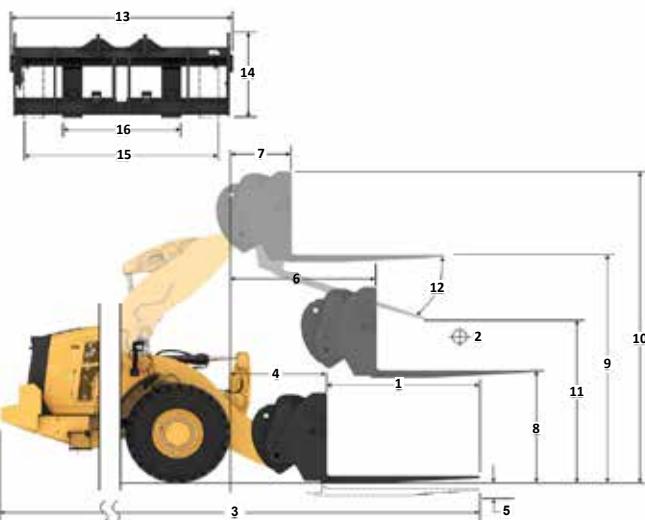
Die Nennnutzlast eines mit Palettenbelad ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch: SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

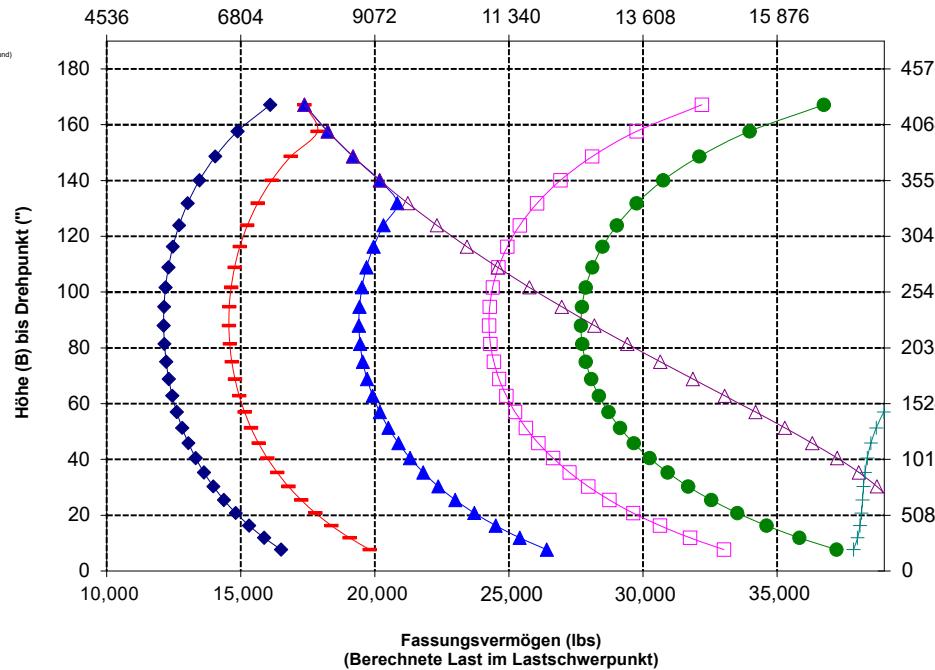
## 966 LOG

### Baugabel – FUSION

96"-Gabelträger 96"-Zinke  
520-7957 520-7981



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



Höhe (B) bis Drehpunkt (")



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1219<br>" 48,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 610<br>" 24,0        |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 15 184<br>lbs 33 466 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 13 336<br>lbs 29 392 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 6668<br>lbs 14 696   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 8001<br>lbs 17 635   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 10 669<br>lbs 23 513 |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 9173<br>" 361,1      |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1077<br>" 42,4       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -87<br>" -3,4        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1685<br>" 66,3       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 818<br>" 32,2        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>" 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4053<br>" 159,6      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                      | mm 5093<br>" 200,5      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2820<br>" 111,0      |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 49                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2833<br>" 111,5      |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1130<br>" 44,5       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2493<br>" 98,1       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 590<br>" 23,2        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 22 200<br>lbs 48 929 |
| Einsatzgewicht   | kg 24 177<br>lbs 53 286 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

- Nutzlast (SAE J1197)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – unebenes Gelände)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – fester und ebener Untergrund)
- Statische Kipplast – eingelenkt
- Statische Kipplast – gerade
- Hydraulische Kippfähigkeit
- Hydraulisches Hubvermögen

ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für folgende Laderkonfiguration:  
Bridgestone VJT L3-Reifen, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, Betriebsflüssigkeit, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

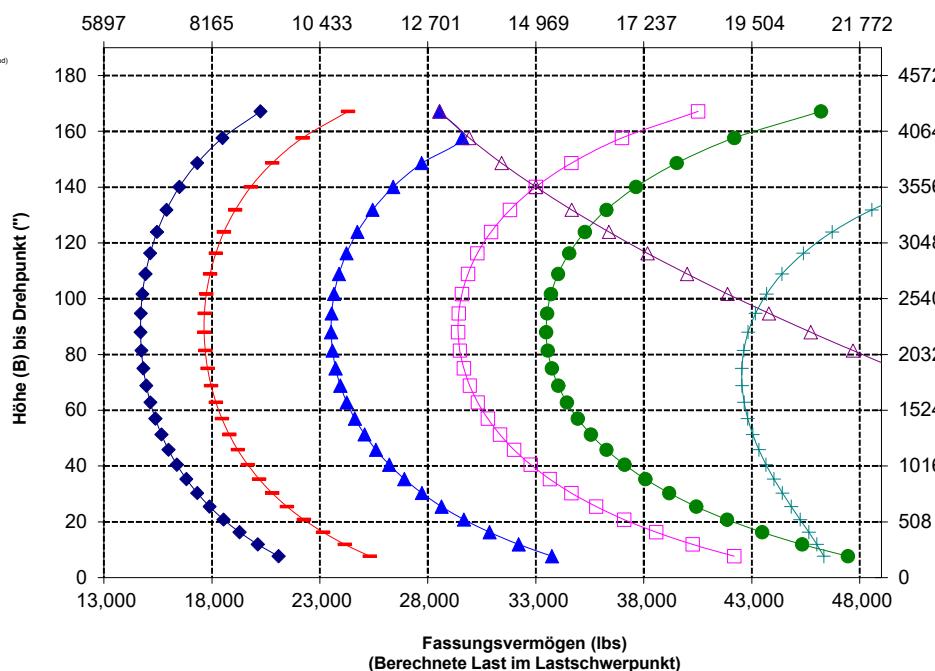
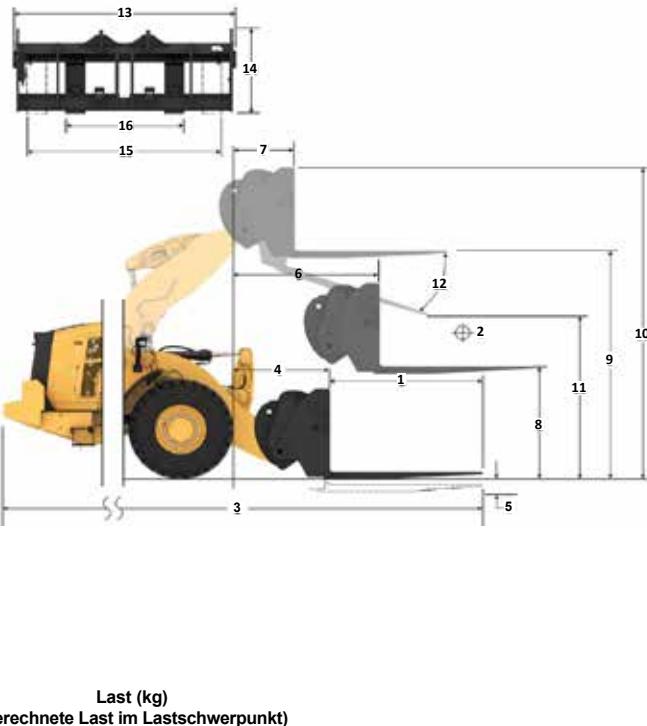
Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

## 966 LOG

### Baugabel – FUSION

108"-Gabelträger 48"-Zinke  
520-7968 520-7985



Höhe (B) bis Drehpunkt (")



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

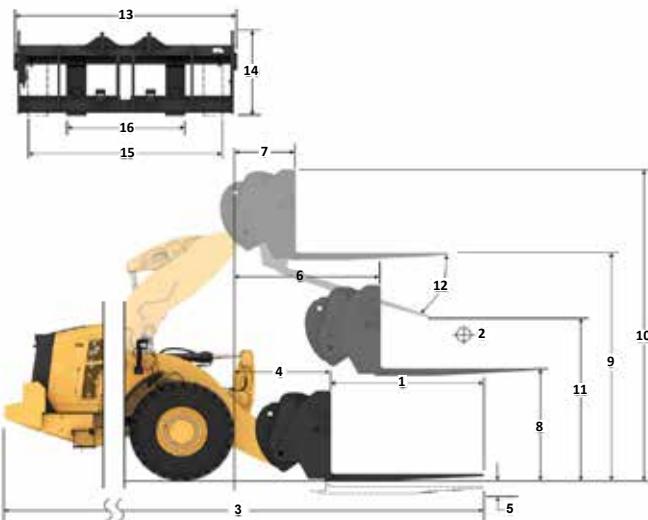
|    |  |                         |
|----|--|-------------------------|
| 1  | Zinkenlänge  | mm 1524<br>" 60,0       |
| 2  | Lastschwerpunkt  | mm 762<br>" 30,0        |
|    | Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 14 439<br>lbs 31.824 |
|    | Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 12 674<br>lbs 27.933 |
|    | Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 6337<br>lbs 13.967   |
|    | Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 7604<br>lbs 16.760   |
|    | Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 10 139<br>lbs 22.347 |
| 3  | Max. Gesamtlänge   | mm 9478<br>" 373,1      |
| 4  | Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1077<br>" 42,4       |
| 5  | * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                   | mm -87<br>" -3,4        |
| 6  | Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1685<br>" 66,4       |
| 7  | Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 818<br>" 32,2        |
| 8  | Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>" 77,5       |
| 9  | Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4053<br>" 159,6      |
| 10 | Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)   | mm 5093<br>" 200,5      |
| 11 | Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel   | mm 2589<br>" 101,9      |
| 12 | Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position   | Grad 49                 |
| 13 | Gesamtbreite Gabelträger   | mm 2833<br>" 111,5      |
| 14 | Gesamthöhe Gabelträger   | mm 1130<br>" 44,5       |
| 15 | Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)  | mm 2483<br>" 97,8       |
| 16 | Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)  | mm 590<br>" 23,2        |
|    | Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
|    | Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
|    | Zinkenkapazität  | kg 17 800<br>lbs 39.231 |
|    | Einsatzgewicht   | kg 24 239<br>lbs 53.423 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

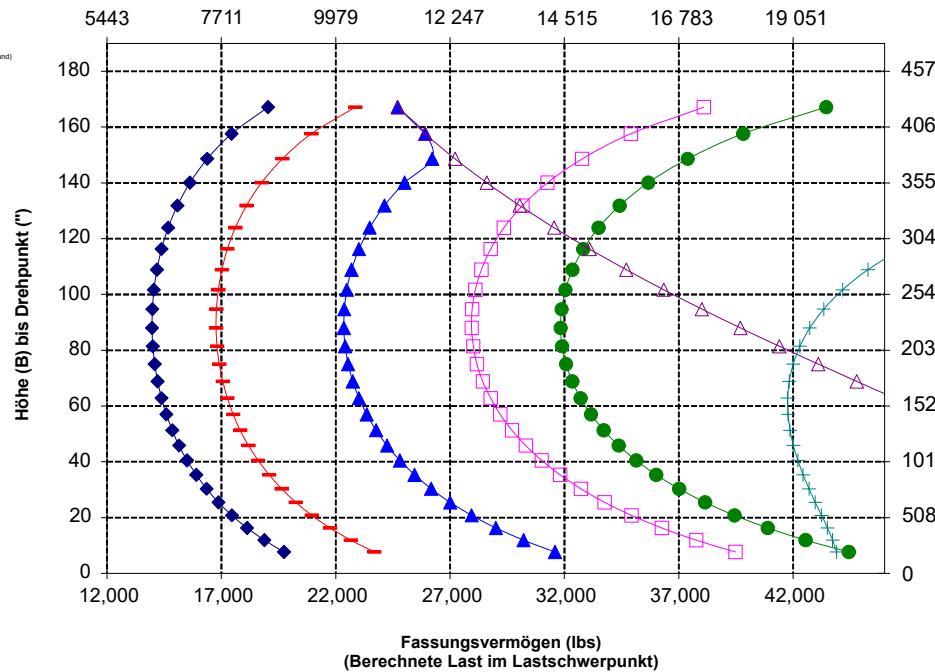
## 966 LOG

### Baugabel – FUSION

108"-Gabelträger 60"-Zinke  
520-7968 520-7980



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



Höhe (B) bis Drehpunkt (")

**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

## **Forstmaschine 966 Technische Daten**

## **Technische Daten der Gabel**

#### **Technische Daten der Gabel**

|           |  |      |        |
|-----------|--|------|--------|
| <b>1</b>  | Zinkenlänge  | mm   | 1829   |
|           |  | "    | 72,0   |
| <b>2</b>  | Lastschwerpunkt  | mm   | 915    |
|           |  | "    | 36,0   |
|           | Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg   | 13 751 |
|           |  | lbs  | 30.307 |
|           | Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg   | 12 062 |
|           |  | lbs  | 26.585 |
|           | Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg   | 6031   |
|           |  | lbs  | 13.293 |
|           | Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg   | 7237   |
|           |  | lbs  | 15.951 |
|           | Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg   | 9650   |
|           |  | lbs  | 21.268 |
| <b>3</b>  | Max. Gesamtlänge   | mm   | 9783   |
|           |  | "    | 385,1  |
| <b>4</b>  | Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm   | 1077   |
|           |  | "    | 42,4   |
| <b>5</b>  | * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                   | mm   | 87     |
|           |  | "    | -3,4   |
| <b>6</b>  | Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1685   |
|           |  | "    | 66,4   |
| <b>7</b>  | Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubböhe  | mm   | 818    |
|           |  | "    | 32,2   |
| <b>8</b>  | Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1970   |
|           |  | "    | 77,5   |
| <b>9</b>  | Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm   | 4053   |
|           |  | "    | 159,6  |
| <b>10</b> | Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubböhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)   | mm   | 5093   |
|           |  | "    | 200,5  |
| <b>11</b> | Ausschüttöhöhe bei max. Hubböhe und max. Vorkippwinkel   | mm   | 2359   |
|           |  | "    | 92,9   |
| <b>12</b> | Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position   | Grad | 49     |
| <b>13</b> | Gesamtbreite Gabelträger   | mm   | 2833   |
|           |  | "    | 111,5  |
| <b>14</b> | Gesamthöhe Gabelträger   | mm   | 1130   |
|           |  | "    | 44,5   |
| <b>15</b> | Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)  | mm   | 2483   |
|           |  | "    | 97,8   |
| <b>16</b> | Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)  | mm   | 590    |
|           |  | "    | 23,2   |
|           | Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm   | 180,0  |
|           |  | "    | 7,1    |
|           | Zinkenstärke   | mm   | 90,0   |
|           |  | "    | 3,5    |
|           | Zinkenkapazität  | kg   | 14 800 |
|           |  | lbs  | 32.619 |
|           | Einsatzgewicht   | kg   | 24 301 |
|           |  | lbs  | 53.560 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

- Nutzlast (SAE J1197)
  - Nutzlast (CEN EN 474-3 - unebenes Gelände)
  - Nutzlast (CEN EN 474-3 - fester und ebener Untergrund)
  - Statische Kipplast – eingeklemmt
  - Statische Kipplast – gerade
  - Hydraulische Kippfähigkeit
  - Hydraulisches Heben/Kippen

**ANMERKUNG:** Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für folgende Laderkonfiguration:  
Bridgestone VJT L3-Reifen, Klimaanlage, hydraulische Schwingdämpfung, Antriebsstrangschutz, Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

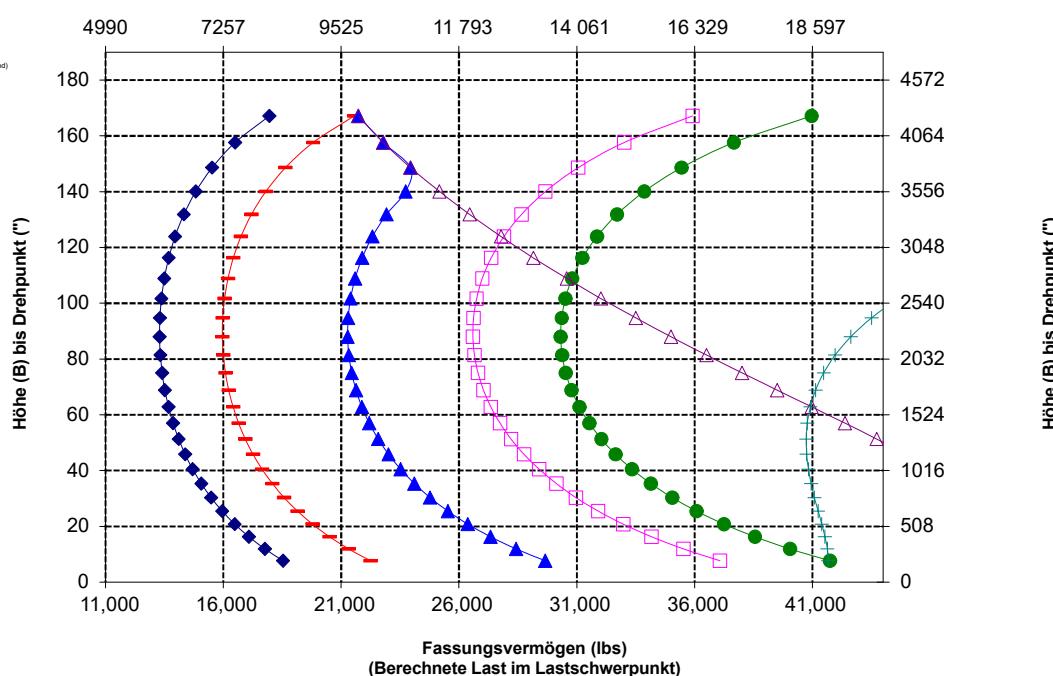
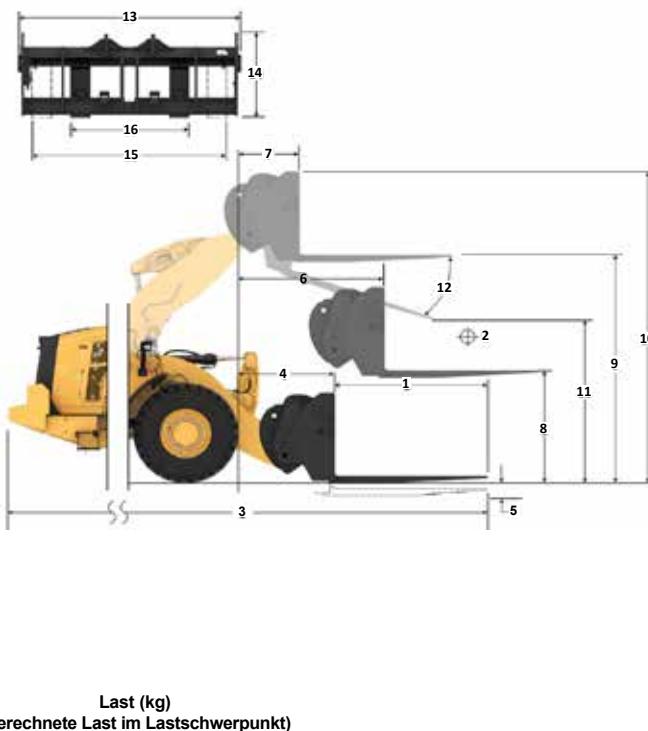
Die Nennnutzlast eines mit Palettenaggregat ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unbemanntem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

966 LOG

Baugabel – FUSION

**108"-Gabelträger**    **72"-Zinke**  
**520-7968**            **520-7979**



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer  
jeden Zinke eingestanzt.

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

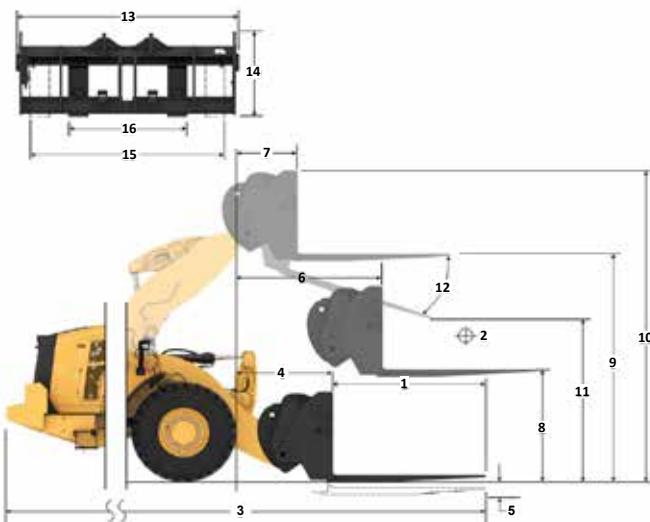
|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 2134<br>" 84,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 1067<br>" 42,0       |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 13 115<br>lbs 28.905 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 11 497<br>lbs 25.338 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5748<br>lbs 12.669   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 6898<br>lbs 15.203   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 8767<br>lbs 19.322   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 10 088<br>" 397,1    |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1077<br>" 42,4       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -87<br>" -3,4        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1685<br>" 66,4       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 818<br>" 32,2        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>" 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4053<br>" 159,6      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                      | mm 5093<br>" 200,5      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2128<br>" 83,8       |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 49                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2833<br>" 111,5      |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1130<br>" 44,5       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2483<br>" 97,8       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 590<br>" 23,2        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 12 700<br>lbs 27.991 |
| Einsatzgewicht   | kg 24 363<br>lbs 53.696 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

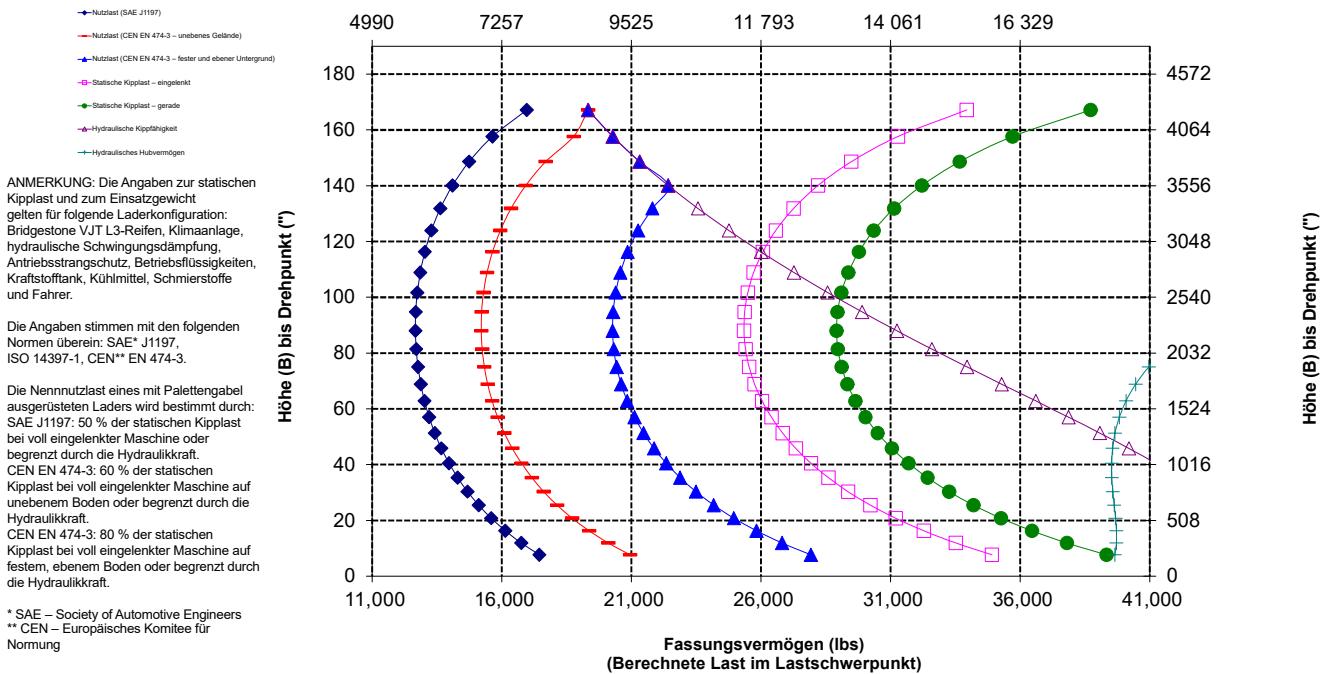
## 966 LOG

### Baugabel – FUSION

108"-Gabelträger 84"-Zinke  
520-7968 520-7986



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für folgende Laderkonfiguration:  
Bridgestone VJT L3-Reifen, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettenhubgabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



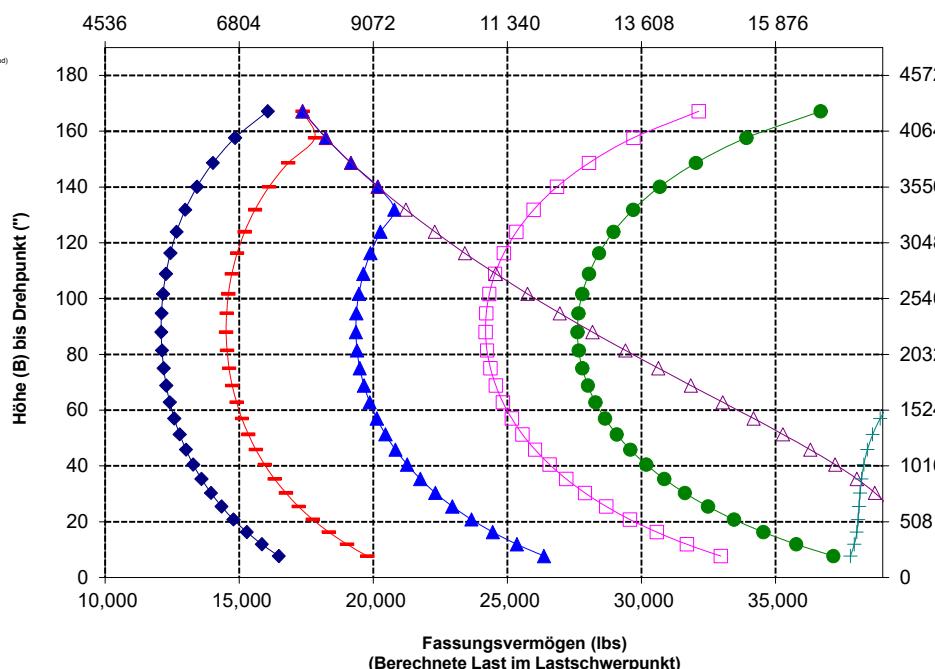
WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 2438<br>" 96,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 1219<br>" 48,0       |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 12 526<br>lbs 27.606 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 10 972<br>lbs 24.182 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5486<br>lbs 12.091   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 6583<br>lbs 14.509   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 7875<br>lbs 17.357   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 10 392<br>" 409,1    |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1077<br>" 42,4       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -87<br>" -3,4        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1685<br>" 66,4       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 818<br>" 32,2        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1970<br>" 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4053<br>" 159,6      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                      | mm 5093<br>" 200,5      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 1899<br>" 74,7       |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 49                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2833<br>" 111,5      |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1130<br>" 44,5       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2483<br>" 97,8       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 590<br>" 23,2        |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 11 300<br>lbs 24.905 |
| Einsatzgewicht   | kg 24 426<br>lbs 53.835 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene



Höhe (B) bis Drehpunkt ("')

ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für folgende Laderkonfiguration:  
Bridgestone VJT L3-Reifen, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

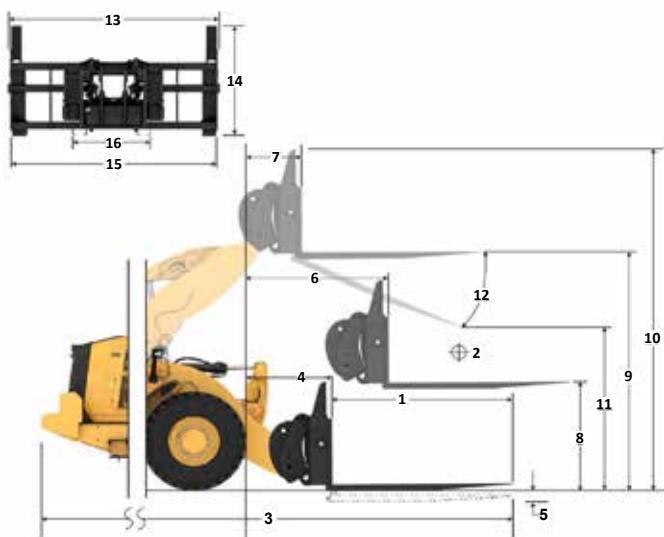
|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1829<br>" 72,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 915<br>" 36,0        |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 13 665<br>lbs 30.118 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 11 994<br>lbs 26.435 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5997<br>lbs 13.217   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 7196<br>lbs 15.861   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 9443<br>lbs 20.812   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 9826<br>" 366,8      |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1120<br>" 44,1       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -88<br>" -3,5        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1728<br>" 68,0       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 860<br>" 33,9        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1968<br>" 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4052<br>" 159,5      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                      | mm 5565<br>" 219,1      |
| 11 Ausschüttähöhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 2377<br>" 93,6       |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 47                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2470<br>" 97,3       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1603<br>" 63,1       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2366<br>" 93,1       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 1002<br>" 39,4       |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0<br>" 7,1       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 12 600<br>lbs 27.770 |
| Einsatzgewicht   | kg 24 202<br>lbs 53.341 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

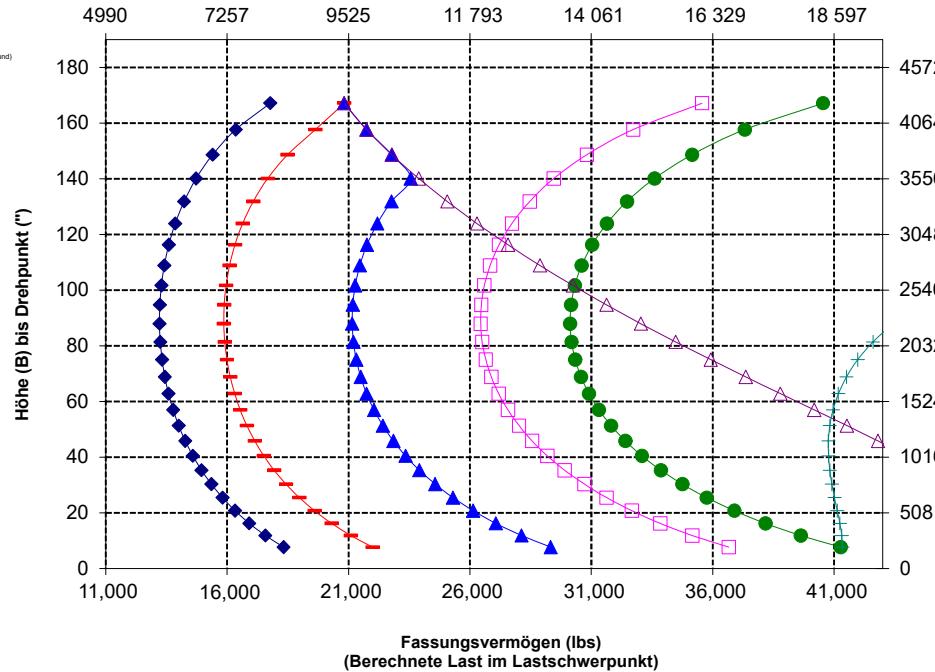
## 966 LOG

72"-Zinke

Nummer der Rund- und Schnittholzklammer, FUSION 379-2199



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für folgende Laderkonfiguration:  
Bridgestone VJT L3-Reifen, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikraft.  
CEN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers

\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

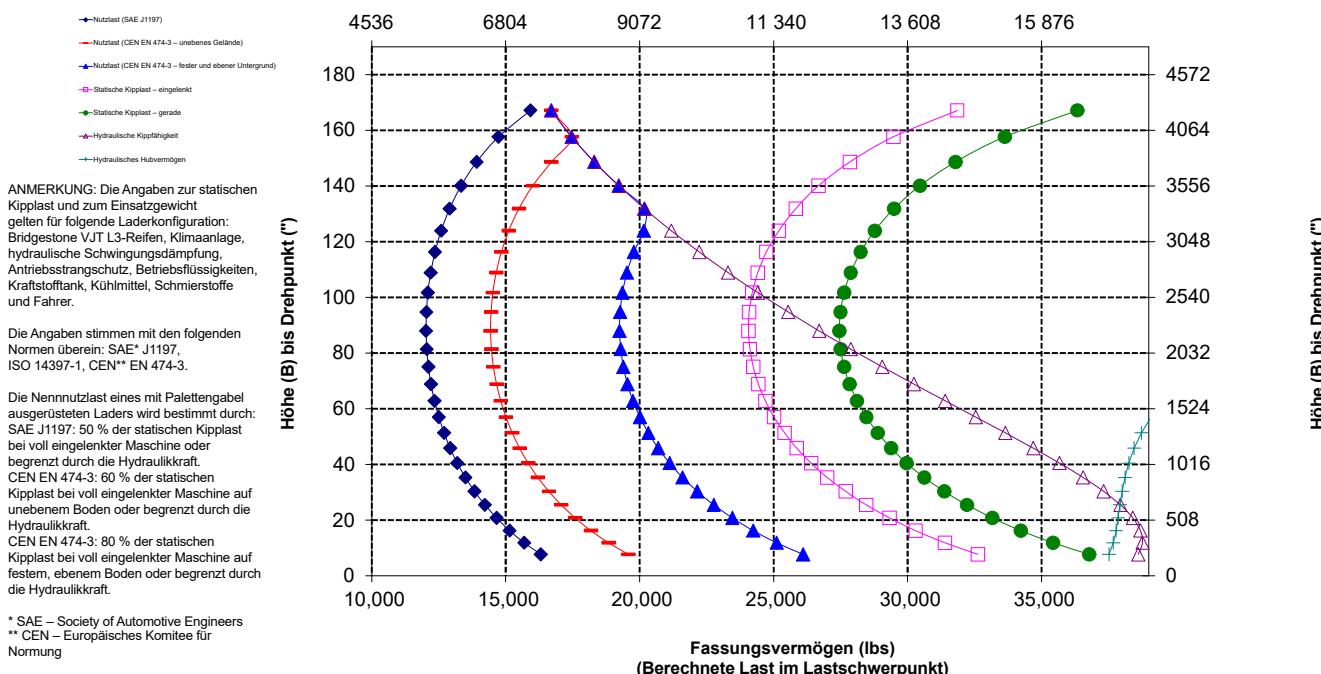
## Forstmaschine 966 Technische Daten

## **Technische Daten der Gabel**

#### **Technische Daten der Gabel**

|           |  |      |        |
|-----------|--|------|--------|
| <b>1</b>  | Zinkenlänge  | mm   | 2438   |
|           |  | "    | 96,0   |
| <b>2</b>  | Lastschwerpunkt  | mm   | 1219   |
|           |  | "    | 48,0   |
|           | Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg   | 12 453 |
|           |  | lbs  | 27.445 |
|           | Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg   | 10 914 |
|           |  | lbs  | 24.055 |
|           | Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg   | 5457   |
|           |  | lbs  | 12.027 |
|           | Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg   | 6548   |
|           |  | lbs  | 14.433 |
|           | Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg   | 7575   |
|           |  | lbs  | 16.695 |
| <b>3</b>  | Max. Gesamtlänge   | mm   | 10 435 |
|           |  | "    | 410,8  |
| <b>4</b>  | Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm   | 1121   |
|           |  | "    | 44,1   |
| <b>5</b>  | * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                   | mm   | -88    |
|           |  | "    | -3,5   |
| <b>6</b>  | Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1728   |
|           |  | "    | 68,0   |
| <b>7</b>  | Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm   | 861    |
|           |  | "    | 33,9   |
| <b>8</b>  | Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1968   |
|           |  | "    | 77,5   |
| <b>9</b>  | Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagrechter Gabel  | mm   | 4052   |
|           |  | "    | 159,5  |
| <b>10</b> | Gesamthöhe über Gabel bei max. Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)   | mm   | 5565   |
|           |  | "    | 219,1  |
| <b>11</b> | Ausschüttfläche bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm   | 1932   |
|           |  | "    | 76,1   |
| <b>12</b> | Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position   | Grad | 47     |
| <b>13</b> | Gesamtbreite Gabelträger   | mm   | 2470   |
|           |  | "    | 97,3   |
| <b>14</b> | Gesamthöhe Gabelträger   | mm   | 1603   |
|           |  | "    | 63,1   |
| <b>15</b> | Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)  | mm   | 2366   |
|           |  | "    | 93,1   |
| <b>16</b> | Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)  | mm   | 1002   |
|           |  | "    | 39,4   |
|           | Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm   | 180,0  |
|           |  | "    | 7,1    |
|           | Zinkenstärke   | mm   | 90,0   |
|           |  | "    | 3,5    |
|           | Zinkenkapazität  | kg   | 10 100 |
|           |  | lbs  | 22.260 |
|           | Einsatzgewicht   | kg   | 24 330 |
|           |  | lbs  | 53.624 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer  
jeden Zinke eingestanzt.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

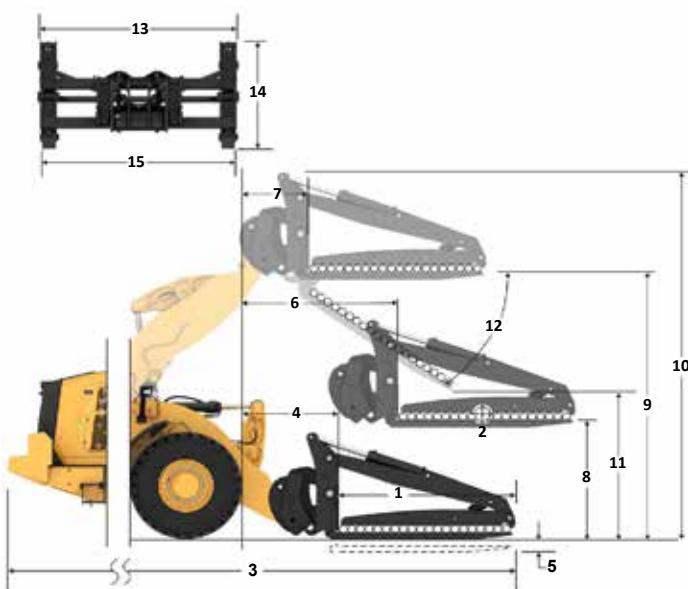
|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 2438<br>" 96,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 1219<br>" 48,0       |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 10 803<br>lbs 23,810 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 9285<br>lbs 20,465   |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 4643<br>lbs 10,232   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 5571<br>lbs 12,279   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 6276<br>lbs 13,833   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 10 479<br>" 412,6    |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1164<br>" 45,8       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -64<br>" -2,5        |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1790<br>" 70,5       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 923<br>" 36,3        |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1993<br>" 78,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4076<br>" 160,5      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm 5539<br>" 218,1      |
| 11 Ausschüttöhöhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 1774<br>" 69,9       |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 51                 |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 3131<br>" 123,3      |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1553<br>" 61,1       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2991<br>" 117,8      |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 2991<br>" 117,8      |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 200,0<br>" 7,9       |
| Zinkenstärke   | mm 90,0<br>" 3,5        |
| Einsatzgewicht   | kg 25 869<br>lbs 57,015 |
| Active-Clamp Zinkenbefähigung  | kg 7621<br>lbs 16,796   |
| Zinkenkapazität  | kg 12 701<br>lbs 27,993 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

### Rohr- und Mast 3-Zoll-Reihe, FUSION

96"-Zinke  
365-1318



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)

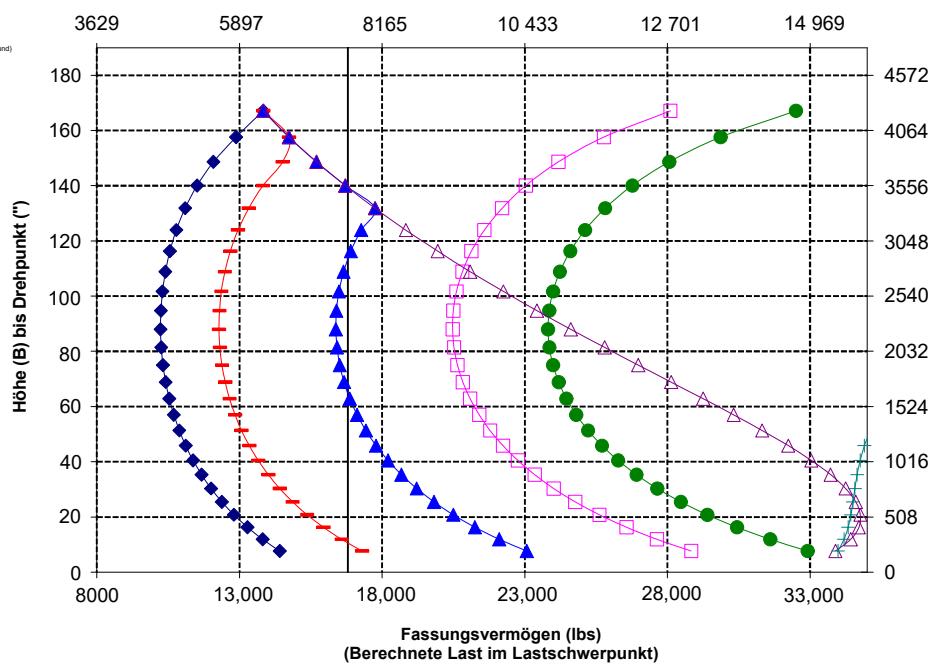
- Nutzlast (SAE J1197)
- Nutzlast (CEN EN 474-3 – unebenes Gelände)
- ▲ Nutzlast (CEN EN 474-3 – fester und ebener Untergrund)
- Statische Kipplast – eingelenkt
- Statische Kipplast – gerade
- ▲ Hydraulische Kippträgheit
- Hydraulisches Hubvermögen

ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für folgende Laderkonfiguration:  
Bridgestone VJT L3-Reifen, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, Betriebsflüssigkeit, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



Höhe (B) bis Drehpunkt (")



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten. Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.



WARNUNG: Wenn die Klammer durchgehend mit 15513 kPa (2250 psi) versorgt wird, beträgt der Zinkenennwert 7621 kg (16,796 lbs) bei einem Lastschwerpunkt von 1219 mm (48") pro Paar.

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

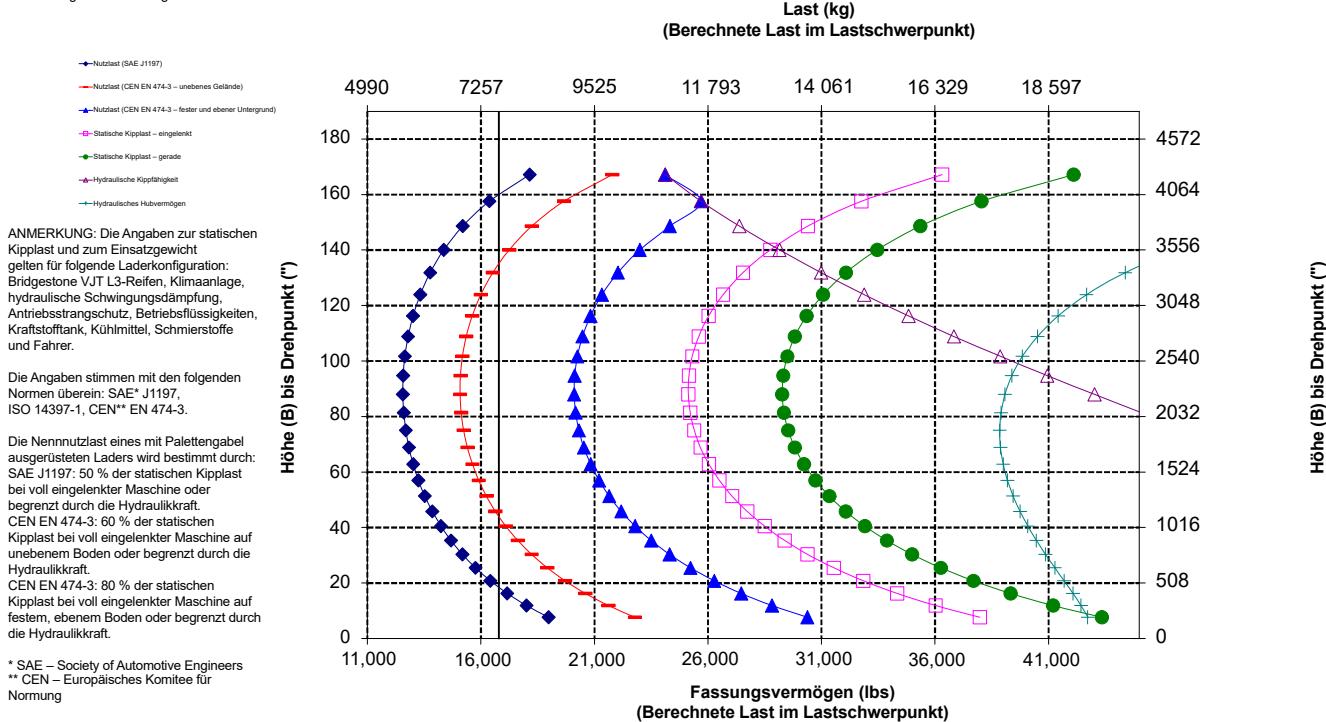
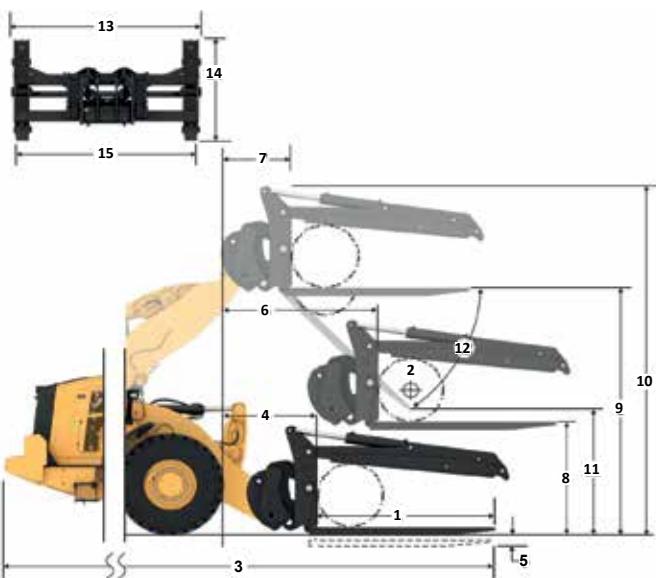
|  |      |        |
|--|------|--------|
| 1 Zinkenlänge  | mm   | 2438   |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm   | 1219   |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg   | 13 277 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg   | 11 401 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg   | 5701   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg   | 6841   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg   | 9121   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm   | 10 479 |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm   | 1164   |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm   | 64     |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1790   |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm   | 923    |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 78,5   |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm   | 4076   |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm   | 5539   |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm   | 1774   |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad | 51     |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm   | 3131   |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm   | 1553   |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm   | 2991   |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm   | 2991   |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm   | 200,0  |
| Zinkenstärke   | mm   | 90,0   |
| Einsatzgewicht   | kg   | 25 669 |
| Active-Clamp Zinkenhebefähigkeit   | kg   | 7621   |
| Zinkenkapazität  | kg   | 12 701 |
|  | lbs  | 57.015 |
|  | lbs  | 16.796 |
|  | lbs  | 27.993 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

96"-Zinke  
365-1318

### Rohr- und Mast 30-Zoll-Reihe, FUSION



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten. Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.



**WARNUNG:** Wenn die Klammer durchgehend mit 15513 kPa (2250 psi) versorgt wird, beträgt der Zinkenennwert 7621 kg (16.796 lbs) bei einem Lastschwerpunkt von 1219 mm (48") pro Paar.

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

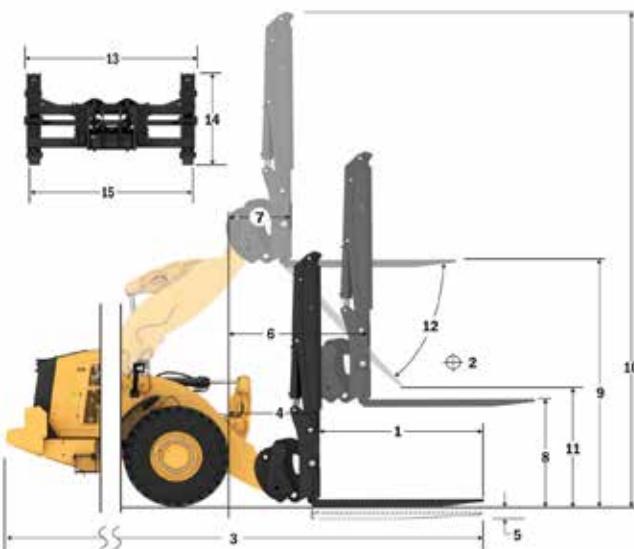
|    |  |      |        |
|----|--|------|--------|
| 1  | Zinkenlänge  | mm   | 2438   |
| 2  | Lastschwerpunkt  | mm   | 1219   |
|    |  | "    | 48,0   |
|    | Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg   | 11.165 |
|    |  | lbs  | 24.608 |
|    | Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg   | 9653   |
|    |  | lbs  | 21.275 |
|    | Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg   | 4826   |
|    |  | lbs  | 10.637 |
|    | Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg   | 5792   |
|    |  | lbs  | 12.765 |
|    | Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg   | 7055   |
|    |  | lbs  | 15.549 |
| 3  | Max. Gesamtlänge   | mm   | 10.479 |
|    | "  | "    | 412,6  |
| 4  | Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm   | 1164   |
|    | "  | "    | 45,8   |
| 5  | * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                   | mm   | -64    |
|    | "  | "    | -2,5   |
| 6  | Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1790   |
|    | "  | "    | 70,5   |
| 7  | Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm   | 923    |
|    | "  | "    | 36,3   |
| 8  | Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1993   |
|    | "  | "    | 78,5   |
| 9  | Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm   | 4076   |
|    | "  | "    | 160,5  |
| 10 | Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                    | mm   | 7074   |
|    | "  | "    | 278,5  |
| 11 | Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel   | mm   | 1774   |
|    | "  | "    | 69,9   |
| 12 | Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position   | Grad | 51     |
| 13 | Gesamtbreite Gabelträger   | mm   | 3131   |
|    | "  | "    | 123,3  |
| 14 | Gesamthöhe Gabelträger   | mm   | 3088   |
|    | "  | "    | 121,6  |
| 15 | Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)  | mm   | 2991   |
|    | "  | "    | 117,8  |
| 16 | Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)  | mm   | 2991   |
|    | "  | "    | 117,8  |
|    | Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm   | 200,0  |
|    | "  | "    | 7,9    |
|    | Zinkenstärke   | mm   | 90,0   |
|    | "  | "    | 3,5    |
|    | Einsatzgewicht   | kg   | 25.869 |
|    |  | lbs  | 57.015 |
|    | Zinkenkapazität  | kg   | 12.700 |
|    |  | lbs  | 27.991 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

Rohr- und Mast, offene Klammer, FUSION

96"-Zinke  
365-1318



## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

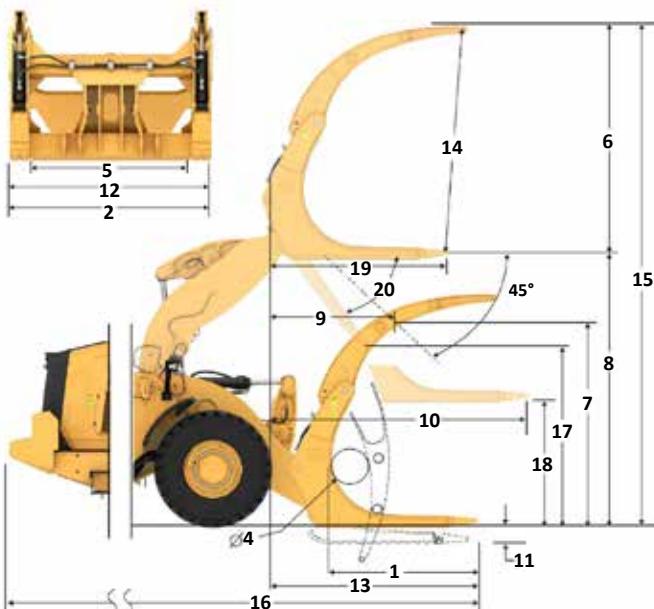
|   |                 |          |
|---|-----------------|----------|
| 1 Zinkenlänge   | mm              | 1609     |
|   | "               | 63,3     |
| 2 Gabelbreite   | mm              | 2324     |
|   | "               | 91,5     |
| Endfläche   | m <sup>2</sup>  | 1,26     |
|   | ft <sup>2</sup> | 14       |
| 3 Innenhöhe<br>(nur bei Doppelklammer)  | mm              | 0        |
|   | "               | 0        |
| 4 Min. Öffnung<br>(nur bei Sägewerkgabeln)  | mm              | 427      |
|   | "               | 17       |
| Einsatzgewicht  | kg              | 25 632   |
|   | lbs             | 56.509   |
| 5 Abstand innerhalb der Zinkenspitzen   | mm              | 1780     |
| Statische Kipplast, Maschine<br>eingelenkt, Gabel waagerecht                              | kg              | 12 603   |
|   | lbs             | 27.785,7 |
| Statische Kipplast, Maschine<br>gerade, Gabel waagerecht                                  | kg              | 14 550   |
|   | lbs             | 32.077,8 |
| 6 Max. Gabelhöhe<br>(ohne offene Klammer, falls zutreffend)                               | mm              | 2843     |
|   | "               | 111,9    |
| 7 Höhe ohne max. Hubhöhe und 45°-Abkippwinkel<br>(bei max. Abkippwinkel < 45)             | mm              | 2765     |
|   | "               | 108,8    |
| 8 Höhe bei vollständigem Hub, Gabel waagerecht  | mm              | 3987     |
|   | "               | 157,0    |
| 9 Reichweite ohne max. Hubhöhe und 45°-Abkippwinkel<br>(wenn max. Abkippwinkel > 45)      | mm              | 1511     |
|   | "               | 59,5     |
| 10 Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Gabel                           | mm              | 3099     |
|   | "               | 122,0    |
| 11 * Höhe zur Unterseite des Werkzeugs bei tiefster Stellung und waagerechtem<br>Werkzeug | mm              | -63      |
|   | "               | -2,5     |
| 12 Außenbreite Zinken   | mm              | 2286     |
|   | "               | 90,0     |
| 13 Reichweite auf Standebene  | mm              | 2398     |
|   | "               | 94       |
| 14 Max. Öffnung über Zinken und Klammer   | mm              | 2709     |
|   | "               | 106,7    |
| 15 Gesamthöhe der Gabel bei voller<br>Hubhöhe und offener Klammer                         | mm              | 6830     |
|   | "               | 268,9    |
| 16 Gesamtlänge<br>Zinkenspitze bis Maschinenrückseite                                     | mm              | 9275     |
|   | "               | 365,2    |
| 17 Höhe bei max. Hubhöhe und max.<br>Auskippwinkel (wenn > 45)                            | mm              | 2526     |
|   | "               | 99,5     |
| 18 Höhe bei horizontalem Hubrahmen und<br>waagerechter Gabel                              | mm              | 1903,2   |
|   | "               | 74,9     |
| 19 Reichweite bei vollständigem Hub und waagerechter Gabel                                | mm              | 2231,4   |
|   | "               | 87,8     |
| 20 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position   | Grad            | 60       |
|   | Rad.            | 1,0      |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

### Sägewerkgabel, FUSION

63"-Zinke  
383-3523



# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |      |          |
|--|------|----------|
| 1 Zinkenlänge  | mm   | 1609     |
|  | "    | 63,4     |
| 2 Gabelbreite  | mm   | 2498     |
|  | "    | 98,3     |
| Endfläche  | m²   | 1,91     |
|  | fL2  | 21       |
| 3 Innenhöhe (nur bei Doppelklammer oben)   | mm   | 1376     |
|  | "    | 54       |
| 4 Mindestöffnung (nur bei Sägewerksgabeln)   | mm   | ENTF.    |
| Einsatzgewicht   | kg   | 24 875   |
|  | lbs  | 54.840   |
| 5 Abstand innerhalb der Zinkenspitzen  | mm   | 1892     |
|  | "    | 74       |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt, Gabel waagerecht                              | kg   | 13 196   |
|  | lbs  | 29.092,2 |
| Statische Kipplast, Maschine gerade, Gabel waagerecht                                  | kg   | 15 125   |
|  | lbs  | 33.343,8 |
| 6 Max. Gabelhöhe (ohne offene Klammer, falls zutreffend)                               | mm   | 2943     |
|  | "    | 115,9    |
| 7 Höhe bei max. Hubhöhe und 45° Abkippwinkel (bei max. Abkippwinkel < 45°)             | mm   | 2859     |
|  | "    | 112,5    |
| 8 Höhe bei vollständigem Hub, Gabel waagerecht   | mm   | 3981     |
|  | "    | 156,7    |
| 9 Reichweite bei max. Hubhöhe und 45° Abkippwinkel (bei max. Abkippwinkel < 45°)       | mm   | 1409     |
|  | "    | 55,5     |
| 10 Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Gabel                        | mm   | 2960     |
|  | "    | 116,5    |
| 11 * Höhe zur Unterseite des Werkzeugs bei tiefster Stellung und waagerechtem Werkzeug | mm   | -69      |
|  | "    | -2,7     |
| 12 Außenbreite Zinken  | mm   | 2414     |
|  | "    | 95,0     |
| 13 Reichweite auf Standebene   | mm   | 2264     |
|  | "    | 89       |
| 14 Max. Öffnung über Zinken und Klammer  | mm   | 2542     |
|  | "    | 100,1    |
| 15 Gesamthöhe der Gabel bei voller Hubhöhe und offener Klammer                         | mm   | 6925     |
|  | "    | 272,6    |
| 16 Gesamtlänge Zinkenspitze bis Maschinerrückseite                                     | mm   | 9141     |
|  | "    | 359,9    |
| 17 Höhe bei max. Hubhöhe und max. Auskippwinkel Entladen (wenn < 45°)                  | mm   | 2862     |
|  | "    | 112,7    |
| 18 Höhe mit horizontalen Hubrahmen und Gabel waagerecht                                | mm   | 1897,7   |
|  | "    | 74,7     |
| 19 Reichweite bei vollständigem Hub und waagerechter Gabel                             | mm   | 2092,8   |
|  | "    | 82,4     |
| 20 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad | 45       |
|  | rad  | 0,8      |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

63"-Zinke

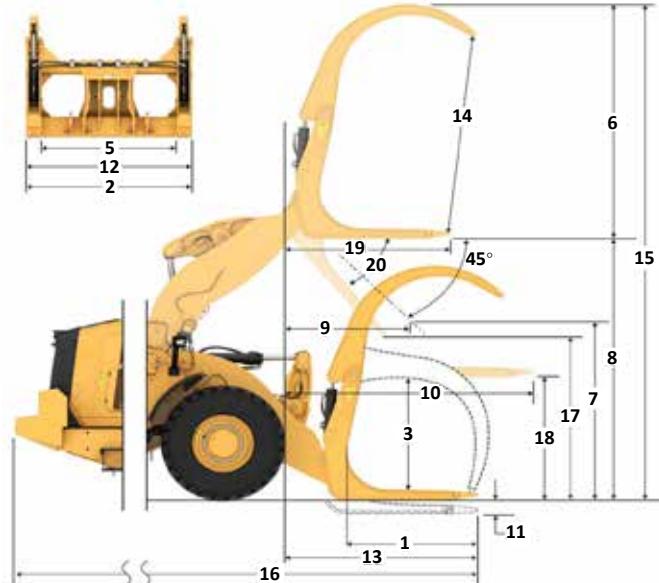
398-4960

### Rundholzgabel, Bolzenbefestigung

\* Build 14A

\*Z-GESTÄNGE

\* Holzladekonfiguration



- ◆ Nutzlast (SAE J1197)
- ▬ Nutzlast (CEN EN 474-3 – unebenes Gelände)
- ▲ Nutzlast (CEN EN 474-3 – fester und ebener Untergrund)
- Statische Kipplast – eingelenkt
- Statische Kipplast – gerade
- △ Hydraulische Kippfähigkeit
- ▲ Hydraulisches Hubvermögen

**ANMERKUNG:** Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration:  
Reifen Bridgestone VJT L3, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

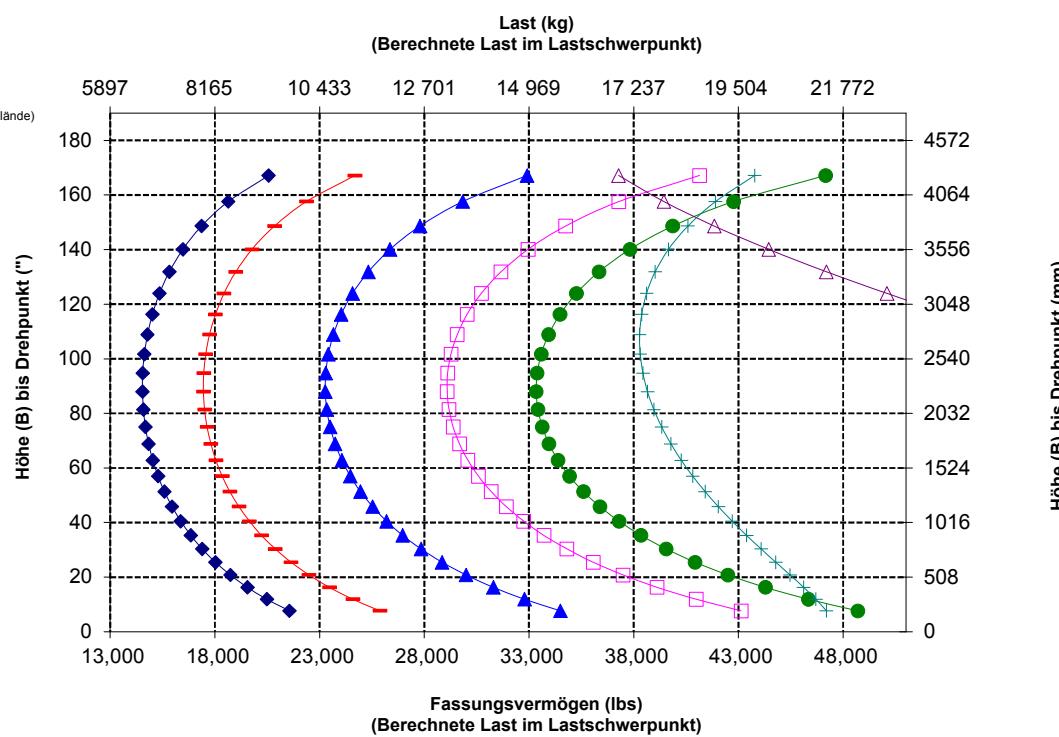
Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettengriff ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft. CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers

\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |              |
|--|--------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 1524      |
|  | " 60,0       |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 762       |
|  | " 30,0       |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 14 329    |
|  | lbs 31.582   |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 12 586    |
|  | lbs 27.740   |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 6293      |
|  | lbs 13.870   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 7552      |
|  | lbs 16.644   |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 10 069    |
|  | lbs 22.192   |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 9521      |
|  | " 374,8      |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1120      |
|  | " 44,1       |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -88       |
|  | " -3,5       |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1728      |
|  | " 68,0       |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 860       |
|  | " 33,9       |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1968      |
|  | " 77,5       |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4052      |
|  | " 159,5      |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm 5562      |
|  | " 219,0      |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippinkel   | mm 2600      |
|  | " 102,4      |
| 12 Max. Vorkippinkel von waagerechter Position   | Grad 47      |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2176      |
|  | " 85,7       |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1601      |
|  | " 63,0       |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2084      |
|  | " 82,0       |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 1002      |
|  | " 39,4       |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0     |
|  | " 7,1        |
| Zinkenstärke   | mm 90,0      |
|  | " 3,5        |
| Zinkenkapazität  | kg 15 906    |
|  | lbs (35.057) |
| Einsatzgewicht   | kg 24 120    |
|  | lbs 53.161   |

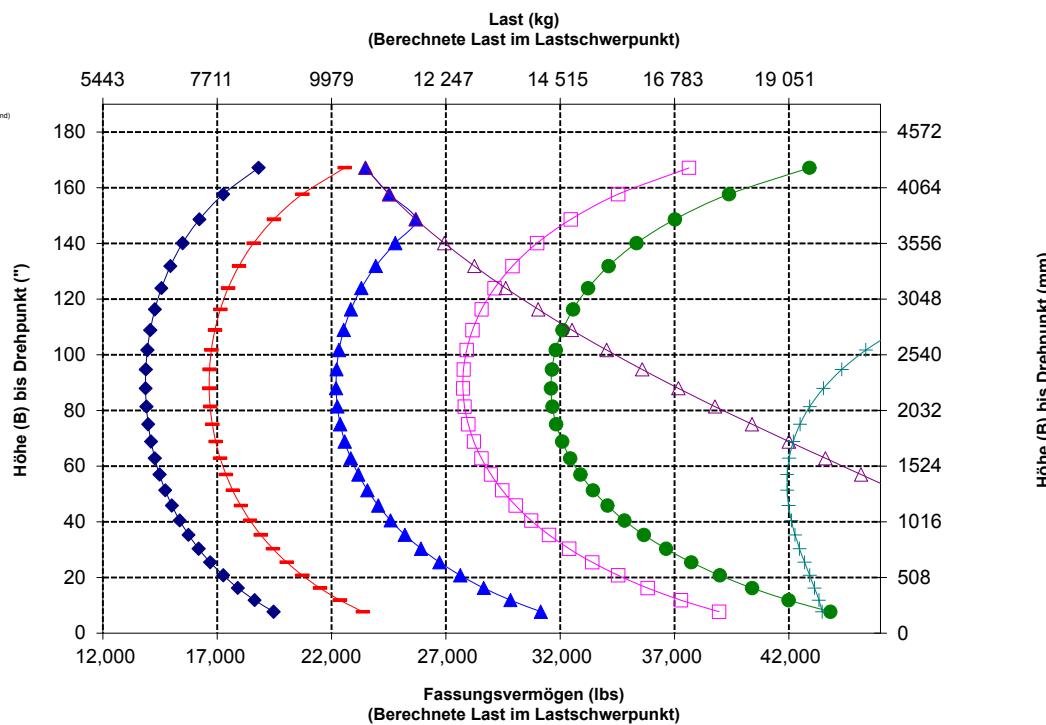
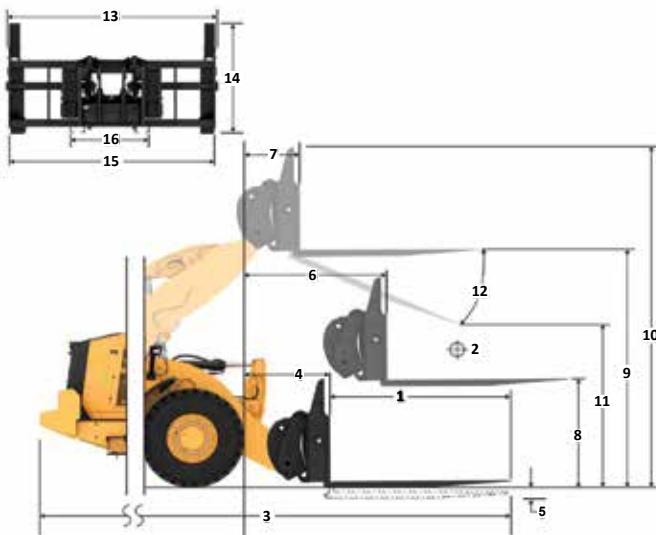
\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

60"-Zinke

Nummer der Rund- und Schnittholzklammer, FUSION

435-4634



ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration:  
Reifen Bridgestone VJT L3, Klimaanlage, hydraulische Schwingsungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsfülligkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettengriffel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

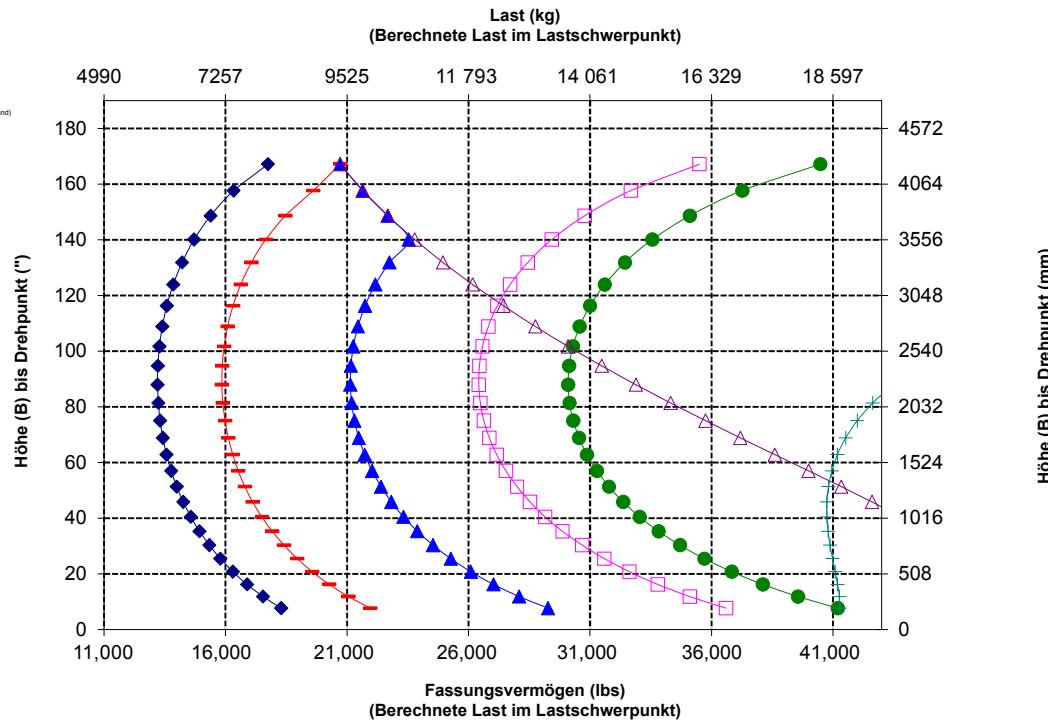
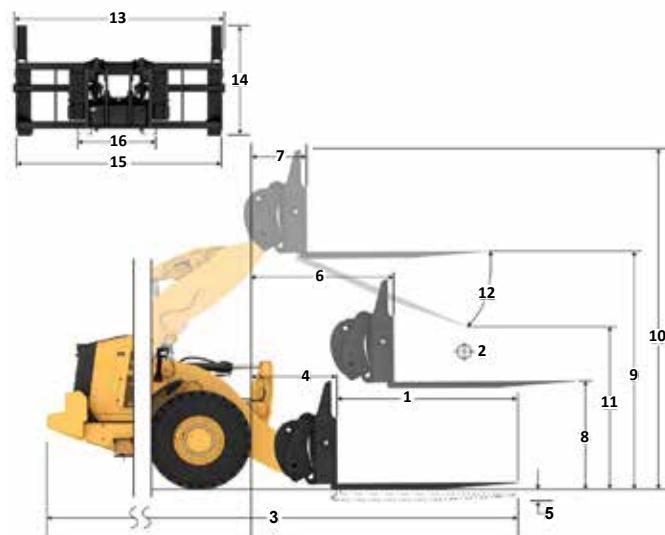
|  |      |        |
|--|------|--------|
| 1 Zinkenlänge  | mm   | 1829   |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm   | 915    |
|  | "    | 72,0   |
|  | "    | 36,0   |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg   | 13 653 |
|  | lbs  | 30.091 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg   | 11 985 |
|  | lbs  | 26.415 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg   | 5992   |
|  | lbs  | 13.207 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg   | 7191   |
|  | lbs  | 15.849 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg   | 9398   |
|  | lbs  | 20.714 |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm   | 9826   |
|  | "    | 386,8  |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm   | 1120   |
|  | "    | 44,1   |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm   | -88    |
|  | "    | -3,5   |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1728   |
|  | "    | 68,0   |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm   | 860    |
|  | "    | 33,9   |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1968   |
|  | "    | 77,5   |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm   | 4052   |
|  | "    | 159,5  |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm   | 5562   |
|  | "    | 219,0  |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm   | 2377   |
|  | "    | 93,6   |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad | 47     |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm   | 2176   |
|  | "    | 85,7   |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm   | 1.601  |
|  | "    | 63,0   |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm   | 2084   |
|  | "    | 82,0   |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm   | 1002   |
|  | "    | 39,4   |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm   | 180,0  |
|  | "    | 7,1    |
| Zinkenstärke   | mm   | 90,0   |
|  | "    | 3,5    |
| Zinkenkapazität  | kg   | 12 600 |
|  | lbs  | 27.770 |
| Einsatzgewicht   | kg   | 24 182 |
|  | lbs  | 53.297 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

Nummer der Rund- und Schnittholzklammer, FUSION 72"-Zinke

435-4684



ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration:  
Reifen Bridgestone VJT L3, Klimaanlage, hydraulische Schwungdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |            |
|--|------------|
| 1 Zinkenlänge  | mm 2438    |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm 1219    |
|  | " 96,0     |
|  | mm 48,0    |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg 12 443  |
|  | lbs 27 425 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg 10 907  |
|  | lbs 24 040 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg 5454    |
|  | lbs 12 020 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg 6544    |
|  | lbs 14 424 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg 7545    |
|  | lbs 16 630 |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm 10 435  |
|  | " 410,8    |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm 1121    |
|  | " 44,1     |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm -88     |
|  | " -3,5     |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1728    |
|  | " 68,0     |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm 861     |
|  | " 33,9     |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm 1968    |
|  | " 77,5     |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm 4052    |
|  | " 159,5    |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                 | mm 5562    |
|  | " 219,0    |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel  | mm 1932    |
|  | " 76,1     |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad 47    |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm 2176    |
|  | " 85,7     |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm 1601    |
|  | " 63,0     |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm 2084    |
|  | " 82,0     |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm 1002    |
|  | " 39,4     |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm 180,0   |
|  | " 7,1      |
| Zinkenstärke   | mm 90,0    |
|  | " 3,5      |
| Zinkenkapazität  | kg 10 100  |
|  | lbs 22 260 |
| Einsatzgewicht   | kg 24 310  |
|  | lbs 53 579 |

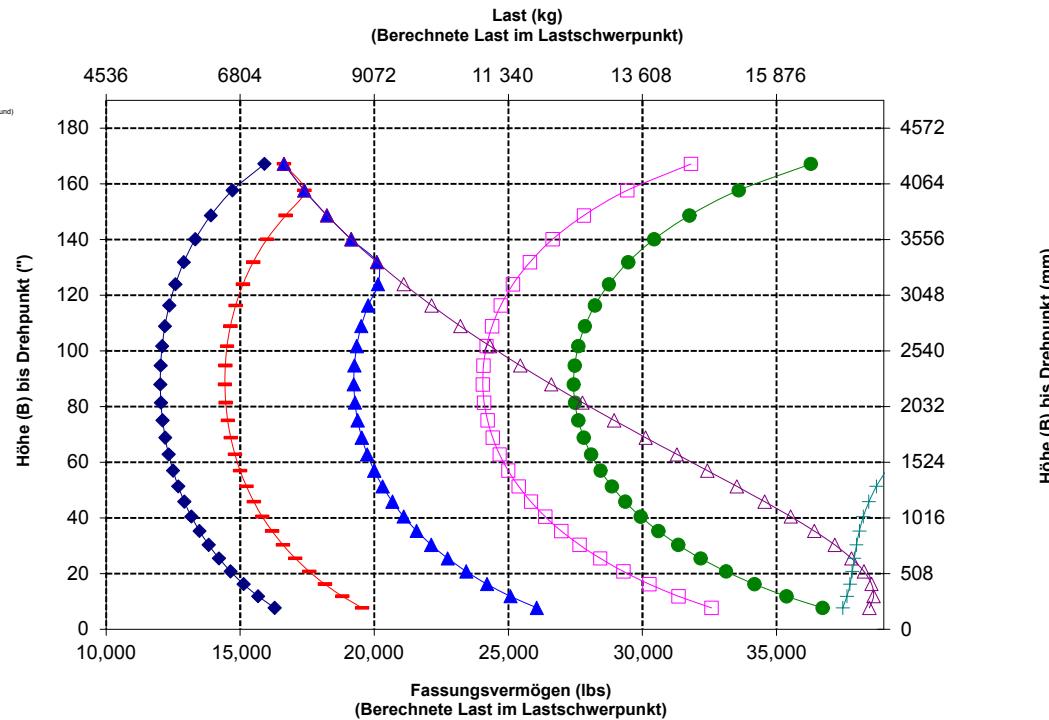
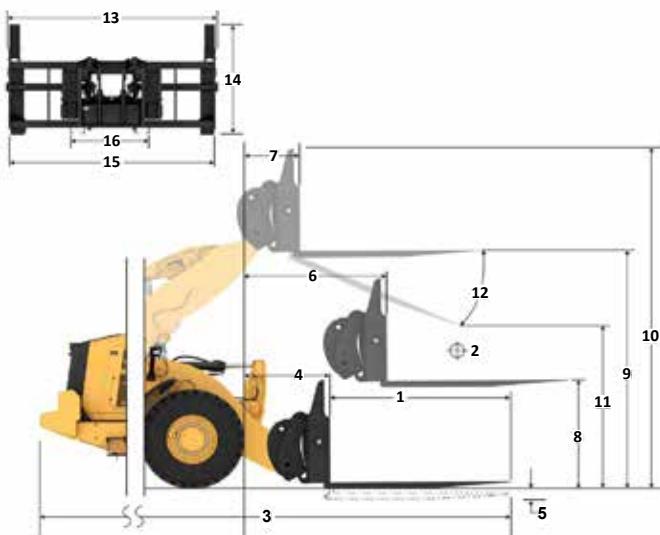
\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

96"-Zinke

Nummer der Rund- und Schnittholzklammer, FUSION

435-4686



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer  
jeden Zinke eingestanzt.

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|                               |  |        |        |
|-------------------------------|--|--------|--------|
| 1                             | Zinkenlänge  | mm     | 2438   |
| 2                             | Lastschwerpunkt  | mm     | 1219   |
|                               |  | "      | 48.0   |
|                               | Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg     | 11 511 |
|                               |  | lbs    | 25.370 |
|                               | Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg     | 9950   |
|                               |  | lbs    | 21.930 |
|                               | Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg     | 4975   |
|                               |  | lbs    | 10.965 |
|                               | Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg     | 5970   |
|                               |  | lbs    | 13.158 |
|                               | Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg     | 7960   |
|                               |  | lbs    | 17.544 |
| 3                             | Max. Gesamtänge  | mm     | 10 406 |
| 4                             | Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm     | 1091   |
| 5                             | * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                   | mm     | -109   |
|                               |  | "      | -4.3   |
| 6                             | Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm     | 1682   |
|                               |  | "      | 66.2   |
| 7                             | Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm     | 815    |
|                               |  | "      | 32.1   |
| 8                             | Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm     | 1947   |
|                               |  | "      | 76.7   |
| 9                             | Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm     | 4031   |
|                               |  | "      | 158.7  |
| 10                            | Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                    | mm     | 5493   |
|                               |  | "      | 216.3  |
| 11                            | Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel   | mm     | 2016   |
|                               |  | "      | 79.4   |
| 12                            | Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position   | Grad   | 45     |
| 13                            | Gesamtbreite Gabelträger   | mm     | 3131   |
|                               |  | "      | 123.3  |
| 14                            | Gesamthöhe Gabelträger   | mm     | 1553   |
|                               |  | "      | 61.1   |
| 15                            | Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)  | mm     | 2991   |
|                               |  | "      | 117.8  |
| 16                            | Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)  | mm     | 2991   |
|                               |  | "      | 117.8  |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke) | mm   | 200.0  |        |
|                               |  | "      | 7.9    |
| Zinkenstärke                  | mm   | 90.0   |        |
|                               |  | "      | 3.5    |
| Einsatzgewicht                | kg   | 25 315 |        |
|                               | lbs  | 55.794 |        |
| Active-Clamp Zinkenbefähigung | kg   | 7621   |        |
|                               | lbs  | 16.796 |        |
| Zinkenkapazität               | kg   | 12 701 |        |
|                               | lbs  | 27.993 |        |

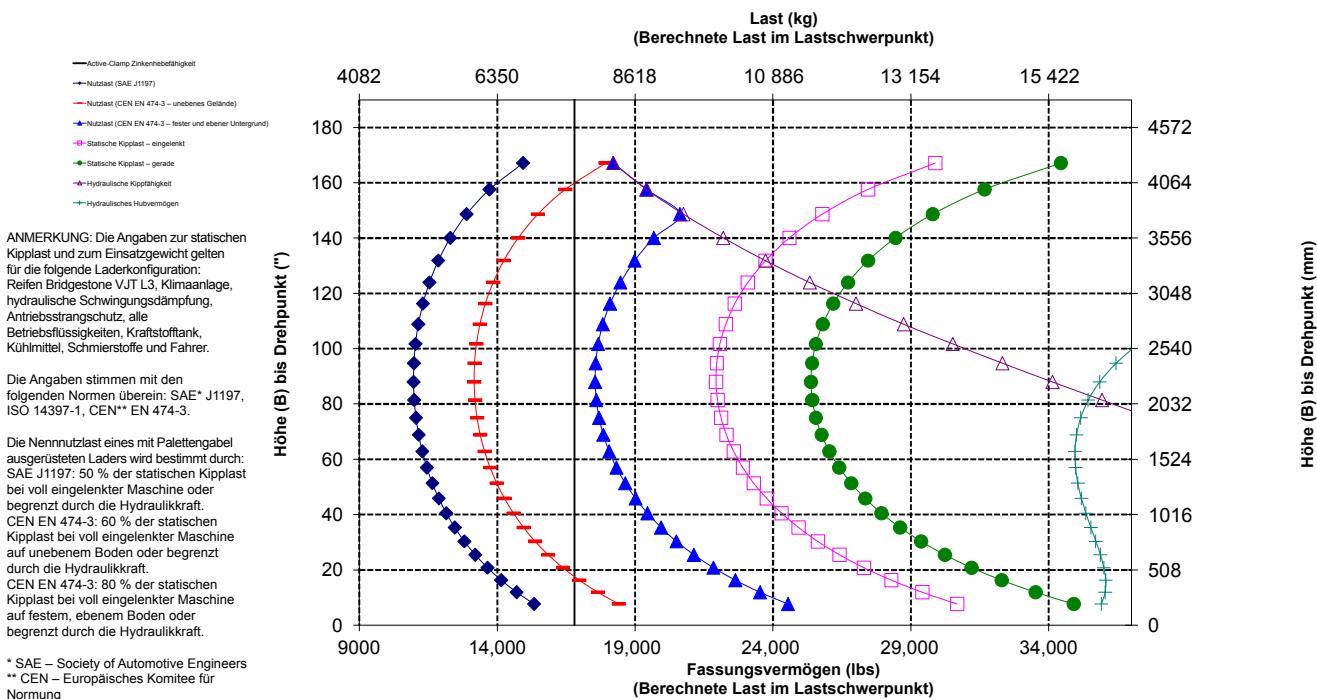
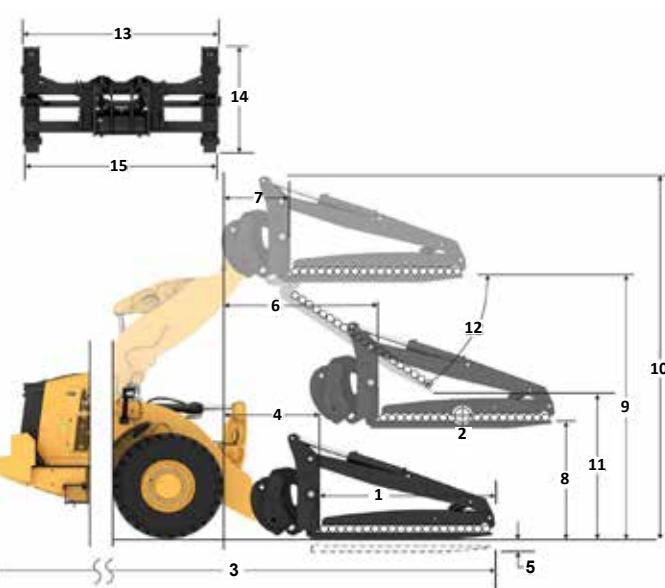
\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

96"-Zinke

Rohr und Mast 3-Zoll-Reihe, Bolzenbefestigung

447-9939



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten. Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.



**WARNUNG:** Wenn die Klammer durchgehend mit 15.513 kPa (2250 psi) versorgt wird, beträgt der Zinkennennwert 7.621 kg (16.796 lbs) bei einem Lastschwerpunkt von 1.219 mm (48") pro Paar.

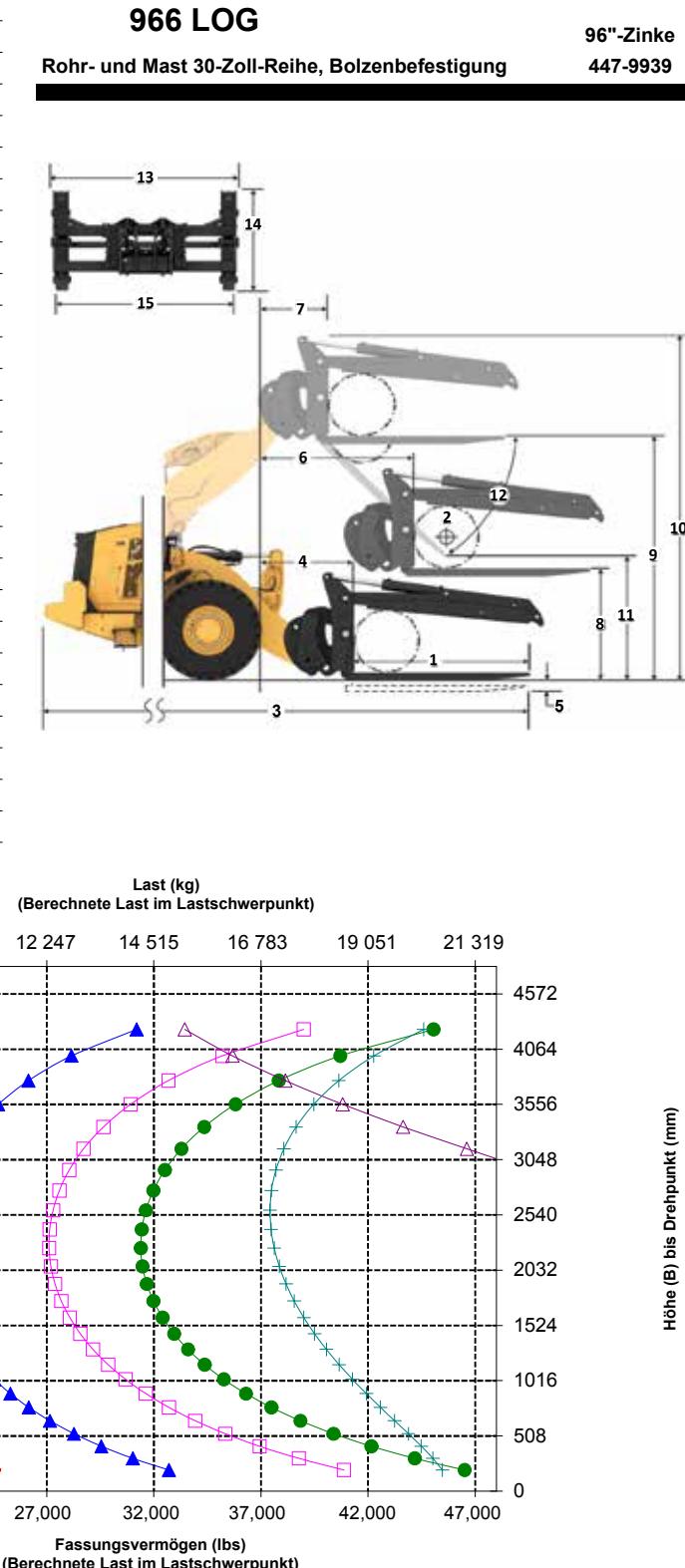
## **Forstmaschine 966 Technische Daten**

## Technische Daten der Gabel

#### **Technische Daten der Gabel**

|           |  |      |        |
|-----------|--|------|--------|
| <b>1</b>  | Zinkenlänge  | mm   | 2438   |
|           |  | "    | 96,0   |
| <b>2</b>  | Lastschwerpunkt  | mm   | 1219   |
|           |  | "    | 48,0   |
|           | Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg   | 14 236 |
|           |  | lbs  | 31,377 |
|           | Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg   | 12 295 |
|           |  | lbs  | 27,098 |
|           | Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg   | 6147   |
|           |  | lbs  | 13,549 |
|           | Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg   | 7377   |
|           |  | lbs  | 16,259 |
|           | Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg   | 9836   |
|           |  | lbs  | 21,678 |
| <b>3</b>  | Max. Gesamtlänge   | mm   | 10 406 |
|           |  | "    | 409,7  |
| <b>4</b>  | Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm   | 1091   |
|           |  | "    | 42,9   |
| <b>5</b>  | * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                   | mm   | -109   |
|           |  | "    | -4,3   |
| <b>6</b>  | Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1682   |
|           |  | "    | 66,2   |
| <b>7</b>  | Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm   | 815    |
|           |  | "    | 32,1   |
| <b>8</b>  | Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1947   |
|           |  | "    | 76,7   |
| <b>9</b>  | Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagrechter Gabel  | mm   | 4031   |
|           |  | "    | 158,7  |
| <b>10</b> | Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                    | mm   | 5493   |
|           |  | "    | 216,3  |
| <b>11</b> | Ausschüttihöhe bei max. Hubhöhe und max. Vorkippwinkel   | mm   | 2016   |
|           |  | "    | 79,4   |
| <b>12</b> | Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position   | Grad | 45     |
| <b>13</b> | Gesamtbreite Gabelträger   | mm   | 3131   |
|           |  | "    | 123,3  |
| <b>14</b> | Gesamthöhe Gabelträger   | mm   | 1553   |
|           |  | "    | 61,1   |
| <b>15</b> | Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)  | mm   | 2991   |
|           |  | "    | 117,8  |
| <b>16</b> | Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)  | mm   | 2991   |
|           |  | "    | 117,8  |
|           | Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm   | 200,0  |
|           |  | "    | 7,9    |
|           | Zinkenstärke   | mm   | 90,0   |
|           |  | "    | 3,5    |
|           | Einsatzgewicht   | kg   | 25 315 |
|           |  | lbs  | 55,794 |
|           | Active-Clamp Zinkenhebefähigkeit   | kg   | 7621   |
|           |  | lbs  | 16,796 |
|           | Zinkenkapazität  | kg   | 12 701 |
|           |  | lbs  | 27,993 |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene



**WARNUNG:** Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten. Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.



**WARNUNG:** Wenn die Klammer durchgehend mit 15.513 kPa (2250 psi) versorgt wird, beträgt der Zinkennennwert 7.621 kg (16.796 lbs) bei einem Lastschwerpunkt von 1.219 mm (48") pro Paar.

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|  |      |        |
|--|------|--------|
| 1 Zinkenlänge  | mm   | 2438   |
| 2 Lastschwerpunkt  | mm   | 1219   |
|  | "    | 48,0   |
| Statische Kipplast – Maschine gerade (Gabeln waagerecht)   | kg   | 11 865 |
|  | lbs  | 25,151 |
| Statische Kipplast – Maschine eingelenkt (Gabeln waagerecht)   | kg   | 10 310 |
|  | lbs  | 22,724 |
| Nennlast (SAE J1197 – 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)                               | kg   | 5155   |
|  | lbs  | 11,362 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, unebenes Gelände – 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine)          | kg   | 6186   |
|  | lbs  | 13,634 |
| Nennlast (CEN EN 474-3, fester, ebener Untergrund – 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine) | kg   | 8248   |
|  | lbs  | 18,179 |
| 3 Max. Gesamtlänge   | mm   | 10 406 |
|  | "    | 409,7  |
| 4 Reichweite mit Gabel auf Standebene  | mm   | 1091   |
|  | "    | 42,9   |
| 5 * Höhe zur Unterseite Gabelzinken bei tiefster Stellung und waagerechter Gabel                                 | mm   | -109   |
|  | "    | -4,3   |
| 6 Gabelträgerreichweite bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1682   |
|  | "    | 66,2   |
| 7 Gabelträgerreichweite bei maximaler Hubhöhe  | mm   | 815    |
|  | "    | 32,1   |
| 8 Höhe über Gabelzinken bei horizontalen Hubarmen und waagerechter Gabel   | mm   | 1947   |
|  | "    | 76,7   |
| 9 Höhe über Gabelzinken bei höchster Stellung und waagerechter Gabel   | mm   | 4031   |
|  | "    | 158,7  |
| 10 Gesamthöhe über Gabel bei maximaler Hubbhöhe (Oberkante Gabelträger bis Boden)                                | mm   | 7103   |
|  | "    | 279,7  |
| 11 Ausschütt Höhe bei max. Hubbhöhe und max. Vorkippwinkel   | mm   | 2016   |
|  | "    | 79,4   |
| 12 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position  | Grad | 45     |
| 13 Gesamtbreite Gabelträger  | mm   | 3131   |
|  | "    | 123,3  |
| 14 Gesamthöhe Gabelträger  | mm   | 3163   |
|  | "    | 124,5  |
| 15 Außenbreite der Zinken (maximale Spreizung)   | mm   | 2991   |
|  | "    | 117,8  |
| 16 Außenbreite der Zinken (minimale Spreizung)   | mm   | 2991   |
|  | "    | 117,8  |
| Zinkenbreite (einzelne Zinke)  | mm   | 200,0  |
|  | "    | 7,9    |
| Zinkenstärke   | mm   | 90,0   |
|  | "    | 3,5    |
| Einsatzgewicht   | kg   | 25 315 |
|  | lbs  | 55,794 |
| Zinkenkapazität  | kg   | 12 701 |
|  | lbs  | 27,993 |

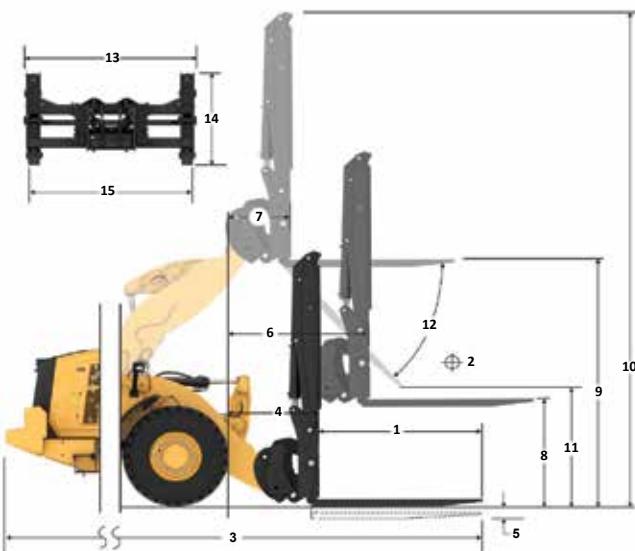
\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

96"-Zinke

447-9939

Rohr- und Mast, offene Klammer, Bolzenbefestigung

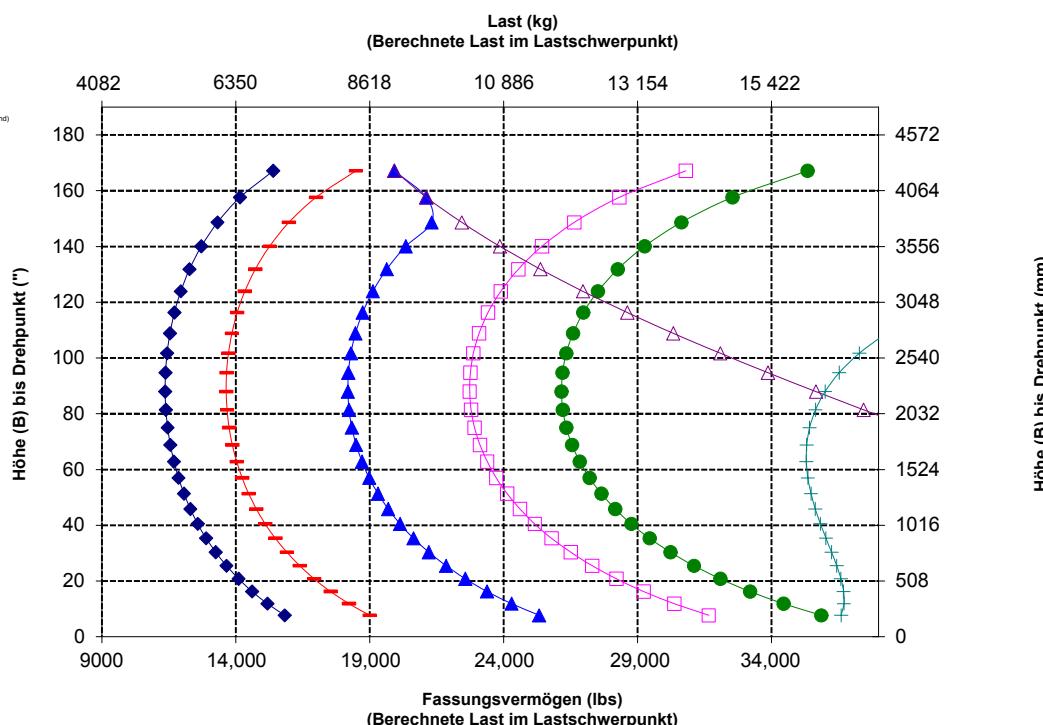


ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration:  
Reifen Bridgestone VJT L3, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung



WARNUNG: Die Nutzlast der Zinken nicht überschreiten.  
Die einzelnen Zinkenkapazitäten sind auf der Seite einer jeden Zinke eingestanzt.

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|   |      |          |
|---|------|----------|
| 1 Zinkenlänge   | mm   | 1221     |
|   | "    | (48,1)   |
| 2 Gabelbreite   | mm   | 1943     |
|   | "    | (76,5)   |
| Endfläche   | m²   | 3,1      |
|   | ft²  | 33       |
| 3 Innenhöhe<br>(nur bei Doppelklammer)  | mm   | 0        |
|   | "    | 0        |
| 4 Min. Öffnung<br>(nur bei Sägewerkgabeln)  | mm   | 1390     |
|   | "    | 55       |
| Einsatzgewicht  | kg   | 24 892   |
|   | lbs  | 54.877   |
| 5 Abstand innerhalb der Zinkenspitzen   | mm   | 1402     |
|   | "    | 55       |
| Statische Kipplast, eingelenkt  | kg   | 12 221   |
| Gabel waagrecht   | lbs  | 26.942,2 |
| Statische Kipplast, gerade  | kg   | 14 033   |
| Gabel waagrecht   | lbs  | 30.937,5 |
| 6 Max. Gabelhöhe<br>(ohne offene Klammer, falls zutreffend)                               | mm   | 3762     |
|   | "    | 148,1    |
| 7 Höhe – ohne Hubhöhe, 45° Abkippwinkel<br>(wenn max. Abkippwinkel <> 45)                 | mm   | 3086     |
|   | "    | 121,5    |
| 8 Höhe bei vollständigem Hub, Gabel waagrecht   | mm   | 3925     |
|   | "    | 154,5    |
| 9 Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Abkippwinkel<br>(wenn max. Abkippwinkel <> 45)      | mm   | 1103     |
|   | "    | 43,4     |
| 10 Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Gabel                           | mm   | 2584     |
|   | "    | 101,7    |
| 11 * Höhe zur Unterseite des Werkzeugs bei tiefster Stellung und waagerechtem<br>Werkzeug | mm   | -125     |
|   | "    | -4,9     |
| 12 Außenbreite Zinken   | mm   | 1938     |
|   | "    | 76,3     |
| 13 Reichweite auf Standebene  | mm   | 1934     |
|   | "    | 76       |
| 14 Max. Öffnung über Zinken und Klammer   | mm   | 3465     |
|   | "    | 136,4    |
| 15 Gesamthöhe der Gabel bei voller Hubhöhe und offener Klammer                            | mm   | 7687     |
| Offene Klammer  | mm   | 302,7    |
| 16 Gesamtlänge<br>Zinkenspitze bis Maschinenrückseite                                     | mm   | 8810     |
|   | "    | 346,9    |
| 17 Höhe bei max. Hubhöhe und max. Auskippwinkel<br>Entladen (wenn <> 45)                  | mm   | 3088     |
|   | "    | 121,6    |
| 18 Höhe mit horizontalen Hubrahmen und<br>Gabel waagrecht                                 | mm   | 1842,0   |
|   | "    | 72,5     |
| 19 Reichweite bei vollständigem Hub und waagerechter Gabel                                | mm   | 1716,2   |
|   | "    | 67,6     |
| 20 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position   | Grad | 45       |
|   | rad  | 0,8      |

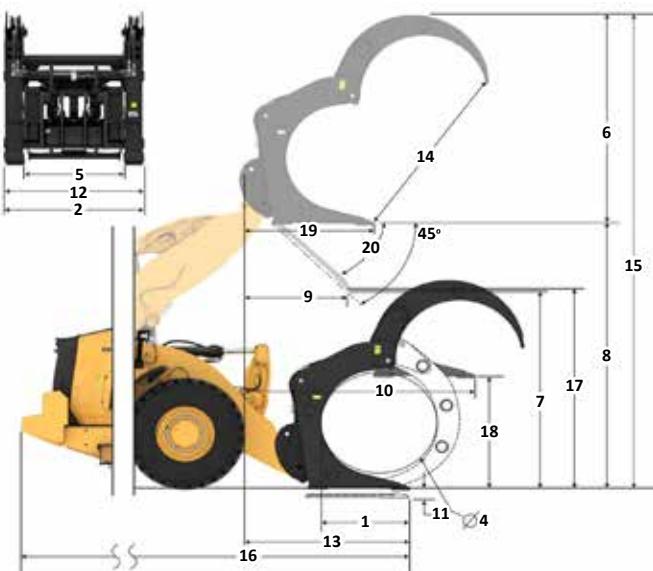
\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

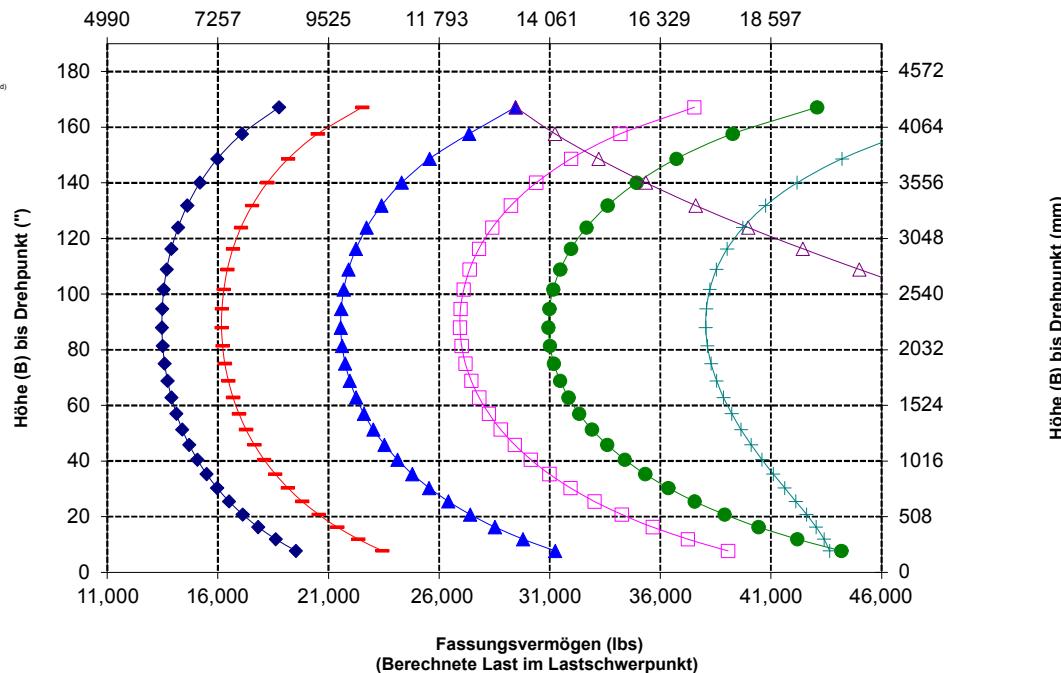
48"-Zinke

448-9058

### Greifer, Bolzenbefestigung



Last (kg)  
(Berechnete Last im Lastschwerpunkt)



ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration: Reifen Bridgestone VJT 3, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

# Forstmaschine 966 Technische Daten

## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|   |                 |          |
|---|-----------------|----------|
| 1 Zinkenlänge   | mm              | 1611     |
|   | "               | (63,4)   |
| 2 Gabelbreite   | mm              | 2500     |
|   | "               | (98,4)   |
| Endfläche   | mm <sup>2</sup> | 1.42     |
|   | ft <sup>2</sup> | 15       |
| 3 Innenhöhe<br>(nur bei Doppelklammer)  | mm              | 1259     |
|   | "               | 50       |
| 4 Min. Öffnung<br>(nur bei Sägewerksgabeln)   | mm              | Entf.    |
|   | "               | Entf.    |
| Einsatzgewicht  | kg              | 24 840   |
|   | lbs             | 54.762   |
| 5 Abstand innerhalb der Zinkenspitzen   | mm              | 1892     |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt,<br>Gabel waagrecht                               | kg              | 13 809   |
|   | lbs             | 30.443,1 |
| Statische Kipplast, Maschine gerade,<br>Gabel waagrecht                                   | kg              | 15 820   |
|   | lbs             | 34.876,0 |
| 6 Max. Gabelhöhe<br>(ohne offene Klammer, falls zutreffend)                               | mm              | 2700     |
|   | "               | 106,3    |
| 7 Höhe – ohne Hubhöhe, 45° Abkippwinkel<br>(wenn max. Abkippwinkel > 45)                  | mm              | 2857     |
|   | "               | 112,5    |
| 8 Höhe bei vollständigem Hub, Gabel waagrecht   | mm              | 3981     |
|   | "               | 156,7    |
| 9 Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Abkippwinkel<br>(wenn max. Abkippwinkel > 45)       | mm              | 1410     |
|   | "               | 55,5     |
| 10 Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Gabel                           | mm              | 2962     |
|   | "               | 116,6    |
| 11 * Höhe zur Unterseite des Werkzeugs bei tiefster Stellung und waagerechtem<br>Werkzeug | mm              | -69      |
|   | "               | -2,7     |
| 12 Außenbreite Zinken   | mm              | 2414     |
|   | "               | 95,0     |
| 13 Reichweite auf Standebene  | mm              | 2267     |
|   | "               | 89       |
| 14 Max. Öffnung über Zinken und Klammer   | mm              | 2493     |
|   | "               | 98,1     |
| 15 Gesamthöhe der Gabel bei voller Hubhöhe<br>und offener Klammer                         | mm              | 6680     |
|   | "               | 263,0    |
| 16 Gesamtlänge<br>Zinkenspitze bis Maschinenrückseite                                     | mm              | 9143     |
|   | "               | 360,0    |
| 17 Höhe bei max. Hubhöhe und max.<br>Auskippwinkel (wenn > 45)                            | mm              | 2861     |
|   | "               | 112,6    |
| 18 Höhe bei horizontalem Hubrahmen und<br>waagerechter Gabel                              | mm              | 1897,5   |
|   | "               | 74,7     |
| 19 Reichweite bei vollständigem Hub und waagerechter Gabel                                | mm              | 2094,8   |
|   | "               | 82,5     |
| 20 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position   | Grad            | 45       |
|   | rad             | 0,8      |

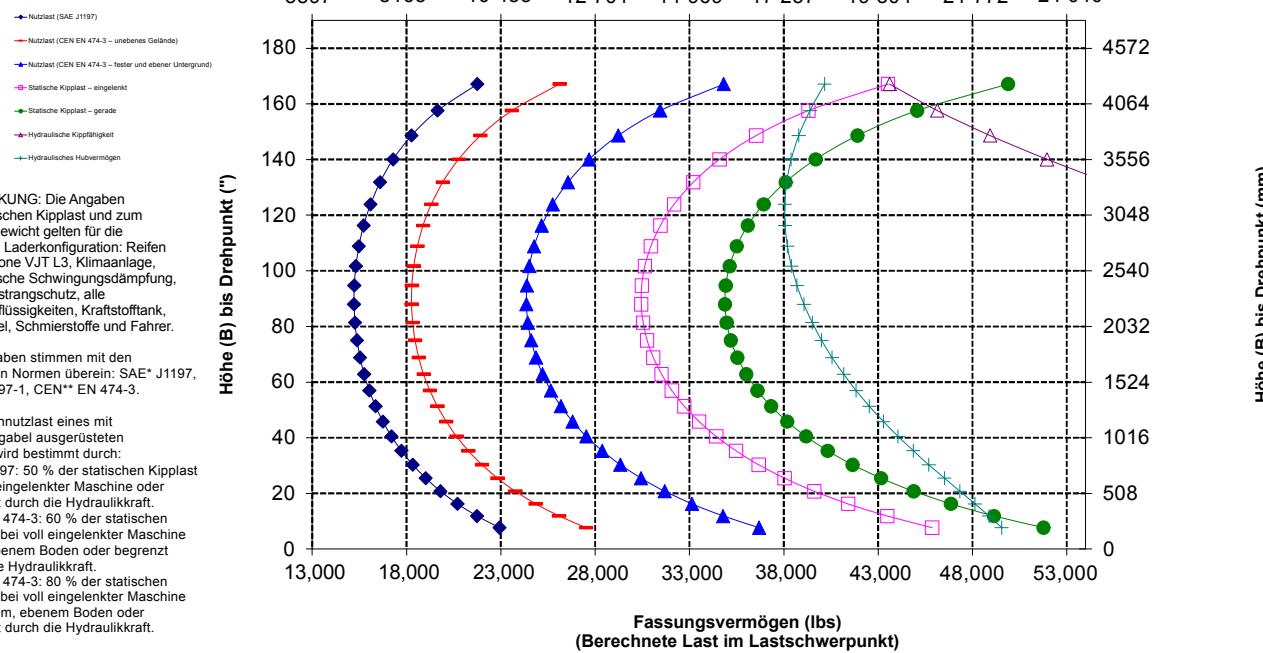
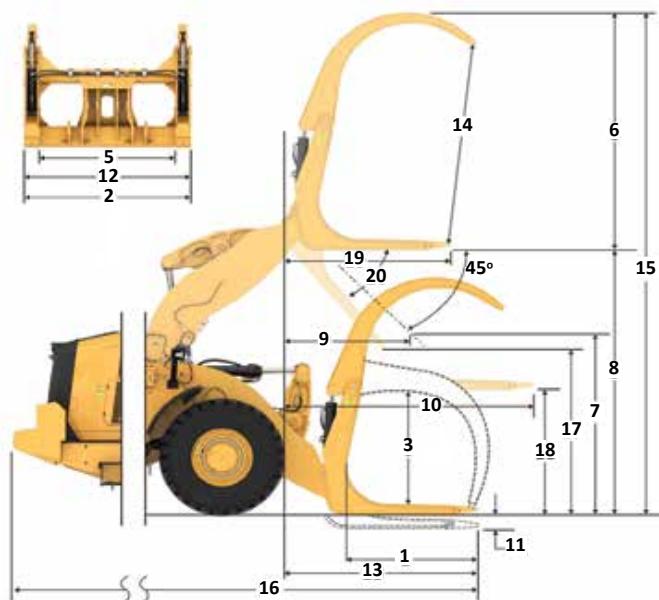
\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

### Rundholzgabel, Bolzenbefestigung

63"-Zinke

472-1174



## Technische Daten der Gabel

### Technische Daten der Gabel

|   |      |          |
|---|------|----------|
| 1 Zinkenlänge   | mm   | 1611     |
|   | "    | 63,4     |
| 2 Gabelbreite   | mm   | 2500     |
|   | "    | (98,4)   |
| Endfläche   | m²   | 1,42     |
|   | ft²  | 15       |
| 3 Innenhöhe<br>(nur bei Doppelklammer)  | mm   | 1259     |
|   | "    | 50       |
| 4 Min. Öffnung<br>(nur bei Sägewerkgabeln)  | mm   | Entf.    |
|   | "    | Entf.    |
| Einsatzgewicht  | kg   | 25 114   |
|   | lbs  | 55.367   |
| 5 Abstand innerhalb der Zinkenspitzen   | mm   | 1892     |
|   | "    | 74       |
| Statische Kipplast, eingelenkt<br>Gabel waagrecht   | kg   | 13 562   |
|   | lbs  | 29.899,3 |
| Statische Kipplast, gerade<br>Gabel waagrecht   | kg   | 15 573   |
|   | lbs  | 34.332,4 |
| 6 Max. Gabelhöhe<br>(ohne offene Klammer, falls zutreffend)                               | mm   | 2700     |
|   | "    | 106,3    |
| 7 Höhe – ohne Hubbühne, 45° Abkippwinkel<br>(wenn max. Abkippwinkel < 45°)                | mm   | 2857     |
|   | "    | 112,5    |
| 8 Höhe bei vollständigem Hub, Gabel waagrecht   | mm   | 3981     |
|   | "    | 156,7    |
| 9 Reichweite bei max. Hubbühne und 45°-Abkippwinkel<br>(wenn max. Abkippwinkel > 45°)     | mm   | 1410     |
|   | "    | 55,5     |
| 10 Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Gabel                           | mm   | 2962     |
|   | "    | 116,6    |
| 11 * Höhe zur Unterseite des Werkzeugs bei tiefster Stellung und<br>waagerechtem Werkzeug | mm   | -69      |
|   | "    | -2,7     |
| 12 Außenbreite Zinken   | mm   | 2414     |
|   | "    | 95,0     |
| 13 Reichweite auf Standebene  | mm   | 2267     |
|   | "    | 89       |
| 14 Max. Öffnung über Zinken und Klammer   | mm   | 2493     |
|   | "    | 98,1     |
| 15 Gesamtlänge der Gabel bei voller Hubbühne und offener Klammer                          | mm   | 6680     |
| Offene Klammer  | "    | 263,0    |
| 16 Gesamtlänge<br>Zinkenspitze bis Maschinenrückseite                                     | mm   | 9143     |
|   | "    | 360,0    |
| 17 Höhe bei max. Hubbühne und max. Auskippwinkel<br>Entladen (wenn > 45°)                 | mm   | 2861     |
|   | "    | 112,6    |
| 18 Höhe mit horizontalen Hubrahmen und<br>Gabel waagrecht                                 | mm   | 1897,5   |
|   | "    | 74,7     |
| 19 Reichweite bei vollständigem Hub und waagerechter Gabel                                | mm   | 2094,8   |
|   | "    | 82,5     |
| 20 Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position   | Grad | 45       |
|   | rad  | 0,8      |

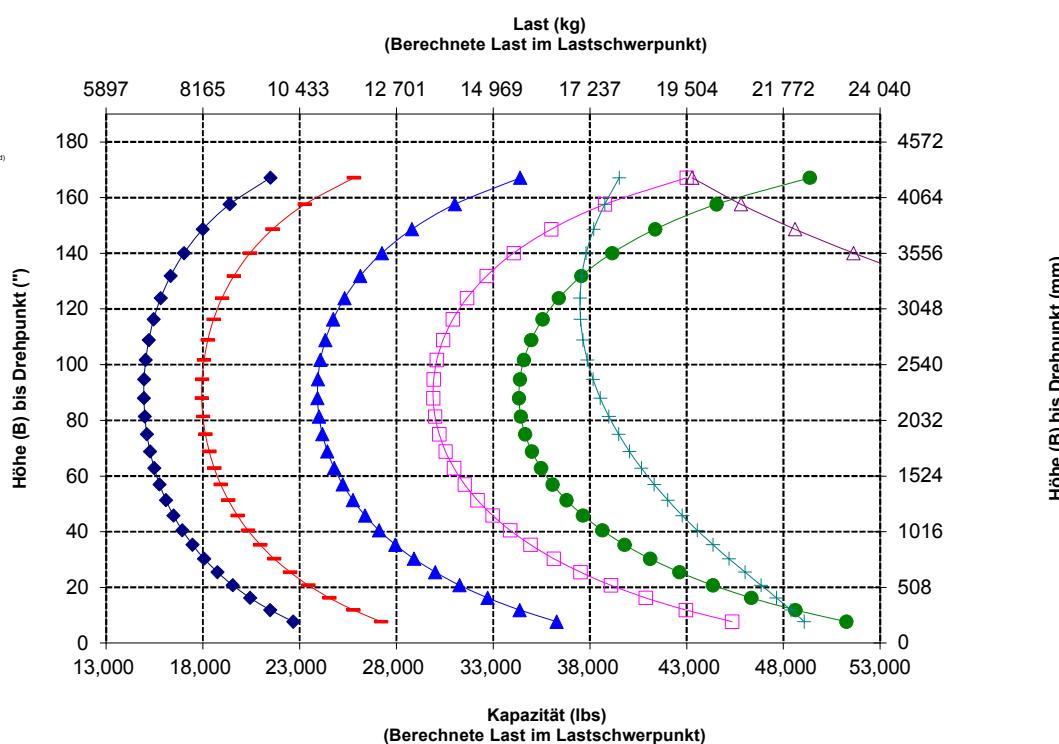
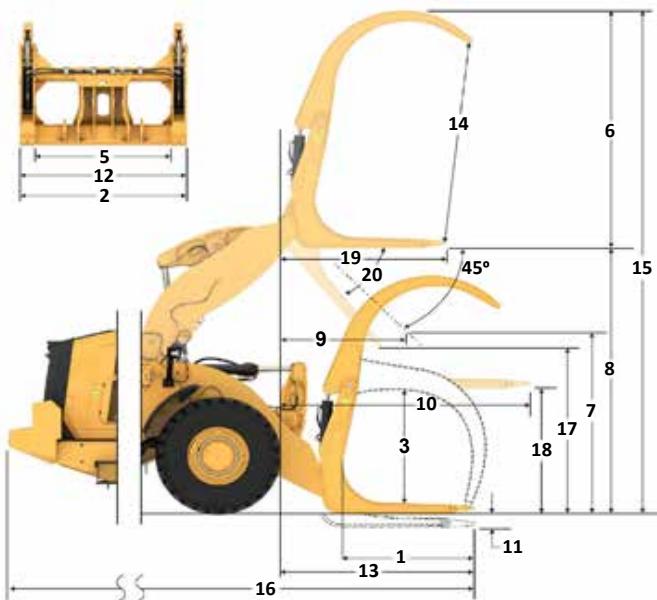
\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

## 966 LOG

### Rundholzgabel, Bolzenbefestigung

63"-Zinke

472-4662



ANMERKUNG: Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration: Reifen Bridgestone VJT 13, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettengabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1 197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

Höhe (B) bis Drehpunkt (mm)

## **Forstmaschine 966 Technische Daten**

## **Technische Daten der Gabel**

## **Technische Daten der Gabel**

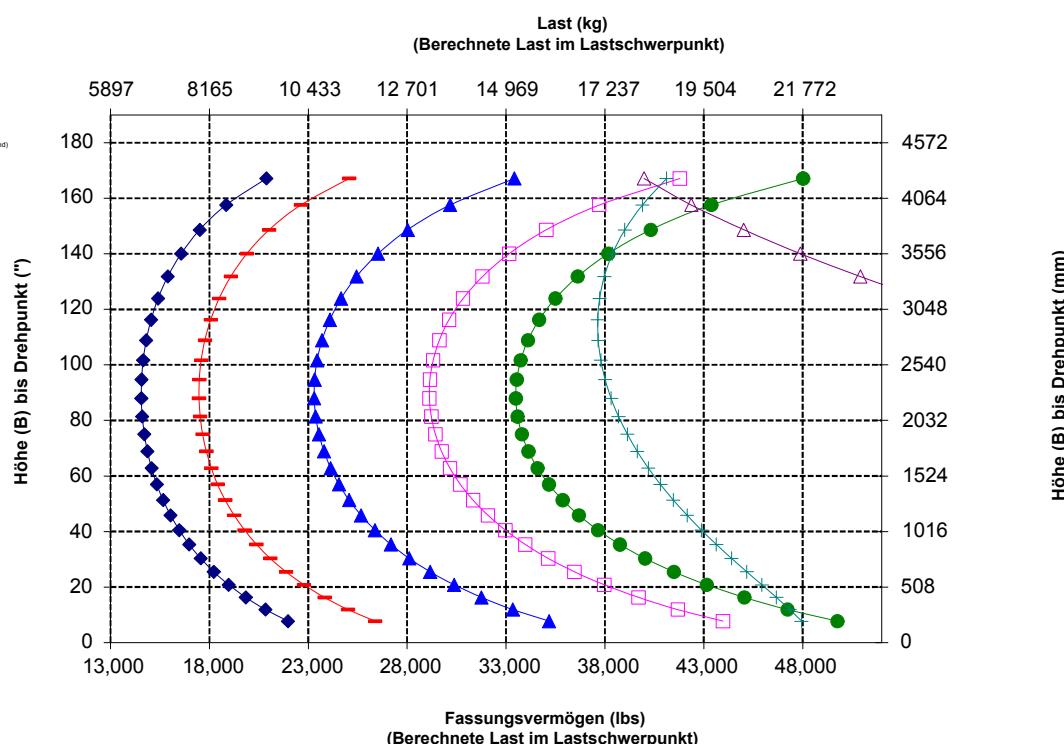
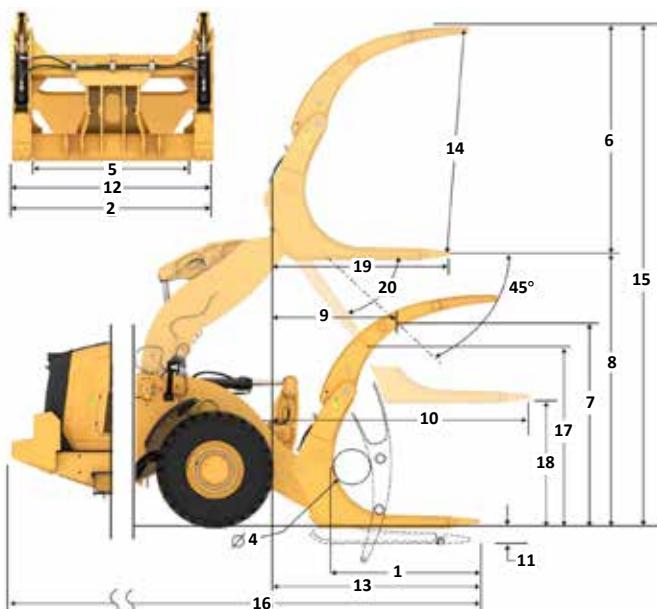
|           |  |      |          |
|-----------|--|------|----------|
| <b>1</b>  | Zinkenlänge  | mm   | 1611     |
|           | "  | mm   | 63,4     |
| <b>2</b>  | Gabelbreite  | mm   | 2508     |
|           | "  | mm   | 98,8     |
|           | Endfläche  | m²   | 1,59     |
|           |  | ft²  | 17       |
| <b>3</b>  | Innenhöhe<br>(nur bei Doppelklammer)   | mm   | 0        |
|           | "  | mm   | 0        |
| <b>4</b>  | Min. Öffnung<br>(nur bei Sägewerkgabeln)   | mm   | 662      |
|           | "  | mm   | 26       |
|           | Einsatzgewicht   | kg   | 25 144   |
|           |  | lbs  | 55 433   |
| <b>5</b>  | Abstand innerhalb der Zinkenspitzen  | mm   | 1907     |
|           | "  | mm   | 75       |
|           | Statische Kipplast, eingelenkt<br>Gabel waagerecht                                     | kg   | 13 212   |
|           |  | lbs  | 29,126,4 |
|           | Statische Kipplast, gerade<br>Gabel waagerecht   | kg   | 15 193   |
|           |  | lbs  | 33 495,2 |
| <b>6</b>  | Max. Gabelhöhe<br>(ohne offene Klammer, falls zutreffend)                              | mm   | 2805     |
|           | "  | mm   | 110,4    |
| <b>7</b>  | Höhe – ohne Hubhöhe, 45° Abkippwinkel<br>(wenn max. Abkippwinkel <> 45)                | mm   | 2857     |
|           | "  | mm   | 112,5    |
| <b>8</b>  | Höhe bei vollständigem Hub, Gabel waagerecht   | mm   | 3981     |
|           | "  | mm   | 156,7    |
| <b>9</b>  | Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Abkippwinkel<br>(wenn max. Abkippwinkel <> 45)     | mm   | 1410     |
|           | "  | mm   | 55,5     |
| <b>10</b> | Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Gabel                           | mm   | 2962     |
|           | "  | mm   | 116,6    |
| <b>11</b> | * Höhe zur Unterseite des Werkzeugs bei tiefster Stellung und waagerechtem<br>Werkzeug | mm   | -69      |
|           | "  | mm   | -2,7     |
| <b>12</b> | Außenbreite Zinken   | mm   | 2413     |
|           | "  | mm   | 95,0     |
| <b>13</b> | Reichweite auf Standebene  | mm   | 2267     |
|           | "  | mm   | 89       |
| <b>14</b> | Max. Öffnung über Zinken und Klammer   | mm   | 2727     |
|           | "  | mm   | 107,4    |
| <b>15</b> | Gesamthöhe der Gabel bei voller Hubhöhe und offener Klammer<br>Offene Klammer          | mm   | 6786     |
|           | "  | mm   | 267,2    |
| <b>16</b> | Gesamtlänge<br>Zinkenspitze bis Maschinenrückseite                                     | mm   | 9143     |
|           | "  | mm   | 360,0    |
| <b>17</b> | Höhe bei max. Hubhöhe und max. Auskippwinkel<br>Entladen (wenn <> 45)                  | mm   | 2861     |
|           | "  | mm   | 112,6    |
| <b>18</b> | Höhe mit horizontalen Hubrahmen und<br>Gabel waagerecht                                | mm   | 1897,8   |
|           | "  | mm   | 74,7     |
| <b>19</b> | Reichweite bei vollständigem Hub und waagerechter Gabel                                | mm   | 2095,0   |
|           | "  | mm   | 82,5     |
| <b>20</b> | Max. Vorkippwinkel von waagerechter Position   | Grad | 45       |
|           |  | rad  | 0,8      |

\* Negative Werte liegen unter der Planumsebene

966 LOG

## Sägewerkgabel, Bolzenbefestigung

**63"-Zinke  
506-1946**



**ANMERKUNG:** Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration: Reifen Bridgestone VJT L3, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsdämpfung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

Die Nennnutzlast eines mit Palettenkabel ausgerüsteten Laders wird bestimmt durch:  
SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingesenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 60 % der statischen Kipplast bei voll eingesenkter Maschine auf unebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.  
CEN EN 474-3: 80 % der statischen Kipplast bei voll eingesenkter Maschine auf festem, ebenem Boden oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

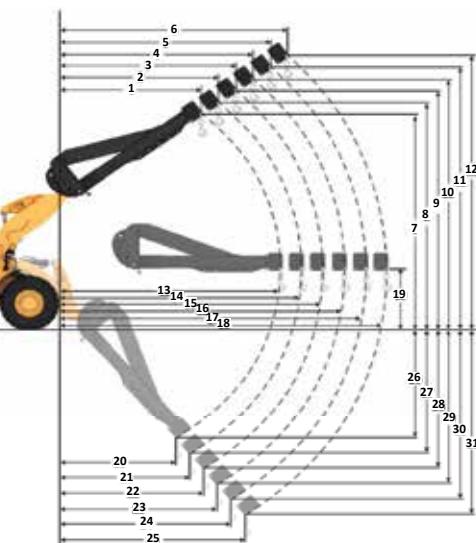
\* SAE – Society of Automotive Engineers  
\*\* CEN – Europäisches Komitee für Normung

## Lastarm – Technische Daten

### 966 LOG

Fusion-Lastarm

Pos. 6



#### Technische Daten MHA

|  |           | Eingefahren | Verlängerung 1 | Verlängerung 2 | Verlängerung 3 | Verlängerung 4 | Ausgefahren |
|--|-----------|-------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------|
| Max. Hubhöhe – Hakenreichweite<br>(1, 2, 3, 4, 5, 6)       | mm        | 1823        | 1936           | 2049           | 2162           | 2275           | 2388        |
|  | Fuß, Zoll | 5'11"       | 6'4"           | 6'8"           | 7'1"           | 7'5"           | 7'10"       |
| Max. Hubhöhe – Hakenhöhe<br>(7, 8, 9, 10, 11, 12)          | mm        | 7218        | 7501           | 7784           | 8067           | 8350           | 8633        |
|  | Fuß, Zoll | 23'8"       | 24'7"          | 25'6"          | 26'5"          | 27'4"          | 28'3"       |
| Waagerecht – Hakenreichweite<br>(13, 14, 15, 16, 17, 18)   | mm        | 4553        | 4858           | 5162           | 5467           | 5772           | 6077        |
|  | Fuß, Zoll | 14'11"      | 15'11"         | 16'11"         | 17'11"         | 18'11"         | 19'11"      |
| Waagerecht – Hakenhöhe (19)                                | mm        | 1937        | 1937           | 1937           | 1937           | 1937           | 1937        |
|  | Fuß, Zoll | 6'42"       | 6'42"          | 6'42"          | 6'42"          | 6'42"          | 6'42"       |
| Min. Hubhöhe – Hakenreichweite<br>(20, 21, 22, 23, 24, 25) | mm        | 1720        | 1852           | 1983           | 2114           | 2245           | 2377        |
|  | Fuß, Zoll | 5'7"        | 6'0"           | 6'6"           | 6'11"          | 7'4"           | 7'9"        |
| Min. Hubhöhe – Hakenhöhe<br>(26, 27, 28, 29, 30, 31)       | mm        | (2871)      | (3146)         | (3421)         | (3696)         | (3971)         | (4246)      |
|  | Fuß, Zoll | -96"        | -10'8"         | -11'9"         | -12'10"        | -13'11"        | -13'0"      |
| Statische Kipplast, gerade                                 | kg        | 9131        | 8641           | 8200           | 7801           | 7438           | 7107        |
|  | lb        | 20,125      | 19,045         | 18,073         | 17,193         | 16,394         | 15,663      |
| Statische Kipplast, eingelenkt                             | kg        | 8060        | 7627           | 7237           | 6885           | 6564           | 6271        |
|  | lb        | 17,765      | 16,810         | 15,951         | 15,174         | 14,467         | 13,821      |
| Einsatzgewicht   | kg        | 23 488      | 23 488         | 23 488         | 23 488         | 23 488         | 23 488      |
|  | lb        | 51,767      | 51,767         | 51,767         | 51,767         | 51,767         | 51,767      |

Nutzlast (kg)  
(berechnete Last bei Lastschwerpunkt)

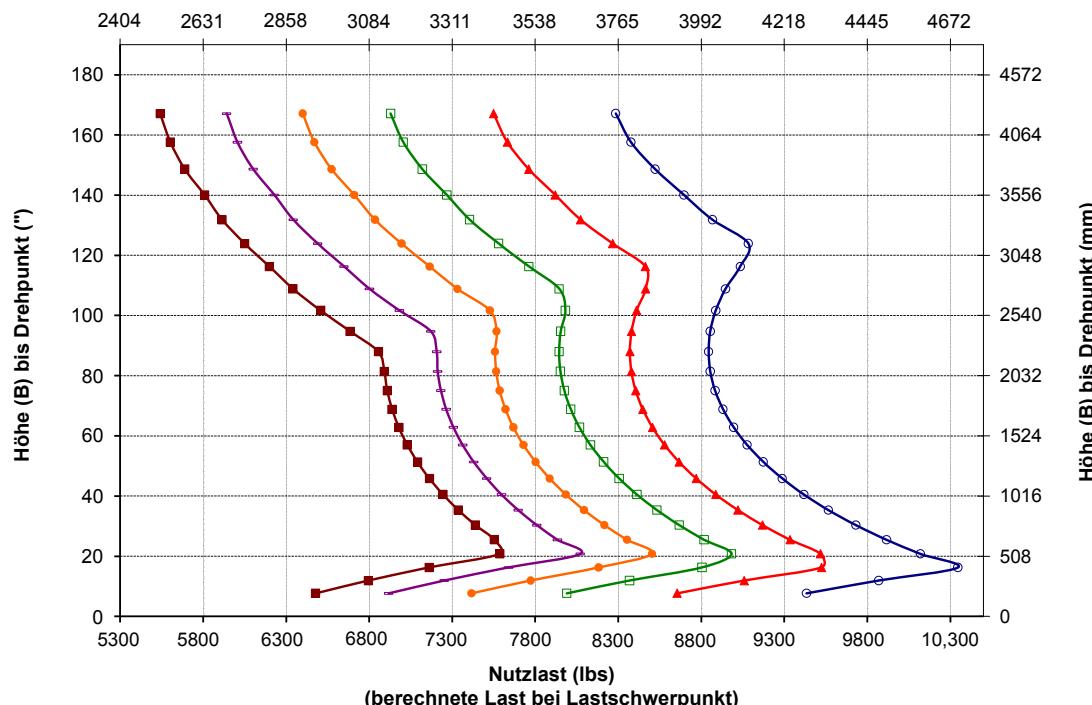
- Eingefahren
- ▲ Verlängerung 1
- Verlängerung 2
- Verlängerung 3
- Verlängerung 4
- Ausgefahrene

**ANMERKUNG:** Die Angaben zur statischen Kipplast und zum Einsatzgewicht gelten für die folgende Laderkonfiguration: Reifen Bridgestone VJT L3, Klimaanlage, hydraulische Schwingungsabschaltung, Antriebsstrangschutz, alle Betriebsflüssigkeiten, Kraftstofftank, Kühlmittel, Schmierstoffe und Fahrer.

Die Angaben stimmen mit den folgenden Normen überein:  
SAE J1197, ISO 14397-1

Die Nutzlast eines mit Lastarm ausgestatteten Laders wird bestimmt durch: SAE J1197: 50 % der statischen Kipplast bei voll eingelenkter Maschine oder begrenzt durch die Hydraulikkraft.

\*SAE – Society of Automotive Engineers





# 966

## Tunnelbau

**Das Cat® 966 Radlader-Tunnelbaupaket bietet zusätzliche Leistung und Schutz für die Arbeit in Tunneln.**

### Bewährte Zuverlässigkeit

- Der Cat-Motor C9.3B bietet mit einer Kombination aus bewährten Elektronik-, Kraftstoff- und Druckluftanlagen eine hohe Leistungsdichte.
- Die Maschine ist mit dem automatischen Cat-Regenerierungssystem, dem Cat-Modul für saubere Emissionen (CEM, Clean Emissions Module), einem Dieselpartikelfilter (DPF) und Tank und Pumpe für Abgasreinigungsflüssigkeit (DEF, Diesel Exhaust Fluid) ausgestattet.
- Die Maschine ist mit elektrischer Kraftstoffentlüftungspumpe, Kraftstoff-Wasserabscheider und Sekundär-Kraftstofffilter ausgestattet.
- Durchdachte Komponentenkonstruktion und Maschinenvalidierungsprozesse führen zu unübertroffener Zuverlässigkeit, Langlebigkeit und Laufzeit.

### Langlebigkeit

- Handläufen sind für enge Räume entwickelt.
- Integriertes Kontergewicht mit robustem hinterem Schutzgitter bietet zusätzlichen Schutz am Heck der Maschine.
- Die vorderen Scheinwerferhalterungen sind für zusätzlichen Schutz nah am Rahmen montiert.
- Das Tunnelbaupaket umfasst eine Dachaufsatz aus Stahl und Servicezentrum-Schutzvorrichtungen für eine längere Haltbarkeit.
- Hochleistungsgetriebe und -achsen sind für besonders anspruchsvolle Anwendungen ausgelegt.

### Hervorragende Kraftstoffeffizienz und Produktivität

- Das Tunnelbaupaket enthält einen größeren Kippzylinder für eine höhere Kippfähigkeit.
- Hydraulik mit optionalem 3 und 4-Zusatztventil zur Steuerung von Arbeitsgeräten, wie Seitenkippschaufeln.
- Das Lastschaltgetriebe mit Überbrückungskupplung gewährleistet optimale Leistung bei besserer Kraftstoffeffizienz.
- Einfachkupplung und Überbrückungskupplung mit überbrücktem Schalten für schnellere Beschleunigung und gleichbleibende Geschwindigkeit an Steigungen.
- Die Leerlaufabschaltung reduziert Leerlaufzeit, Betriebsstunden und Kraftstoffverbrauch deutlich.
- Die tiefgreifende Integration von Motor, Antriebsstrang und Hydrauliksystem bietet eine unübertroffene Produktivität und Kraftstoffeffizienz.

### Sicherheitseinrichtungen

- Die Rückfahrkamera verbessert die Sicht auf den Bereich hinter der Maschine und hilft Ihnen, sicherer und souveräner zu arbeiten.
- Die optionale Surround Vision bietet eine 360°-Rundumsicht um die Maschine und verbessert das Situationsbewusstsein des Fahrers.
- Das Kollisionsvermeidungssystem sorgt mit integrierten, intelligenten Sensoren für Kollisionswarnungen bei der Rückwärtsfahrt, Personenerkennung, Bewegungssperre und automatische Notbremsung.
- Die Cat Command-Fernsteuerung ermöglicht es Bedienern, sicher aus der Distanz zu arbeiten.
- Die leistungsstarken LED-Lichter sorgen für eine gute Sichtbarkeit.
- Die breite Fahrerkabinentür, die optionale Fernöffnung der Tür und die treppenähnlichen Stufen sorgen für sicheren und stabilen Zugang.
- Die bodentiefe Windschutzscheibe und große Spiegel mit integrierten Toter-Winkel-Spiegeln bieten eine branchenweit führende Rundumsicht.

### Weniger Wartungszeit und -kosten

- Verlängerte Wechselintervalle für Flüssigkeiten und Filter reduzieren die Wartungskosten.
- Die Fehlersuche per Fernzugriff ermöglicht der Serviceabteilung eines Händlers die Verbindung mit der Maschine zur schnellen Diagnose von Problemen, damit Sie die Arbeit schnell wieder aufnehmen können.
- Software-Updates per Fernzugriff berücksichtigen Ihren Zeitplan, um sicherzustellen, dass die Software für Ihre Maschine immer auf dem letzten Stand ist und beste Leistungen erbringt.
- Die Cat-App unterstützt Sie beim Management Ihres Fuhrparkstandorts, der Betriebsstunden und der Wartungspläne; sie weist auf anstehende Wartungsaufgaben hin und kann Serviceleistungen bei Ihrem örtlichen Cat-Händler anfordern.
- Dank der einteiligen kippbaren Haube ist der Motorraum schnell und einfach zugänglich.

### Angenehmes Arbeiten in der völlig neu gestalteten Fahrerkabine

- Optionaler strombetriebener Vorreiniger für Fahrerkabine filtert die zugeführte Luft und sorgt für die Belüftung der Fahrerkabine.
- Der Sitz der nächsten Generation sorgt durch einfache Einstellmöglichkeit und Federung für verbesserten Fahrerkomfort. Er ist in drei Ausführungen verfügbar und kann mit einem 4-Punkt-Sicherheitsgurt ausgestattet werden.
- Zu den weiteren Neuigkeiten in der Fahrerkabine zählen die Instrumententafel und Anzeige(n) mit hoher Auflösung für eine einfache, intuitive und benutzerfreundliche Bedienung.
- Schalldämpfung, Dichtungen und Fahrerkabine mit Viskodämpfern verringern Geräusche und Vibrationen und sorgen so für eine leisere Arbeitsumgebung.
- Das am Sitz montierte elektrohydraulische Joystick-Lenksystem ermöglicht die präzise Steuerung und reduziert die Ermüdung des Arms erheblich – für höchsten Komfort und höchste Präzision. Ein HMU-Lenkrad ist ebenfalls erhältlich.

## 966 für Tunnelbau – Merkmale

1. Größerer Kippzylinder für eine höhere Kapazität
2. Kippzylinder-Schutzvorrichtung, um die Stange des Zylinders vor herunterfallendem Material zu schützen.
3. Handläufe für enge Räume
4. Servicezentrum-Schutzvorrichtungen
5. Hochbelastbare, dicht am Rahmen montierte Lampenhalterungen
6. Hydraulik mit 3. und 4. Zusatzventil
7. Optionale Advanced Cabin Filtration



8. Integriertes Kontergewicht
9. HD-Heckgitter
10. Stahl-Dachaufsatz
11. Große Auswahl an Cat-Arbeitsgeräten

# 966 – Tunnel-Ausführung Technische Daten

## Betriebsdaten – Schaufeln

| Umlenkung   |                 | Standard-Hubgerüst                   |
|---|-----------------|--------------------------------------|
| Löffeltyp   |                 | Seitliches Kippen – Bolzenaufhängung |
| Kantentyp   |                 | Zähne und Segmente                   |
| Nenninhalt  | m <sup>3</sup>  | 2,80                                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,75                                 |
| Nenninhalt bei 110 % Füllfaktor   | m <sup>3</sup>  | 3,10                                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,00                                 |
| Breite  | mm              | 3300                                 |
|   | '/"             | 10'9"                                |
| <b>16†</b> Ausschütt Höhe bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel        | mm              | 2634                                 |
|   | '/"             | 8'7"                                 |
| <b>17†</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Vorkippwinkel            | mm              | 1529                                 |
|   | '/"             | 5'0"                                 |
| Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel         | mm              | 3203                                 |
|   | '/"             | 10'6"                                |
| <b>A†</b> Grابتiefe   | mm              | 84                                   |
|   | "               | 3,3"                                 |
| <b>12†</b> Gesamtlänge  | mm              | 9167                                 |
|   | '/"             | 30'1"                                |
| <b>B†</b> Gesamthöhe mit Schaufel bei max. Hubhöhe                      | mm              | 6116                                 |
|   | '/"             | 20'1"                                |
| Wendekreisradius über Schaufelaußenkante, Schaufel in Transportstellung | mm              | 7734                                 |
|   | '/"             | 25'5"                                |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (mit Reifeneinfederung)             | kg              | 14 778                               |
|   | lb              | 32,572                               |
| Statische Kipplast, Maschine gerade (keine Reifeneinfederung)           | kg              | 15 878                               |
|   | lb              | 34,995                               |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (mit Reifeneinfederung)         | kg              | 12 811                               |
|   | lb              | 28,236                               |
| Statische Kipplast, Maschine eingelenkt (keine Reifeneinfederung)       | kg              | 13 920                               |
|   | lb              | 30,681                               |
| Ausbrechkraft (§)   | kN              | 145                                  |
|   | lbf             | 32,772                               |
| Einsatzgewicht*   | kg              | 24 669                               |
|   | lb              | 54,371                               |

\* Die Angaben zu statischen Kipplasten und Einsatzgewichten basieren auf einer Maschinenkonfiguration mit Bridgestone-Radialreifen 26.5R25 VJT L3, allen Betriebsflüssigkeiten, Fahrer, Tunnelbau-Heckgitter-Kontergewicht, hydraulischer Schwingungsdämpfung, Kaltstartpaket, Tunnelbau-Kotflügeln, Product Link, Vorder- und Hinterachse mit manueller Differenzialsperre/offenem Differenzial, Antriebsstrangschutz, Notlenkung und Schalldämpfung.

† Abbildung mit Abmessungsdiagrammen.

(§) Gemäß ISO 14397-2:2007 erfolgt die Messung 100 mm (4") hinter der Schneidmesserkante mit dem Schaufelbolzen als Drehpunkt.

(Mit Reifeneinfederung) Gemäß ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-6, wonach Prüfergebnisse höchstens 2 % von Berechnungen abweichen dürfen.

(Keine Reifeneinfederung) Einhaltung von ISO 14397-1:2007, Abschnitte 1-5.

Andere Schaufeln sind verfügbar und das Angebot variiert je nach Region. Näheres erfahren Sie bei Ihrem örtlichen Cat-Händler.



# 966 – Korrosionsbeständig

**Das Korrosionsschutzpaket für den Cat®-Radlader 966 bietet echten Mehrwert, indem es Ihre Maschineninvestition schützt. Eine in der Branche einzigartige Behandlung ab Werk sorgt für einen besseren Schutz aller Maschinenkomponenten, die durch korrosive Materialien beeinträchtigt werden können. Es wurde für die Verbesserung von Zuverlässigkeit und Haltbarkeit in schwierigen korrosiven Umgebungen entwickelt. z. B. in Düngemittelfabriken, in der Chemieindustrie, in der Landwirtschaft, in Meereshäfen usw.**

## Bewährte Zuverlässigkeit

- Der Cat-Motor C9.3B bietet mit einer Kombination aus bewährten Elektronik-, Kraftstoff- und Druckluftanlagen eine hohe Leistungsdichte.
- Die Maschine ist mit dem automatischen Cat-Regenerierungssystem, dem Cat-Modul für saubere Emissionen (CEM, Clean Emissions Module), einem Dieselpartikelfilter (DPF) und Tank und Pumpe für Abgasreinigungsflüssigkeit (DEF, Diesel Exhaust Fluid) ausgestattet.
- Die Maschine ist mit elektrischer Kraftstoffentlüftungspumpe, Kraftstoff-Wasserabscheider und Sekundär-Kraftstofffilter ausgestattet.
- Durchdachte Komponentenkonstruktion und Maschinenvalidierungsprozesse führen zu unübertroffener Zuverlässigkeit, Langlebigkeit und Laufzeit.

## Langlebigkeit

- Das korrosionsbeständige Paket beinhaltet Silikonschutz für alle elektrischen Klemmen: Drehstromgenerator, Motorstarter, Motormassekabel und Batteriekabel zur Maximierung der Komponentenlebensdauer.
- Freiliegende elektrische Anschlüsse werden mit Wärmeschrumpfschlauch behandelt.
- Der bürstenlose HD-Drehstromgenerator erhöht die Widerstandsfähigkeit.
- Optionaler Lackschutz, der mehr als zwei Mal dicker als Standardlack ist. Zusätzliche Grundierungsschichten werden vor dem letzten Polyurethan-Decklack aufgetragen.

## Hervorragende Kraftstoffeffizienz und Produktivität

- Das Lastschaltgetriebe mit Überbrückungskupplung gewährleistet optimale Leistung bei verbesserter Kraftstoffeffizienz.
- Einfachkupplung und Überbrückungskupplung mit überbrücktem Schalten für schnellere Beschleunigung und gleichbleibende Geschwindigkeit an Steigungen.
- Die Leerlaufabschaltautomatik reduziert Leerlaufzeit, Betriebsstunden und Kraftstoffverbrauch deutlich.
- Die tiefgreifende Integration von Motor, Antriebsstrang und Hydrauliksystem bietet eine unübertroffene Produktivität und Kraftstoffeffizienz.

## Sicherheitseinrichtungen

- Die Rückfahrkamera verbessert die Sicht auf den Bereich hinter der Maschine und hilft Ihnen, sicherer und souveräner zu arbeiten.
- Die optionale Surround Vision bietet eine 360°-Rundumsicht um die Maschine und verbessert das Situationsbewusstsein des Fahrers.
- Das Kollisionsvermeidungssystem sorgt mit integrierten, intelligenten Sensoren für Kollisionswarnungen bei der Rückwärtssfahrt, Personenerkennung, Bewegungssperre und automatische Notbremsung.
- Die Cat Command-Fernsteuerung ermöglicht es Bediennern, sicher aus der Distanz zu arbeiten.
- Die breite Fahrerkabinentür, die optionale Fernöffnung der Tür und die treppenähnlichen Stufen sorgen für sicheren und stabilen Zugang.
- Die bodentiefe Windschutzscheibe und große Spiegel mit integrierten Toter-Winkel-Spiegeln bieten eine branchenweit führende Rundumsicht.

## Weniger Wartungszeit und -kosten

- Verlängerte Wechselintervalle für Flüssigkeiten und Filter reduzieren die Wartungskosten.
- Die Fehlersuche per Fernzugriff ermöglicht der Serviceabteilung eines Händlers die Verbindung mit der Maschine zur schnellen Diagnose von Problemen, damit Sie die Arbeit schnell wieder aufnehmen können.
- Software-Updates per Fernzugriff berücksichtigen Ihren Zeitplan, um sicherzustellen, dass die Software für Ihre Maschine immer auf dem letzten Stand ist und beste Leistungen erbringt.
- Die Cat-App unterstützt Sie beim Management Ihres Fuhrparkstandorts, der Betriebsstunden und der Wartungspläne; sie weist auf anstehende Wartungsaufgaben hin und kann Serviceleistungen bei Ihrem örtlichen Cat-Händler anfordern.
- Dank der einteiligen kippbaren Haube ist der Motorraum schnell und einfach zugänglich.

## Angenehmes Arbeiten in der völlig neu gestalteten Fahrerkabine

- Optionaler strombetriebener Vorreiniger für Fahrerkabine filtert die zugeführte Luft und sorgt für die Belüftung der Fahrerkabine.
- Der Sitz der nächsten Generation sorgt durch einfache Einstellmöglichkeit und Federung für verbesserten Fahrerkomfort. Er ist in drei Ausführungen verfügbar und kann mit einem 4-Punkt-Sicherheitsgurt ausgestattet werden.
- Zu den weiteren Neuigkeiten in der Fahrerkabine zählen die Instrumententafel und Anzeige(n) mit hoher Auflösung für eine einfache, intuitive und benutzerfreundliche Bedienung.
- Schalldämpfung, Dichtungen und Fahrerkabine mit Viskodämpfern verringern Geräusche und Vibrationen und sorgen so für eine leisere Arbeitsumgebung.
- Das am Sitz montierte elektrohydraulische Joystick-Lenksystem ermöglicht die präzise Steuerung und reduziert die Ermüdung des Arms erheblich – für höchsten Komfort und höchste Präzision.

## 966 – Korrosionsabweisende Funktionen

1. Silikonschutz für alle elektrischen Anschlüsse
2. Wärmeschrumpfschlauch auf freiliegenden elektrischen Anschlägen
3. Zerust-Dampfkapseln in elektrischen Schaltkästen
4. Schmierstellen auf Motorhauben-Gelenkbolzen
5. Optionales korrosionsbeständiges Kühlpaket: galvanische Beschichtung auf Kühlblöcken. HD-Verriegelungen und schmierfähigen Scharnieren
6. Optionaler Schutz des Hydrauliksystems mit Silikon als Dichtmittel und Schrumpfschlauch über den Kupplungen



Anmerkung: Die Maschinenleistungsdaten finden Sie auf Seite 7.



オフロード法 2014年  
基準適合

Besuchen Sie uns auf [www.cat.com](http://www.cat.com), um weitere Informationen zur Cat-Produktpalette, über Händler-Dienstleistungen und zu Branchenlösungen zu erhalten.

Änderungen der Werkstoffe und technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Die auf den Fotos abgebildeten Maschinen verfügen unter Umständen über zusätzliche Ausstattungsmerkmale. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Cat-Händler nach den verfügbaren Optionen.

© 2025 Caterpillar. Alle Rechte vorbehalten. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, VisionLink, die entsprechenden Logos, "Caterpillar Corporate Yellow", die Handelszeichen "Power Edge" und Cat "Modern Hex" sowie die hierin verwendeten Unternehmens- und Produktidentitäten sind Markenzeichen von Caterpillar Inc. und dürfen nicht ohne Genehmigung verwendet werden.

AGQ4419-00 (11-2025)  
Baunummer: 14C  
(N Am, Europe, Japan,  
China, Korea, Türkiye,  
Chile, Colombia)

